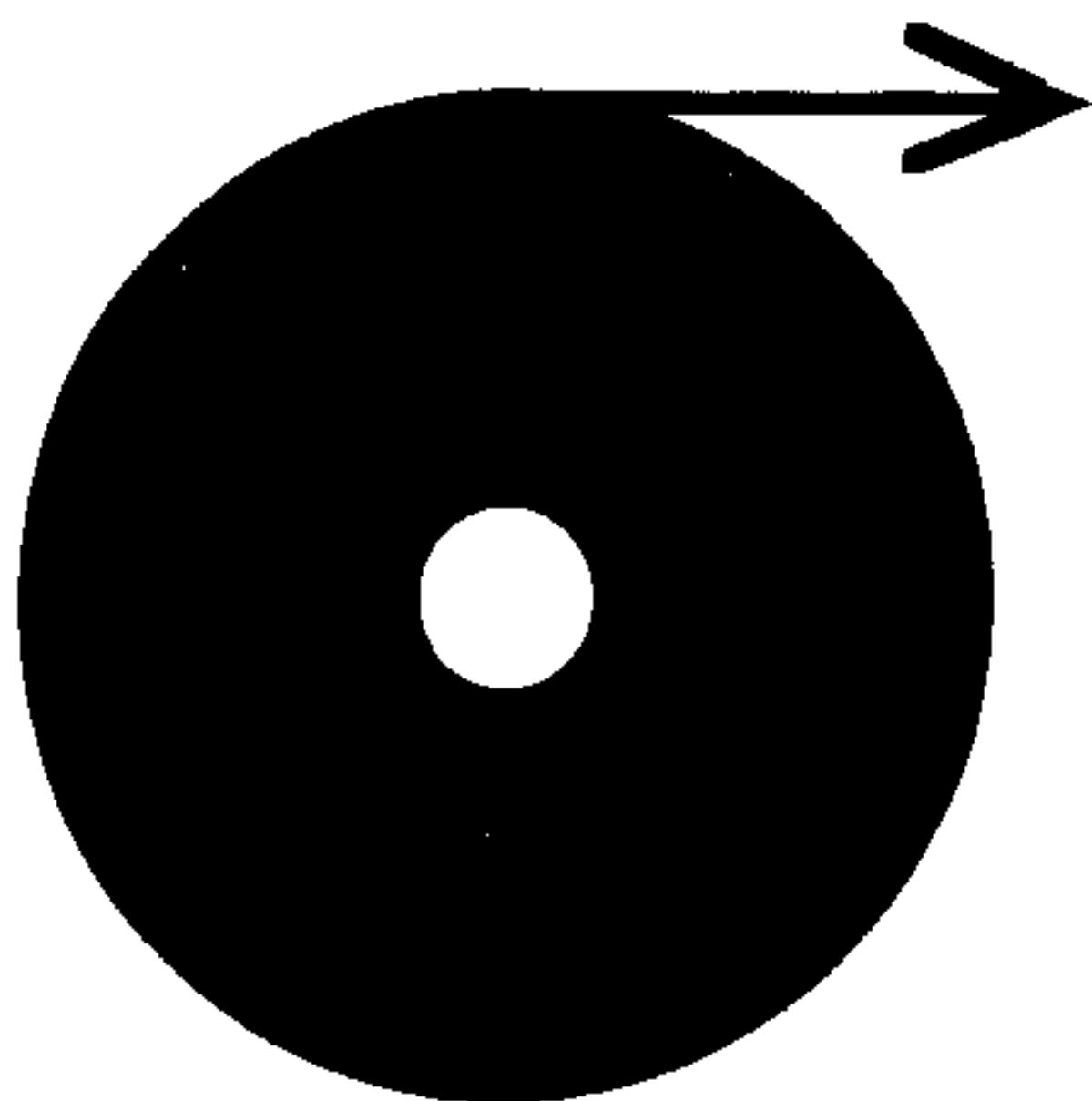
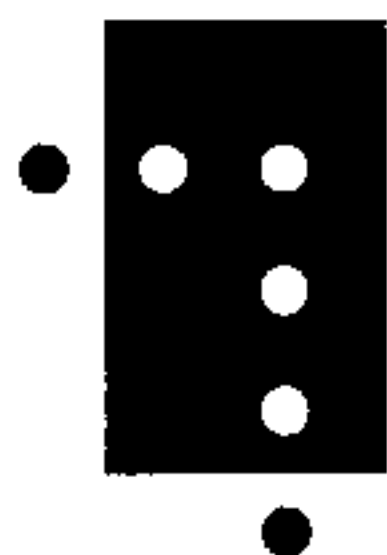




RED: 10 X



Nasjonalbibliotek

Nasjonalbiblioteket

National Library of Norway

Rana Division

N-8607 Mo i Rana

Telephone: +47 75 12 11 11 Telefax: +47 75 12 12

LØGTINGS- TIDINDI

1953

LØGTINGSTÍÐINDI

1953

AS. „Føro Amtstidendens Bogtrykkeri

Tórshavn 1954

Abstract

INNIVALD **ÓLAVSØKUTINGIÐ 1953**

	bls.
Tingmennirnir	1
Tingsetingin	1
Tingnevndir	2

ALMANNAMÁL

Dagpeningur frá Føroya Vanlukkutrygging	26
Uppskot til lóg um horvin	70
Lóg um broyting í lóg um aldursrentu, avlamisrentu v. m.	74

LANDSFYRISITINGIN

Landestýrismál	39
Eftirløn til ymiskar tænastumenn landsins	90

FIGGJARMÁL

Roknskapur og figgjarstandur landskassans og stovna	skjal 1
Figgjarløgtingslóg 1954/55	bls. 18
Val av manni í statsministeriets færøske låneudvalg	4
Alíknin á kommunurnar 1954	60
Skattalóggávan	13
Figgjarætlan fyri fátækragrunn løgtingsins 1954/55	61
Figgjarætlan fyri kirkjugrunnin 1954/55	62
Broyting í lóg um skatt til landskassan	27
Marshallpening til el-verk á Sandi	79
Skattur til landskassan	89
Broytingar í toll-lógini	93
El-verk í Hvannasundi	95
Ravmagn í Nólsoy	108

HEILSUMÁL

Broyting í læknaskipanini í Norðoyum	33
Læknaviðurskiftini í Norðoya læknadømi	67
Lóg um koppseting móti difteri og stívkrampa	72

KIRKJUMÁL

Kirkja í Dali	85
---------------------	----

KOMMUNAL MÁL

Løgtingslóg um býarskipanir	bis.	5
Broyting í kommunalu skattalógini		81

LANDBÚNAÐARMÁL

Løgtingslóg um fuglaveiðu v. m.		5
Royndarstöðin í Høgvík		37
Búnaðarskúli		42
Frásøgn frá millumtinganevnd í búnaðarmálum 1943	skjal	5

LANSABYRGDIR OG LANDSKASSALAN

Løgtingslóg um ábyrgd fyri láni til el-verk í Hvannasundi	bis.	35
Lán til keyp av trolara í Bretlandi		98
Keyp av telefonstöðarhúsi á Tvøroyri		101

POSTUR OG TELEFON

Telefon til Skúvoyar		76
Eykagjald fyri telefonsamtalur í Tórshavn		83

SAMFERÐSLUMÁL

Dýping av Streyminum og lykt norð við Streym		30
Dráttarspæl á Stóru Dímun		32
Vegir og landingar (Lendingin í Skúvoy)		55
Eykastudning til vegin Dal—Húsavík (Vegir og landingar)		60
Peningaúlegging til samferðsluvegir		65

SJÓVINNUMÁL

Nýskipan av siglingarlæruni		3
Endurnýgging av skipaflotanum		15
Uppskot til lóg um veð í veiðu		25
Loyvi at nýta hummaratrol á føroyskum firðum		35
Lækking av vrakaraggjöldum		40
Broyting í lóggávuni um avrokning og lønjavning		45
Uppsøgn av sáttmála viðvíkjandi sjómákinum		59
Tokulúður á Akrabergi		79
Broyting í bjargingarreglum		88
Broyting í lóg um koncessión til stórhvalaveiðu		103
Bátalán		110

SKÚLAMÁL

Bíðipening og eftirløn til núsitandi írættarúðgevara		68
Selan av landsskúlaráðgevara		77

VAL V. M.

Val av álitismönnum og nevndum		104
Uppskot til avgerðar um nýval til lögtingið		67

VINNUMÁL

Løgtingslóg um vinnur		5
Landshandilin		20
Løgtingslóg um tekniskar innleggingar		13
Broyting í reglum um eftirlit við maskinum og dampketlum		14
Loyvi til gerð av sterkum øli		33

Ólavseekutingið 1953

Ár 1953, ólavseekudag kl. 13 var Føroya lögting sett. Tingformaðurin, sum valdur var í seinastu tingsetu Joh. M. Fr. Poulsen lýsti, at ólavseekutingið 1953 var sett sambært skriv lögmannsins frá 14. juli 1953.

Tingmenninir eru hesir:

Hákuð Djurhuus, Klakksvík, ff.
Einar Waag, Klakksvík, jv.
S. P. Zachariasen, Klakksvík, sj.
O. F. Joensen, Klakksvík, sb.
Poul Petersen, Tórshavn, ff.
Jens Chr. Olsen, Toftum, sb.
Joh. M. Fr. Poulsen, Strøndum, sb.
J. Fr. Øregaard, Gøtu, jv.
Johan Kallsø, Eidi, sj.
Fr. Bláhamar, Vestmanna, ff.
Hans Iversen, Kvívík, sb.
Samuel Ellefsen, Miðvági, ff.
Daniel P. Danielsen, Miðvági, ff.
Søren Danielsen, Miðvági, sh.
Thorstein Petersen, Tórshavn, ff.
Richard Long, Tórshavn, í valf. v. ff.
Tr. Samuelson, Tórshavn, sb.
Hanus við Høgadalsá, Tórshavn, ff.
J. P. Henriksen, Tórshavn, jv.
Anth. Sørensen, Húsavík, ff.
J. P. Davidsen, Sandi, jv.
P. M. Dam, Tvøroyri, jv.
J. H. Danbjørg, Porkeri, jv.
Andreas Djurhuus, Vági, sb.
Martin Holm, Tórshavn, ff.

Tingformaðurin legði fram skriv frá Hinum føroyska fólknflokkinum og sambandsflokkinum, d. 29. juli 1953, hareftir teir eru gingnir saman um val av tingformanni.

So fór val fram av formannsskapi.

Eftir uppskoti var Joh. M. Fr. Poulsen valdur formaður og J. F. Øregaard valdur varaformaður.

Til tingskrivarar vóru valdir: Fr. Bláhamar og E. Waag.

Tingformaðurin bað tingmenn rópa eitt niggju falt hurra fyri kongi og eitt trí falt hurra fyri Føroyum.

Fastar nevndir og aðrar:

FIGGJARNEVNDIN: **Martin Holm**, Th. Petersen, A. Sørensen, Johan Poulsen, A. Djurhuus, J. P. Davidsen og Johan Kallsoy.

Tiltaks menn: Poul Petersen, Fr. Bláhamar, S. Ellefsen, Tr. Samuelson, Søren Danielsen, J. P. Henriksen og J. Fr. Øregaard.

UMSÓKNANEVNDIN: **Poul Petersen**, O. F. Joensen og J. H. Danbjørg.

LANDSSTYRISMÁLANEVNDIN: **Martin Holm**, H. Iversen og Einar Waag.

BUNADARNEVNDIN: A. Sørensen, P. Petersen, J. P. Davidsen, J. Fr. Øregaard og Søren Danielsen.

LÓGARNEVNDIN: M. Holm, Th. Petersen, J. P. Henriksen, E. Waag og Tr. Samuelson.

FISKIVINNUNEVNDIN: Fr. Bláhamar, S. Ellefsen, P. M. Dam, J. H. Danbjørg og Jens Chr. Olsen.

TELEFONNEVNDIN: S. Ellefsen, A. Sørensen, **H. Iversen**, J. Kallsoy og E. Waag.

LANDSHANDILSNEVNDIN: S. Ellefsen, Fr. Bláhamar, A. Sørensen, J. Fr. Øregaard, J. Kallsoy, H. Iversen og S. Danielsen.

SIGLINGARNEVNDIN: **R. Long**, P. Petersen, J. H. Danbjørg, S. P. Zachariasen og Jens Chr. Olsen.

HAVNA- OG VEGANEVNDIN: S. Ellefsen, P. Petersen, Johan Poulsen, A. Djurhuus, **H. Iversen**, J. P. Davidsen og J. Kallsoy.

KIRKJUNEVNDIN: S. Ellefsen, Fr. Bláhamar, Johan Poulsen, J. Fr. Øregaard og J. P. Henriksen.

SKÓLANEVNDIN: **Martin Holm**, A. Sørensen, Johan Poulsen, P. M. Dam og J. H. Danbjørg.

Eftir § 8 í lögtingslóg nr. 1 frá 13. maí 1948 um stýrisskipan Føroya í sermálum gjørdi lögmaður av, at tingsins fundir skuldu leggjast niður í 2 mánaðir frá 11. august at rokna eftir at uppskot var fallið á tingi sama dag.

Tingið var saman í 97 dagar og hevði 68 fundir og endaði 10. mars 1954.

1. Val av manni í Statsministeriets færøske låneudvalg

Ár 1953, 31. juli legði R. Long landsstýrismaður fram skjóðandi fram-løguskriv:

Í lögtingsmáli nr. 59/1952: Seinra tildeilingin av Marshall-peninginum valdi lögtingið sum lim í »statsministeriets færøske låneudvalg» m. a. Ole Jacob Jensen, skipara, Tórshavn við Gunnar Dahl-Olsen, sýslumanni, Vestmanna, sum tiltaksmanni.

Ole Jacob Jensen hevur nú av persónligum grundum — burturferð — sagt frá, at hann ikki er førur fyri at virka sum limur, og tiltaksmaður hansara hevur vegna arbeiði fyri S E V ikki stundir til at koma inn sum nevndarlimur. Undir hesum umstøðum hevur landsstýrið santtykt at mæla statsministerinum til, at Debes Christiansen, skipari, Tórshavn, verður limur í nevndini fyribils, inntil lögtingið hevur tikið støðu í málinum.

Málið verður hervið lagt fyri báttvirda lögtingið at taka støðu til, hvør eigur at verða limur og hvør tiltaksmaður í nevndini fyri ávikavist Ole Jacob Jensen og Gunnar Dahl-Olsen.

Ein viðgerð 3. august 1953.

Eftir uppskoti var Debes Christiansen, skipari, Tórshavn valdur sum fastur limur og Christian Danielsen, skipari, Kvivik sum tiltaksmaður.

2. Løgtingslóg um vinnur

Ár 1953, 31. juli legði Hákun Djurhuus landsstýrismaður fram soljóðandi framløguskriv:

Samsvarandi samtykt lögtingsins frá 27. marts 1953 loyvir landsstýrið sær at leggja uppskot til lögtingslóg um vinnur framaftur á ting og loyvir sær at vísa til tingmál nr. 2/1952, sum fylgir við í serprenti.

1. viðgerð 3. august 1953 og málið beint til lógarnevndina.
-

3. Løgtingslóg um fuglaveiðu v. m.

Ár 1953, 31. juli legði lögmaður fram soljóðandi framløguskriv:

Samsvarandi samtykt lögtingsins frá 27. marts 1953 loyvir landsstýrið sær at leggja uppskot til lögtingslóg um fuglaveiðu fram aftur á ting og loyvir sær at vísa til tingmál nr. 3/1952, sum fylgir við í serprenti.

1. viðgerð 3. august 1953 og málið beint til lógarnevndina.
-

4. Løgtingslóg um býarskipanir

Ár 1953, 31. juli legði lögmaður fram soljóðandi framløguskriv:

Samsvarandi samtykt lögtingsins frá 27. marts 1953 loyvir landsstýrið sær at leggja uppskot til lögtingslóg um býarskipanir fram aftur á ting og loyvir sær at vísa til framløguskriv í tingmáli nr. 25/1952.

1. viðgerð 3. august 1953 og málið beint til lógarnevndina, og 5. marts 1954 legði lógarnevndin fram soljóðandi

Nevndarálit:

Uppskot til lögtingslóg um býarskipanir og byggisamtyktir varð av landsstýrinum lagt fyri lögtingið í tingsetuni 1951. Tingið samtykti at biðja lands-

stýrið senda teim størri kommununum uppskot til ummælis og síðani leggja málið aftur fyri tingið.

Tórshavnar kommuna hevur givið sitt ummæli og Tórshavnar byggingnevnd hevur skotið upp at gera nakrar broytingar, ið bert eru av redaktionellari art.

Lógarnevndin hevur havt málið til viðgerðar og mælir til at samtykkja uppskot landsstýrisins við teim broytingum, ið Tórshavnar byggingnevnd hevur skotið upp.

2. viðgerð 5. marts og 3. viðgerð 10. marts 1954.

§§ 1 og 2 samtyktar 17—0.

Broytingaruppskot til § 3.2.2. samtykt 18—0.

§ 3 so broytt samtykt 19—0.

§§ 4—11 samtyktar 19—0.

Broytingaruppskot til 12.2. samtykt 19—0.

Broytingaruppskot til 12.3 samtykt 19—0.

§ 12 so broytt og § 13 samtyktar 19—0.

Broytingaruppskot til § 14.3. og 5. samt. 19—0.

§ 14 so broytt samtykt 19—0.

Broytingaruppskot til § 15.1. og 2. samt. 19—0.

§ 15 so broytt samtykt 18—0.

§§ 16—26 samtyktar 19—0.

Lógin so broytt samtykt 19—0.

5. Nýskipan av siglingarlæruni.

Ár 1953, 1. august legði løgmaður fram soljóðandi framløguskriv:

Samsvarandi samtykt løgtingsins frá 27. marts 1953 loyvir landstýrið sær at leggja málið aftur á ting og loyvir sær at vísa til tingmál nr. 28/1952; og tingtíðindi 1950 skjal 4.

1. viðgerð 5. august 1953 og málið beint til serstaka 5 mannannevnd, og 9. marts 1954 legði nevndin fram soljóðandi

Nevndarátt

I løgtingsmáli nr. 68/1949 samtykti tingið at seta niður 5 mannannevnd at fyrirleika og gera uppskot til nýskipan av sjóvinnulóggávuni og harav fylgjandi nýskipan av læruni á sjómansskúlanum. Nevndin skuldi skipa seg sjálv og avrika sítt nevndarstarv innan september 1950 (smb. løgtingslóg nr. 13 frá 12. januar 1950 og tingtíðindi 1949, bls. 256 f.l.).

I nevndini sótu Jens Pauli í Dali, sjómansskúlastjóri, Hans Sundstein, sjómansskúlalærari, Esmar Fuglø, skipari, Fischer Heinesen, sjómansskúlastjóri og Peter Dahl, maskineftirlitsmaður.

Við skrivi frá 8. december 1950 hevur nevndin sent landsstýrinum frágreiðing við uppskotum v. m. skjøl 1—15 (smbr. lögtingstíðindi 1950, skjal 4).

Síðani hevur málið verið fyri á tingi í 1951 (smbr. tingmál nr. 30/1951, tingtíðindi 1951, bls. 89) og í 1952 (smbr. tingmál nr. 28/1952, tingtíðindi 1952, bls. 89).

Landsstýrið legði málið fyri aftur tingið 1. august 1953 og 1. viðgerð var 5. august og málið beint til serstaka 5 mannanevnd.

Nevndin hevur síðani havt fundir 13. oktober 1953, 20. s.m. saman við Jens Paula í Dali, stjóra, Hans Sundstein, 22. s.m. saman við Fischer Heinesen og Esmar Fuglø og 29. s.m. saman við Th. M. Thomasen, skipara.

Eftir fyriliggjandi uppskotum frá millumtinganevndini og eftir samráðingum við omanfyri nevndu limir hennara og formann skiparafelagsins hevur nevndin saman við Jógvan á Dul, próvdómara evnað til:

- 1) uppskot til lögtingslóg um sjómansskúla og sjómanslæru og
- 2) uppskot til lögtingslóg um manning av føroyskum skipum.

Skilað verður til her, at lóggávan um maskinistlæru v. m. er skotin út eftirsum hesar próvtøkur eru ikki yvirtiknar sum sermál (smbr. lögtingstíðindi 1948, bls. 283 og § 9 smbr. § 16 í lógaruppskoti 1) og stýrimanspróvtøkan, eftirsum serlig skipan er galdandi her (smbr. § 9, smbr. § 16 í lógaruppskoti 1).

Nevndin er samd um tøvvin á at fáa lógina um sjómansskúla og sjómanslæru franda nú, so tøvandi stundir kunnu fáast at fyrireika sjómanslærana, meðan lögtingslóg 2) um manning av føroyskum skipum kann skjólast út til viðgerðar í komandi tingsetu og koma í gildi seinni enn hin.

So státt setir nevndin fram soljóðandi

Uppskot til lögtingslóg um sjómansskúla og sjómanslæru.

§ 1.

Landið heldur sjómansskúla, nevndur Føroya sjómansskúli, har lært verður og próvtøka fer fram til tey í § 6 nevndu prógv.

Viðkomandi kommunu luttekur eftir nærri avgerð í bygging og rakstri skúlans.

§ 2.

Fastur lærari skúlans hevur skyldu at hava upp í 36 tímar um vikuna og umframt hava tær hæddartøku- og miðingarvenjingar, sum lærari tøvvar uttanfyri skúlatíðina. Vikutímar fyristøðumaansins kunnu eftir landsstýrisins avgerð minkast, so vítt fyrisiting skúlans ger tað neyðugt.

§ 3.

Næmingarnir lata skúlapening hvønn mánað og landsstýrið fyrisetur støddina.

§ 4.

Landsstýrið fyrisetur gjøllari reglur fyri rakstri og virki skúlans og skipar fyri eftirliti við skúlanum.

§ 5.

So skjótt sum gjørligt verða sett í verk hóskandi læruskeið fyri ungmenni, sum eru ella ætla at vera sjómenn, til at leggja góða grund undir sjómansstarv teirra. Hesi skeið skulu fara fram á Føroya sjómansskúla og um neyðugt á øðrum av landsstýrinum góðtiknum skúla.

§ 6.

A Føroya sjómansskúla verður lært og fer próvtøka fram til heimaskiparaprógv, skiparaprógv og stýrimansprógv, og verða so skjótt sum tilber gjørdir úrvegir fyri, at lært verður og próvtøka kann fara fram har til kokkaprógv. Umframt kann verða lært og próvtøka fara fram til vanligt maskinistprógv, maskinpassara- og motorpassaraprógv.

§ 7.

Til heimaskiparaprógv og skiparaprógv verður lært og fer próvtøka fram eftir reglum, sum landsstýrið fyrisetur í kunngerð út frá hesum ætlaða tímatali.

Skiparar:

Føroyskt	70	tímar
Danskt	70	„
Enskt	70	„
Matematikk, rokning	120	„
Fysikk	60	„
Ravmagnslæra	60	„
Siglingarlæra	350	„
Sjóráttur og sjóreglur	65	„
Signalering við radiotelefon	50	„
Veður-, streyma-, hav- og landakæra	85	„
Maskinlæra	70	„
Heilsulæra	25	„
Sjómans- og fiskiskapslæra	75	„

Lesitíð umleið 36 vikur.

Heimaskiparar:

Siglingarlæra	130	tímar
Sjóreglur	40	„
Signalering við radiotelefon	30	„

Lesitíð umleið 6 vikur.

§ 8.

Fyri at koma upp til heimaskipara- og skiparapróvtøku, má maður prógva at hava siglt í minsta lagi 24 mánaðir aftaná at hava fyllt 15 ár, til skiparapróvtøku við skipi yvir 20 br. reg. tons, meðan siglingartíðin til heimaskiparapróvtøku kann vera við minni fari. Læknaváttan krevst fyri sjón og hoyring.

§ 9.

Viðvíkjandi læru og próvtøku til stýrimann og til maskinist (maskinmeistara), maskinpassara og motorpassara sí § 16.

§ 10.

Til at skipa fyri próvtøku eftir hesari lóg í tann mun, hon er føroyskt sermál, setur landsstýrið ein próvdómara, sum skal hava hægsta nautiska lærdóm og annars umfangandi kunleika í sigling, sjómansskapi og sjómanslæru. Próvdómarin stendur landsins fyrisæti til svars, at próvtøkan fer fram á regluligan og tryggan hátt undir ábyrgd yvir fyri teim við lóg settu fyrirsetingum. Hann kann, um landsstýrið játtar, fáa sær kónar eykadómarar til próvtøku í einstøkum lærugreinum, so nógvar sum tørva. Próvdómarin fær tilvega allar próvuppgávur og fyrisetur próvtøkutíðina.

§ 11.

Fyri at sleppa upp til próvtøku, má maður í minsta lagi 14 dagar frammanundan senda próvdómaranum skrivliga umsókn við viðmæli frá skúla-
stjóra umframt navna- ella dópsseðil, siglingartíð og siglingarbók.

§ 12.

Próvtøkurøynindirnar verða vanliga eina ferð um árið.

Landsstýrið lýsetur gjøllari reglur um próvtøkuhald og karakterstig-
ini v. m.

§ 13.

Til heimaskipararøynndina verður roynt og virdismett í 3 lærugreinum:
1 karakter fyri skrivliga roynd í siglingarkeru, 1×2 tímar.
1 karakter fyri munnliga roynd í siglingarlæru.
1 karakter fyri munnliga roynd í sjórætti og sjóreglum.
1 karakter fyri munnliga roynd í signalering og radiotelefon.

§ 14.

Til skiparapróvtøku verður roynt og virdismett í 7 lærugreinapartum so-
leiðis:

- a. 2 karakterar fyri skrivliga roynd í matematikk og rokning, 2×3 tímar.
1 karakter fyri skrivliga roynd í fysikk og el-læru, 1×3 tímar.
- b. 2 karakterar fyri skrivliga roynd í siglingarkeru 2×3 tímar.
1 karakter fyri munnliga roynd í siglingarkeru.
- c. 1 karakter fyri munnliga roynd í sjórætti og sjóreglum.
- d. 1 karakter fyri munnliga roynd í radiotelefon og mæsing.
1 karakter fyri munnliga roynd í veður-, streyma-, landa- og havlæru.
1 karakter fyri skrivliga roynd í sjómans- og fiskiskapslæru.
- e. 1 karakter fyri munnliga roynd í maskinlæru.
1 karakter fyri munnliga roynd í heilsulæru.
- f. 1 karakter fyri skrivliga roynd í færoyskum, danskum og enskum 3×1 tíma.
1 karakter fyri munnliga roynd í færoyskum, danskum og enskum.
- g. 1 karakter fyri vandni við skrivligum arbeiði.

§ 15.

Til hvørja roynd vera minst tveir próvdómarar, og er lærari próvtak-
arans annar, um hann er góðtikin av landsstýrinum. Hvør próvdómari dómir
sjálvstøðugt og er ójavni á, verður karakterin tann, sum er nærmast miðal-
talinum av teimum givnu karakterunum. Følgur miðalvirði imillum tveir av
teimum nevndu karakterum, verður tann karakterur at gálða, sum er nærmast
hægri.

§ 16.

Stýrimanslærdómar og próvtøka fer fram fyri fyrst eftir ríkislóggávu
(smb. lov nr. 48 af 28. februar 1916 við seinni broytingum) og til hennara
hoyrandi kunngerðum.

So leingi maskinistlæran er felagsmál, er alt henni viðvíkjandi undir
ríkislóggávu (smb. lov nr. 78 af 19. mars 1930 om eksaminer for skibma-
skinister m. m.) og teim kgl. fyriskipanum og kunngerðum, sum knýttar eru
til hennara.

§ 17.

Henda lóg kemur í gildi 1. september 1954 og samstundis fer lögtingslóg
nr. 19 frá 28. mars 1949 úr gildi.

Prógv sum tikin eru innan henda lóg kemur í gildi, geva rætt til yrkis-
brøv sum higartil uppi 3 ár frá degnum, lógin kemur í gildi.

Forslag
til lagtingslov om søfartsskole og navigationsundervisning.

§ 1.

For landskassens regning drives en sømandsskole under navn Føroya sjómansskúli, hvor der undervises og demitteres til de i § 6 omhandlede ekaminer.

Vedkommende kommune deltager efter nærmere bestemmelse i udgifterne til skolens bygning og drift.

§ 2.

En fastansat lærer ved skolen er pligtig at undervise indtil 86 timer ugentlig samt at afholde observationsøvelser udenfor skoletiden i det omfang undervisningen gør det påkrævet. For bestyreren kan det ugentlige timetal efter landstyrets bestemmelse nedsættes, såvidt skolens administration nødvendiggør det.

§ 3.

Eleverne erlægger månedlige skolepenge, hvis størrelse fastsættes af landstyret.

§ 4.

Nærmere regler for skolens drift og virksomhed fastsættes af landstyret, der foranstalter tilsyn med skolen.

§ 5.

Snarest muligt bliver der at oprette særlige kursus med det formål at give unge mænd, der har valgt eller ønsker at gå søvejen, de nødvendige begyndelsesgrunde for deres hverv som sømænd. Disse kursus afholdes på Føroya sjómansskúli eller om nødvendigt ved anden af landstyret godkendt skole.

§ 6.

På Føroya sjómansskúli undervises og demitteres der til kystskipperprøven, skippereksamen og styrmandseksamen, og snarest muligt vil der blive etableret undervisning og eksamination til en køkkeprøve. Desuden kan der undervises og eksamineres til almindelig maskinisteksamen, maskinpasser- og motorpasserprøven.

§ 7.

Til kystskipper- og skippereksamen undervises og eksamineres efter de nærmere regler, som landstyret fastsætter ved bekendtgørelse på grundlag af følgende omtrentlige timefordeling

Skipper:

Færøsk	70 timer
Dansk	70 „
Engelsk	70 „
Matematik, regning	120 „
Fysik	60 „
Elektricitetslære	60 „
Navigation	350 „
Søret og søvejsregler	65 „
Signalering med radiotelefon	50 „
Vejr-, strøm- og havlære samt geografi	85 „
Maskinlære	70 „

Sundhedslære	25	„
Sømands- og fiskerilære	75	„

Undervisningstid ca. 36 uger.

Kystskippere:

Navigation	130	timer
Søvejsregler	40	„
Signalering med radiotelefon	30	„

Undervisningstid ca. 6 uger.

§ 8.

Den, der vil indstille sig til kystskipperprøven og skipperprøven, skal godtgøre, at han eller det fyldte 15. år har faret til søs mindst 24 måneder, til skipperprøven i skibe over 20 br. reg. tons, medens sejliden for kystskipperprøvens vedkommende kan erhverves i mindre fartøjer. Der udkræves lægeattest for syn og hørelse.

§ 9.

Vedrørende undervisning og eksamination til styrmand og maskinister (maskinmester), maskinpasser og motorpasser henvises til § 16.

§ 10.

Ledelsen af og tilsynet med eksaminerne i henhold til denne lov indenfor særområder udøves af en eksamensleder, der udnævnes af landsstyret. Han skal have højeste nautiske uddannelse og desuden indgående kendskab i navigation, sømandsskab og sømandslære. Eksamenslederen er ansvarlig overfor landsstyret for, at eksaminationerne foretages på lovformelig og betryggende måde under ansvar efter lovens almindelige regler. Han kan med landsstyrets samtykke antage det nødvendige antal kyndige meddommere til eksamen i enkelte fag. Eksamenslederen udarbejder eksamensopgaverne og fastsætter tiden for eksaminerne.

§ 11.

For at kunne indstille sig til eksamen må vedkommende mindst 14 dage forinden eksamen indsende skriftligt andragende til eksamenslederen med skolens anbefaling bilagt fødselsattest, sejladsfid og søfartsbog.

§ 12.

Eksamen afholdes sædvanligt en gang årligt.

De nærmere regler om eksaminernes afholdelse og om karakterberegninger m. v. fastsættes af landsstyret.

§ 13.

Til kystskipperprøven eksamineres og gives karakter i følgende 3 fag:

- 1 karakter i skriftlig navigation, 1×2 timer.
- 1 karakter i mundtlig prøve i navigation.
- 1 karakter i mundtlig prøve i søret og søvejsregler.
- 1 karakter i mundtlig prøve i signalering og radiotelefon.

§ 14.

Til skippereksamen eksamineres og gives karakter i følgende 7 fag:

- a. 2 karakterer i skriftlig prøve i matematik og regning, 2×3 timer.
- 1 karakter i skriftlig prøve i fysik og elektricitetslære 1×3 timer.
- b. 2 karakterer i skriftlig prøve i navigation 2×3 timer.

- 1 karakter i mundtlig prøve i navigation.
- e. 1 karakter i mundtlig prøve i søret og søvsregler.
- d. 1 karakter i mundtlig prøve i radiotelefon og morsing.
- 1 karakter i mundtlig prøve i vejr-, strøm- samt geografi og havlære.
- 1 karakter i skriftlig prøve i sømands- og fiskerilære.
- e. 1 karakter i mundtlig prøve i maskinlære.
- 1 karakter i mundtlig prøve i sundhedslære.
- f. 1 karakter i skriftlig prøve i færøsk, dansk og engelsk 3×1 time.
- 1 karakter i mundtlig prøve i færøsk, dansk og engelsk.
- g. 1 karakter i orden med skriftlige arbejder.

§ 15.

Til hver eksamination kræves mindst 2 eksaminationsledere, og eksaminationslærer er den ene, såfremt han er godkendt af landstyre. Hver eksaminationsleder bedømmer selvstændigt. Bedømmes en besvarelse forskelligt, bliver karakteren den, hvis talværdi er nærmest middeltallet af værdierne af de forskellige dommers karakterer. Ligger dette middeltal midt mellem 2 værdier af ovenstående karakter, gives den karakter, hvis talværdi er nærmest højere.

§ 16.

Undervisningen og eksaminationen til styrmandseksamen foregår indtil videre efter rigslovgivning (jfr. lov nr. 48 af 28. februar 1916 med senere ændringer) og dertilhørende bekendtgørelser.

Så længe maskinistundervisningen er fællesanliggende, er denne undergivet rigslovgivningen (jfr. lov nr. 78 af 19. marts 1930 om eksaminer for skibsmaskinister m. m.) og dertil hørende anordninger og kundgørelser.

§ 17.

Denne lov træder i kraft 1. september 1954 og samtidig ophæves lagtingslov nr. 19 af 28. marts 1949.

Eksaminer, bestået inden denne lovs ikrafttræden, giver adgang til søneringsbeviser som hidtil til indtil 3 år fra ikrafttrædelsen at regne.

2. viðgerð 9. og 10. mars.

9. mars legði nevndin fram soljóðandi broytingaruppskot:

Aftat § 17, 1. stk., verður sett:
og lögtingslóg nr. 43 frá 13. apríl 1950.
og lagtingslov nr. 43 af 13. april 1950.

Broytingaruppskotið samtykt 15—0.

3. viðgerð 10. mars 1954.

Lógaruppskotið so broytt samtykt 17—0.

6. Skattalóggávan

Ár 1953, 1. august legði lögmaður fram soljóðandi framløguskriv:

Samsvarandi samtykti lögtingsins frá 27. mars 1953 loyvir landstýrið sær at leggja hefta mál fram aftur á ting og loyvir sær at vísa til framløguskriv landsstýrisins í tingmáli nr. 30/1952, sum er soljóðandi:

»Uppskotini til nýggja landeskattalóg og kommunuskattalóg vóru frammi aftur á tingi í 1951, men fingu ikki endaliga viðgerð í tingsetuni (smbt. lögtingsmál nr. 8/1951, lögtingstíðindi 1951, bls. 18).

So státt loyvir landstýrið sær at leggja málið fyri aftur tingið vísand til framløguskriv landsstýrisins í tingmáli nr. 8/1951.»

1. viðgerð 4. august og málið beint til fíggarnevndina.

7. Løgtingslóg um tekniskar innleggingar

Ár 1953, 4. august legði lögmaður fram soljóðandi framløguskriv:

Samsvarandi samtykti lögtingsins frá 27. mars 1953 loyvir landstýrið sær at leggja uppskot til løgtingslóg um tekniskar innleggingar fram aftur á ting og loyvir sær at vísa til tingmál nr. 49/1952, sum fylgir í serprenti.

1. viðgerð 6. august og málið beint til lógarnevndina, og 26. oktober legði lógarnevndin fram soljóðandi

Nevndarálit

Landstýrið hevur lagt fram uppskot um løgtingslóg um tekniskar innleggingar. Fyri elektriskar innleggingar hava vissar reglur og fyriskipanir verið galdandi, síðan lóg nr. 77 frá 19. apríl 1907 um elektriske stærkstømsanlæg við broytingum eftir lóg nr. 146 frá 20. apríl 1928, varð sett í gildi fyri Føroyar við kgl. anordning frá 20. december 1929.

Lógaruppskotið miðar imóti at gera hesar reglur meira tíðarhóskandi og tryggari, og at gera tær meira umfatandi, soleiðis at eisini aðrar tekniskar innleggingar enn elektriskar innleggingar verða at koma inn undir lóggávuna.

Lógarnevndin hevur havt málið til viðgerðar og kann mæla til, at lógaruppskot landsstýrisins verður samtykt við niðanfyri nevndu broytingum.

Uppskot

Løgtingið samtykkir uppskot landsstýrisins við hesum broytingum:

1) § 1, 1. punktum verður í tí føroysku tekstini orðað soleiðis:

»Arbeiðið við verk til almennar veitingar av vatni, gassi, og við elektricitetsveitingarverk (sterkstøymi) og við kloak og teir leiðingar, sum hoyra til tær einstøku innleggingarnar (haruppið innanhýsis skíttvatns-

avlop) og eisini tól, sum eru ella ætlast sett fast í veitingina, mugu bert, tá avgerð er tikin av leiðsluni, gerast av persónum, sum hava heimild frá leiðsluni í viðkomandi verki, veitingarfelag o. l. og í kommunalunum eftir avgerð kommunustýrisins.

- 2) í § 6, 2. stk. í tí fýroysku tekstini gangur orðið »alturtøka« út, og í staðin verður sett »sýting«.
- 3) § 11 verður í tí fýroysku tekstini orðað soleiðis: »Henda lóg kemur í gildi beinan vegin,« og í tí danska tekstini: »Denne lov træder i kraft straks.«

2. viðgerð 28. oktober.

Uppskot nevndinar til § 1 samtykt	17—0.
Lógaruppskotsins § 1 so broytt samtykt	18—0.
§§ 2, 3, 4 og 5 samtyktar u/ atkv.	
Uppskot nevndinar til § 6, 2. stk. samtykt	19—0.
Lógaruppskotsins § 6 so broytt samtykt	19—0.
§§ 7, 8, 9 og 10 samtyktar u/ atkv.	
Uppskot nevndinar til § 11 samtykt	19—0.

3. viðgerð 30. oktober 1953.

Lógaruppskotið samtykt 17—0.

8. Broyting í reglum um eftirlit við maskinum og dampketlum

Ár 1953. 4. august legði lögmaður fram soljóðandi framløguskriv:

Sansvarandi samtykt lógtingsins frá 27. marts 1953 loyvir landsstýrið sær at leggja uppskot til fyriskipanir um eftirlit við maskinum og dampketlum fram aftur á ting og loyvir sær at vísa til lógtingsmál nr. 53/1952, sum fylgir við í serprenti.

1. viðgerð 6. august og málið beint til lógarnevndina.

9. Endurnýgging av skipaflotanum

Ár 1953, 1. august legði lögmaður fram soljóðandi framløguskriv:

Samsvarandi samtykt lögtingsins frá 27. mars 1953 loyvir landsstýrið sær at leggja málið fram aftur á ting og loyvir sær at vísa til frágreiðing og uppskot millumtinganevndinnar í tingmáli nr. 66/1952.

1. viðgerð 4. august og málið beint til fiskivinnunevndina, og 5. mars 1954 legði fiskivinnunevndin fram soljóðandi

Nevndarátt

Í 1952 setti landsstýrið eftir samtykt tingsins serstaka nevnd til at kanna málið um endurreisning av fiskiflotanum. Hm 2. mars 1953 legði henda nevnd fram álit sitt við uppskoti, sum m. a. mælir til, at lögtingið 5 ley fyrstu árin útvegar í minsta lagi 2½ mill. kr. árliga til endurnýgging fiskiveiðiflotans.

15. juli 1953 legði landsstýrið málið framaftur á ting, og varð tað tá beint í fiskivinnunevndina.

Nevndin er greið yvir, at endurnýgging av skipaflotanum er eitt mál, ið ikki tolir at verða útsett, stórtøk eru neyðug og tað í særst. Fiskiflotin er minnaður í stórum, og nógv av teimum skipum, ið eftir eru, eru slitin og ikki kappingarfør á veiðislaðnum við før frá øðrum tjóðum. Fiskararnir eru nógvir, og verða av hesi orsøk skipini ofta yvirmannað, partarnir bliva nógvir og all ov smáir og víga ikki upp imóti tí, ið skal til fyri at líva. Hesar umstøður hava ført við sær, at ein partur av okkara fónasta fiskimennum hava fítt sær tjans við skipum frá øðrum tjóðum, har vinningurin er størri, og heldur heila fram og veksar í Føroyum. Skulu tí vit halda okkara besta fólk heima hjá okkum sjálvum, mugu vit skapa somu lívikor fyri teim herheimi, sum aðrir eru førir fyri at bjóða teimum. Hetta gerst ikki, uttan bætt verður um fiskiflotan, skipini mugu skjast í tali og gerast nútíðarlóskandi.

Fiskivinnunevndin hevur samráðst við landsstýrið og fólkaløgsmenninar um tað peningaliga í málinum, tí eyðvitað skal nógvur peningur til.

Nevndin hevur fingið at vita, at vón kann vera um, tá realkreditstovnurin er komin í gongd og skipshypotek upprættað, at fáa lán harfrá uppá 60% av kostnaðinum fyri nýggj skip. Nevndin kann hugsa sær, at um 40% verða at útvega av keyparinum við munandi studningi frá stat og lögtingi.

Tá nevndin tilmælir at geva studning, er tað tí, at royndirnar hava prógvað, at um skip ikki verða mótarskrivað við tað sama, kann ikki roknað við, at raksturin ber seg.

Nevndin heldur, at í fyrsta umfari eiga at verða bygd ella keypt nýggj før frá 100—320 tons við ella uttan kólbrúni og sterktum motori; hesi før eru nýtilig til alla veiðu og geva nógvum fiskarum arbeiði.

Í øðrum umfari kann verða farið undir diesel og/ella oljufýrdar troharnir.

Tá lænt verður frá skipshypotekinum, er tað neyðugt at sikra lántakarin móti kurstapi við obligationssalg. Hetta má gerast við statsgaranti ella á annan hátt.

Tað er sum kunnugt fiskiskapurin, ið ber øllum samfelag okkara upp, og eigur tí lögtingið saman við statinum og øðrum góðum kreftum at gera alt, hvat gerast kann fyri at fáa hetta stóra mál loyst skjótast gjørligt.

Fiskivinnunevndin tekur undir við tí uppskoti, ið liggur frá nevndini, at nýta í minsta lagi 2½ mill. kr. árliga ley fyrstu 5 árin til hetta endamál.

Fyri at gera tað møguligt at føra eitt tilfíkt byggiprogram ígjórunum, hevði nevndin hugsað sær fylgjandi skipan: Lögtingið útvegar sum studning 1. d. 15% av byggipeninginum, staturin tað sama, keyparin 10%, tilsamans 40%.

Tey restandi 60 % fáast til vegar sum lán frá realkreditinstituttinum. Umframt tey 10% má keyparin sjálvandi eisini verða forar fyri at skaffa húsandi rakstrarpening til vegar. Løgtingsins partur av 2.500.000% 15

100

— kr. 375.000,— um árið. í 5 ár kr. 1.875.000. . Løgtingsins partur ætlast at fáast til vegar soleiðis: Tingið hevur í hesi setu samtykt at avtaka lands-handilin, soleiðis at hann steðgar sínum veki í januar 1955. Landshandilin hevur í tókum peningi í dag ca. 1 mill. kr. Útistandandi hevur hann gott og væl 1 mill. kr. Um ein partur av útistandandi peninginum verður mistur, kann roknað við lágri metti at inn ganga o. u. kr. 500.000,—. Henda pening, kr. 1.500.000,— ætlar tingið at nýta til endurnýgging av fiskifloianum. Minnilutin hevur sínar viðmerkingar hertil. Umframt henda pening eru kr. 400.000,— settar á lögtingsins figgjalóg 1954/55 til sama endamál, og er ætlanin at halda fræm við hesum í komandi árum. Eftir hesum skaldi lögtingið so stótt í einum tíðarskeiði uppá 5 ár havt kr. 3.500.000,— til nýtslu. Sum ávíst onan-fyri vil lögtingsins partur til eitt 5 ára byggiprogram uppá 2½ mill. kr. um árið eftir í frammamanundan umrøddu skeiðinum (ella plani) verða kr. 1.875.000,—, meðan tingið í sama tíðarskeiði roknað við at hava tókt um kr. 3.500.000,—, aliso ca. kr. 1.625.000,— meira, enn neyðugt verður at nýta til byggiprogrammið. Um hesar kr. 1.625.000,— eisini verða nýttar tey fyrstu 5 árin eftir sama plani sum nevnt frammamanundan, vil tað siga tað sama sum, at tað smalaði byggipeningurin kann økjast við 10,6 mill. kr. ella við øðrum orðum frá 12½ mill. til 23 mill. krónur. Í hesum viðfangi skal haddast fram, at hetta eftir nevndarinnar ætlan einans er ein bati og ikki ov nógvur peningur; tá ið nevndin ikki setur uppskot fram um at nýta størri peningangæddir, er tað ein-ans, tí at hon ikki sær møguleika fyri frá tingsins ella øðrari føroyskari síðu at skaffa hann til vegis, meðan hon er ivaleys í, at tað hevði verið tað besta fyri framburðin og útviklingina innan okkara fiskivinnu, um hetta hevði verið møguligt.

Minnilutin (Dana og Danbjörg) ger ta viðmerking landshandlinum við-víkjandi:

Tað er høttisligt fyri eitt so týðningarmikið mál sum øking av skipa-flotanum at byggja av nógv uppá heila avlop. Fyri tað fyrsta liggur tað ógreitt — eingin lógarsamtykt — viðvíkjandi at landskassans peningur, ið landshandilin hevur sum vðkislán, verður, tá ið hann við avlókuni av lands-handlinum verður leysur, verður talan at nýta til øking av skipaflotanum. Fyri tað sama er tað ivingssamt, um tað penið verður til avlops av tí, ið kemur inn av útistandandi og fyri verður á geymslu.

Verður tað so, at landskassin ikki kann lata sær av hondum ta einu milli-onina ið landshandilin nú hevur sum lán til vðkispening, verður talan um so lítið avlop, at lítið kann byggjast uppá tað. Rættfræð kemur tað, at tað mögu-liga avlop verður so seint at koma inn, kanska fyrst um fleiri ár — og tað hevur endurnýggjan av skipaflotanum ikki ráð at biða eftir.

Í sambandi við umrødduna av landshandlinum í hesum viðfangi kann ikki loynast, at ein stóru partur — kanska tað størsti partur — av Føroya fólki í dag heldur tað vera óðamannaverk at taka landshandilin av, mest av teirri grund at hildið verður, at hann kann veita fiskivinnuni hin størsta stuðulin fyri at bera seg. Skilamenn eru nevniliga greiðir yvir, at landshandilin, so-leiðis sum hann er figgjaður í dag, er tað einasti, ið kann átaka sær ta ferri fiskivinnuna so heilt neyðugu stórinfflytan av øllum útgerðarvørnum. Her kann verða talan um milliónsparni. Tað er júst hetta sparni, ið tørver er á, tí útgerðarvøruprísirnir eru tað í dag, sum knógva fiskivinnuna mest og gera hana »órentabla«, so hon gevur bæði fiskimannum og útgerðarmannum ov lítið.

Verður nú so, at ein minniluti ætlaná valið hevur hesar áskoðanir um tað

neyðuga, at landshandilin skal halda fram, kann maður vænta, at landshandilin ikki verður avtíkin, men fer undir nevndu risauppgávu fyri at bjarga fiskivinnudriftini.

Saman umtikið eigur eitt møguligt avlop við avtøku av landshandlinum ikki at verða tikið við í hesum máli, uttan til at hava í bakhondini, at taka til ella at skoyta uppá.

Minnilutin er sjálvandi sámdur við monnum í, at allur tann peningur, ið falur kann verða uttan at nerva avgerandi og lívstýðandi lættir í fiskivinnuni, eigur at verða nýttur til øking av skipaflothanum.

Roknað verður við og talað verður mikið um realkredittstovnin. Men fyri at eingi gygl skal vera um henda stovn er beint at nevna, at hesin stovnur — ið skal byggja á tær 10 Marshall-milliónirnar — skal bítast til 3 uppgávur, til skipabygging og keyp, húsabygging og kommunulán. Tað verður soleiðis bara ein lítil partur av hesum 10 milliónum — nú eru og verða læntar út til saneringar av fiskivinnuvirkjum o. a. — sum kann verða falur at nýta við tað sama sum grundarlag til lánreisingar í skipalánsdeildini í realkredittstovnum. Og tá ið annars vanligar leiðir at fáa pening rækka ógvuliga stutt til risauppgávuna at økja og endurnýggja fiskivinnuflothan, skjýtur minnilutin uppá, at Føroya lögting nýtir lóggávuveld sitt til við t. d. lutvístvunnum og frivilligum lánum í peningastovnum og úti millum manna at veita ta neyðugu peningahædd til vega, fyri tað fyrsta fyríbils tann pening, ið ætlaður er at verða lagdur í skipalánsdeildina í realkredittstovninum, men sum ikki verður falur til nýtslu fyrr enn um langa tíð, harnæst so við og við tann pening, ið trýtur til skipakeyp, tá ið realkredittstovnsorkan og aðrir vanligir lánivegir ikki rækka. Við einum tílikum bundnum ella frivilligum láni verða allir landsins íbúgvar, sakførarar, lækmar, lærarar, og allir embætismenn við fæstum lønum o. a. at leggja rygg til tað stóra takið at fáa økt okkara skipaflotha. Sum nú er vorðið, er stórir partur av innistandandi peningi í lánistovnum okkara í arbeiði uttanfyri Føroyar.

Hentat her ávísta leiðin ber í sær fulla tryggjan fyri, at vit beinanvegin við hjálp frá hinum partinum av ríkinum verða mentir at keypa tey skip, dieseltrolarar, stórar skonnartir við køligræðum umborð og onnur skip, sum menn yvirhøvur kunna seg vísa í orka at bera seg og harvið eru fullgóð tryggjan fyri afturrindan av lánum.

Uppskot

Samstundis sum víst verður á framan fyri standandi umhugsan og tað av nevndini til endurreising av fiskiflothanum framlagda álit, skal nevndin mæla tinginum til:

- a) at biðja landsstýrið kanna byggiprisir og kreditvilkor fyri bygging av nýmótans fiskiskipi av hóskandi støddum,
- b) at biðja landsstýrið saman við fólkatingsmennum føra tingingar við danskar myndugleikar um finansiering av hesum máli á tí grundarlagi sum nevnt í álitinum.
- c) Tá ið úrslitið av tingingunum fyriliggur, verður málið at leggja fram aftur á ting.

2. viðgerð 8. mars og nevndin setti fram soljóðandi

Broytingaruppskoti

Løgtingslóg

um nýtslu av avlopi og rakstrarláni landshandilsins.

Tá ið landshandilin er avtíkin, verður rakstraravlop hansara og tað rakstr-

arlán, sum landskassin hefur veitt honum, at falla í grunnin til endurnýggjan av skipaflotanum, stovnaðar við viðmerking til fíggjarløgtingslóg 1954/55 § 21.7.

Lagtingslov

om anvendelse af landshandelens driftsoverskud og driftslån.

Ved landshandelens ophævelse tilfalder dennes driftsoverskud, og det driftslån, som landskassen har ydet denne, fonden til fornyelse af fiskerflåden, stiftet ved anmærkning til finanslagtingslov 1954/55 § 21.7.

3. viðgerð 9. mars 1954.

Broytingaruppskotid samtykt 21—0.

Uppskot nevndinnar samtykt 22—0.

10. Fíggjarløgtingslóg 1954/55

Ár 1954, 10. august legði lögmaður fram uppskot til fíggjarløgtingslóg 1954/55 við fylgiskjølum.

1. viðgerð 14. október og málið beint til fíggjarnevndina og 25. februar 1954 legði fíggjarnevndin fram nevndarálit við broytingum til landsstýrisins uppskot.

2. viðgerð 3. mars og 3. viðgerð 5. mars 1954.

Formaðurin legði fram 2 seljóðandi broytingaruppskot frá nevndini:

- I. Sum uppskoyti til viðmerkingina til gr. 18.3 verður sett:
Undir hesi konto kann eisini ávisast peningur, sum burtardettur 31. mars 1954, men sum havna- og veganevndin hefur skotið upp kann verða játtaður av nýggjum. Eisini útreiðslur til ravnaglasglæmu við Streymis skulu ganga av hesi konto.
- II. Viðmerkingin til gr. 21.4 verður orðað soleiðis:
Játtanin verður at býta í helvt millum Sjómannsheimið í Grønlandi og Aberdeen -/- Ísland.

- I. Som tillæg til anmærkning til § 18.3 føjes:
Under denne konto kan også anvises tilskud, som bortfalder pr. 31. mars 1954, men som efter forslag fra havne- og vejudvalget kan genbevilges. Udgifterne til trafiklys »við Streym« postenes også over samme konto.
- II. Anmærkningen til § 21.4 affattes således:
Bevillingen fordeles med halvdelen til Sjómannsheimið í Grønlandi og halvdelen til Aberdeen samt Ísland.

Sum uppiskoyti til viðmerkingina til gr. 19.8.8. verður sett:

Har studningur er játtaður, kann partur --- til Havnina 1/10 --- av studninginum verða goldin hvørt ár, tá tekningar og finansiering av **allari byggingini** er góðkend av landsstýrinum.

Som tillæg til annærkning til § 19.8.8. tilføjes:

Hvor tilskud er ydet, kan dette udbetales i årlige rater — for Tórshavns vedkommende 1/10 årlig — når tegning til og finansiering af hele byggeriet er godkendt af landsstyret.

Uppskot nevndinnar §§ 1—14 samtyktar	17—0.
Broytingaruppskot til § 18, stk. 3 samtykt	21—0.
Viðmerking til § 18 stk. 3 so broytt samtykt	21—0.
Broytingaruppskot til § 19 stk. 8 p. 8 samtykt	22—0.
Viðmerking til § 19 stk. 8 p. 8 so broytt samtykt	22—0.
Broytingaruppskot til § 21 stk. 4 samtykt	20—0.
§§ 15—37 samtyktar	21—0.
Lógaruppskotið við viðmerkingum so broytt samtykt	18—0.

11. Landshandilin

Ár 1953. 3. august legði Hákon Djurhuus landsstýrismaður fram soljóðandi framløguskriv:

Samsvarandi samtykt lögtingsins frá 12. desember 1952 í tingmáli nr. 18/1952 mótmæli frá handilsfeløgnum viðvíkjandi landshandlinum loyvir landsstýrið sær at leggja málið fram aftur á ting vísandí til tingmál nr. 18/1952, sum fylgir við í serprenti.

1. viðgerð 5. august og málið beint til serstaka 7 mannaneynd og 18. februar 1954 legði vørueyndin fram soljóðandi

Aftit

I skrivi 15. juli 1953 frá landsstýrinum til Føroya lögtings viðvíkjandi tingmáli nr. 11/1953: Landshandilin, ið varð framlagt av landsstýrismanni Hákon Djurhuus, verður víst til lögtingssamtykt av 12. desember 1952 í tingmáli nr. 18/1952: Mótmæli frá handilsfeløgnum, ið krevja avtøku av landshandlinum.

Við málinum fylgdi serprent, so tingmenn kundu gera seg kunnugar við, hvat ið farið var fram í málinum frammanundan.

Neyndin, ið hevði málið til umhugsanar helt tað tá ikki vera ráðiligt at taka landshandilin av so skjótt, ið skotið varð upp av handilsfeløgnum, og førði til dómis fram, at bardagi var og at vandi fyri bardaga aðrastaðni var enn. Skuldi ófriðurin nærkast okkum, vóru tað óráð at taka landshandilin av beint tá, men mælti neyndin til, at málið varð uppافتurtikið á ólavspkutingsetuni.

I hesi tingsetuni hevur neyndin tikið málið aftur til viðgerðar og hevur býtt seg í ein meiriluta (Frederik Bláhamar, Hans Iversen, Antlnes Sørensen, Søren Danielsen og Sámal Ellefsen) og ein minniluta (Jóhan Kallsoy og J. Fr. Øregaard).

Meirilutin heldur, at tíðin nú er til at taka landshandilin av, men at ein ávís tíð eigur at verða sett til avrigging. Skotið verður upp, at einkarrætturin verður tikin frá landshandlinum 1. oktober 1954 og endaliga avtøkan verður framd til 1. januar 1955.

Neyndin hevur roynt at fingið upplýst, hvussu verður við galdandi studningi til neyðsynjarvørur, ið latin hevur verið frá Danmark. Formaðurin fyri neyndini hevur hesum viðvíkjandi spurt seg fyri hjá ríkisumboðsmanninum, og segði hann sum sína hugsan, at sjálvi um landshandilin verður avtikin, kemur tað ikki at ávirka verandi ella møguliga komandi studningsveitan.

A fíggjarlógini 1.4.1953 til 31.3.1954 standa kr. 150.000,— sum tilskot til neyðsynjarvørur. Hesin peningur er allur, sigur landsstýrið, ætlaður til ríkiskastudning.

Hvussu fíggjarstöða landshandilsins verður pr. 31.3.1954, kann skrivstova handilsins ikki siga við tølum beint nú, men eftir øllum at døma verður árið sum vanligt, og skuldi avlopspeningurin og tann peningur, ið verður leysur við avtøku av handlinum komið at ligið millum 1½ og 2 milj. kr.

I hesi trongu tíð, tá endurnýggjan av skipaflotanum er tað mál, ið so avgjørt krevur at verða farið undir skjótari, jú betur, um liviligt skal verða í hesum landi, heldur meirilutin, at alt, ið gerast kann fyri at fáa útvegað okkara part av tí, ið tørvar, fyri at fáa sett skjótul á her, eigur at verða gjørt. Samsvarandi hesum er meirilutin samdur um, at allur avlopspeningurin av landshandlinum og tann peningur, ið verður leysur við avtøkuni, skal verða nýttur til endurnýgging av skipaflotanum.

Sum upplýsingar til tað, ið her er ført fram, vil meirilutin vísa á, at fólkaflokksins og sambandsflokksins prinsipiella støða í handilsmálum er — friðhandilsstøðan. Tá avvik hava verið tikið frá hesi høvuðsstøðu hevur tað verið gjørt orsakað av óvanligum umstøðum. Hesar óvanligu umstøður eru ikki tær í løtuni, at tær gera framhald av landshandlinum neyðugt, tí setur meirilutin fram hetta

Uppskot

1. 1. oktober 1954 missir landshandilin sín einkarrætti og til 1. januar 1955 verður handilin avtikið.
2. Avlopspeningur landshandilsins og tann peningur, ið verður leysur við avtøkuni verður at nýta til endurnýggjan av skipafloktanum.

Minnilutin (Kallsoy og Øregaard) loyvir sær at føra fram:

Landshandilin varð settur á stovn av kriggsávum og skuldi syrgja fyri, at tær mest neyðturviligu neyðsynjarvørur vóru í landinum. Hóast nú eru liðin 9 ár, síðan veraldarkriggið helt uppát, hava tingmenn higartil ikki hildið, at ráðiligt var at leggja landshandilin niður.

Grundirnar til hetta hava verið ymiskar.

Hóast at stórkriggið helt uppát fyri mongum árum síðan, hevur kalda kriggið og kriggsdubbingin verið økt í stórum millum stórlondini, og einki hevur sæð út fyri, at friðarsáttmálar kunna fáast í lag. **Kriggsvandin** hevur sostatt verið líka stórur til henda dag.

Tá ið man nú tykist at halda, at henda høvuðsgrund fyri at uppihalda landshandlinum ikki longur er til steðis, so kunna vit ikki síggja, at nøkur broyting er komin hesum viðvíkjandi til tað betra. Koreabardagin er fyribils steðgaður, men einki útlit er fyri, at stórveldini kunna koma ásamt um friðarsáttmála har.

Bardagi er framvegis í Fystri, og friðartingingarnar um lagnu Týsklands eru heldur ikki tær ljósastu í løtuni, og so leingi sum eingin endaligur friðarsáttmáli er komin viðvíkjandi framtíð Týsklands halda vit, at kriggsvandin er líka nær enn sum áður, og av royndum vita vit, at ikki verður sagt frá, aðrenn ábrestur.

Vit vilja su stutt ráða frá at leggja henda handil niður, sum enn stendur til.

Tað hevur verið hildið fram, at landshandilin dyrkar vørurnar í landinum.

Av teimum upplýsingum, sum ligið hava fyri nevndini, er veruleikin tvørturímóti. Handilin hevur havt subsidiini (studningin til neyðsynjarvørur) um hendur, og hóast tey hava verið minkandi tey seinastu árin, so eru tey enn — fyrri fíggjárið 1953/54 knappar kr. 500.000.- — og er betta ein munandi stuðul serliga hjá teimum, sum hava illt við at fáa endarnar at røkka saman. Hertil kemur, at landshandilin hevur sent vørurnar fraktiritt til bygd-irnar. Umframt hetta má tað vera hvørjum manni greitt, at ein handil, ið keypir inn í stórum nøgdum, má vera førur fyri at fáa vørurnar biligari, enn tá keypt verður í smáum.

Seinasta ár keypti handilin fyri kr. 600.000.- í sildarciðskapi umframt sildatunnur og salt, og eftir upplýsingum fyri nevndini, vildi ein partur av teimum sildaveiðandi skipunum ikki komið út til hesa veiðu, um landshandilin ikki hevði gjørt hetta tiltak. Harumframt er upplýst, at hesin reðskapur var væl biligari, enn hann kundi fáast aðrastaðir. Landshandilin hevur elsini ligið inni við salti, sum serliga hevur komið smáhandilsmonnunum væl við, sum hava keypt fisk frá útróðrabótum.

Løgtingið hevur gjørt viðtøku um at hava einkarsølu av tubbakki, sum enn ikki er førd út í lívið. Hetta tiltak kann best realiserast við at leggja hesa sølu undir landshandilin.

Eftir øllum tí, sum fyriliggur viðvíkjandi landshandlinum, má minnilutin halda, at avtøka av hesum handli, sum statt er, vil viðføra, at ymiskar neyðsynjarvørur koma at hækka í prisi, og solciðis verða til tarn fyri fólkið yvirhøvur.

Hær aftrat vil hetta gera, at pristalið kemur at hækka í stórum og av tí kunna skapast arbeiðstrupulleikar, sum kunna gera arbeiðslíkindini fyri vinnulívinum ótrygg í síni heild.

Tað hevur verið framhildið, at um útlit skuldi verið til at ófriður birtist aftur, kann landshandilin altíð setast aftur á stovn.

Hetta er lættari sagt enn gjørt, tí sum áður ávíst kunna vit ikki rokna við at ein fær nógva tíð til umráðing, um bardagi skuldi brostið á, og tað verður ikki lætt at fáa so nógvan pening, sum krevst til slíkan handil, til vegar í bræði, og vit kunna heldur ikki rokna við, at privatir handilsmenn koma at leggja við slíkum vørungdum niður fyri, sum landshandilin hevur havt og enn hevur.

So statt skal minnilutin ráða lögtinginum til enn at halda fram 1958 landshandlinum, ið hvussu er so leingi sum ikki er útlit fyri, at hinir ódæfugu friðarsáttmálarnir millum londini eru veruleiki.

Sum kunnugt hevur tað serliga frá keypmönnum í Tórshavn verið strengt á at fáa landshandilin niðurlagdan, meðan vit einki vita frá keypmönnum á bygd, hvussu teirra støða er til hetta mál. Vit vilja tí mæla til, at hesir verða eftirspurdir, áðrenn endalig støða verður tikin til at leggja landshandilin niður.

So statt vilja vit seta fram hesi

Uppskot

1. Landshandilin verður at halda fram fyri fyrst.
Um uppskot 1 fellur skjóta vit uppá í aðru syftu:
2. At einkarsøla við tubbakki verður sett á stovn sambært løgtingsviðtøku 1950-51, bls. 176.

2. viðgerð 22. februar og 3. viðgerð 25. februar 1954.

Formaðurin legði fram soljóðandi

Greint broytingaruppskot frá J. Kallsoy og J. Fr. Øregaard:

Av tí, at okkum kemst fyri, at uppskot meirilutans er sett fram uttan at uppskotstillararnir hava gjørt sær greitt, hvørjar fylgjur tað vil hava fyri ikki bara brúkarar av neyðsynjarvörum, men eisini fyri vinnulívstáttin, annaðhvørt talan er um fiskimenn ella útgerðarmenn, og tá ið tann eini tátturin í uppskoti meirilutans, hann ið viðvíkir spurninginum um at fáa pening til ókjan av skipaflotanum er tikin upp uttan minnilutans vitandi, loyvir minnilutin sær aftrat tí, ið longu er sagt, at viðmerkja fylgjandi og seta fram broytingaruppskot til punkt II í uppskoti eins og at skoyta eitt 3. punkt uppí uppskotið.

Sum longu sagt vil avtøkan av landshandlinum bera við sær, at statsstudningurin óivað dekkur burtur. Hetta kann koma meint hjá fátækum fólki, serliga teimum, sum sita við mongum børnum — tungum húsi.

Hvat hesin studningur hevur havt at týða, vísa tøluni fyri 1951/52 og 1952/53, tá hann var ávikavist kr. 948.274,06 og kr. 974.510,40. Við løgtingsstudninginum var hann kr. 1.609.274,02 og kr. 1.394.844,66.

Løgtingsstudningin hevur meirilutin ímóti lyftum undir viðgerðini og samtyktini av 15 % tollinum avtikið. So statt verður, um meirilutauppskotið verður samtykt, allur prislætti á neyðsynjarvörum hjá fólkinum við eitt kut burtur.

Hetta verður ov stór byrða hjá minna manninum at taka.

Tað er sum sagt ein reyndur lutur, at vøruhandilin við at keypa í stórum og við at kunna ferma í stórum kann keypa nógv biligari enn nakar av teimum mongu innflytarum, ið talan verður um, tá vøruhandilin verður avtikin.

Sagt verður í meirilutaálitinum, at ríkisumboðsmaðurin skal hava hildið, at tað fer at bera til at fáa statsstudning, um vøruhandilin verður avtikin. Men í tingsalinum segði ríkisumboðsmaðurin, at hann sum embættismaður visti einki um tað, men tað var hansara privat persónliga meining.

Handilsmál er sermál, og longu av teirri grund vil ein nýggj viðgerð av studningstollinum, serliga tá hann skal flytast á kanska fleiri hundrað innflytarar gera tað ivingasamt, um hann yvirhøvur kann standa við. Harafturat vil tað, um hann skuldi staðið við, verða soleiðis, at hægst bara bakaravirkir eins og tilfelli er í Danmark koma at fáa studningin, meðan øll heimabakingin — og hon er tað størsta brúkið — verður at nýta tað av dýrum farmagjaldi, ov dýrum innkeypi og studningsmissi dýrara mjólk.

Nevnt er, hvussu vøruhandilin hevur kunnað spart útgerðini hundraðar av túsundum bara við innkeypi av einstakari útgerðarvøru (sildagørnum). Á iðknandi hátt kundi landshandilin við at tikið sær av innkeypnum av øllum útgerðarvørum spart milliónir. Hetta vildi verið tann størsti stuðul at fingið fiskivinnuna at borið seg, og gjørt tað, at parturin, úrtøkan, hjá bæði fiskimönnum og útgerðarmönnum, koma at vaksa munandi.

Minnilutin vil tí, nú tá ið meirilutin — uttan minnilutans vitandi — hevur drigið fiskivinnuna, økjanina av skipaflotanum í viðgerðina av landshandilsspurninginum, streingja harðliga á tingið at skipa so fyri, at landshandilin, heldur enn at leggja niður starv sitt, tekur á seg innflytan av skipsútgerð.

Minnilutin dugir ikki at siggja, at fiskiflotin verður at fáa størvegis burtur av tí peningi, sum landshandilin á pappírnum í dag eigur, um handilin verður niðurlagdur, soleiðis sum av meirilutanum skotið upp. Reyndirnar av niðurlaggingini av landshandlinum aftaná næstseinasta heimsbardaga geva eitt ringt fyridømi. Tá átti handilin á pappírnum útistandandi í peningi og í vørum á goymslu fleiri milliónur. Avviklingin tók um 10 ár. Men tá ið avfjaraði var einki eftir av hesum yvirskoti; alt kom at verða tapt. tí menn høvdu nógv mikið stríð og strev við at gjalda tær nýkeyptu vøurnar frá teimum privata heilsølumönnum og sluppu við at siga seg ikki at kunna gjalda eftirstøðurnar til tað almenna. Verður tað betur nú? Vit kvíða fyri tí.

Minnilutin hevur ígjøgnum øll árini, ið farin eru av hesum valskeiði, stríðst fyri at fáa menn at leggja allar árar yvir borð fyri at økja skipaflotan, og er minnilutin sjálvandi fyri, um meirilutin leggur landshandilin niður, og um tað umrødda »problematiska« yvirskot skuldi verðið tókt, at peningurin tá verður nýttur til økjan av skipaflotanum.

Sambært omanfyri standandi setur minnilutin fram fylgjandi

broytingaruppskot

Í staðin fyri petti II í minnilutans uppskoti verður sett:

Um punkt I fellur burtur verður landshandilin at halda fram uttan einkarrætt og at fara undir tær uppgávur, sum í minnilutans álit skotið upp.

Sum punkt 3 verður sett:

Fella bæði 1. og 2. punkt verður landshandilsins møguliga avlop, tá ið alt er uppgjørt, at seta til øking av skipaflota okkara, og verður hesin peningur undir ongum umstøðum at nýta til annað.

Uppskot minnilutans I fall 8—0.

Broytingaruppskot í fall 10—0.

Punkt 1 í meirilutauppskotinum var sett undir atkvøðu við havnakalli:

Ja atkvøddu: Fr. Bláhamar, P. Petersen, M. Holm, Th. Petersen, Tr. Samuelsen, O. F. Joensen, A. Djurhuus, Hans Iversen, Jens Chr. Olsen, S. Ellefsen, A. Sørensen, H. Djurhuus, R. Long, Søren Danielsen, H. v. Høgadalsá, D. P. Danielsen og Joh. M. Fr. Poulsen.

Nei atkvøddu: J. H. Danbjørg, P. M. Dam, J. Fr. Øregaard, J. Kallsoy, J. P. Davidsen, J. P. Henriksen og E. Waag.

Atkvøddu ikki: S. P. Zachariasen.

Uppskotið samtykt 17—7.

Meirilutauppskotið 2 samtykt við 25 atkvøðum.

Punkt 2 í minniluta- og bróytingaruppskotinum burturdottin.

12. Uppskot til lóg um veð í veiðu

Ár 1953, 4. august legði lögmaður fram soljóðandi lógaruppskot við viðmerkingum:

Forslag

til midlertíðig lov for Færøerne om pantsætning af fangst.

§ 1.

Enhver, der driver fiskeri, skal kunne give underpant i fangsten i året 1954 til sikkerhed for betaling af gæld, der er stiftet til udrustning og drift af fiskerfartøjer.

§ 2.

Det ifølge vedkommende pantebrev skyldige beløb kan inddrives ved udpantning og forfalder til betaling senest den 31. december 1954. Panteretten bortfalder, såfremt begæring om udpantning ikke er indgivet til sorenskriveren inden den 1. april 1955.

§ 3.

Varer, leveret til udrustning mod pant i fangsten i overensstemmelse med denne lov, kan ikke for andre tilgodehavender gøres til genstand for arrest, udlæg eller anden retsforfølgning.

§ 4.

Efter udløbet af april måned 1955 udsætter sorenskriveren (dommeren) de i henhold til denne lov tinglyste pantebreve, uden fremsættelse af begæring i så henseende er fornøden.

§ 5.

Tinglysning såvel som afløsning og udslettelse, der sker i medfør af denne lov, kan finde sted uden gebyr til statskassen.

§ 6.

Denne lov, der kun gælder for Færøerne, træder i kraft straks.

Viðmerking:

Ríkislóg nr. 45 frá 18. marts 1953 er bert galdandi fyri hetta árið. So státt loyvir landsstýrið sær at seta fram uppskot til ríkislóg fyri komandi ár.

1. viðgerð 6. august og málið beint til fiskivinnunevndina og 7. august legði fiskivinnunevndin fram soljóðandi

Nevndarálit

Ríkislóg nr. 45 frá 18. marts 1953 um veð í veiðu er bert galdandi fyri árið 1953.

Landsstýrið hevur tí sett fram uppskot til ríkislóg fyri 1954.

Málið varð av tinginum beint í fiskivinnunevndina, ið hevur viðgjørt málið.

Nevndin er samd um at mæla tinginum at samtykkja uppskot landsstýrisins.

2. viðgerð 8. august og 3. viðgerð 10. august 1953.
Uppskot landsstýrisins samtykt 14 - 0.

13. Dagpeningur frá Føroya Vanlukkutrygging

Ár 1953, 4. august legði løgmaður fram soljóðandi lógaruppskot við viðmerkingum:

Uppskot
tíð lögtingslóg um broyting í kgl. fyriskipan fyri Føroyar nr. 161 frá 29. marts 1939 »om forsikring mod følger af ulykkestilfælde.«

§ 25 í kgl. fyriskipan nr. 161 frá 29. marts 1939 verður broytt soleiðis:
»Dagpeningurin fyri árið 1954 er kr. 6,00 um dagin. Partvísur dagpeningur verður ikki veittur.«

Forslag
tíð lögtingslov om ændring i kgl. anordning for Færøerne nr. 161 af 29. marts 1939 »om forsikring mod følger af ulykkestilfælde.«

§ 25 í kgl. anordning nr. 161 af 29. marts 1939 ændres således:
»Dagpengene udgør for året 1954 kr. 6,00 daglig. Delvis dagpenge ydes ikke.«

Viðmerkiag:

Lögtingslóg nr. 49, 11. november 1952 um dagpening frá Føroya vanlukkutrygging er bert galdandi hetta árið út.

So stætt loyvir landsstýrið sær at seta fram uppskot um at endurnýggja lógina fyri komandi ár.

1. viðgerð 6. august og málið beint til lógarnevndina og 7. august legði lógarnevndin fram soljóðandi

Nevndarálit

Landsstýrið hevur lagt fyri lögtingið uppskot til lögtingslóg um broyting í kgl. fyriskipan fyri Føroyar nr. 161 frá 29. marts 1939 »om forsikring mod følger af ulykkestilfælde« viðvíkjandi dagpeningi frá Føroya vanlukku-trygging.

Eftir § 25 í nevndu fyriskipan er dagpeningurin kr. 2,50, ið er hækkaður fyri eitt ár í senn tey undanfarnu ár. Lögtingslóg nr. 49 frá 11. november 1952 um hækkingina av dagpeninginum fyri árið 1953 til kr. 6,00 um dagin er soleiðis bert galdandi árið út, og verður tí nú sett uppskot fram um at endurnýggja lógina fyri 1954.

Lógarnevndin, ið hevur havt málið til viðgerðar, ræður lögtinginum til at samtykkja uppskot landsstýrisins.

2. viðgerð 3. august og 3. viðgerð 10. august 1953.
Uppskot landsstýrisins samtykt 14—0.

14. Broyting í lóg um skatt til landskassan

Ár 1953, 1. august legði lögmaður fram soljóðandi lógaruppskot við viðmerkingum:

§ 1.

Í staðin fyri stk. 3 í § 1 í lóg nr. 202 frá 15. maj 1939 »om personlig skat til amtskommunen« (sambt. § 2, 2. stk. í lögtingslóg nr. 5 frá 26. marts 1953) verður sett:

Eru persónar ella feløg, sum skattaskyldug eru eftir hesi lóg ella lóg nr. 76 frá 12. marts 1923 »om den kommunale beskatning,« eisini komin undir skatt aðrastaðnis í kongaríkinum (ella útlandinum) av somu inntøku, er landsstýrinum heimilt eftir sínámillum sáttmála at fyriseta reglur, soleiðis at tað heilt ella lutvís kemst undan tvínnanda skatting.

§ 2.

Henda lóg kemur í gildi beinanvegin, og samstundis fara § 34 í lóg nr. 126 frá 27. maj 1908 »om byen Thorshavns styrelse« og næstseinasta punktum í §§ 5 og 24 í lóg nr. 76 frá 12. marts 1923 úr gildi.

§ 1.

I stedet for stk. 3 i § 1 i lov nr. 202 af 15. maj 1939 »om personlig skal til amtskommunen«, jfr. § 2, 2. stk. i lagtingslov nr. 5 af 26. marts 1953 indsættes:

Er personer, selskaber eller foreninger, som er skattepligtige efter nærværende lov eller lov nr. 76 af 12. marts 1923 om den kommunale beskatning, tillige ansat til skat i det øvrige kongerige (eller i udlandet) af samme indtægt, bemyndiges landsstyret til efter gensidig overenskomst at fastsætte regler til hel eller delvis undgåelse af dobbeltbeskatning.

§ 2.

Denne lov træder i kraft straks og samtidig ophæves § 34 i lov nr. 126 af 27. maj 1908 »om byen Thorshavns styrelse« samt næstsidsste punktum i §§ 5 og 24 i lov nr. 76 af 12. marts 1923.

Viðmerkingar:

Í seinastu tingsetu — lögtingsmáli nr. 69/1952 — samtykti lögtingið at strika stk. 3 í § 1 í lóg nr. 202 frá 15. maj 1939 um »personlig skal til amtskommunen« og varð hetta gjørt við lögtingslóg nr. 5 frá 26. marts 1953, § 2, 2. stk.

Henda broyting í skattalógini tekur lann rættin burtur, sum ríkiskassin hevði til at skatta persónar, sum fluttu úr Danmark til Føroya, fyrri alt árið, tey fluttu í og ger hetta, at hesir persónar skulu verða settir í skatt til landskassan frá sama degi, tey verða sett í skatt til kommununa. Broytingin hevur to onga ávirkan á, nær skattaskyldan í Danmark heldur uppat, og kunnu tey sum flyta higar til koma undir tvinnanda skatting.

Hesum kann komast undan um sínámillum sáttmáli varð gjørdur millum yvirvaldið í Danmark og Føroyum. Í Danmark hevur fíggjarmálaráðharrin heimild til at gera slíkan sáttmála, men er við dómsavgerð ásaðnað, at ongin myndugleiki kann gera sáttmála Føroyum viðvíkjandi. Um sáttmáli tí skal verða gjørdur, má landsstýrinum vera latin heimild til tess við lóg og er uppskot til hetta sett fram omanfyri.

Samstundis skal landsstýrið vísa á, at núgaldandi skattalóg hevur tvey kæraval, eitt fyrri bygðakommunurnar — skattanevnd Føroya lögtings — og eitt fyrri Tórshavn — Tórshavnar yvirlíkningsnevnd —. Hetta er heldur ólagaligt í so lítlum samfelag og verður tí skotið uppá, at taka Tórshavnar yvirlíkningsnevnd av soleiðis, at skattanevnd Føroya lögtings avger øll kærumál. Landsstýrið setur tí uppskot til neyðurviliga lógarbroyting omanfyri.

1. viðgerð 3. august og málið beint til fíggjarnevndina og 22. oktober legði fíggjarnevndin fram soljóðandi

Alii

Aftaná seinasta heimsbardaga tók seg upp stór fólkaflýting millum Føroyar og Danmark, og var flytingin til Føroyar fleiri ár væl størri enn hin vegin. — Orsakað av okkara ófullfíggaðu skattalóg høvdu okkara skattamyndugleikar stórar trupulleikar við at fáa hendur á tann skatt, sum vit í minsta lagi høvdu moralskan rætt til.

Reglan var tann, at skattaborgari, sum flutti úr Danmark til Føroyar, mátti gjalda statsskatt alt skattaárið út, sum hann flutti í, og at hesir tilflytarar ikki kunnu setast í lögtingsskatt fyrr enn eina ferð, tá statsskattkravið fall burtur.

Flutti skattaborgari úr Føroyum til Danmarkar, varð hann settur í skatt frá 1. hálvársbyrjan eftir tilflytingina.

Skeivleikin í hesum reglum varð broyttur, tá lögtingið í lögtingsmáli nr. 69/1952 samtykti at strika stk. 3 í grein 1 í lóg nr. 202 frá 15. maí 1939 um »personlig skat til amtskommunur».

Av hesi broyting, ið gjørd varð við lögtingslóg nr. 5 frá 26. marts 1953, stendst tað, at tilflytarar til Føroyar fáa lögtingsskattaskyldu tann 1. í mánaðanum aftaná, teir eru tilfluttir.

Av tí eingin broyting er gjørd í dansku reglunum, hendir tað nú, at skattaborgarar koma undir tvinnanda skattakrøv — statsskatt og lögtingsskatt.

Landsstýrið hevur arbeitt uppá at fáa eina skipan í lag, sum útlýsir tvinnanda skatting. Spurningurin hevur eisini verið til ummælis hjá ríkisumboðsmanninum, ið heldur tað mátti verið hentast at gjørt tilflytarar úr Danmark skattskyldugar til lögtingið 1. hálvársbyrjan aftan á tilflytingina. Men heldur ikki slík skipan útlýsir tvinnanda skatting uttan so, at danskir og føroyskir myndugleikar kunnu gera sáttmálar hesum viðvíkjandi.

Fyri Danmark hevur fíggjarmálaráðharrin heimild til at gera slíkan sáttmála, men okkara skattalóg gevur ongun myndugleikum heimild til at gera slíkan sáttmála fyri Føroyar.

Samsvarandi hesum hevur landsstýrið sett fram lógaruppskot, ið gevur tí heimild eftir sínámillum sáttmála at seta saman reglur, ið forða fyri tvinnanda skatting.

Fíggarnevndin hevur viðgjørt málið og er samd við landsstýrið. Tó heldur P. M. Dam, at hentast og náttúrligast hevði tað verið, um fólkatingsmenninir vóru við til at gera henda sáttmála. Men meirilutin heldur, at tað má veru umsitingin, sum hevur hetta í sínum hondum.

Í Føroyum eru eftir galdandi skattalóg tvinnanda kærvald. Eitt fyri bygðakommunurnar — skattanevnd Føroya lögtings og eitt fyri Tórshavn — Tórshavnar yvirlikningarnevnd.

Hetta er í mongum forum óhøgligt. T. d. hendir tað, at hesi bæði kærvald fella ymiskar dómir yvir kærsmål av sama slag.

Grein 2 í lógaruppskotinum tekur Tórshavnar yvirlikningarnevnd av, so at skattanevnd Føroya lögtings avger øll kærsmål.

Eisini hetta samtykkir figgjarnevndin, men av tí henda lógbroyting økir munandi um arbeiðið hjá skattanevnd Føroya lögtings heldur figgjarnevndin, at tað er neyðugt hjá nevndini, at hon skrivur sær arbeiðsreglur, ið broyta ta mannagongd, ið nú verður nýtt. Til dømis ber tað illa til at viðgera skattamál á tann hátt, at tey verða send nevndarlimanna millum. Hesin viðgerðarháttur tekur langa tíð og skerjir bæði skattaborgarans og nevndarlimsins rætt til at seta síni sjónarmið fram á fundi.

So stutt setur figgjarnevndin fram hetta

Uppskot

- I. Løgtingið samtykkir landsstýrisins uppskot við tí uppskoyti, at lógaruppskotið fær soljóðandi høvur:

Uppskot til lögtingslóg um broyting í lóg nr. 202 frá 15. maj 1939 »om personlig skat til amtskommunen«.

Forslag til lagtingslov om ændring i lov nr. 202 af 15. maj 1939 om personlig skat til amtskommunen.

- II. Sum tilskilað í álitinum mælir løgtingið skattanevnd Føroya lögtings til at viðgera so nógv skattamál á fundi sum neyðugt.

2. viðgerð 26. oktober og 3. viðgerð 29. oktober 1953.

Formaðurin legði fram soljóðandi

Broytingaruppskot frá nevndini:

Til stk. I í uppskoti nevndinnar

Ístaðin fyri »Uppskot amtskommunen,« verður sett: Uppskot til lögtingslóg um broyting í lóg nr. 202 frá 15. maj 1939 »om personlig skat til amtskommunen,« nr. 76 frá 12. marts 1923 »om den kommunale beskatning« og lóg nr. 126 frá 27. maj 1908 »om byen Thorshavns styrelse.«

Forslag til lagtingslov om ændring i lov nr. 202 af 15. maj 1939 om personlig skat til amtskommunen, nr. 76 af 12. marts 1923 om den kommunale beskatning og lov nr. 126 af 27. maj 1908 om byen Thorshavns styrelse.

Broytingaruppskotið samtykt 16—0.

Lógaruppskotið so broytt samtykt 20—0.

15. Dýping av Streyminum og lykt norð Streym

Ár 1953, 4. august legði tingmaðurin J. Kallsoy fram soljóðandi framløguskriv:

Undirritaði loyvir sær hervið at heita á tingið um at taka uppáttur til viðgerðar spurningin viðvíkjandi Streyminum, sum fyrri o. u. 4 árum síðan var fyrri í tinginum.

Sum tingmonnum kunnugt stóð aftanfyrri umsóknina eitt fólkakrav um at fáa kannað gjølla av kønum monnum, hvat gerast kann fyrri at gera tað lagaligari hjá størri førum at kunna sigla ekkaleyst um Streymin.

Umsóknin var væl undirbygd og vísti á, hvat týðning tað kundi koma at hava fyrri siglingina — ikki bert fyrri íbúgvar í Sundalagnum — men fyrri allar Føroyar, um her kundi verða rúmkað munandi.

Her skal bert víst til umtalaðu umsókn, og vóni eg, at tingið tekur málið uppáttur og fær tað framt soleiðis, at gjøllar kanningar verða gjørdar av Streyminum viðvíkjandi, meðan kønir menn við amboðum eru staddir í landinum.

Harumframt verður heitt á tingið um at taka upp spurningin og kanna um, hvat gerast kann fyrri at fáa nýtiligt ljós við Streymin, so at bátar kunnu sigla um hann eins væl í myrkri og á ljósuni degi.

Sum ivaleyst tingmonnum kunnugt hevur hitt almenna (løgtingið) fingið sett upp eina lykt við Streymin, men hetta ljós er so neyðarsligt, at menn, sum javnliga sigla um Streymin, siga, at hetta ljós meira er til skaða enn til nyttu.

Av tí at nú verður lagdur ravnagnsstrongur beint yvir Streymin kundi tað hugsast, at ravnagnsljósið her kundi verðið tikið til nýtslu, so tað kom at verða reiðiliga til bata fyrri siglingina um Streymin í myrkri.

Vit vóna, at tingið vil kanna gjølla hetta mál og skjótast møguligt fremja tað soleiðis, at vandin fyrri siglingini í náttmyrkri ikki verður størvegis.

1. viðgerð 7. august og málið beint til fíggarnevndina og 24. februar 1954 legði fíggarnevndin fram soljóðandi

Álit

Tann 3. august 1953 legði tingmaðurin Johan Kallsoy spurningin um dýping av Streyminum og álitandi ljós við Streymin fyrri tingið.

Málið varð beint í fíggarnevndina, og varð har viðgjørt saman við landsverkfrøðinginum tann 21. oktober 1953.

Landsverkfrøðingurin greiddi soleiðis frá: Longu í 1901 varð hesin spurningur kannaður av vaktarhaldsskipinum »Diana«. Hon kannaði gjølla dýpið, botn- og streymviðurskifti og teknaði kort av Streyminum, sum Helmsdal sýndi fíggarnevndini. Hetta kort sýndi, at spreingjast skal 400 m til longdar, um slupp skal fara um Streymin.

Í tjúgunum kannaði Vandbygningssvæsenet (V.B.V.) spurningin, og komu teir til tað úrslit, at í minsta lagi 900 m² skulu spreingjast burt, og at útreiðslurnar eru at kalla óberokniligar, men verða í øllum førum størri enn tann nytta, spreingingin verður at gera.

Í 1931 vórðu Jens M. Poulsen, Skopun, og Hans O. Jacobsen av tinginum bidnir um at kanna spurningin, og kundu heldur ikki teir aftan á liðugt arbeiði ráða tinginum til at fara undir eina dýping. Harra Helmsdal endaði hesa frágreiðing við at siga, at heldur ikki hann helt tað vera ráðiligt at geva seg í holt við Streymin nú. Nakað annað er at taka leysar klettur upp, um slíkir eru til bága fyrri siglingina, og fáa til vega álitandi ljós.

Tann 12. februar í ár samráddist formaðurin við landsverkfrøðingin um ljósspurningin, og komu teir á samt um, at Helmsdal skuldi sum skjótast fara norður og kanna møguleikarnar fyri at seta sterka S.E.V. ravnagnsglæmu frá háspenningslinjuni á Eysturoyarlandinum á siglingargeilina.

Figgjarnevndin er samd um, at hesin ljósspurningur má loysast sum skjótast og góðkennir so statt hesa avtalu og setur fram hetta

Uppskot

Løgtingið gevur landsstýrinum heimild til eftir tilmæli figgjarnevndarinnar at seta ravnagnsglæmu á siglingargeilina um Streymin.

2. vøgerð 26. februar 1954.
Formaðurin legði fram soljóðandi

Brøyttingaruppskot

Álagt verður løgtingsverkfrøðinginum skjótast møguligt at kanna um, hvat gerast kann fyri at rudda burtur steinar ella kneysar, sum liggja til bága fyri siglingini um Streymin og gera kostnaðarællan hesum viðvikjandi og síðan leggja málið fyri komandi Ólavsøkuting.

Uppskot nevndinnar samtykt 23—0.
Brøyttingaruppskotið samtykt 22--0.

16. Dráttarspæl á Stóru Dímun

Ár 1953, 4. august legði tingmaðurin J. P. Davidsen fram sojjóðandi framløguskriv:

Undirritaði bóndi á Stóru Dímun leyvi mær hervið at venda mær til heiðraða lögtings við umsókn at fáa studning til eitt dráttarspæl á oynni.

Sum heiðraðu lögtingsmonnum kunnugt eri eg einsamallur á cynni sum fastbúgvandi. Hetta fellur tungt. Serliga stríggið er at fáa til og frá mær. Alt má hálast upp ella sigast niður. Her er tað, at tað serliga stendur á hjá mær. Dráttargálgin, sum oyggin átti, leyp burtur. Eg havi tí noyðst at hjálpt mær við at nýta gálgan og greiðir frá vitaskipanini. Hetta hevur einans kunnað gjørt við serligari lagaligheit frá eigarunum. Men hesar dráttargreiðir ella »dráttarinnrættningar« eru ógvuliga óhandugt og ópraktiskt skipaðar.

Fyri tað fyrsta er einki spæl.

Dragast má við hestum. Hverja ferð byrða skal hálast, megu hestar mínir ganga langt oman í bœin. Tá ið næsta byrða skal sigast ella dragast megu vit hála línuna niðan á eggina, so hon kann verða greið at fara niður.

Harnæst er longdin frá uppskipingini til uppdráttin eini tvey snørisvað, sum vit megu dragsa lutirnar til og ella frá.

Heiðraðu lögtingsmenn, ið allir skilja og kenna, hvussu trupult okkara náttúra kann gera viðurskiftini, serliga á so útskotnum og illa til og frá-gongdum staði sum Stóru Dímun, vóni eg hava lætt við at geva mær viðhald í tí, at eitt dráttarspæl, ið kann setast soleiðis, at tað verður beint yvir atleggjngini, so sleppast kann frá teirri longu gongdini við byrðunum yvir teir stóru klettarnar og illgongda strekki frá atleggjngarplássinum til hagar, ið loyst verður úr ella íbundið verður, er so avgjørt neyðugt.

Eitt spæl vil eisini sleppa okkum frá øllum roksinum og stríðnum við hestunum sum dráttarkraft.

Vónandi, at tað fer at bera til at veita Stóru Dímun tann studning, ið tingið vanligi letur til dráttarspæl á brimplássum — so harðliga eg treingi til hetta spæl — merki eg meg.

1. viðgerð 7. august og málið beint til figgjarnevndina.

17. Loyvi til gerð av sterkum øli

Ár 1953, 5. august legði tingmaðurin E. Waag fram soljóðandi framløguskriv:

Undirritaði loyvir sær hervið at søkja um, at loyvt verður at framleiða øll sløg av øli í Føroyum undir somu treytum sum tað, ið verður innflutt til Føroyar.

1. viðgerð 7. august og málið beint til lógarnevndina.

18. Broyting í læknaskipanini í Norðoyum

Ár 1953, 5. august legði tingmaðurin E. Waag fram soljóðandi framløguskriv:

Tann 18. juli 1953 vóru umleið 2300 fólk úr øllum sjúkrahúsdøminum fyri Klakksvikar sjúkrahús samlaði til fundar í Klakksvík.

Fundarfólkið viðtók einmælt (eingin var imóti) soljóðandi

RESOLUTION

til Føroya lögting:

Íbúgvarar í Klakksvikar sjúkrahúsdømi, sum fleiri ferðir hava heitt á sjúkrahússtjórnina um at seta O. Halvorsen sum sjúkrahúslækna við Klakksvikar sjúkrahús, krevja við hesum av Føroya lögtingi

- 1) at læknamálið í Norðoyggjum verður ordnað eftir fólksins vilja, so Halvorsen verður settur sum sjúkrahúslækni.
- 2) At Klakksvikar sjúkrahús fær eina stjórn sambært lóg nr. 76 af 15.3.1939 og
- 3) at lögtingið skipar fyri, at ein lækni afturat skjólast gjørligt kemur til Klakksvikar, og eisini kann ferðast til útbygdirnar.

Fundarfólksins vegna
Viggo Joensen,
 orðstýrari.

1. viðgerð 7. august og sama dag legði lögmaður fram soljóðandi skriv við fylgiskjølum:

í samband við lögtingsmál nr. 18/1953: Broyting í læknaskipanini í Norðoyum ynskir landsstýrið at leggja fram fylgjandi tvey skriv:

- 1) Svarskriv sendinevnd Norðoya, dagf. 22. juli 1953, uppá semingsuppskot og
- 2) Skriv, dagf. 27. juli 1953, frá formanni Føroya læknafelags.

Avrit.

Til Føroya landsstýri, Tórshavn.

Sum svar uppá tað hin 20. juli 1953 framsetta semingsuppskot í lækna-
málinum í Norðoyum verður við hesum at upplýsa, at uppskotið hin 21. juli
1953 á objektivan hátt varð lagt fram fyri parti av íbúgvum Norðoya (tíðin
tí at kalla saman til almennan fund var ov stutt) við hesum úrsliti:

- ad 1. verður viðmerkt, at tann skipan, ið hevur verið praktiserað við Klakks-
víkar sjúkrahús, ljóðar uppá, at sjúkrahúslæknin hevur rætt til (ikkí
plíkt) at hava inn til 500 sjúkrakassapacientar, og meinti fólkíð tí, at
tað ikki var neyðugt at gera nakra broyting í tí praktiseraðu skipan.
- ad 2. einmælt góðtikið, ið við tí treyt, at teir 3 av lögtinginum valdu, allir
verða kjósaðir úr teim 95 %.

Fólksins støða er framvegis tann, at lekni Halvorsen skal verða sitandi
á sjúkrahúsinum.

Annars verður vist til eina resolution, ið varð viðtikin á tí almenna fund-
inum hin 18. juli 1953, og sum verður framsend av fundarstjóranum.

Fólkíð veitir lögtingi og landsstýri tókk fyri vistan vilja til at styðja
loysing av málinum og væntar framvegis stuðul.

Klakksvík, hin 22. juli 1953.

Sendinevndarinnar vegna
Fischer Heinesen.

Avrit.

Harra K. Djurhuus, lögmaður.

Hin 16. marts í ár segði Føroya læknafe lag frá, at um hin útnevndi sjú-
krahúslækni í Klakksvík, harra E. Rubek Nielsen, varð forðaður í at taka
við starvi sínum, noyddist felagið at seta seg til mótverju sambart tær lækna-
felagslima millum galdandi reglur.

Myndugleikarnir hava enn einki gjørt fyri at skipa henda lim okkara í
lógliga starv hansara, og vil Føroya læknafe lag tí við hesum siga frá, at frá í
dag eru øll leys læknafe lag í Klakksvíkar sjúkrahúsdømi blokerað av organ-
seraðum læknunum, so leingi hin lógliga útnevndi sjúkrahúslækni, harra E.
Rubek Nielsen, ikki hevur fingið tikið við starvinum.

Samstundis við at gera tygum hesa einmæltu læknafelagsviðtøku kunnuga
skulu vit siga frá, at um núverandi viðurskifti í Klakksvík av lögtinginum
verða lýst lóglig, vilja læknafe lagir í Føroyum taka til umhugsingar at siga
stjórnini frá sær, og vita vit, at vit í hesum stigi hava danska læknafelagið
aftanfyrir okkum.

Uppskot um at beina málið til flokksformenninar sum semingsnevnd
fall 11—0.

Uppskot um at beina málið til 5 manna tingnevnd fall 11—0.

Síðani ført til gerðabókina:

Málið er soleiðis burturdottið.

19. Loyvi at nýta hummaratrol á føroyskum firðum

Ár 1953. 7. oktober legði R. Long varaløgmaður fram soljóðandi framløguskriv:

Við skrivi d. 2. november 1952 og við sóknarstýrisins viðmáli frá 7. sam. sendu S. J. Danielsen og L. Djurhuus, Kollafirði, landsstýrinum eina adressu við 83 undirskriftum frá monnum yvir 21 ár sum mótmæli móti troling eftir jomfrúhummarum inni á firðum. Tað var sagt í fylgisskrivinum, at tilik serloyvi eru til stóran skaða fyri heimaðfiskiskapin og biðja ti um, at tilik serloyvi verða afturtikin innanfyri eina beina linju úr Hvítanesi í Eystnes fyri sunnan og norðuri við Streym fyri norðan.

Málið var sent fiskivinnurannsóknarstovuni til ummælis og í skrivi frá 26. februar 1953 gav S. J. Joensen magistrari soljóðandi ummæli:

«Kollfirðingar hava 2. november 1952 sent áheitan til landsstýrið um at taka aftur serloyvi at trola eftir jomfrúhummarum, og halda teir hetta serloyvi vera til stóran bága fyri heimaðfiskiskapin.

Hesum viðvíkjandi skal eg loyva mær at siga frá: Harra Chr. Didriksen fekk í 1952 serloyvi frá landsstýrinum at trola eftir hummarum í tíðarskeiðinum 15/7—15/11. Hann hevur í hesum tíðarskeiðinum (yvirlit til landsstýrið 8.12.1952) trolað í tilsamans 32 línar og var fongurin av hummarum tilsamans 2225 kilo. Umframt fekk hann nakrar hvítingar og lállir, ið gav kr. 27,85 í útbýti.

Sostatt kann veiðan av hesum hvítingum og lállum ikki vera til stóran bága fyri heimaðfiskiskapin. Heldur ikki á annan hátt haldi eg hummaraveiðuna vera til bága fyri heimaðfiskiskapin.»

Í skrivi frá 5. marts 1953 var hetta ummæli sent undirskrivarunum og hartil hevur landsstýrið hildið seg.

Í skrivi frá 25. juli 1953 hava S. P. Danielsen og L. Djurhuus, Kollafirði, sent lögtinginum soljóðandi umsókn:

«Ilín 2. november 1952 sendu vit hiðani skriv til landsstýrið, hvar vit báðu tað gera so væl at taka tað serloyvi aftur, sum givið er til troling eftir hummarum innan fyri eina beina linju úr Hvítanesi á Streymoynni í Eystnes á Kysturoynni fyri sunnan og norðuri við Streym fyri norðan.

Orsøkin til hesa umsókn var og er, at henda troling er til stóran bága fyri heimaðfiskiskapin; tað hava royndirnar nú prógvað.

Skrivið var undirskrivað av 83 monnum yvir 21 ár.

Umsóknin fekk ongur sændir frá landsstýrinum.

So stalt loyva vit okkum her við at leggja hesa sak fyri lögtingið við hja um, at hitt heiðraða ting vil gera so væl at fremja umsókn okkara og skipa fyri, at trolserloyvið í nevnda øki verður afturtikið skjótast gjørligt.

Virðingarfullt

Vegna hinar 83 undirskrivararnar av umsóknini
dagfest 2. november 1952 til landsstýrið.»

So stalt loyvir landsstýrið sær eftir ynski Kollfirðinga at leggja málið fyri tingið.

1. viðgerð 9. oktober og málið beint til fiskivinnunevndina og 21. januar 1954 legði fiskivinnunevndin fram soljóðandi

Allt

Málið varð beint í fiskivinnunevndina.

Nevndin hevur havt samráðingar við Chr. Didriksen, sum upplýsir, at

veiðan fyri 1953 var 1852 kg av hummara, ið seldur varð fyri kr. 6.233,70, meðan seldar lálur gav kr. 232,70, tilsamans kr. 6.471,40. Prisurin var fyri heilan hummara kr. 1,65 pr. kg, fyri halar kr. 8,00 pr. kg og fyri skildan hummara kr. 18,00 pr. kg. Byrjað var at veiða um hálvan juli og 21. august varð hildið uppat. Tvey trol vórðu níst í veiðutiðini. Troløkið er avmarkað í korti, sum viðlagt er í málinum. Nevndin hevur eisini samráðst við umboðsmenn fyri teir Kollfirðingar, ið mótmælt hava hummaratroling, umboðaðir við John, Hansen og S. J. Danielsen. Hesir meina, at hummaratrolingin er til stóran skaða fyri heima fiskiskapin. Hetta hevur roynt nú, og hóast tað kann sigast, at trolíð ikki tekur tann runda fiskin, verður hann so nógv órógvadur, at einki fæst av honum, tá trolað verður. Eisini førdu teir fram, at heima fiskiskapurin er av stórum týðningi og kemur væl við í nógvum húsum, nú torført er at fáa biligan døgurðamat. Tann tíðin, trolingin skaðar minst, er frá 1. november til 31. december. S. J. Joensen, mag., sum eisini hevur verið a fundi í nevndini, greiddi frá, at tað er nógvur hummari á Kaldbaksfirði og Undir Síðu og nógv er til av honum, so hann eigur at tynnast, og tá verður meir fæði til teir hummarar, sum eftir verða, og teir verða størri. Trolíð tekur ikki tann runda fiskin.

Løgtingið hevur við kunngerð nr. 25 av 25. juli 1947 givið landstýrinum heimild at geva loyvi til trolveiðu av hummara fyri ávíst tíðarskeið, hóast trolingin annars er bannað í lóg nr. 90 frá 1. apríl 1925, § 1. Nevndin er samd um, at henda heimild framvegis skal vera hjá landstýrinum og setur tí fram fylgjandi

Uppskot

Málið verður beint aftur til landssýrið, sum hevur heimild at taka avgerð í tí.

2. viðgerð 25. januar 1954

Uppskot nevndinnar samtykt 14—0.

20. Royndarstøðin í Hoyvík

Ár 1953, 8. október legði lógmaður fram soljóðandi framløguskriv.

Í framløguskrivi frá 12. maí 1952 í tingmáli nr. 1/1952 ynskti landsstýrið, at tingið fyrisetti gjølligari reglur, hareftir landsstýrið kundi fremja tingsamtyktina frá 4. apríl 1952 um niðurlagging av royndarstøðunum fyri fyrst (smb. tingtíðindi 1952, bls. 5).

Einki uppskot fekk nakran meiriluta 27. mars 1953 og so stutt stendur spurningurin enn óloystur, og landsstýrið loyvir sær at bera málið fram aftur á ting.

Lagi verður aftrat, at Føroya búnaðarfelag í skrivi frá 29. august 1953 hevur sent landsstýrinum áheitan samsvarandi samtykt á aðalfundi 8. juli 1953 um at leggja uppskot felagsins um royndarstøðirnar fyri tingið í ár.

Tað var Kaldbaks búnaðarfelag, sum setti uppskotið fram á aðalfundi búnaðarfelagsins 9. juli 1952 (smb. skriv Føroya búnaðarfelags frá 22. juli 1952 — sent búnaðarnevndini í skrivi frá 1/8).

Í hesum uppskoti verður m. a. mælt til, at jarðabrákarin gjøgnum Føroya búnaðarfelag í samarbeiði við landsstýrið fær ábyrgdina og leiðsluna av royndarstarvinum, soleiðis at 3-mannanevnd við 2 valdum av Føroya búnaðarfelag og einum valdum av landsstýrinum skipar fyri royndarstarvinum.

Felagið heldur, at tað verður nóg mikið at hava royndarstøðina í Hoyvík, og Traðardalur kundi sostatt verið niðurlagdur. Hetta vildi minkað nógv um tær árlegu útreiðslurnar, og at enda biður tað landsstýrið stíla fyri tørvandi lógarbroytingum til frama fyri uppskot felagsins.

1. viðgerð 12. október og málið beint til búnaðarnevndina og 29. október legði búnaðarnevndin fram soljóðandi

Álit

Við skrivi frá 8.10.1953 legði landsstýrið málið royndarstøðin í Hoyvík og á Sandi fyri tingið, har sagt verður:

Í framløguskrivi frá 12. maí 1952 í tingmáli nr. 1/1952 ynskti landsstýrið at tingið fyrisetti gjøllari reglur, hareftir landsstýrið kundi fremja tingsamtyktina frá 4. apríl 1952 um niðurlagging av royndarstøðunum fyri fyrst (samb. tingtíðindi 1952, bls. 5).

Einki uppskot fekk nakrar meiriluta 27. mars 1953 og sostatt stendur spurningurin óloystur, og landsstýrið loyvir sær at bera málið fram aftur á ting.

Føroya Búnaðarfelag hevur í skrivi frá 29. august 1953 sent landsstýrinum áheitan samsvarandi samtykt á aðalfundi 8. juli 1953 um at leggja uppskot felagsins um royndarstøðirnar fyri tingið í ár.

Í hesum uppskoti verður m. a. mælt til, at jarðabrákarin gjøgnum Føroya Búnaðarfelag í samarbeiði við landsstýrið fær ábyrgdina og leiðsluna av royndarstarvinum, soleiðis at 3-mannanevnd, við 2 valdum av Føroya Búnaðarfelag og einum valdum av landsstýrinum, skipar fyri royndarstarvinum.

Felagið heldur, at tað verður nóg mikið at hava royndarstøðina í Hoyvík, og Traðardalur kundi sostatt verið niðurlagdur. Hetta vildi minkað nógv um tær árlegu útreiðslurnar, og at enda biður tað landsstýrið stíla fyri tørvandi lógarbroyting til frama fyri uppskot felagsins.

Búnaðarnevndin, sum hevur fingið málið til viðgerðar, hevur bytt seg í minnilutar.

Minnilutin (J. P. Davidsen og J. Fr. Øregaard) vísir til álit í tingmáli nr. 1/1952 og setur sama uppskot sum í fjør.

Minnilutin (A. Sørensen og Poul Petersen) visir til viðmerkingar sínar í lögtingsmáli nr. 1/1952: Royndarstöðin í Hoyvík og á Sandi (løgtingstíðindi 1952, bls. 6).

A. Sørensen skal tó viðmerkja til Føroya Búnaðarfelagsins uppskot um royndarstöðirnar, at tá haldast skal fram við aðrari royndarstöðini, átti tað at verið Traðardalur, sum er 7 hektar við góðari jørð og góðum plóendi, meðan í Hoyvík er ein hektar av nýtiligum plóendi.

Føroya Búnaðarfelag skjýtur uppá (smbt. bræv felagsins frá 1. august 1952), at øll nýggj amboð og maskinur, sum fingin verða til vegar gjøgnum lann grunn, sum lögtingið hevur sett á stovn at skaffa og royna nýggj amboð, verða roynd á royndarbrúkinum.

Í sama brævi sigur Føroya Búnaðarfelag, nú búnaðarskúlamálið er niðurlagt fyri fyrst, so kundi verið hjálpt uppá heitta, at royndarstöðin tók næmingar.

A. Sørensen heldur, at eisini her er Traðardalur við sínum 7 hektarum eitt rúmligari øki, bæði fyri næmingar at royna seg á, og so nýggj amboð, enn Hoyvík við sínum eina hektari. Av hesum sum her er framført o. a. heldur A. Sørensen, at rættast var at lagt Hoyvík niður og hildið fram við Traðardali, men orsakað av, at Føroya Búnaðarfelag, sum umboðar tað føroyska búnaðarstatin, ræður til at halda uppá Hoyvík, vil hann ganga jarðabrákarunum á mæti við at seta uppskot saman við Poul Petersen.

Poul Petersen skilar til:

Tað var rimuligt at vænta, at tingmenn fóru at semjast um at halda landbúnaðarroyndunum uppi og nýskipa tær, har tær eru, til landbúnaðarskúlin endaliga kemur, í nærum samarbeiði við teir, sum landið røkja.

Men eftirsum tað heldur ikki nú hevur eydnast at fingið meiriluta í nevndini fyri einum tilmæli til tingið um framhald og nýskipan av landbúnaðarroyndunum, hevur minnilutin (A. Sørensen og Poul Petersen) einst. um at mæla tinginum at geva landsstýrinum upp í hendi at stíla fyri landbúnaðarroyndunum til onnur skipan kemur.

Minnilutin (S. Danielsen) setur einki uppskot fram.

Uppskot

Minnilutin (J. P. Davidsen og J. Fr. Øregaard):

1. Landsstýrið verður biðið um at taka upp samráðingar við ríkisstýrið um møguligt framhald av royndarbrúkunum í Føroyum.
2. Landbúnaðarráðið verður biðið um at hava umsjón við bygningum og øðrum, sum hoyrir til royndarbrúkini, inntil støða er tikin til møguligt framhald ella onnur endalig støða er tikin royndarbrúkunum viðvíkjandi.

Minnilutin (A. Sørensen og Poul Petersen):

Landbúnaðarroyndirnar í Hoyvík halda fram fyri fyrst eftir skipan, sum landsstýrið fyrisetur.

2. viðgerð 31. oktober 1953.

Formaðurin legði fram soljóðandi

brøyttingaruppskot frá Tjóðveldisflokkinum:

Landbúnaðarroyndirnar í Hoyvík halda fram fyri fyrst eftir skipan, sum Føroya búnaðarfelag ger og sum landsstýrið viðurkennir.

Brøyttingaruppskotið fall	10—0.
Minnilutauppskotið frá Davidsen o. fl. fall	10—0.
Minnilutauppskotið frá A. Sørensen og P. Petersen samtykt	13—0.

21. Landstýrismál

Ár 1954, 27. februar legði landstýrismálanevndin fram soljóðandi

Álit

Nevndin viðvíkjandi kannan av landstýrismálum hevur sambært tingskipan løgtingsins, grein 10, pelli 3, viðgjørt avrit av landstýrisins gerðabók fyri tíðarskeiðið 2.8.1952 til 16.7.1953.

Hetta kanningararbeiði nevndarinnar gjørdist bæði lættari og meira fullfíggað, um úrdráttarnir av landstýrisfundunum sýgdu nakað væl meira. — Kortini leggur meirilutin H. Iversen og M. Holm afturat, at um teir týðandi spurningar, sum ikki eru nóg væl lýstir í gerðabókini, hevur hann saman við minnilutanum E. Waag leitað sær kunnleika hjá landstýrinum og fingið høvi til at kanna tey skjøl, sum liggja í málunum.

Eitt av hesum er tað so nevnda »Rina-málið«. Tað varð viðgjørt á landstýrisfundi 28. november 1952 og snýr seg um fólk, sum óavvitandi eila við vilja hava flutt inn vørur undir skeivum navni fyri at sleppa undan tolli. »Rina« er felag í Keypmannahavn, ið selt hevur tollskyldugar lutir uttan um tollefirilit. Høvuðsmaðurin fyri hesum salgi var keypmaðurin Sðdergård.

Ialt 37 handilstólk í Føroyum tóku lut í hesum handli. Høvuðsreglan í viðgerðini av hesum máli var tann, at gjaldstovan nýtti sín myndugleika til at leggja stóra bót á luttakararnar. Samantalda bótin var kr. 37.165,00, og virðið av seldum lutum, ið gjaldstovan eisini legði undir seg, var kr. 26.000,00.

Sðdergård og Enggård-Nielsen, ið eisini hevði gjørt seg sekan í lógarbroti, fingu í bót ávikavist kr. 15.000 og kr. 2.000 við lagaligum gjaldstreytum.

Nevndin heldur, at hesir báðir sluppu alt ov lætt. Í minsta lagi skuldu teir goldið alla bótna beinan vegin, og fyri at hampa fólk kundu vart seg ímóti teimum, skuldu nøvn og misgerðir teirra verja kunngjördar í bløðunum.

Minnilutin (Einar Waag) flytur fram, at hann hevur ynskt at fáa øll skjøl viðvíkjandi teimum tollsvikum — sum Hákon Djurhuus landstýrismaður lovaði skuldu koma í dagsljósið.

Um tá bert ein partur — tann minst týðandi — er lagdur fyri nevndina, má minnilutin mótmæla hesum.

Minnilutin kann lí ikki mæla til at góðtaka tær avgerðir, sum landstýrið hevur tikið.

Ein minniluti (Hans Iversen) heldur, at studningurin til svimjihøllina í Havn, játtaður á landstýrisfundi 16. juli 1953, kundi verið spardur.

Meirilutin (H. Iversen og M. Holm) skal ikki hava fleiri mál við orði og loyvir sær at seta fram hetta

Uppskot

Lögtingið góðkennir tær avgerðir, landsstýrið hefur tikið í tíðarskeiðinum 2.8.1952 til 16.7.1953.

2. viðgerð 3. mars 1954.

Uppskot meirilutans samtykt 13—0.

22. Lækking av vrakaragjældum

Ár 1953, 7. oktober legði H. Djurhuus landsstýrismaður fram soljóðandi lógaruppskot við viðmerkingum:

Uppskot

til lögtingslóg um avtøku av lögtingslóg nr. 21 frá 7. apríl 1952 um sildavraking.

§ 1.

Lögtingslóg nr. 21 frá 7. apríl 1952 fer úr gildi.

§ 2.

Henda lóg kemur í gildi beinanvegin og tær síðini gildi fyri alla silda-veiðutíðina 1953.

Forslag

til lagtingslov om ophævelse af lagtingslov nr. 21. af 7. april 1952 om vrugning af sild.

§ 1.

Lagtingslov nr. 21 af 7. april 1952 ophæves.

§ 2.

Denne lov træder i kraft straks og får gyldighed for hele sildesæsonen 1953.

Viðmerking:

Í viðmerkingum landsstýrisins til uppskotið um lækking av vrakaragjældum sigur landsstýrið, at tað er fyrri at inntøkurnar skulu víga nakað upp móti útreiðslunum (smbr. tingmál nr. 78/1951 bls. 345).

Tann stóri vøksturin í sildaveiðuni hevur broytt hesi viðurskipti soleiðis at javni millum inntøkur og útreiðslur nú er ivaleysur, tá alt er tikið við og hartil kemur, at øitt avgjald uppá kr. 2,00 av tunnuni tyngir so nógv raksturinn í lýtuni og tessvegna hevur landsstýrið samtykt at mæla tinginum at seta vrakaragjaldið niður í hálvt ella niður í 1 oyra per kg ella kr. 1,00 per tunnu á 100 kg av sild.

Landsstýrið mælir eisini til, at øll sildaveiðan í 1953 kemur undir lækk-
ingina, líka mikið um sild av veiðuni 1953 er útflutt ella ikki.

So stutt loyvir landsstýrið sær at leggja málið fyri tingið.

1. viðgerð 9. oktober og málið beint til figgjarnevndina og 22. oktober
legði figgjarnevndin fram soljóðandi

Álit

Tann 1. apríl 1952 varð gjaldið av sildavrakning hækkað frá kr. 1,00 uppí
kr. 2,00 uppá hvørja tunnu á 100 kg fyri at fáa javnvá millum inntøkur og
útreiðslur á hesum øki.

Seinni hevur sildaveiðan vundið uppá seg, so innløkan vigar ríkiliga upp
útreiðslurnar. — Orsakað av hesum vøkstri og vilja til at lætta um tær darv-
andi rakstrarútreiðslur, ið sildaveiðan hevur, setti landsstýrið 7. oktober 1953
lógaruppskot fram um at lækka gjaldið niðuraftur í kr. 1,00.

Figgjarnevndin hevur viðgjørt málið og hevur hug til at lætta silda-
veiðuni enn meira um rakstrarútreiðslurnar og seta gjaldið niður í 75 oyru.

Figgjarnevndin tekur ikki hetta stig, tí landskassin ikki kundi trøngt til
tann vinning, ið kundi staðist av kr. 1,00 í vrakaragjaldi av hvørjari tunnu,
men tí hetta er ein ung vinna, ið nevndin vil stuðla mest møguligt.

Samsvarandi hesum setur figgjarnevndin fram hetta

Uppskot

í staðin fyri landsstýrisins uppskot verður sett:

Uppskot

til lögtingslóg um broyting í lögtingslóg nr. 20, 27. januar 1950
um sildavrakning.

§ 1.

Í § 9 í lögtingslóg nr. 20, 27. januar 1950 verða orðini »1 oyra pr. kg (kr.
1,00 pr. tunna á 100 kg sild)« broytt til »0,75 oyru pr. kg (0,75 kr. pr. tunna
á 100 kg sild)«.

§ 2.

Henda lóg kemur í gildi beinanvegin og fær eisini gildi fyri alla silda-
veiðutíðina 1953. Samstundis fer lögtingslóg nr. 21, 7. apríl 1952 úr gildi.

Forslag

til lagtingslov om ændring i lagtingslov nr. 20 af 27. januar 1950
om sildevragning.

§ 1.

Í § 1 i lagtingslov nr. 20 af 27. januar 1950 ændres ordene »1 øre pr. kg (kr.
1,00 pr. tønde á 100 kg sild)« til »0,75 øre pr. kg (0,75 kr. pr. tønde á 100
kg sild)«.

§ 2.

Denne lov træder i kraft straks og får gyldighed for hele sildesæsonen 1953. Samtidig ophæves lagtingslov nr. 21 af 7. april 1952.

2. viðgerð 28. október og 3. viðgerð 29. október 1953.

Uppskot nevndinnar samtykt 22—0.

23. Búnaðarskúli

Ár 1953, 13. október leiddi tingmaðurin J. Kallsøy fram soljóðandi framløguskriv við fylgisskjali (sí skjal 4):

Vísandi til umsókn mínu til landesstyrie frá 6. september 1952 og svörum landesstýrisins dagfest 10/1 og 9/4 í ár havi eg lagt hetta mál viðvíkjandi búnaðarskúlanum fyri Føroya Jarðarráð sum úttalar, at:

- a) ráðið feigin vildi lánt skúlanum tann neyðuga stovnspening, men vegna at jarðargrunnurin ongur iðnløkur hevur havt síðani 1947, er hetta líverri ikki ráðnum møguligt,
- b) at Heyggardalur er tøkur til skúla, tann dagin peningsspurningurin er greiddur, og
- d) tí biður ráðið meg leggja málið fyri tingið, sum kann og eigur at loysa hetta áhugamál landsins nú.

Soleiðis orsakaður loyvi eg mær at venda mær til og umsøkja hitt háttvirda Føroya Løgting um at útvega skúlanum eitt lán stórt kr. 100.000.— undir lagaligum trygum. Av eintingum havi eg umsøkt Landbrugsministeriets Produktivitetsudvalg, Axelborg, um ein part burtur av 2,2 mill. kr., ið eru givnar danskum búnaðarskúlum av Marshallpeningi, og skuldi tað verið góð vón um, at vit skuldu fingið kr. 75.000. — í studningi. Við hesum peningi og tí umsøktu láni vil skúlans eiginkapítalur koma upp í kr. 175.000.—, sum skuldi pivið møguleika fyri sbr. tær donsku búnaðarskúlalógirnar frá 4.7.1942 og 6.1.1943 at fingið $\frac{1}{3}$ av stovnspeninginum í studningi og $\frac{1}{3}$ í avdráttarfríum láni frá ríkiskassanum ella ialt 2×175.000 kr. = kr. 350.000.—.

Treytin fyri hesum vil tø vera,

- 1) at løgtingið samtykkir at viðmæla umsóknina til ríkisstýrið, ella
- 2) at seta tær donsku búnaðarskúlalógirnar av 1942 og 1943 við seinni broytingum í gildi í Føroyum.

Í vón um at tað háttvirda Føroya Løgting vil sýna málinum vælvild og ikki at kasta allar møguleikar burtur skal víst á, at meinvogin við umsóknini av 6.9.1952, nevniliga at peningaætlanin ikki skuldi kunna halda sbr. álit búnaðarráðgevarans, er ruddaður av vegnum, við at stovnspeningurin er hækkaður frá kr. 400.000.— til kr. 525.000.— og tað ábygda lendið til kr. 833.— m², sum samsvarar við kostnaðin av tekniska skúlanum bygdur norðuri

í Klakksvík í 1952/53 samstundis sum at stóddin er tilætlað minni. Eg vil tó loyva mær at halda, at vit kunna byggja skúlan biligari eftir aðrari ætlan enn teirri, sum gjørd er.

Uppskot til lóg fyri búnaðarskúlan, driftsætlan og kostnaðarætlan verður viðløgð umsóknini, og undir nevndarviðgerðini av málinum vil eg fegin geva allar upplýsingar, sum kunnu verið nevndar ella ynskjandi.

Eiði, hin 3. október 1953.

Anton Kruse, serfrøðingur.

Uppskot til lóg fyri Føroya búnaðarskúla.

§ 1.

Skúlans navn er Føroya Búnaðarskúli Høygsgarður.

§ 2.

Skúlans endamál er at geva praktiska og teoretiska upplýsing í landbúnaði til unglingar, bóndur og búnaðarmenn, og eisini eftir atstøðum at gera vitskapligar royndir og rannsóknir til frama fyri Føroya landbúnaði.

§ 3.

Skúlin verður stovnaður sum ein sjálveigandi stovnur av Anton Kruse, serfrøðingi, Føroya Landsstýri (el. Jarðarráði) og Føroya Búnaðarfelagi, og tekur hann til festis Høygsgarð í Kollafirði.

§ 4.

Skúlin verður stjórnaður av einari 3-mannaevnd, ið verður vald av hesum stovnum: Føroya Landsstýri (Jarðarráði), Føroya Búnaðarfelagi og næmingafelagi skúlans, sum í tey fyrstu 10 árinum umboðast av skúlastjóranum.

§ 5.

Skúlastjórin hevur dagligu leiðslu skúlans, og verður hann settur í starvið av skúlanevndini, hin fyrsti stjórin tó av stovnarunum. 1. ár er royndarár. Stjórin kann setast frá starvinum, um hann misgørir tað. Sum stjóri kann bert setast maður við landbúnaðarprógvi (búfrøðis- ella serfrøðisprógvi). Hann verður løntur sambært reglugerðina fyri tænastumenn landsins. Eitt yvirskot av skúlans drift verður býtt soleiðis: $\frac{1}{3}$ til næmingastudningar, $\frac{1}{3}$ til skúlagrunnin og $\frac{1}{3}$ meira til stjóran.

§ 6.

Skúlanevndin skipar seg sjálv. Límirnir sita í 3 ár, og fer hvørt ár ein limur frá. Hann kann afturveljast.

§ 7.

Skúlanevndin hevur skyldu til at halda fund minst eina ferð um árið og skal á aðalfundinum fáa:

- a) frásøgn frá stjóranum um tað farna árið,
- b) grannskoðaðan røknskap til at góðkenna,
- d) ætlan fyri komandi ár.

§ 8.

Skúlalógin kann broytast, men bert um skúlanevndin er einmælt fyri broytanini.

1. viðgerð 19. oktober og málið beint til búnaðarnevndina og 5. marts 1954 legði búnaðarnevndin fram soljóðandi

Nevndarálit

Málið var til 1. viðgerð 19. oktober 1953 og beint til búnaðarnevndina.

Búnaðarskúli er gamalt mál á tingi og hevur verið á tingborði á hvørjum ári síðani 1947 (smbr. tingmál nr. VII/4-1947, tingtíðindi 1947, bls. 112, tingmál nr. 100/1948, tingtíðindi 1948, bls. 292, tingmál nr. 46/1949, tingtíðindi 1949, bls. 176, tingmál nr. 6/1950, tingtíðindi 1950, bls. 10, og tingmál nr. 64/1951, tingtíðindi 1951, bls. 257).

Sum tað framgongur av framløguskrivinum, hevur harra A. Kruse, búfrøðingur, havt umsókn inni hjá landsstýrinum, og búnaðarnevndin hevur havt høvi til at geva ummæli til hennara.

Eftir fylgiskjalinum til framløguskrivið er ætlan umsøkjarans at skipa búnaðarskúla á Høyggi í Kollafirði sum sjálveigandi skúla undir landsstýrinum (jarðarráðnum), Føroya Búnaðarfelag og næmingafelag skúlans, og spurningurin er tí her at útvega skúlanum lán uppá 100.000 kr. undir lagaligum treytum sum uppiskoyti til peningalægging, sum vón er um at kunna útvega m. a. av Marshallpeningi.

Av framløguskrivinum framgongur, at tær upprunaligu kostnaðarætlaninar, sum fylgdu við umsóknini frá 5. september 1952, eru broyttar m. a. orsakað av ummæli landbúnaðarráðgevarans tá, og hesar nýggju ætlaninar eru prentaðar sum fylgiskjal 4 til tingtíðindi.

Undir nevndarviðgerðini hevur málið verið til ummælis hjá liggjarnevndini, og hon sigur í ummæli sínum frá 19. februar 1954 m. a., at lán verður ikki játtað í forhond, t. e. aðrenn kostnaðarætlanir umsøkjarans eru kannaðar av kønum monnum.

Í skrivi frá 12. februar 1954 hevur landbúnaðarráðgevarin givið nýtt ummæli, har hann sigur m. a., at hann heldur, at tær tilætlanir, sum eru gjørdar, halda ikki, at alt er sett upp við ov litlari føling við føroyskum viðurskiftum, og at skúlin er tilætlaður eftir prinsippum, sum eru foreldaði aðrastaðnis, og kann tí ikki geva málinum viðmæli.

Í ummæli sínum frá 18. februar 1954 sigur Føroya Búnaðarfelag, at fyriliggjandi kostnaðarætlanir viðvíkjandi stovning og rakstri búnaðarskúlans byggja ov lítið á veruleikan. Annars hevur felagið størsta áhuga fyrri, at skúlin verður settur á stovn skjótast gjørligt.

Síðani hevur umsøkjarin verið á fundi saman við nevndini, har hann fekk høvi til at geva gjøllari frágreiðing í málinum, og fingið fyrilagt tey ummæli, sum fyrilógu í nevndini.

Í skrivi til nevndina frá 28. februar 1954 hevur hann serliga umrøtt tær atfinningar, sum landbúnaðarráðgevarin hevur í ummæli sínum, og gjørt munandi broytingar í teim einstøku postunum í kostnaðarætlan síni uttan tó at ávirka heildartøluni stórvegis.

Sum tað framgongur av tí tilfari, sum nú fyriliggur í málinum, hevur tað ikki eydnast nevndini at fáa til vega eina nóg tryggja kostnaðarætlan fyrri skúlans stovnan og rakstri, og kann so statt sum er ikki tilmæla tinginum at veita umsøktu lán.

Vísandi hertil setur nevndin fram soljóðandi

Uppskot

Eintak av álitinum verður sent umsækjaraum.

2. viðgerð 9. marts 1954.

Uppskot nevdinnar samtykt 15—0.

24. Broyting í lóggávuni um avrokning og lönjavning

Ár 1953, 12. oktober legði H. Djurhuus fram soljóðandi lógaruppskot við viðmerkingum:

Uppskot

til lögtingslóg um broytingar í lögtingslóg um avrokning og lönjavningargrunn skipsfiskimanna.

§ 1.

Í lögtingslóg nr. 72, 22. december 1951 um avrokning og lönjavningargrunn skipsfiskimanna, sum broytt við lögtingslóg nr. 18, 29. marts 1952 verða gjørdar hesar broytingar:

1. § 2, 1. petti, 3. pkt., verður orðað soleiðis:

Forvinningurin verður, um viðkomandi fiskimaður ynskir tað, rindaður um fiskimannafelagið við frádrátti av tí, sum latið kann vera í forskoti.

2. § 2, 4. petti gongur út.

3. § 3, 3. petti verður orðað soleiðis:

Samsýningar og aðrar útreiðslur av starvi nevdarinnar fara í helvt millum landskassan og lönjavningargrunnin.

4. § 4, 1. petti verður orðað soleiðis:

Tá ið fiskiskip aftaná lidnan túr landar allan fongin í saltfiski beinleiðis í fremmandari søluhavn, hevur útgerðarmaðurin skyldu at avrokna manningina innan 4 vikur aftaná, at peningurin er heimkomin. Forvinningurin verður, um viðkomandi fiskimaður ynskir tað, rindaður um fiskimannafelagið við frádrátti av tí, sum latið kann vera í forskoti.

5. § 5, 4. petti verður orðað soleiðis:

Anarin av fiskinum hevur skyldu at rinda gjaldið.

6. § 5, 5. petti verður orðað soleiðis:

Við sølu beinleiðis frá fiskifari í útlendskari havn skal viðkomandi føroyskur banki við heimflyttingina av sölupeninginum draga gjaldið frá og halda grunninum tað til nýtslu.

6. § 8, 3. petti verður orðað soleiðis:

Hann sum flytir fiskin út hevur skyldu at notera transportar fyri forskot, rentu- og umsitingarútreiðslur.

§ 2.

Henda lóg kemur í gildi beinanvegin.

Forslag

til lagtingslov om ændring i lagtingslov om fiskernes afregning og lønreguleringsfond.

§ 1.

I lagtingslov nr. 72, 22. december 1951 om fiskernes afregning og lønreguleringsfond, således som loven er ændret ved lagtingslov nr. 18, 29. marts 1952 foretages følgende ændringer:

1. § 2, 1. stk. 3. pkt. affattes således:

Fortjenesten udbetales såfremt vedkommende fisker ønsker det gennem fiskerforeningen med fradrag af, hvad der måtte være ydet i forskud.

2. § 2, 4. stk. udgår.

3. § 3, 3. stk. affattes således:

Honorarer og andre udgifter ved nævnte arbejde afholdes med halvdelen af landskassen og halvdelen af lønreguleringsfonden.

4. § 4, 1. stk. affattes således:

Når fiskeskibet efter afsluttet tur opløser hele sin fangst af saltfisk direkte i fremmed markedshavn, er rederen pligtig til at afregne mandskabet senest 4 uger efter at beløbet er hjemført. Fortjenesten udbetales, såfremt vedkommende fisker ønsker det, gennem fiskerforeningen med fradrag af, hvad der måtte være ydet i forskud.

5. § 5, 4. stk. affattes således:

Ejeren af fisken er pligtig til at betale afgiften.

6. § 5, 5. stk. affattes således:

Ved direkte salg fra fangstfartøj i udenlandsk havn skal vedkommende færøsk bank ved salgsbeløbets hjemførelse fradrage afgiftsbeløbet og stille dette til disposition for fonden.

7. § 8, 3. stk. affattes således:

Eksportøren af fisken er pligtig at notere transporter af forskud, rente og administrationsomkostninger.

§ 2.

Denne lov træder straks i kraft.

Viðmerkingar:

I lögtingsmáli nr. 41/1952: Umskiping av Føroya fiskasølu viðtók løgtingið at uppsiga einarætt Føroya fiskasølu og biðja landstýrið um at fremja uppsøgnina skjótast gjørligt.

17. marts í ár uppsegði landstýrið virkandi frá 1. januar 1954 einarætt felagsins, givnan við skrivi landstýrisins frá 29. december 1951 til útflutning av salt- og klippfiski.

2. mai í ár sigur Føroya fiskasøla frá, at aðalfundur felagsins 29. april s. á., nú løgtingið hevur samtykt at uppsiga einarætt felagsins, hevur samtykt at taka til eftirløku hesa løgtingssamtykt, soleiðis at felagið sigur frá sær einarættin frá 1. juni 1953.

Tað framgongur av fylgisskjølum viðløgðum frásøgnini, at lógr felagsins á sama aðalfundi eru broyttar soleiðis, at felagið nú bert hevur saltfiska- og

klippfiskaútflutning limanna í hondum og ikki sum higartil tilsvareandi útflutning Føroya; broytingin svarar til nýggja status felagsins. Eisini framgongur av fylgiskjølunum, at felagið er ført fyri at veita limunum lán í fiski á goymslu sum higartil.

Í eykatingsetuni apríl—maí 1948 (lgt. s. 39) var góðlíkið uppskot til lógir fyri H. Føroya fiskasølu og varð í sambandi við hesum givin landsstýrinum heimild til at geva felagnum einarétt, tá tað var stovnað. Hesin einaréttur varð av landsstýrinum givin felagnum við brævi 11. august 1948 undir m. n. fylgjandi treytum:

1. Landsstýrið skuldi hava eftirlit við felagnum.
2. Felagið skuldi smbrt. løgtingslóg nr. 10, 8. juni 1948, um inn- og útflutning av fiski søkja í hvørjum einstakum tilfelli landsstýrið um útflutningsloyvi.
3. Felagið átók sær at keypa bátafisk frá smábygdum, sjálvt um viðkomandi ikki var limur, móti provisión sum vanliga ikki mátti fara upp um 2%.
3. Treytin misti sín týdning, tá ið Føroyafiskurin, aftaná samráðingar millum landsstýrið og felagið, varð undantikin einaréttinum. Hinar tvær treytirnar gingu aftur, tá ið einarétturin aftaná at verið uppsagdur — uttan tó at hava verið úr gildi — 29. december 1951 varð endurnýggjaður, hesar treytir vórðu tó lagdar afturat:
4. Felagið skuldi geva teimum tveimum limum veiðimannafelaganna í prís-ásetingarnevndini eftir § 3 í løgtingslóg nr. 72, 22. december 1951 sæti á starvsnevndarfundum sum observatørar.
5. Samtyktir felagsins máttu ikki broytast uttan góðkenning landsstýrisins.

Annars hava spurningar felagnum viðvíkjandi verið til viðgerðar á tingi fleiri ferðir, lgt. 1949, s. 140 (broytingar í felagsviðtøkunum), 1950, s. 157 (sama), 1951, s. 198 (endurnýggjing av einaréttinum), 1952 mál nr. 41 (uppsøgnin) og 1952 mál nr. 56 (landsfiskasøla).

Uppsøgn Føroya fiskasølu av einaréttinum førir við sær, at broytingar mugu gerast í løgtingslóg nr. 72, 22. december 1951 um avrokning og lönjavingargrunn skipsfiskimanna, sum broytt við løgtingslóg nr. 18, 29. mars 1952, eftirsum henda lóggáva fyr ein part byggir uppá, at útflutningur av salt- og klippfiski er monopoliseraður.

Viðvíkjandi **avrokning fiskimanna** so er høvuðsreglan fyr saltfiskaveiðu tann, tá allur fiskurin verður uppskipaður í Føroyum, at manningin, tá hon ikki krevur frábyti eftir mynstringarsáttmála, hevur rætt til at krevja kontanta avrokning av forvinnulogi sínum, tá allur fiskurin frá viðkomandi túri er landaður í føroyskari havn. Henda regla verður óbroytt av uppsøgnini, eftirsum kravið er ímóti viðkomandi útgerðarmanni og ikki nøkrum útflylara. Hetta er ein rættur, sum givin er fiskimonnum, ið má tað sigast í hesum viðfangi, at avgerandi fyr um hesin rættur letur seg fremja heilt ella fyr ein part er fíggjarligu umstøður herundir finansiering útgerðarmanna.

Meðan uppsøgnin soleiðis ongur broytingar førir við sær, tá allur fiskurin verður uppskipaður í føroyskari havn, so førir uppsøgnin broytingar við sær fyr tey tilfelli har allur ella ein partur av fiskinum verður førdur frá veiðiplássi beinleiðis til fremmanda søluhavn, eftirsum lógin í hesum føri leggur serligar skyldur á Føroya fiskasølu, og hesar skyldur mugu ætlast at vera avleiddar av einaréttinum. Høvuðsreglan aftaná broytingarnar verður tó, at manningin hevur rætt til avrokning eina vissa tíð aftaná, at allur fiskurin er seldur ella uppskipaður og sölupeningurin heimkomin.

Viðvíkjandi lönjavníngargrunninum so verður avgjaldsrættur grunnsins tann sami, sum áðrenn uppsøgnina, bert har sum serligar skyldur eru lagðar á Føroya fiskasølu viðvíkjandi skyldu at lata gjald av tí fiski, sum fall undir einarætt hennara, mugu broytingar gerast. Aðrar lógarreglur grunninum viðvíkjandi nýtast ikki at broytast vegna uppsøgnina.

Sum tað framgongur av tí, sum her er ført fram, er neyðugt at gera broytingar í lógtíngslógina har hon leggur skyldur á Føroya fiskasølu, sum hava sína orsök í tí einarætti, sum givin var henni. Tað ber nú ikki til, aftaná at felagið hevur sagt einarættin frá sær at leggja størri skyldur á tað, enn á ein hvønn annan útflytara ella útflytarafelag. Lógaruppskotið frammanfyri er gjørt eftir hesum sjónarmiðum, lagt verður tó afturat, at fleiri av skyldunum eru kanska avtiknar beinleiðis við uppsøgnini.

Uppskotið er lagt fyri fiskimannafeløgini, Føroya fiskasølu og lönjavníngargrunnin til ummælis. Svar eru ikki komin enn, men vilja tey til sína tíð verða lógð fyri viðkomandi lógtíngsnevnd.

ad § 2, 1. pætti, 3. pkt. og § 4, 1. pætti: Sum lógin nú er orðað skal forvínningurin í teimum førum har kontant avrokning verður kravd við landing, og tá ið sölupeningur afturbíldin av Føroya fiskasølu verður leysgívin, ríndast viðkomandi fiskimanni um fiskimannafelagið. Tað verður bíldið at tað má vera viðkomandi fiskimanni frítt fyri, um hann vil hava sín forvínning á henda hátt ella beinleiðis frá útgerðarmanninum.

Lagt verður afturat, at henda broytingin ikki er orsakað av uppsøgn Føroya fiskasølu.

ad § 2, 4. pætti. Føroya fiskasøla hevur eftir hesi grein skyldu at nýta ávegis tann pening, sum tørvar til kontantu avrokning skipsmanninganna, av teim lánum, sum verða veitt henni við ríkisins ella lógtíngsins hjálp, sum lán í fiski á goymslu. Tað er fyrst, tá ið lánini verða veitt við ríkisins og lógtíngsins hjálp, at felagið hevði hesa skyldu. Tann peningur, felagið nú arbeiðir við til hesi endamál, hevur felagið útvegað sær uttan nevndu hjálp, og hevur felagið bert av hesi grund tí ikki skylduna. Skal lík skylda leggjast á felagið, sum treyt fyri hjálpina, má skyldan nú verða eins fyri allar útflytarar, og kann hon tá leggjast á hesar sum treyt, uttan tað er neyðugt, at tað er lógfest.

ad 3, 3. pætti. Samsýning og aðrar útreiðslur av starvi landingsprísásetingarnevndarinnar fara í helvt millum Føroya fiskasølu og lönjavníngargrunnin.

Nú felagið ikki hevur útflutningseinarættin, kann tað ikki vera rætt, at tað fram um aðrar útflytarar hevur hesa skyldu. Landskassin er óivað tann sum er nærmast til at taka við.

ad § 4. Fyri at tryggja skipsmanningum avrokningina hevur Føroya fiskasøla skyldu til, tá ið fiskifar ella flutningsskip heilt ella deilvís landar flsk beinleiðis í fremmandari søluhavn »fyri tann útflutning sum fellur undir einarætt hennara at eftirhalda tann heimflutta sölupeningin til manningin er avroknað.«

Í hesum tilfelli er skyldan eftir sjálvum lógarorðunum knýtt til einarættin og má tí nú falla burtur.

ad § 5, 4. og 5. petti. Fyri at tryggja at lønjavningargrunnurin so langt sum gjørligt fær tey gjøld, hann eftir lögtingslógini hevur rætt til, innistendur Føroya fiskasøla fyri gjalddimum av tí fiski, sum soldur verður um hana ella við loyvi hennara. Annars er tað eigarin av fiskinum, sum hevur skylda at rinda gjaldið.

Eisini henda skylda má haldast at vera knýtt til einarættin, so skylda Føroya fiskasølu ikki gongur longur nú enn til ta skylda, sum liggur á hvørjum fiskaeigara, t. e. at Føroya fiskasøla bert hevur skylduna, tá ið hon eigur fiskin, sum útflyttur verður.

ad § 8, 3. petti. Føroya fiskasøla hevur skylda til fyrilatin forskot, rentuútreiðslur og umsilingarútreiðslur av forskotsskipanini at notera hesar. Eitt sera týðningarmikið lið fyri at forskotini kunnu koma inn aftur.

At einarætturin nú er burturdøttin hevur óivað ongan formellan týðning fyri spurningin um at tryggja forskot við transportum. Faktisk verður tó tann munur, at nú tá ið kauska fleiri útflytarar verða, verður neyðugt at sikra seg frá forskotsskipanini við gjølligari at fylgja við. Hver útflytari er og so fáa transportina noteraða hjá honum ella at seta sum treyt fyri at lata forskot, at fiskurin verður útflyttur um ávísan útflytara, t. d. at viðkomandi fiskimannafelag flytir út, tá ið viðtakið er at byta frá.

1. viðgerð 15. oktober og málið beint til fiskivinnunevndina og 2. marts 1954 legði fiskivinnunevndin fram soljóðandi

Álit

Fiskivinnunevndin, sum hevur fingið uppskot landsstýrisins, dagfest 12. oktober 1953, til viðgerðar, setur uppskot um, at lögtingslógin verður broytt sum niðanfyri tilskilað:

Løgtingslóg

um broytingar í lögtingslóg um avrokning og lønjavningargrunn skipsfiskimanna.

§ 1.

Í lögtingslóg nr. 72, 22. december 1951, um avrokning og lønjavningargrunn skipsfiskimanna, sum broytt við lögtingslóg nr. 18, 29. marts 1952, verða gjørdar hesar broytingar:

Lagtingslov

om ændring i lagtingslov om fiskernes afregning og lønreguleringsfond:

§ 1.

I lagtingslov nr. 72 af 22. december 1951 om fiskernes afregning og lønreguleringsfond, således som loven er ændret ved lagtingslov nr. 18 af 29. marts 1952, foretages følgende ændringer:

1. Frá minnilutanum (Dam og Danbjørg):

§ 2, 1. stk., 2. pkt., verður orðað soleiðis:

Lønarágóði verður at forrenta frá 4. vikudegnum við 8 % p. a. til gjalddag.

§ 2, 1. stk., 2. pkt., affattes således:

Hyretilgodehavender forrentes fra 4 ugersdagen med 8 % p. a. til betalingsdagen.

Frá meirihlutunum (Bláhamar, Eneisen og Olsen):

§ 2, 1. stk., 2. pkt., verður orðað soleiðis:

Lánarágæði verður að forrenta frá 4 vikudögnum við 6 % p. a. til gjalddag.

§ 2, 1. stk., 2. pkt., affattes således:

Hyretilgodehavender forrentes fra 4 ugersdagen med 6 % p. a. til betalingsdagen.

2. **Frá minnihlutunum (Blam og Danbjørg):**

§ 2, 1. stk., 3. pkt., verður orðað soleiðis:

Forvinnugurinn verður bindaður um fiskimannafélagið ella um viðkomandi fiskimaður ynskir tað, honum beinleiðis, að við frádrátti av tí, sum latið kann vera í forskoti.

§ 2, 1. stk., 3. pkt., affattes således:

Fortjenesten udbetales gennem fiskerforeningen eller, såfremt vedkommende fisker ønsker det, ham direkte, af og af fradrag af, hvad der måtte være ydet i forskud.

Frá meirihlutunum (Bláhamar, Eneisen og Olsen):

§ 2, 1. stk., 3. pkt., verður orðað soleiðis:

Forvinnugurinn verður, um viðkomandi fiskimaður ynskir tað, bindaður um fiskimannafélagið við frádrátti av tí, sum latið kann vera í forskoti.

§ 2, 1. stk., 3. pkt., affattes således:

Fortjenesten udbetales, såfremt vedkommende fisker ønsker det, gennem fiskerforeningen med fradrag af, hvad der måtte være ydet i forskud.

3. **Frá allari nevndini:**

§ 2, 4. stk., verður orðað soleiðis:

Um so er, at viðkomandi ikki skuldi havt avroknað skipsmannningina v.m. reittstundis eftir stk. 1, smb. stk. 2, kann manningin v.m. seta fram krav um kontanta avrokning eisini móti møguligum seinni keyparum her á landi og útflytarum av fiskinum, líka mikið nær teir hava keypt ella útflutt fiskin. Í lørum, har bert er talað um keyp ella útflytning av parti í landing (fiskefast), verður kravið um kontanta avrokning at minna havgiltir.

§ 2, stk. 4, affattes således:

Såfremt vedkommende ikke skulle have afregnet skibets besætning m.v. rettidig i henhold til stk. 1, jfr. stk. 2, kan besætningen m. v. rette kravet om kontant afregning også mod eventuelle senere købere her i landet og eksportører af fisken, uanset på hvilket tidspunkt disse måtte have erhvervet, henholdsvis eksporteret fisken. Hvor der kun er tale om køb eller udsol af en del af en fiskefast, vil afregningskravet være at nedsætte i forhold hertil.

4. **Frá allari nevndini:**

Sum nýtt 5. stk. til § 2 verður sett:

Til viðari tryggingar av tí í hesi paragraf tilskilaðu kontantu avrokning hevur viðkomandi banki skylda at seta 1/2 av lánum, sum veitt vera í fiski á goymslu, inn á serkonto.

Som nýtt stk. 5 til § 2 fólges:

För yðerligere at sikre gennemførelsen af den i denne paragraf omhandlede kontante afregning er vedkommende bank forpligtet til at yde lån i oplagret fisk at hensejtte is på særlig konto.

5.

Frá allari neyvdini:

§ 3, 3. stk., verður orðað soleiðis:

Samsýningar og aðrar útreiðslur av starvi nevndarinnar fara í heft millum landskassan og lönjavningsgrunnin.

§ 3, stk. 3, affattes således:

Honorarer og andre udgifter ved nævnte arbejde afholdes med halvdelen af landskassen og halvdelen af Børegodelegsfonden.

6.

Frá minnilutanum (Dam og Danbjörg):

§ 4, 1. stk., verður orðað soleiðis:

Tá ið fiskiskip aftaná liðnan tús landar allan fongin í saltfiski beinleiðis í fremmandari sæluhavn, hevur útgerðarmaðurin skyldu at avrokna mann-ingina innan 4 vikur aftaná, at peningurin er heimkominn. Lønarágóðin verður at forrenta við 6 % p.a. frá 4 vikudegnum til gjalddag. Forvinningurin verður rindaður um fiskimannafelagið ella um viðkomandi fiskimaður ynskir tað; honum beinleiðis, alt við frádrátti av tí, sum latið kann vera í forskoti.

§ 4, stk. 1, affattes således:

Når fiskeskibet efter afslutlet tur opløser hele sin fangst af saltfisk direkte i fremmed markedshavn, er rederen pligtig til at afregne mandskabet senest 4 uger, efter at beløbet er hjemført. Hyretilgodehavender forrentes med 8 % p.a. fra 4 ugersdagen til betalingsdagen. Fortjenesten udbetales gennem fiskerforeningen eller, såfremt vedkommende fisker ønsker det, ham direkte, alt med fradrag af, hvad der måtte være ydet i forskud.

Frá meirilutanum (Bláhamar, Ellefsen og Olsen):

§ 4, 1. stk., verður orðað soleiðis:

Tá ið fiskiskip aftaná liðnan tús landar allan fongin í saltfiski beinleiðis í fremmandari sæluhavn, hevur útgerðarmaðurin skyldu at avrokna mann-ingina innan 4 vikur aftaná, at peningurin er heimkominn. Lønarágóðin verður at forrenta við 6 % p.a. frá 4 vikudegnum til gjalddag. Forvinningurin verður, um viðkomandi fiskimaður ynskir tað, rindaður um fiskimannafelagið við frádrátti av tí, sum latið kann vera í forskoti.

§ 4, stk. 1, affattes således:

Når fiskeskibet efter afslutlet tur opløser hele sin fangst af saltfisk direkte i fremmed markedshavn, er rederen pligtig til at afregne mandskabet senest 4 uger efter at beløbet er hjemført. Hyretilgodehavender forrentes med 8 % p.a. fra 4 ugersdagen til betalingsdagen. Fortjenesten udbetales, såfremt vedkommende fisker ønsker det, gennem fiskerforeningen med fradrag af, hvad der måtte være ydet i forskud.

7.

Frá allari neyvdini:

§ 5, 3. stk., verður orðað soleiðis:

Søluvirði er útflutningsvirðið (fob. virði), undantikið tá fiskiskip siglar fiskin til marknaðin, har søluvirði er tann peningahædd, sum fæst fyri fiskin. Við sølu av fiski í Grønlandi er søluvirði landingsprisurin. Í ivamálum um støddina av søluvirðinum verður hon fyrisett av neyvdini eftir § 3.

§ 5, stk. 3, affattes således:

Salgsværdien er den samme som eksportværdien (fob. værdien) med undtagelse af de tilfælde, hvor et fiskeskib uden mellemlanding på Færøerne sejler fisken til markedet, hvor salgsværdien er det pengebeløb, som betales for fisken. Ved salg af fisk i Grønland er salgsværdien landingsprisen. I tilfælde af tvivl om salgsværdiens størrelse fastsættes den af det i henhold til § 3 nedsatte navn.

8. Frá allari nevndini:

§ 5, 4. stk., verður orðað soleiðis:

Av fiski, sum seldur verður um útflutningsfeløg, innistanda feløgini fyri gjaldbaum frá øllum teirra limum. Annars er tað eigarin av fiskinum, sum hevur skyldu at rinda gjaldið. Útflutningsloyvi verður bert givið, tá ið ætlaða gjaldið til grunnin er gildið, ella trygd, góðkend av lönjavningsgrunninum, fyri gjaldið er útvegað. Tá ið trygd er útvegað fyri gjaldið, verður hetta gildið grunninum ikki seinni enn 4 vikur frá söludegnum.

§ 5, stk. 4, affattes således:

For fisk, som sælges gennem eksportselskaber, indestår selskaberne for afgiften fra deres medlemmer. Iøvrigt er ejeren af fisken pligtig at betale afgiften. Udtørselstilladelse må ikke meddeles, før end det beløb, svarende til afgiften til fonden er betalt, eller sikkerhed, der er godkendt af fonden, er stillet for beløbet. I de tilfælde, hvor der er stillet sikkerhed for afgiften, falder denne til betaling senest 4 uger efter salgsdagen.

9. Frá allari nevndini:

§ 5, 5. stk., verður orðað soleiðis:

Við sølu beinleiðis frá fiskifari í útlendskari havn skal viðkomandi banki, um so er, at útflytarin og/ella eigarin ikki innistanda fyri gjaldinum eftir frammanfyri standandi reglum, við heimflytingina av sölupeninginum draga gjaldið frá og halda grunninum tað tókt.

§ 5, stk. 5, affattes således:

Ved direkte salg fra fangstfartøj i udenlandsk havn skal vedkommende bank, såfremt eksportøren og/eller ejeren efter foranstående regler ikke hæfter for beløbets betaling, ved salgsbeløbets hjemførelse fradrage afgiftsbeløbet og stille dette til disposition for fonden.

10. Frá allari nevndini:

§ 8, 3. stk., verður orðað soleiðis:

Ilahn, sum flytir fiskin út, hevur skyldu at notera transportar fyri forskot, rentu- og umsitingarútreiðslur.

§ 8, stk. 3, affattes således:

Eksportøren af fisken er pligtig til at notere transporter på forskud, rente- og administrationsomkostninger.

11. Frá allari nevndini:

Sum nýtt 5. stk. í § 8 verður sett:

Innan 4 vikur, eftir at landað er í Føroyum, útvegar útgerðarmaðurin grunninum møguliga úttøku aftur.

Som nyt stk. 5 fòjes til § 8:

Senest 4 uger, efter at fisken er landet på Færøerne, skal rederen tilbagebetale fonden mulige forskud.

Frá allari nevndini:**§ 2.**

Henda lögtingslóg kemur í gildi beinan vegin. Landsstýrið verður heimilað við kunngerð at prenta lögtingslógina upp aftur, sum hon nú er broytt.

§ 2.

Denne lagtingslov træder straks i kraft. Landstyretemyndiges til ved bekendtgørelse at optrykke lagtingsloven, således som denne nu er ændret.

Viðmerkingar:

ad 1. Við at leggja rentu á, roknar nevndin við, at fiskimaðurin fær ein stuðul í sínum kravi um kontanta avrokning.

ad 2. (minniinntún Dam og Danbjørg):

Fiskimaðurin stendur tryggari í sínum kravi um kontanta avrokning, um høvuðsreglan er, at avrokningin fer um fiskimannafelag, og ikki, sum av landsstýrinum skotið upp, til hann sjálfvan útán um felagið.

ad 3. Tað kann henda, at reiðari av einari ella aðrari orsök ikki avroknar manningina sum fyrisett seinast 4 vikur aftaná landingina. Tað verður her fyriskipað, at keyparar og útflytarar av fiskinum í tilikum fætum eisini hava skyldu at syrgja fyri, at manningin fær sína avrokning. Hetta førir við sær, at persónar ella feløg, sum einki beinleiðis hava havt við viðkomandi manning at gera, koma undir eina økonomiska ábyrgd. Hesa ábyrgd kunnu teir tó avmarka við at krevja prógv fyri, at forvinnungurin til manningina av tí fiski, teir keypa ella útflyta er avroknaður frammanundan.

ad 4. Tað er upplýst, at báðir bankarnir í dag, tá ið lænt verður í fiski á goymslu, seta $\frac{1}{2}$ av láninum á serkonto til tryggjan av, at manningin fær sína avrokning. Hetta verður av nevndini nú ynskt lógfest.

ad 7. Gjald til grunnin eigur at verða roknað av somu peningahædd uttan mun til undir hvørjum freytum selt er, soleiðis at hann, sum selur eif., ikki skal gjalda meiri enn hann, sum selur fob. Har fiskiskip siglur veiðina beinleiðis til marknaðin, er eingin annar praktiskur møguleiki enn at rokna gjald av tí, sum fiskurin verður seldur fyri. Fyri tey tilfelli, at fiskurin t. d. verður keyptur av Grønlandsfelagnum í Grønlandi, eigur gjaldið at vera roknað av tí prísinum, sum skipini ella bátarnir fáa.

ad 8. Eftirsum fyriskipanir um, at útflutningsloyvi skal veitast, áðrenn útflutt verður, eru gjørdar av landsstýrinum samb. lögtingslóg og ikki beinleiðis í lögtingslóg, er neyðugt, um støðan skuldi verið hon, at útflutningsloyvi ikki longur er neyðugt, at tryggja grunninum gjaldið á annan hátt, serliga við at útflutningsfeløgini innistanda fyri gjaldinum. Nú Føroya fiskasøla ikki longur hevur einarætt til útflutning av salt- og klippfiski, kann verða torført hjá grunninum at fáa gjaldið. Grunnurin hevur tí skotið upp, at einki útflutningsloyvi verður givið, uttan hann frammanundan fyri tí myndugleika, sum gevur útflutningsloyvi, hevur váttað, at gjaldið er goldið, ella trygd er útvegað.

ad 11. Öngar reglur eru í löggávuni settar fyri, nær útgerðarmaður skal rinda úttøkuna aftur. Hendir, at avrokningarnar ikki verða til fulla afturrindan av úttøkuni, mugu tær sendast grunninum til eftirlit, so restgjaldið kann gerast upp til somu tíð.

2. viðgerð 4. marts 1954.

Minnilutauppskot § 2, 1. stk. 2. punktum	fall 9 0.
Meirilutauppskot § 2, 1. stk. 2. punktum	samtykt 23—9.
Minnilutauppskot § 2, 1. stk. 3. punktum	fall 9—0.
Meirilutauppskot § 2, 1. stk. 3. punktum	samtykt 23—9.
Uppskot nevndinnar § 2, 4. stk.	samtykt 23—0.
Uppskot nevndinnar til nýtt 5. stk. til § 2	samtykt 23—0.
Uppskot nevndinnar § 3, 3. stk.	samtykt 23—9.
Minnilutauppskot § 4, 1. stk. datt burtur.	
Meirilutauppskot § 4, stk. 1	samtykt 23—0.
Uppskot nevndinnar § 5, 3. stk.	samtykt 23—0.
Uppskot nevndinnar § 5, 4.5. § 8,3 og nýtt 5.	samtykt 23—9.
Uppskot nevndinnar til § 2	samtykt 23—0.
Lógaruppskotið so broytt	samtykt 23—0.
3. viðgerð 4. marts 1954.	
Lógaruppskotið sum broytt við 2. viðgerð	samtykt 23—0.

25. Vegir og lendingar (Lendingin í Skúvoy)

Ár 1953, 13. október legði tingmaðurin J. P. Davidsen fram soljóðandi framlýguskrið:

Skúvoyar kommunustýri heitir nú á tygum viðvíkjandi okkara umsókn um til Føroya løgting um ábøtan av lendingini í Skúvoy. Umsókn er send síðani 1949 til løgmannin og biðið hevur verið um at fáa arbeiðið kannað. Tað sum frætt er hesum viðvíkjandi er, at lendingin (arbeiðið) skal verða kannað í heyst. Enn er eingin kanning verið í ár. Umsóknin umfatar gerð av brúgarði móti vestanbrúni, stættan av hellvi og leingjan av skimaradráttinum. Hesi arbeiði eru øll uppi á iurum, so tey skuldu verið góð at gjørt.

Nú er lendingin soleiðis at iða fær ein seil bát og alla er gangandi. Tað er so færvandi at fáa gjørt ábótina, soframt fólk skal kunna búgva her, at kommunan er noydd at fara undir arbeiðið komandi summer, tað kann ikki biða longur, og heitir sáknarsýrið á tygum við bøn um at frambara okkara ynski um stuðning til ábótina komandi summer.

Tað skal viðmeckjast, at tær ábøtur, sum er framfarnar við lendingina her, ongantið eru komnar á mál, og hevar lendingin her tí tígið hálvgjørd, og tað sum ógjørt er, tað er tað sum hevur mest at týða fyri at gera plássíð brúkbart og liviligt fyri íbúgvarnar. Við okkara fíggarvællan fyri síðsta ár, tóku vit hesa útgift við, og ætlanin er at halda fram, og rokna vit við at fáa eisini stuðningin, lann vanligu frá tinginum til ábótina í summer. Tá kanningin ikki er framfarið enn, skulu vit siga frá, at eftir okkara kanning vil $\frac{3}{4}$ av 30.000 rókka langt, og samtíðis skulu vit siga, at heita verður ikki burtarkastaður peningur, men væl brúktur, og heita vit á tygum, sum okkara umboðsmann at hjálpa okkum, og vóna vit, at tygum vilja taka væl ímóti hesum og gera tygara besta fyri okkum.

1. viðgerð 15. október og málið beint til havna- og veganevndina og 19. februar 1954 legði nevndin fram soljóðandi

Nevndarálit

Ár 1953, 13. október, legði tingmaðurin J. P. Davidsen fram umsókn frá sóknarstýrinum í Skúoy um munandi stuðning afturat til lendingararbeiði í Skúoy, og 20. október sama ár lögdu tingmennirnir J. P. Davidsen og A. Sørensen umsókn frá íbúgvatum í Dali og Húsavík um munandi stuðning til framhald av byggingini av vegnum millum Dal og Húsavík.

1. viðgerð av hesum málum fór fram ávikavist 15. og 22. október, og vóru málini beind í havna- og veganevndina.

Til 2. viðgerð legði havna- og veganevndin fram soljóðandi

Álit

Havna- og veganevndin hevur viðgjørt tingmálini nr. 25/1953 og 28/1953 og annars allar umsóknir, sum innkomnar eru viðvíkjandi vega- og lendingarmálum.

Talið á umsóknum, ið viðgjørðar eru, er 50.

I. Vegir.

Nevndin er mest sinnað til, eins og í seinastu tingsetu, bert at játta stuðning til vegir, sum verða lið í samferðsluni.

Samferðsluvegirnir, sum eru í gerð, eru so nógvir í tali, at skulu allar hesar vegabyggingar verða stuðlaðar, verður studningurin alt av smábýttur, um tikið verður burtur av til aðrar vegir.

31. marts 1954 fara úr gildi studningstilsagn til vegir frá tingsetuni 1950-51 og tingsetum frammanundan.

Ónýttar játtanir frá tingsetunum 1951-52 og 1952-53 verða pr. 31. marts 1954 tilsamans o. u. 50.000 kr., meðan tann peningur á statuskontoini: Ábyrgd viðvíkjandi játtaðum vegastudningum, sum ikki er bundin til ávísar byggingar, um somu tíð verður um 400.000 kr. Gjærligt verður tí at endurjálta ein part av teim studningum, ið fara úr gildi við hesum figgjarári.

Nevndin skal loyva sær at seta fram soljóðandi uppskot um studningsjáltanir til samferðsluvegir (ein partur av hesum studningum eru veruliga endurjáltanir):

Jáltanir til samferðsluvegir

Kommuna	Studningurin er til	Studningurin er ¼ av kr.
Hvannasunds	Samferðsluvegir	10.000
Elduvíkar	Fjarðavegin	10.000
Gøtu	Vegin Skipanes—Skálaboyn	25.000
Nes	Kópaskersvegin	4.000
Skála	Vegin Skála—Skálaboyn	25.000
Sjóar	Samferðsluvegir: Vegin millum Hulkan og høvuðsvegin á Strondum	25.000
Sunda	Vegin Oyri—Solatrað	10.000
Eiðis	Vegin Eiði—Eiðaskarð	25.000
Funnings	Vegin Funning—Eiði	10.000
Gjáar	Vegin Gjógv—Eiði	10.000
Haldórsvíkar	Samferðsluvegir Tjørnuvík—Vík	25.000 5.000
Hvalvíkar	Samferðsluvegir	25.000
Kollafjarðar	Vegin Kollafjørð—Hósvík	25.000
Kvívíkar	Vegin Leynar—Skæling	10.000
Sørvágs og Biggjar	Vegin Sørvág—Bø	10.000
Sands	Breiðking av vegnum Sand—Skopun Vegin Traðir til Sand—Skopunarvegin	5.000 5.000
Húsavíkar	Vegin Dal—Húsavík	30.000
Hvalbiar	Samferðsluvegir	25.000
Frøðbiar	Samferðsluvegir	50.000
Hovs	Samferðsluvegir	25.000
Vágs	Vegur norður í Botn	25.000
Sunnbiar	Vegin Víkarbyrgi—Vøtt	2.000

tilsammans ¾ av kr. 421.000

II. Lendingar.

Eins og galdandi var fyri vegastudningar fara eisini studningstilsagn viðvíkjandi lendingum frá tingsetuni 1950-51 og eldri tingsetum úr gildi 31. marts 1954 (undantíknar eru tó játtanir, ið veittar eru yvir fleiri figgjarár og har seinasti partur fellur til gjaldingar í figgjarárinum 1952-53 ella seinri).

Ónýttar játtanir frá tingsetunum 1951-52 og 1952-53 verða pr. 31. marts 1954 tilsamans o. u. 150.000 kr.; men er eingin peningur tøkur til teirra: tær 150.000 kr., ið avsettar eru á uppskotinum til figgjarløgtingslóg 1954-55, svara soleiðis bert til tær eldru játtanirnar. Veruliga kunnu tí ongur nýjáltanir verða veittar í ár.

Nevndin heldur tö vera neyðugt í hesi tingsetu at játta nakað av studningi til lendingar og setur tí uppskot fram um, at tað sum í fíggjarárinum 1954-55 verður goldið í lendingarstudningi útyvir áðurnevndu 150.000 kr., verður at taka av kontoini fyri vegabygging.

Tann fíggjarliga myndin pr. 1. apríl 1954 verður tá nøkumlunda henda, um annars uppskot nevndarinnar verður fylgt:

	Galdandi játtanir	Á fíggjarl. 1954-55	Á konto
	o. u. kr.	o. u. kr.	o. u. kr.
Lendingar	300.000	150.000	0
Vegir	370.000	150.000	400.000
	670.000	300.000	400.000

Frammanundan eru játtaðir hesir studningar fyri fíggjarárið 1954-55:

		$\frac{3}{4}$ av kr.
Mikladals kommuna	Rennistrongur í Mikladali (3 ára játtan í tingsetuni 1952-53)	9.000
Húsa kommuna	Lendingarbrúgv í Syðradali (2 ára játtan í tingsetuni 1952-53)	10.000
Skála kommuna	Lendingarbrúgv á Skála (3 ára játtan í tingsetuni 1952-53)	25.000
Tilmældar nýjttanir (smbr. uppskoti II A)		154.100
Fyri fíggjarárið 1954-55 soleiðis tils.	$\frac{3}{4}$ av kr.	190.100

Nevndin skal loyva sær at seta fram fylgjandi uppskot um:

A.	Nýjttanir til lendingar.	
kommuna	studningur til	studningurin er $\frac{3}{4}$ av kr.
Fugloyar	Rennistrongin frá lendingini á Kirkju niðan á bakken	20.000
Viðareiðis	Trygging av bátastøð í Múla	5.500
Oyndarfjarðar	Dráttur (P. Petersen og fleiri)	600
Elðuvíkar	Lendingarábøtur	5.000
Nes	Bátahylin í Oyrunum á Tøftum	30.000
	Ábøtur á gomlustøð í Lamba	6.000
Haldórsvíkar	Lendingarbrúgv á Langasandi	15.000
	Umvæling av havnarplássinum í Vík	4.000
Miðvágs og Sandavágs	Beyggja í Miðvági ($\frac{3}{4} \times 50.000$ kr. um árið í 2 ár)	50.000
Mykines	Eykastudning til breiðkan av Fjørudalsvegnum og umvæling av lendingini	5.000
Skúoyar	Til bátadrátt og -støð	5.000
Porkeris	Til drátt við Heygsneyst	8.000
		$\frac{3}{4}$ av kr. 154.100

B. Um í fíggjarárinum 1954-55 verður goldið meir í studningi til lendingar enn 150.000 kr., verður munurin skuldskrivaður kontoini fyri vegabygging.

C. Landsverkfrøðinginum verður álagt skjótast tilber at eftirkanna havnið og lendingar, serliga um tað skuldi víst seg at burturmating kann gera ábøtur neyðugar, og síðan geva tinginum frágreiðing.

D. Álagt verður landsverkfrøðinginum at gera kostnaðarætlan av framhald av lendibrúnni við Norðskála.

2. viðgerð 2. marts 1954.

Formaðurin legði fram soljóðandi

Broytingaruppskot

frá J. P. Øregaard, Joh. M. Fr. Poulsen og P. Petersen:

Sum nýtt punkt »E« verður sett: Álagt verður landsverkfrøðinginum at gera uppdrátt og kostnaðarætlan yvir lendingina í Syðrugøtu, ið peningur áður er játtaður til.

3. viðgerð 6. marts 1954.

- | | |
|------------------------|-----------------|
| 1) Samferðsluvegir | samtykt 19---0. |
| 2) Lendingar A | samtykt 19—0. |
| 3) Lendingar B | samtykt 17 · 0. |
| 4) Lendingar C | samtykt 19---0. |
| 5) Lendingar D | samtykt 19—0. |
| 6) Broytingaruppskotið | samtykt 20---0. |

26. Uppsøgn av sáttmála viðv. sjómarkinum

Ár 1953, 14. oktober legði tingmaðurin P. M. Dam fram seltjóðandi framlegguskriv:

Sárt hevur tað verið fyri Føroyingar at uppliva, at fremmandir hava sópað grunnarnar hjá okkum, so tað nú næstan ikki grælir í okkara útróðri, ið einaferð var stinnasti innløkustuðul landsins.

Fiskimenn kring landið hava kravt strangari sjóverju, tí heldur ikki trimilamarkið fekk frið fyri fremmandum. Men allir eru greiddir yvir, at einans bótan av sjóverjunum verður ikki at fáa útróðurnar aftur á fótur. Tað er tí eitt samfelt krav fiskimanna, at sjómarkið verður viðkað — í hvussu er ikki minni enn í Noregi og Íslandi.

Tað er fatiligt, at lögtingsmenn hava viljað verið varnir við at ovspont boðan móti t. d. Bretum, men heldur viljað fingið broyting í friði og góðum náðum, tí illt er vinir at missa.

Men nú stendur beinanvegin um lívið hjá okkara útróðrarmennum. Hjá teimum er annaðhvørt at gevast á hondum ella mennast aftur við at fáa sjómarkið flutt.

Íslendskum útróðri vóru somu kostir.

Teir søgdu sjómarkasáttmálan við Bretar og aðrar upp, og so, tá ið uppsagnarfrestin var úti, fluttu teir sjómarkið.

Síðani finga teir bót í hjall. Útróðurin tykist nú at vera bjergaður teimum — so er í hvussu er uppsøgn úr Íslandi.

Okkum tykist, at vit sleppa ikki undan at gera sama sum Íslendingar. Vit loyva okkum tí við hesum at taka undir við kravinum um at reyna at fáa sjómarkið viðkað eins og hjá Íslendingum og skorða á landsstýrið og lögtingið at bera fram uppskot um at siga sjómarkasáttmálan (trimilamarkið) upp, so lögtingið, tá ið uppsagnarfrestin er farin, kann taka endiliga stöðu til sjómarkið.

1. viðgerð 20. oktober og málið beint til fiskivinnunevndina.



27. Álíkning á kommunurnar í 1954

Ár 1954, 27. febrúar legði figgjarnevndin fram soljóðandi

Nevndarálit

Figgjarnevndin mælir til at líkna á kommunurnar til landskassan fyri 1954 eins og fyri seinasta ár kr. 30.000.—.

Uppskot

Fyri árið 1954 verða kr. 30.000.— at líkna á kommunurnar samsvarandi viðlagða uppskoti.

Si skjal 3.

2. og 3. viðgerð 4. mars 1954.

Uppskot nevndinnar samtykt 22—0.

28. Eykastudning til vegin Dal — Húsavík (Vegir og lendingar)

Ár 1953, 20. oktober legði tingmaðurin J. P. Davidsen fram soljóðandi framløguskriv við 26 undirskriftum úr Dal og 11 úr Húsavík og borið fram av tingmonnum J. P. Davidsen og A. Sørensen:

Fáur hevur verið legnari við vegapeningsjáltan enn vit Dalbingar yvir peningajáltanina til vegin millum bygd okkara og Húsavík.

At vegasambandið við hinar bygdirnar í oynni er ein lívssøk fyri okkum Dalbingar, nýtist neyvan at verða sagt. Tað skilir eingin betri enn heiðraðu lógtingsmenn okkara.

Vit Dalbingar hava eisini lagt allan doyðin á fyri at gera arbeiðið fyri peningin, ið játtaður er ella rættari; hevur verið, tí nú er gjørt fyri alt, ið játtað er.

Vit takka fyri tað, vit hava fingið.

Men vit eru, sum heiðraðu lógtingsmenn vita, bert stutt komnir áleiðis enn. Hitt størsta strekkið er eftiri til tess at hava fingið vegasambandið í lag. Og tað er avgjört neyðugt, um vit skulu uppnáa at fáa Dal í vegasamband við hinar bygdirnar í Sandoyinni innan fyri ikki alt ov langa tíð, at játtað verður so frægt av peningi, at vit Dalbingar frá okkara síðu og Húsvíkingar frá teirra síðu hava nóg mikið at arbeiða fyri um heystið og veturin út á várið, tá ið fiskinenn eru heima.

Vit hava sum sagt ongan játtaðan pening at arbeiða fyri, og fara vit tí við hesum so mikið at biðja heiðraðu lógtingsmenn gera so væl at játta okkum tann neyðuga pening, so arbeitt kann verða av fullari kraft, nú tá ið fiski-

menn koma heim til teir fara av stað aftur. Ja, rættast hevði verið, at játtað varð so munandi, at heimamenninir eisini um summarið, tá ið stundir góvust, kundu arbeitt uppá vegin.

Við vón um, at tungið vil ganga okkum á mótí longu í Ólavspøkusetuni — vit skulu til arbeiðis í heyst — merkja vit okkum.

1. viðgerð 22. oktober og málið beint til havna- og veganevndina (sabr. tingmál nr. 25/1953).

29. Fíggjarætlan fyri fátækragrunn løgtingsins 1954/55

Ár 1953, 20. oktober legði R. Long landsstýrismaður fram soljóðandi framløguskriv:

Landsstýrið loyvir sær við hesum at leggja fyri háttvirða løgting fylgjandi uppskot og skal mæla til, at uppskotið verður samtykt.

Uppskot Fátækragrunnur løgtingsins 1954/55.

	Roknskapur	Fíggjarætlan
Inntøkur:	1952/53.	1954/55.
1. Arvaggjöld	kr. 58.757,89	kr. 47.000,00
2. Gjöld fyri bandilsloyvi	„ 9.540,00	„ 9.000,00
3. Sektir	„ 5.255,00	„ 5.000,00
4. Afturgoldin alimentatiónsgjöld	„ 120,76	„ 0,00
	kr. 73.673,65	kr. 61.000,00
Útreiðslur:	kr. 882,40	

Viðmerkingar:

Orsøkin til tann stóra munin millum tað, sum skotið er upp at ganga inn av arvaggjöldum í komandi fíggjarári og tað, sum roknskapurin fyri 1952/53 vísir, er tann, at inntøkan í januar ársfjórðingi 1953 er tikin við í roknskaparárinum 1952/53.

Tann 1. apríl 1952 vóru í grunninum kr. 320.118,17, sum eru vaksnar til kr. 403.791,82 tann 1. apríl 1953.

1. viðgerð 22. oktober og málið beint til fíggjarnevndina og 23. februar 1954 legði nevndin fram soljóðandi

Állt

Fíggjarnevndin, sum viðgjørt hevur hetta mál, vil ongat broytingar gera í uppskoti landsstýrisins, men vil heita á eftirlitið við kommununum um til komandi fíggjarættan at fáa til vega yvirhitt yvir kommunanna sosialu útreiðslur í mun til fólkatál teirra.

So státt setur fíggjarnevndin fram hetta

Uppskot

Løgtingið samtykkir landsstýrisins uppskot til fíggjarættan fyri fátækragrunn lögtingsins fyri fíggjarárið 1954/55.

2. viðgerð 26. februar og 3. viðgerð 4. mars 1954.

Uppskot landsstýrisins samtykt 19—0.

30. Fíggjarættan fyri kirkjugrunnin 1954/55

Ár 1953, 22. oktober legði R. Long landsstýrismaður fram sjóðandi uppskot við viðmerkingum:

Landsstýrið leyvir sær hervið viðvíkjandi kirkjugrunninum at leggja fyri háttvirda lögtingi fylgjandi

	Uppskot		
Inntøkur:	Roknskapur 1952/53.		Fíggjarættan 1954/55.
1. Endurgjald fyri tiggjund	kr. 7.800,00		kr. 7.800,00
2. Studningur sbr. fíggjarlógina	„ 70.000,00		„ 30.000,00
3. Skuld til landskassan:			
pr. 31.3.1952:	kr. 4.440,30		
pr. 31.3.1953:	„ 7.879,49	„ 3.433,13	
4. Í grunninum ætlast at vera pr. 1.4.1954 jættaður peningur (enn ikki útgóðin			„ 30.200,00
	kr. 81.233,10		kr. 68.000,00
Útreiðslur:			
A. Vanligar umvælingar	kr. 59.025,02		kr. 42.000,00
B. Kirkjugarðar	„ 7.995,00		„ 8.000,00
C. Prestaflutningur	„ 8.991,45		„ 8.500,00
D. Ymist	„ 402,20		„ 500,00
E. Studningur til nýggjar kirkjur	„ 4.819,46		„ 8.000,00
	kr. 81.233,10		kr. 68.000,00

Viðmerkingar:

Við figgjarættlanini fyrir 1953/54 hevdði landsstýrið roknað við kr. 88.000,00 í studningi úr landskassanum, meðan tað á figgjarlógini er játtað kr. 70.000,00.

Nú lögtingslóg nr. 23, 11. februar 1950 um innflutningsgjald v. m. hevur tikið av regluna um, at kr. 20.000,00 av innflutningsgjaldinum skulu í kirkjugrunnin verður samlaða inntøka grunnins nevndu kr. 70.000,00 plus kr. 7.800,00 í endurgjaldi fyri figgjund.

Sjálvt um studningurin sostatt er kr. 20.000,00 minni enn ætlað, sær tað út til, at ættlanin fer at halda, tí ikki er ávíst meira hiðani enn kr. 13.000,00; uppi í hesum peningi eru kr. 4.000,00 til Miðvágs nýggju kirkju, og um kr. 7.500,00 til kirkjur, sum longu eru sýnaðar í 1951 og 1952.

Tá ið skuldin til landskassan um kr. 8.000,00 verður goldin og prestaflutningurin um kr. 8.800,00, skuldu kr. 48.000,00 verið eftir til vanligar umvælingar av kirkjum og kirkjugarðum í hesum figgjarárinum.

Til kirkjugarðar er so onki goldið í hesum figgjarárinum og ikki kann roknað við, at stórvegis studningur kemur til útgjaldingar í ár.

Landsstýrið hevur onki yvirlið yvir kirkjusýn í 1953, men eftir teim sýnum sum fóru fram í 1951 og 1952, sbr. lögtingsmál nr. 53/1952, so áttu tær kirkjur, sum tá vórðu sýnaðar at kunna umvælast fyri tað, sum nú er og verður í kirkjugrunninum pr. 31.3.1954.

Ad A. Roknað er við, at um kr. 18.000,— verða at útgjalda affræt í hesum figgjarárinum, meðan um kr. 30.000,— verða at gjalda í komandi ári fyri tær kirkjur, sum longu eru sýnaðar, meðan kr. 10.000,— eru ætlaðar til nýggj sýn, og sum koma til gjaldingar í 1954/55.

Ad B. Eftir upplýsingum frá landsverkskrivstovuni er í gerð kirkjugarður í Kirkjubø og á Skála, og ættlanin er at fara undir at gera nýggjan kirkjugarð í Tjørnuvík og Hovi.

Studningurin til hesi arbeiði kann metast í mesta lagi til kr. 12.000,—, studningurin sum kemur til útgjaldingar fer neyvan uppum kr. 8.000,—, sum skotið er upp.

Ad E. Í hesari ættlan er kr. 4.000,— til Miðvágs kirkju og kr. 5.000,— til Rituvíkar kirkju.

1. viðgerð 26. oktober og málið beint til kirkjunevndina og 3. februar 1954 legði nevndin fram soljóðandi

Alit

Landsstýrismaður R. Long hevur 22. oktober 1953 lagt fram uppskot til figgjarættlan fyri kirkjugrunnin fyri figgjarárið 1954/55 við viðmerkingum (samb. framløguskriv).

Málið er beint í kirkjunevndina, sum hevur kannað tað gjølla og loyvir sær at framseta hesar viðmerkingar:

Tann 31.1.1954 var sambart frásøgn gjaldstovunar hesar peningangdir komnar til gjaldingar:

1. Viðlíkahald av kirkjun	kr. 20.872,02
2. Kirkjugarðar	„ 2.150,00
3. Prestaflutningur	„ 9.000,00
4. Ymist pr. 31.1.54 (ætlað)	„ 500,00
5. Nýggjar kirkjur	„ 4.000,00
	kr. 36.522,02

Leggja vit her afturat grunnsins skuld pr. 31.3.1953 til landskassan	„ 7.873,49
verða tær goldnu útreiðslurnar pr. 31.1.54	kr. 44.395,51

Grunnsins inntøkur fyri árið 1953/54 eru kr. 77.800,00.

Tøkur peningur pr. 31.1.1954 er so stött: kr. 77.800,00 - 44.395,51 kr. 33.404,49.

Nú er spurningurin: Hvussu stórar peningangøddir kunnu ætlast at koma til gjaldingar í tí partinum av fíggjarárinum, ið eftir er?

Eftir tí, nevndin hevur fingið upplýst, eru bert 4 kirkjusýn, ið eru greidd frá hondum og soleiðis kunnu væntast at koma til gjaldingar í 1953/54, nevnliga:

Kvívíkar kirkja	kr. 1.200,00
Klakksvíkar kirkja	„ 1.200,00
Norðragøtu kirkja	„ 1.029,00
Húsar kirkja	„ 2.100,00

úls. kr. 5.529,00

Ætlandi koma studningar til kirkjugarðar á Skúla

og Kirkjubø eisini til gjaldingar í hesum ári ca. „ 7.000,00

Tann samlaða peningangødd er soleiðis kr. 12.529,00, ið eftir er at gjalda í ár.

Taka vit hesa peningangødd frá tí peningi, ið var tøkur í grunninum pr. 31.1.1954, skuldi eftir hesum: (33.404,49 - 12.529,00 kr.) kr. 20.875,49 verið tøkur (ógoldnar) pr. 31.3.1954.

Hesin peningur kann so stött verða tøkur í fíggjarárinum 1954/55.

Tá hesin peningur er um kr. 10.000,— minni enn roknað við í uppskoti landsstýrisins, verður mælt til at hækka studningin frá landskassanum frá kr. 30.000,— til kr. 42.000,—.

Umframt tey áður nevndu 4 kirkjusýn eru fleiri eldri sýn yvir brek, ið ikki eru bøtt, við ymsar kirkjur mett til kr. 14.443,00, men koma hesi ikki til gjaldingar í hesum fíggjarári og kann einki við vissu sigast um, nær tey verða bøtt, ella nær tey koma til gjaldingar. Av tí, at stórar og dýrar umvælingar eru farnar fram í stórum tali árinum frammanundan, kann ætlast, at útreiðslurnar til umvælingar verða munandi minni í 1954/55 enn í árinum frammanundan. Ein umstøða, ið styðjar hesa ætlan, er tann, at prósturinn ikki hevur havt sýn av kirkjum í 1953.

Nevndin mælir til at hækka studningin til kirkjugarðar frá kr. 8.500,— til kr. 12.675,— við tað, at umframt í Tjørnuvík og Høvi, sum nevndir eru í uppskoti landsstýrisins, er ætlanin eisini at gera nýggjar kirkjugarðar í Kollafurði og Leirvík.

Nevndin loyvir sær so stött at seta fram landsstýrisins uppskot soleiðis braytt.

Uppskot

Inntøkur:

1. Endurgjald fyri tiggjund	kr. 7.800,00
2. Studningur sbr. fíggjarlógina	„ 42.000,00
3. Stórhvalagjald	„ —
4. í grunninum ætlast at vera pr. 1.4.1954 játtaður peningur (ikki útgoldin)	„ 20.875,49
	kr. 70.675,49

Útreiðslur:

A. Vánligar umvælingar	kr. 40.000,00
B. Kirkjugarðar	„ 12.675,00
C. Prestafutningur	„ 8.500,00
D. Ymist	„ 500,49
E. Nýggjar kirkjur	„ 9.000,00
	kr. 70.675,49

2. viðgerð 8. februar og 3. viðgerð 11. februar 1954.

Uppskot nevndinnar samtykt 19-0.

31. Peningaálegging til samferðsluvegir

Ár 1953, 30. oktober legði H. Djurhuus landsstýrismaður fram soljóðandi greint uppskot til avgerðar:

Almenn vegagerð í Føroyum er ikki gomul -- fyrsti akvegurin, úr Havn til bróstsjúkrahúsið í Hoydølum, var gjørdur í 1907. Síðan eru vegir gjørdir so líðandi, soleiðis at vegasambandið sumstaðni nú er toluligt, aðrastaðni er eitt pútt onki. Verkfrøðingsskrivstovan upplýsir, at av teim 400 km av samferðsluvegi, sum helst skuldu verið gjørdir, áðrenn hinir áttu at komið í, eru gjørdir o. u. 315 km; av teimum eru 225 km fullgjørdir vegir, sum nú tæna samferðsluni bygda millum, meðan o. u. 90 km eru stubbar, sum samferðsluliga sæð hava lítlan týdning, men kunna vera til nytta fyri traðarbrúk o. t. Kostnaðurin av at gera hesi vegastrekkir líðug, er leysliga mettur til o. u. 7 milliónir krónur.

Tann peningur, sum í løtuni kann verða latin úr landskassanum til vegagerð er so lítill, at hann munar onki í mun til ta trængd, sum er til at fáa høvuðsvegirnar í størstu oyggjunum bundnar saman: Oyggjarvegur í Streymoynni, Fjarðarvegur í Eysturoy og vegirnir Tvøroyri—Ílvalba og Hov—Øravík í Suðuroy. Hesir høvuðsvegir áttu at verið viðgjørdir undir øðrum sjónarmiðum enn hinir vegirnir her á landi, bæði av teirra landsumfatandi týdningi, og tí teir bæði eru kostnaðarmiklir í sær sjálvum og ov tungir at lyfta hjá teim fámenntu kommununum, sum annars áttu at havt ábyrgdina av teimum.

Aðrastaðni, t. d. í Danmark, er vegagerðin farin fram so líðandi gjøgnum øldir, so takið at gera teir nútíðarhóskandi hevur ikki verið so tungt uppá seg sum hjá okkum, har alt skuldi verða gjørt frá grundini og í skundi og saman við tungari peningaálegging á at kalla øllum samfelagsligum umhvørvum. Umframt hevur danski staturin uttan kostnað fyri kommunurnar tey seinastu 100 árini, fullfiggjað eina jarnbreytarsamferðslu, sum hevur verið av størsta samfelagsliga týdningi. Onki slíkt hevur verið gjørt her.

Hövuðssamferðsluvegirnir, sum okkum restar at gera krevja peningalægging, sum landskassin í dag er ikki førur at útvega av skatti ella aðrari inntøku. Hóast tað, er tað óivað so, at vit hava illa ráð at skjóta hesa vegagerð út í óvissa tíð, bæði tí hesir vegir eru okkum so hart fyri neyðini at fáa til brúks og tí samtíðis verður útvegað arbeiði til nógvar hendur.

Út frá hesum sjónarmiðum hevur landsstýrið roynt at lagt eina peningalægging til hövuðsvegagerð til rættis og biður um tingsins viðmæli til peningalægging uttanífrá m. a. við tingingar við ríkisstýrið.

Uppskot

Tingið viðmæli, at landsstýrið roynir at fáa lagt til rættis peningalægging til hövuðsvegagerð eisini uttanífrá og roynir at fáa hetta greitt í hesi tingsetu.

1. viðgerð 30. oktober. Uppskot frá J. P. Davidsen um at beina málið til havna- og veganevndina fall 8—0.

Málið fær so yvir til 2. viðgerð u/ atkvgr.

Formaðurin legði fram soljóðandi

Broytingaruppskot frá Tjóðveldisflokkinum:

Tingið áleggur landsstýrinum at kunna møguleikarnar fyri peningalánunum til gerð av samferðsluvegum, og verður landsstýrið at leggja úrslitið av hesum kanninum fyri tingið.

2. viðgerð 31. oktober 1953.

Uppskot Tjóðveldisflokksins fall 2—0.

Uppskot landsstýrisins samtykt 17—0.

32. Læknaviðurskiftini í Norðoya læknadømi

Ár 1953, 29. oktober legði tingmaðurin S. P. Zachariasen fram soljóðandi uppskot til avgerðar:

Tingið velur eina fimmmannanevnd til aftaná tingslit og til tingið byrjar aftur at samráðast við teir myndugleikar, ið hava við sjúkrahúsviðurskiftini at gera, til at fáa greiðu á læknaviðurskiftinum í Norðuroya læknadømi. Samstundis verða fýrðar samráðingar við Føroya læknafe lag um tann verandi sjúkrahúslæknan í Klakksvík dr. Halvorsen við tí endamáli at fáa dr. Halvorsen settan sum sjúkrahúslækna og at fáa ein kommunulækna settan í Norðuroy. Úrslitið av samráðingunum verður at leggja fyri tingið, tá ið tað kemur saman aftaná nýár.

Uppskot um at málið skuldi koma til viðgerð fall 12—0.

33. Uppskot til avgerðar um nýval til lögtingið

Ár 1953, 30. oktober legði tingformaðurin fram soljóðandi uppskot til avgerðar frá Javnaðar- og Sjálvstýrisflokkinum:

Føroya lögting samtykkir hervið, at lögtingsval skal fara fram 15. januar 1954.

1. viðgerð 30. oktober og 2. viðgerð 31. oktober 1953.
Uppskotið fall 9—0.

34. Bíðipeningur og eftirløn til núsitandi ítróttaráðgevara

Ár 1953, 30. október lagði R. Long landstýrismaður fram soljóðandi lög-
aruppskot við viðmerkingum:

Uppskot

til lögtingslóg um bíðipening og eftirløn m. v. til núsitandi ítróttaráðgevara.

§ 1.

Núsitandi ítróttaráðgevafi hefur uttan mun til aldur sömu rættindí, sum tillögð eru tænaðumonnum eftir lögtingslóg nr. 1, 25. febrúar 1953.

Tann tíðin, ítróttaráðgevarin hefur virkað sum lærari við fólkskúlan, verður eftir reglunum í nevndu lögtingslóg roknað upp í eftirlønarsaldurin, freytað av, at peningur, svarandi til toy eftirlønargjöld, hann skuldi og hefur goldið, verður goldin í eftirlønargrunn landskassans. Samuleiðis verður tíðin, frá hann varð settur sum ítróttaráðgevari, 1. febrúar 1944, roknað upp í eftirlønarsaldurin, freytað av, at hann fyri hesa tíðina rindar landskassanum 5% av lønini við fyrstu tilnevning í tænaðumannastarv undir landstýrinum við frádrátti av 25%; viðvíkjandi rindingini av hesum gjaldi kann landstýrið gera undantak frá reglunum í nevndu lögtingslóg § 5, 3. stykki, 2. og 3. punktum.

§ 2.

Henda lóg kemur í gildi beinan vegin, og samstundis fer úr gildi lögtingslóg nr. 18, 28. marts 1949 um ítróttaráðgevara.

Forslag

til lagtingslov om ventopenge og pension m. v. til den nuværende idrætsrådgiver.

§ 1.

Den nuværende idrætsrådgiver har uden hensyn til alder samme rettligheder, som er tillagt tjenestemænd i henhold til lagtingslov nr. 1 af 25. februar 1953.

Den tid, idrætsrådgiveren har været ansat som lærer ved folkeskolen, bliver medregnet i pensionsancienniteten efter reglerne i nævnte lagtingslov, betinget af, at et beløb, svarende til de pensionsbidrag, han skulle have og har betalt, bliver betalt til landskassens pensionsfond. Ligeledes medregnes den tid, han har været ansat som idrætsrådgiver, fra 1. februar 1944, i pensionsalderen, under forudsætning af, at han for dette tidsrum betaler til landskassen 5 % af lønnen ved første udnævnelse i tjenestemandsstilling under landstyre med fradrag af 25 %; vedrørende betalingen af dette beløb kan landstyre meddele dispensation efter reglerne i nævnte lagtingslovs § 5, 3. stk., 2. og 3. punktum.

§ 2.

Denne lov træder i kraft straks, og samtidig træder ud af kraft lagtingslov nr. 18 af 28. marts 1949 om idrætsrådgiver.

Viðmerkingar:

Í skrivi, dagf. 30.9.1953, hefur landstýrið, visandi til viðmerking til § 19.7.1 og 2 á fíggjarlögtingslóg 1953/54 um, at embættið sum ítróttaráðgevari

verður at leggja niður, givið Poul E. Petersen uppsögn úr hesum embætti frá 1. januar 1954. Í skrivinum er einki sagt um spurningin: Biðipening og eftirløn.

Hesum viðvíkjandi er spurningurin nú, um Poul E. Petersen hevur nakað juridiskt krav uppá biðipening og eftirløn. Nevnda § 4 í lögtingslóg fyri ítróttaráðgevarin nr. 18 af 28. marts 1949 sigur, at hann hevur hesi krøv eftir somu reglum, sum galda fyri lærarar við fólkaskúlarnar. Tá lógin varð viðtikin og sett í gildi frá 1. apríl 1949, var Poul E. Petersen 48 ára gamal og kundi tí ikki eftir reglunum um, at 40 ár er aldursmarkið fyri eftirlønarrætt, fáa henda rætt. Fyri tænarumenn landsins ger lögtingslógin um eftirløn í § 33, 2. stk., tað undantak, at tænarumaður, sum 1. apríl 1949 var millum 40 og 55 ár, kann fáa tilnevning sum tænarumaður við eftirlønarrætti, um so er, at hann beint frammanundan hevur havt tilnevning í minst 5 ár innan fyri somu tænarugrein og við hesa tilnevning var undir 40 ár. Henda lógin er ikki galdandi fyri ítróttaráðgevarin, men sjálvt um hon var tað, er tað ein spurningur, um ítróttaráðgevarin var hjálptur, tí tilnevning hansara sum ítróttaráðgevari kann væntiliga ikki roknað longur aftur enn til 1. februar 1944, tá ið hann verður loystur úr embætti sum fólkaskúllakærari. Tá er hann 43 ára gamal. Kann hansara útnevnslsi roknað aftur til 1941, tá ið hann var frítikin fyri læraravirki, vildi verið møguleiki fyri at eftirlönt hann. Eftir hesum hevur ítróttaráðgevarin einki juridiskt krav uppá biðipening ella eftirløn.

Spurningurin er tó, um viðgerðirnar á tingi ikki moralskt leggja ta skylda á lögting og landsstýri at útvega formellan heimild fyri, at Poul E. Petersen fær nevndu rættindi. Poul E. Petersen hevur fram til 1. februar 1944 goldið eftirlønargjald eftir teimum tágaldandi reglum 3 %, helvtina í eftirlønargrunn lærara og hina helvtina í ríkiskassan. Hesin peningur stendur har enn. At ætlan landsstýrisins, tá ið lógaruppskotið varð framlagt, óivað hevur verið at útvega Poul E. Petersen rættindi, sum tænarumonnum hoyra til, sæst av frammanfyri nevndu § 4 og serliga viðmerkingunum. Tað er bert gloymt at geva tað undantak fyri Poul E. Petersen, sum var neyðugt, um hann skuldi fáa hesi rættindi.

Tað verður mælt, til, at lögtingið viðtekur lógaruppskot, sum veitir Poul E. Petersen biðipening og eftirlønarrætt, soleiðis at eftirlønarrætturin eftir vanligum reglum verður roknaður frá tí, Poul E. Petersen varð settur við fólkaskúlan og hevur goldið eftirlønargjald, eftir tí, sum fyriliggur upplýst, frá 1. september 1925, treytað av, at hann rindar eftirlønargjald eftir nærri avtalu við landsstýrið og við frádrátt av 25 % fyri tíðina 1944 til 31. december 1953.

1. viðgerð 30. oktober og málið beint til figgjarnevndina. 31. oktober legði nevndin fram soljóðandi

Nevndarálit

Málið hevur verið til viðgerðar í figgjarnevndini og hevur hon einmælt mælt til at samtykkja landsstýrisins uppskot.

2. og 3. viðgerð 31. oktober 1953.

Uppskot landsstýrisins samtykt 16—0.

35. Uppskot til lóg um horvin

Ár 1954, 12. januar legði lögmaður fram seljóðandi lógaruppskot við viðmerkingum:

Forslug

til lov, hvorved lov nr. 397 af 12. juli 1946 om bortblevne udvides til at gælde for Færøerne.

§ 1.

Lov nr. 397 af 12. juli 1946 om bortblevne udvides til at gælde for Færøerne.

§ 2.

Denne lov træder i kraft den og samtidig ophæves midlertidige bestemmelser for Færøerne om bortblevne personer fra krigsforliste skibe nr. 29 af 16. november 1943.

Viðmerkingar:

Eftir reskript frá 11. november 1846 var forordning frá 11. september 1839 um horvin galdandi í Føroyum. Í bráðfongis reglum nr. 29 frá 16. december 1943 eru serligar reglur fyrisettar fyri horvin av kríggsávum.

Í tí brævaskefti, sum er í málinum, hevur sorinskrivarin mælt til at fáa somu reglur í hesum viðurskiftum í Føroyum og hinum partinum av ríkinum, og í innihaldinum í lóg nr. 397 frá 12. juli 1946 vísir hann serliga til § 16, hareftir skifti kann fáast uttan dóm eftir horvin, tá ið formugan ikki fer uppum kr. 2.000.—.

Sorinskrivarin mælir annars til at fáa upplýsing um, hvussu lógin hevur víst seg í royndum, og hevur hon roynt væl, vil hon eisini hava fyrirminir við sær her, og her er talið á horvnum ætlandi stórt uppá seg.

Landsstýrið loyvir sær at leggja málið fyri tingið við landsstýrisins viðmæli.

1. viðgerð 14. januar og málið beint til lógarnevndina.
3. februar legði nevndin fram seljóðandi

Nevndatálit

Landsstýrið hevur lagt fram uppskot til lóg um at seta í gildi fyri Føroyar ríkislóg nr. 397 frá 12. juli 1946 om bortblevne.

Málið hevur verið hjá sorinskrivararum til ummælis og mæltir hann til, at lógin verður sett í gildi her í Føroyum.

Løgtingið hevur beint málið í lógarnevndina.

Tær lógarreglur, ið galda á hesum øki, eru forordning frá 11. september 1839 Om Behandlingen af en bortbleven Persons Formue og Midlertidige Bestemmelser for Færøerne nr. 29 frá 16. november 1943 om bortblevne Personer fra krigsforliste Skibe.

Tað sigur seg sjálvt, at reglurnar í forordning frá 1839 ikki longur eru tíðarhóskandi, og lóg frá 12. juli 1946 er tí ein uttrungd á jour føring.

Nevndin mælir til at seta uppskot til lóg í gildi fyri Føroyar, tá við niðanfyrri standandi broytingum:

Uppskot

Nevndin mælir tinginum til at samtykkja, at uppskot til lóg um borvin verður sett í gildi fyri Føroyar og at samtykkja uppskot landsstýrisins, ið samsvarandi teim av nevndini gjørdur broytingum fær fylgjandi orðaljóð:

Forslag

til lov, hvorved lov nr. 397 af 12. juli 1946 om borteblevne udvides til at gælde for Færøerne.

§ 1.

Lov nr. 397 af 12. juli 1946 om borteblevne udvides til at gælde for Færøerne, og med følgende ændringer:

Til § 12, 2. stk. 1. punktum, tilføjes efter »Statstidende« »og i den til offentlige kundgørelser på Færøerne autoriserede Tidende.«

§ 28 og § 32 udgår.

§§ 29, 30, 31 og 33 ændres til §§ 28, 29, 30 og 31.

I § 30, 1. stk., 1. punktum udgår »Midlertidig Lov nr. 264 af 21. Maj 1940«, og i stedet sættes »Midlertidige Bestemmelser for Færøerne nr. 29 om borteblevne Personer fra krigsforliste Skibe af 16. November 1943.«

I § 33, 2. stk. sættes punktum efter »Retsplejelovens § 456« og resten af paragraffen udgår.

§ 2.

Denne lov træder i kraft den 1. april 1954 og samtidig ophæves Midlertidige Bestemmelser for Færøerne nr. 29 af 16. November 1943 om borteblevne Personer fra krigsforliste Skibe.

2. viðgerð 8. februar.

Lógaruppskotið (danska lógin) §§ 1—11 samtyktar u/atkv.	
Broytingaruppskot nevndinnar til § 12	„ 15—0.
Lógaruppskotsins § 12 so broytt	„ 15—0.
Lógaruppskotið §§ 13—27 ganga út	„ u/atkv.
Uppskot nevndinnar til §§ 28—32 ganga út	„ 13 0.
§§ 28, 29, 30 og 31 so broyttar	„ 14—0.
Uppskot nevndinnar til § 30	„ 15—0.
§ 30 so broytt	„ 15—0.
Uppskot nevndinnar til § 33, 2. stk.	„ 14—0.
§ 33, 2. stk. so broytt	„ 14—0.
Til § 2 í nevndaruppskotinum	„ 14—0.

3. viðgerð 11. februar 1954.

Lógaruppskotið sum broytt við 2. viðgerð	„ 18—0.
--	---------

36. Lóg um koppseting móti difteri og stívkrampa

Ár 1954, 13. januar legði R. Long landsstýrismaður fram soljóðandi lógaruppskot við viðmerkingum:

Uppskot

til loy for Færøerne om vaccination mod difteri og stivkrampe.

§ 1.

Det påhviler kommunerne at drage omsorg for, at alle børn under 18 år vederlagsfrit kan blive vaccineret mod difteri og stivkrampe.

Såfremt der forekommer tilfælde af difteri, og sygdommen af overepidemikommissionen erklæres for at være genstand for offentlig behandling, kan epidemikommissionen påbyde, at alle personer inden for et bestemt område inden en nærmere fastsat frist skal være vaccineret mod difteri. Overtrædelse af et sådant pålæg medfører en tvangsbøde af 2 kr. for hver dag, det overskrides. Når foranstaltningen indskrænker sig til enkelte ejendomme, sker påbudet ved henvendelse til de enkelte beboere eller, for så vidt angår børn under 18 år, til deres forældre eller den, som træder i deres sted. Skal foranstaltningen udstrækkes til en større kreds, skal der ske offentlig bekendtgørelse, der på hensigtsmæssig måde bringes til almindelig kundskab for det pågældende område.

§ 2.

Statens seruminstitut i København er forpligtet til stadig at have en passende beholdning af blandingsvaccine mod difteri og stivkrampe samt vaccine mod difteri, som uden vederlag skal udleveres til de vaccinerende læger.

Udgifterne ved fremstillingen og fordelingen af vaccinen afholdes af statskassen.

§ 3.

Vaccinationen kan foretages af enhver læge. Indenrigsministeriet fastsætter størrelsen af deres honorar.

Honoraret til lægerne for vaccinationens foretagelse udredes af Færøernes landskasse. Halvdelen af disse udgifter refunderes landskassen af statskassen. Den halvdel, der herefter endelig falder på hjemmestyret, fordeles efter dets nærmere bestemmelse mellem landskassen og vedkommende kommuner.

§ 4.

De nærmere regler vedrørende lovens gennemførelse fastsættes af indenrigsministeren.

§ 5.

Denne lov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

Í viðlagda skrivi, dagfest 7. juli 1953, hevur landslæknin mælt til, at lóg nr. 208, 19. apríl 1943, um koppseting móti difteri verður sett í gildi í Føroyum.

Difteri er ein av teimum sjúkum, sum fellur inn undir lóg nr. 86, 17. mars 1922, um foranstaltningar mod smittsomme sygdommes udbredelse på Færøerne. Eftir hesi lóg verða útreiðslurnar eftir henni býttar millum landskassa og statskassa við helvtini til hvønn (undantikið viðgerð á sjúkrahúsi).

Epidemiologin gevur bert heilmild til ymis almenn tiltøk, tá ið sjúka er funnin. Hesi tiltøk røkka av ymsum grundum ikki so langt, at ley veruliga kunnu doyva sjúkuna niður. Ti hava ymis lond, har ímillum Danmark, roynt seg fram og funnið eina munandi og meinaleysa vaccine móti difteri. Í 1943 gjørdi Danmark við lóg útvegir fyri, at hvørt barn undir 18 ár ókeypis kann verða koppsett móti difteri. Statur og kommunu bera hvør sína helvt av útreiðslunum.

Í 1949 kom tann ókeypis koppseting móti difteri eisini at umfata koppseting móti stívkrampa. Koppsetingin verður gjørd samstundis móti báðum sjúkunum við eini vaccinublanding, tó soleiðis, at hann, sum ynskir ikki at verða vaccineraður móti stívkrampa, sleppur undan.

Lógaruppskotið vil føra útreiðslur við sær fyri landskassan, sum hann ikki hevur havt framtíðarundan. Hartil er tó at siga, at henda útreiðsla eins og útreiðslur, landskassin hevur til kommunaleiknar og jarðamøður eigur at verða býtt ímillum landskassa og viðkomandi kommunu. Hetta fyribyrjaði tiltak — koppsetingin — vil eisini føra við sær, at tann dýra viðgerðin, sum sjúkrahúsviðgerðin er, verður minni.

Við hesum viðmerkingum og annars visandi til skriv landslæknans og ríkisumboðsmannsins verður málið lagt fyri lögtingið við tilmæli.

Málið er felagsmál og má tí fremjast sum ríkislóg.

1. viðgerð 15. januar og málið beint til lógarnevndina.

9. februar legði nevndin fram skjóðandi

Nevndarálit

Landslæknin hevur í brævi frá 7. juli 1953 tilmælt, at líknandi lógarreglur, sum fær í Danmark síðan 19. april 1943 galdandi viðvíkjandi koppseting móti difteri, verða settar í gildi í Føroyum. Málið er felagsmál og má tí fremjast sum ríkislóg. Ríkisumboðsmaðurin, ið hevur havt málið til ummælis, gevur málinum sitt viðmæli.

Landsstýrið hevur lagt málið fyri lögtingið við uppskoti til lóg um koppseting móti difteri og stívkrampa.

Uppskotið gongur út uppá, at kommunurnar hava skyldu at syrgja fyri, at øll børn undir 18 ár ókeypis kunna verða koppsett móti difteri og stívkrampa.

Um difteri fer at ganga og yvirepideminevndin ger av, at sjúkan skal undir almenna viðgerð, kann yvirepideminevndin krevja, at øll fólk innan fyri eitt avmarkað øki og innan ein vissan freist skulu lata seg koppseta.

Allar útreiðslur viðvíkjandi tilfar til koppsetingina (vaccina) gjaldast av statskassanum.

Útreiðslur til viðkomandi lækna vegna koppsetingina leggjast út av landskassanum, ið fær endurrindað helvtina frá statskassanum. Landsstýrið ger av, um útreiðslur landskassan (helvtin) síðan skulu líknast á viðkomandi kommunu.

Lógarnevndin hevur havt málið til viðgerðar og mæltir tinginum til at samtykkja fylgjandi

Uppskot

Lögtingið samtykkir at mæla til, at uppskot landsstýrisins til «lov for Færøerne om vaccination mod difteri og stivkrampe» verður at seta í gildi fyri Føroyar.

2. viðgerð 11. febrúar og 3. viðgerð 16. febrúar 1954.
Uppskot landsstýrisins samtykt 17--0.

37. Lóg um broyting í lóg um aldursrentu, avlamisrentu v. m.

Ár 1954. 12. janúar legði R. Long landsstýrismaður fram soljóðandi lógaruppskot við viðmerkingum:

Forslag

til lóv um ændringar í lóve for Færðerne nr. 146 og 147 af 31. marts 1949 om
alders- og invaliderente samt kgl. anordning for Færðerne nr. 161 af 29. marts
1939 om forsikring mod følger af ulykkesilfælde.

§ 1.

I lov nr. 146 af 31. marts 1949 om aldersrente ændres ordene i § 1, stk. 1, 2. punktum, »frasepareret eller fraskilt hustru eller enke« til »kvinde«.

I lov nr. 147 af 31. marts 1949 om invaliderente ændres ligeledes ordene i § 1, stk. 2, »frasepareret eller fraskilt hustru eller enke« til »kvinde«, og i § 40 i kgl. anordning nr. 161 af 29. marts 1939 om forsikring mod følger af ulykkesilfælde indføjes som et nyt 3. punktum: »lige med indfødt anses med hensyn til krav på erstatning den efterladte enke, selvom hun ikke har dansk indfødsret, selvom den forulykkede var dansk statsborger.«

§ 2.

Denne lov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

Hetta lógaruppskot kemst av broytingum í galdandi lóg um danskan heimarætt ellir lóg nró 252 frá 27. maí 1952.

Landsstýrið hevur í síniari tíð mælt til at m. a. farsorgarlóggávin í Føroyum verður førd á jour samsværandi einafyrir nevnda lóg, og lovvir sær so stalt at leggja lógaruppskot fram á ting við landsstýrisins viðmæli.

1. viðgerð 14. janúar og málið beint til lógarnevndina.
12. febrúar legði nevndin fram soljóðandi

Nevndarálit

Ár 1954. 1. janúar legði R. Long landsstýrismaður fram soljóðandi fram-
løguskriv.

Landsstýrið hefur lagt fram á ting við sínum viðmæli uppskot til broytingar í aldersrentu- og avlamsrentulógini og lógarkunngerð um vanlukku-trygging vegna broytingar í galdandi lóg um heimarætt eftir lóg nr. 252 frá 27. maí 1950.

Meðan hövuðsreglan eftir lóg um heimarætt frá 18. apríl 1925 var tann, at heimarætturinn hjá konum oftast fylgdi heimarætti mannsins, so er eftir lóg frá 27. maí 1950 hennara heimarættssliga síðja meira sjálfstæðug.

Til dæmis fekk frémmand kvinna, ið giftist við mann við danskum heimarætti sambær lógina frá 1925 harvið danskum heimarætti, meðan hetta ikki er so eftir lógini frá 1950.

Av tí, at hetta er felagsmát, eigur uppskotið at fremjast sum ríkislóg.

Lógarnevndin, ið hefur havt málið til viðgerðar, mæli lögtinginum til at samtykkja, at uppskotið, soleiðis sum broytt niðanfyrir, verður gjørt til lóg og setur fram fylgjandi

Uppskot

Løgtingið samtykkir at mæla til, at uppskot landsstýrisins til broytingar í aldersrentu- og avlamsrentulógini og lógarkunngerð um vanlukku-trygging verður gjørt til lóg, galdandi fyri Færøgar, tá soleiðis broytt:

Forslag

til lov om ændringer i love for Færøerne nr. 146 og 147 af 31. marts 1949 om aldersrente og invalideforsikring samt kgl. anordning for Færøerne nr. 161 af 29. marts 1939 om forsikring mod følger af ulykkestilfælde.

§ 1.

I lov nr. 146 af 31. marts 1949 om aldersrente ændres ordene i § 1, stk. 1, 2. punktum: »frasepareret eller fraskilt hustru eller enke» til »kvinde».

I lov nr. 147 af 31. marts 1949 om invalideforsikring ændres ligeledes ordene i § 1, stk. 2: »frasepareret eller fraskilt hustru eller enke» til »kvinde», og i § 40 i kgl. anordning nr. 161 af 29. marts 1939 om forsikring mod følger af ulykkestilfælde indføjes som nyt 3. punktum: »Lige med indfødt anses med hensyn til krav på erstatning den efterladte enke, selvom hun ikke har dansk indfødsret, såfremt den forulykkede var dansk statsborger.»

§ 2.

Denne lov træder i kraft straks.

2. viðgerð 16. februar og 3. viðgerð 18. februar 1954.

Uppskot nevndinnar samtykt 18. 0.

38. Telefon til Skúvoyar

Ár 1954, 13. januar legði tingmaðurin J. P. Davidsen fram soljóðandi framløgguskriv:

Undirritaða sóknarstýri loyvir sær hervið at venda sær til heiðraða lögting við umsókn at fáa eina telefon, soleiðis at vit í framtíðini kunnu snakka runt oyggjarnar eins og allar hinar støðirnar nú kunnu gera.

Tað skal framførast, at Skúvoyggin er einasta oyggj í Føroyum utan telefonsamband og ófalandi, at tað skulu vera nógvir av Føroya lögtingsmonnum, sum eru óvitandi um tað. Tessavegna skal sóknarstýrið siga frá, at hesi 3 (trý) seinastu árin hevur støðin í Skúvoy verið drivin við privatum radiomóttakara og einum gomlum heimabygðum sendara hjá telefonverkinum. soleiðis at bert hevur kunnað sentist telegrammir, tá alt hevur verið í besta lagi. Við serligari vælvild hevur hetta telefonsamband verið gjøgnumført og uppibildið hetta tíðarskeið við privatum eigindómi (móttakara) utan nakra samnýning frá telefonverksins síðu.

Tá ein bert hevur kunnað sent telegramm, hevur tað verið av serligari vælvild frá Sands-støð, at dektaraðrinde hava kunnað avgreitt.

Serliga frá 1950 hevur verið okkum lovað nýggj telefon, men enn er eingin komin. Tá tað ikki ber til longur við hesum lyftum, tá tað ikki kemur longur, mugu vit biðja lögtingið taka sær av hesum. Á miðjum sumri seinasta ár var okkum lovað at vit skuldu fáa nýggja telefon uppsetta tá um 3 (tríggjar) vikur.

Tað kom tá ikki longur.

At bógva á einari útoyggj við út av lagi ríegum lendiplássi og ongari telefon er heldur tørført.

Vit skulu við hesum viðmerkja, at vit fraráða tinginum at góðtaka, at akkumulatorarnir, sum skulu driva ta telefon, sum uppsett verður í Skúvoy, verða fýrdir inn á Sand til uppløðing, tí tað skilja øll menniskjur, at tað ikki kann koma at bera til — ein uppløddur akkumulatorur varar 6 (sex) vikur í almindilighoit hjá einum radio og væl minni til telefon at brúka til samtalar, so tað er eyðsæð, at á stíkan hátt liggur telefonin í streymloysi. ...

Vit biðja um eins og aðrar støðir hava, at motorur verður uppsettur til uppløðing av teimum akkumulatorum, sum skulu brúkast fyri at halda telefonina gangandi.

Tann telefon, sum vit skulu nýta, kann ikki verða avhengig av postveðri og ollarminst um veturin. Hvussu ofta hava ikki privat fólk hjálpt við sínum akku frá sínum radio og ofta, tá stór neyð hevur verið fyri telefon.

Vónandi, at tað fer at bera til hjá Føroya lögtingi at lata okkum fáa eina tíðarhóskandi og brúkliga telefon.

1. viðgerð 15. januar og málið beint til telefonnevndina.
22. januar legði telefonnevndin fram soljóðandi

Afti

Sóknarstýrið fyri Skúvoyar kommunu hevur við skrivi 2. januar 1954 vent sær til tingið við umsókn at fáa eina telefon. soleiðis at teir kunna tosa runt oyggjarnar. Sóknarstýrið førir m. a. fram, at tey seinastu 3 árin hevur støðin í Skúvoy verið drivin við privatum radiomóttakara og einum gomlum heimabygðum sendara hjá telefonverkinum, at tað bert hevur kunnað sentist telegrammir, tá alt hevur verið í besta lagi, at tað síðani 1950 hevur verið lovað teimum nýggj telefon, men enn eingin komin.

Nevndin, ið hevur fingið málið til viðgerðar, hevur saman við telefonstjóranum havt fund um spurningin og greiðir hann frá, at alt liggur til reiðar

at verða flutt til Skúvoyar, soleiðis at teir fáa telefon so skjótt veðurlagið loyvir flutning av tilfari og manni at seta tólini upp. So stótt má haldast, at tað bert er veðurlagið um at gera, nær tað kann komast væl á land í Skúvoy, at teir fáa teirra telefon í rættlag.

Nevndin setur tí fram fylgjandi

Uppskot

Eitt eintak av álitinum verður at senda sóknarstýrinum í Skúvoy og Telefonverki lógtingsins.

2. viðgerð 25. januar 1954.

Uppskot nevndinnar samtykt 14—0.

39. Setan av landsskúlaráðgevara

Uppskot

til lov om ændring af lov om lønninger og pensioner for lærere ved folkeskolen på Færøerne.

Tingið samtykti í fjør, samtíðis sum ítróttaráðgevarastarvið var avtikið, at biðja landsstýrið samráðast við ríkisstýrið um setan av landsskúlaráðgevara. Hesar samráðingar eru farnar fram og verður her framlagt uppskot til ríkislóg hesum viðvíkjandi og vist til tær har gjørdur viðmerkingar.

Sum annað punkt í lógaruppskotinum hevur ríkisstýrið eftir áheitan av Føroya skúlastjórn skotið upp eina broyting í lønarlóginum nr. 199 av 12. april 1949, soleiðis at føroyskir lærarar, sum verða valdir í fólkatíngið, fáa útreiðslu-lætta til vikarhald sum danskir lærarar hava eftir teirra lønarlóg.

1. viðgerð 20. januar og málið beint til skúlanevndina.

16. februar legði nevndin fram soljóðandi

Álit

Longu á vári 1938 var spurningurin um setan av landsskúlaráðgevara lagdur fyri tingið, men av tí man júst tá hevði sett ein ítróttaráðgevara, varð spurningurin ikki framdur tá.

Síðan 1870-71 hevur eftirlitið av bygðaskúlunum ligið í hondum bygðaskúlaumsjónarmanna. Til 1938 vóru tað 3 fólkskúla-lærarar, sum høvdu umsjónina í hondum, men síðan tá hevur arbeiðið verið røkt av 2 fólkskúla-lærarum.

Hetta arbeiðið hevur meira verið eitt eftirlit við skúlabygningum, undirvísingaramboðum og undirvísingini eina læraranum til leiðbeiningar fyri at fáa undirvísingina inn á nýggjari og betri leiðir.

Sum áður nomið við vildu menn longu í 1938 gera eina broyting, og hevur landsstýrið eftir áheitan frá lögtingi og skúlastjórn samráðst við mentamálaráðið danska um málið við tí úrsliti, at tað leggur fyrri tingið uppskot til »lov om ændring af lov om lønninger og pensioner for lærere ved folkeskolen på Færøerne.

Broyting 1 í framlagda uppskoti er eitt uppiskoyti til § 2 í ríkislóg nr. 199 frá 12. apríl 1949 og snýr seg um setan av landsskúlaráðgevara fyrri Føroyar. — Skúlanevndin, sum viðgjørt hevur málið, hevur ongur viðmerkingar at gera til broytingina.

Broyting 2 til hesa sonnu lóg er uppiskoyti til § 23, ið tryggjar føroyskum lærarum, ið valdir eru fólkatingsmenn, at meðan teir starvast í fólkatínginum, skulu útreiðslurnar til varalærara ikki koma upp um $\frac{1}{3}$ av lön teirra. Tað sum varalæraralønin verður meira enn hetta skal statskassin gjalda.

Hóast henda broyting fyrri lögtingið ikki hevur nakrar útreiðslur við sær, tekur meirilutin, A. Sørensen og M. Holm, onga stöðu til broytingina, av tí teirra og flokksins principiella støða til føroyskt umboð í fólkatínginum er fann, at Føroyar ikki eiga at hava nakað umboð, men eiga at skipa síná viðurskipti við Danmark við sáttmála.

Meirilutin, J. Danbjørg, P. M. Dam og Johan Poulsen, sigur til broyting 2, at hann heldur Føroyar skulu umboðast í fólkatínginum, og er tað tí náttúrligt, at føroysku fólkatingsmennirnir eru fyrri sama býti sum teir dansku.

So stalt setur nevndin fram hetta:

Uppskot

- I. Lögtingið samtykkir landsstýrisins og mentamálaráðsins uppskot til uppiskoyti í § 23 í ríkislóg nr. 199 frá 12. apríl 1949.
- II. Uppskot meirilutans:
Lögtingið samtykkir landsstýrisins og mentamálaráðsins uppskot til uppiskoyti í § 2 í ríkislóg nr. 199 frá 12. apríl 1949.

2. viðgerð 18. februar og 3. viðgerð 22. februar 1954.

Uppskot nevndinnar p. I samtykt 17—0.

Uppskot meirilutans p. II fall 11—0.

40. Marshallpening til el-verk á Sandi

Ár 1954, 19. januar legði tingmaðurin J. P. Davidsen fram soljóðandi framløguskriv (undirskrivað av Sands kommunu):

Eftir titboð frá SEV og í samráð við ingeniørskrivstovu løgtingsins, hava vit keypt ein motor við dynamo, sum av ingeniørkantóri Højgaard og Schultz' var ætlaður at kunna geva ljós til ca. 120—140 hús.

Keypisum kr. 15.000,—. Gjaldskorini: kr. 5.000,— kontant, kr. 10.000,— í 5 ár.

Um verkið skal gerast fullfíggið, verður ivaleyst neyðugt at keypa ein slíkan motor afturat.

Við tað at byggin liggur rættuliga skjódd, verður leidningsnet og tilíkt vissuliga at kosta nógv.

Prísir eru vit enn ikki greiðir um, men hava í gerð at fáa gjørt figgjasetlan fyri eitt slíkt verk, bæði viðvíkjandi bygging og drift.

Verkið er ætlað at vera kommunalt, og vit loyva okkum tí at spjka um Marshall-pening til hetta endamál.

1. viðgerð 21. januar og málið beint til figgjarnevndina.

41. Tokulúður á Akrabyrgi

Ár 1954, 3. februar legði tingmaðurin P. M. Dam fram soljóðandi framløguskriv undirskrivað av Vágs útróðrarfelag:

Sum øllum kunnugt, er havið við Suðuroy av bestu útróðrareiðum — kanska besta útróðrareið — við Føroyar.

Serliga sunnanfyri Suðuroy, á Munkagrynnuni, og á miðunum vestanfyri Suðuroy er nógvur fiskur at fáa. Hesar leiðir spjka ikki einans bátar úr Suðuroy, men eisini fiskiljör úr øðrum oyggjum roynd fiskiskap her.

Men havið um hesar leiðir er vandafult — Sunnhjartandi og Røstir eru tiltikin.

Tað ræður tí ikki einans um at vera væl útgjördur við fiskiljörum — væl útgjördur á sjónum — men tað ræður eisini um, at tað verður gjørt á landi, sum gerast kann, fyri at gera vandan fyri missi av mannalivi so lítlan sum møguligt og líkindi fyri, at útróðramenn og aðrir, sum ferðast um hesar havleiðir, kunnu røkja sítt starv á so tryggan hátt sum gjørligt.

So stalt loyvir Vágs Útróðrarfelag sær virðiliga at koma til heiðraða Føroya løgtings við umsókn um at fáa tokulúður settan á Akraberg.

Tað er óneyðugt her at siga, hvat nyttu ein slíkur tokulúður vil gera, tað eru sjálvsagt allir Føroya løgtingsmenn greiðir yvir, men tað skal nevast sum eitt dømi, at í februar mánaða 1940 fórst Porkerisbáturin »Búgvio« í

ódnarveðri og náttarmyrkri á Sunnbiarhólm. Hevði tokulúður tá verið á Akrabergi, er tað óvist, at hesin sorgarleikur hevði farið fram.

Tað er okkara vón, at Føroya Løgting ger, hvat gerast kann fyri at útvega, at tokulúður verður settur á Akraberg.

1. viðgerð 6. februar og málið beint til fiskivinnunevndina.

12. februar legði nevndin fram skjóðandi

Álit

Í skrivi, dagf. 12. januar 1954, hevur Vágs Útróðrarfelag v/ Hans Jac. Hjelm, Vági, vent sær til tingið og biðið tingið virka fyri, at tokulúður verður settur á Akrabergi.

Í skrivinum verður sagt, at kring sunnara enda á Suðuroynni er av bestu útróðrarplássum, og verður har nógv fiskað, men farvalnið er ringt um hesar leiðir. Sunnbiarendin og Røstin eru tiltikin.

Í 1940 fórst Porkerisbáturin »Búgvín« í ódnarveðri og náttarmyrkri á Sunnbiarhólm; hevði tá tokulúður verið á Akrabergi, er óvist, um hesin sorgarleikur hevði farið fram.

Málið er 5. februar 1954 beint í fiskivinnunevndina, ið er samskið við umsøkjjarin um, at tokulúður eigur at koma á Akrabergi skjótast gjørligt. Tingið hevur fleiri ferðir fyrr við millumbilið biðið um henda lúður, men hevur hetta enn ikki eydnast.

Nevndin er á einum máli um, at tað eisini er av størsta týdningi, at bygdir verða fleiri vitar við tokulúðrum í Føroyum, og at tað er ógvuliga umráðandi, at hetta verður gjørt sum skjótast.

Fiskivinnunevndin vil mæla til, at tokulúðrar og vitar verða bygdir hvør aftaná annan, soleiðis sum niðanfyrir nummererað:

1. Tokulúður á Akrabergi.
2. Tokulúður á Mjóanesi (Eysturoy).
3. Viti á Eystfelli (Fugloy).
4. Viti vestanfyrir á Suðuroy.
5. Viti á Mýlingi (Streymoy).
6. Viti við Navagjógv (Vágoy).
7. Viti á Kjalnestanga (Streymoy).

og annars tokulúðrar við teir stóru vitarnar her á landi, har enn ringir eru.

Viðmerkjast skal, at Mjóanes er eitt av teim ringastu vanda- og tokuplássum í Føroyum. Tokulúður eigur tí at verða settur upp har sum skjótast.

Tað eigur at verða kannað, um vitin á Suðuroy ikki skuldi staðist á Skúvanesi og verðist ríkin við megi frá Loranstøðini.

Vestmannaasund er orsakað av teimum høgu fjøllunum uppá báðar síður ógvuliga myrkt. Vitin við Navagjógv er tí sera nógv lífrongdur.

Uppskot

Heitt verður á landsstýrið at virka fyri, at niðanfyrir nevndu tokulúðrar og vitar verða bygdir skjótast gjørligt:

1. Tokulúður á Akrabergi.
2. Tokulúður á Mjóanesi (Eysturoy).
3. Viti á Eystfelli (Fugloy).
4. Viti vestanfyrir á Suðuroy.
5. Viti á Mýlingi (Streymoy).
6. Viti við Navagjógv (Vágoy).
7. Viti á Kjalnestanga (Streymoy).

og annars tokulúðrar við teir stóru vitarnar her á landi, har sum eingir eru.

2. viðgerð 15. februar og 3. viðgerð 18. februar 1954.

Formaðurin legði fram soljóðandi

Broytingaruppskot

Aftaná Kjalnestanga (Streymoy) verður sett:
8. Innsiglingsviti til Sørvágs.

og soljóðandi

Undirbroytingaruppskot

Til broytingaruppskotið frá nevndini:

Aftaná 8. Innsiglingarviti til Sørvágs verður sett:

9. Viti á Sumbiarhólmi línandi tí á Hørvíkshólmi.

Broytingaruppskot og undirbroytingaruppskot samtykt 18—0.

Uppskot nevndinnar so broytt samtykt 18—0.

42. Broyming í kommunalu skattalógini

Ár 1964, 3. februar legði lögmaður fram soljóðandi lógaruppskot við viðmerkingum:

Uppskot

til lógtingslóg um broyming í kommunalu skattalógini frá 12.3.1923.

§ 1.

Í lóg nr. 76 frá 12. marts 1923 um kommunalu skattaálíking í Føroyum verða gjørdar hesar broymingar:

1. í § 8 verður sum nýtt punktum sett aftrat:

»Við giftu skal maðurin undir fyrstu álíking aftaná giftingin bert telja upp í sína inntøku tann partin av inntøku konunnar, sum hon hevur vunnið aftaná, at tey giftust.»

2. í § 11, stk. c, verður »400 kr.» broytt til »600 kr.»

3. í somu § 11 verður sum nýtt stk. g sett:

»Uppihaldspeningur til hjúnafelaga skattgjaldarans, skildan ella skildan til borð og song, ella til børn yngri enn 18 ár, sum ikki eru skattað saman við skattgjaldaranum, og sum hann er skyldugur at lata uppihaldspening til ella fæða upp. Tá ið hjún í royndum liva hvørt sær á slíkan hátt, at skilnaðurin ber við sær, at konan verður sjálv skattskyldig, verður í hesum samanhangi farið fram, sum vóru tey skild til borð og song.»

4. í § 11 verður sum nýtt stk. h sett:

»Helvt av inntøku konunnar, tó hægst 2.000.— kr., um hjúnini eiga rætt til barnafrádrátt og annars fjórðing av inntøku konunnar, tó hægst kr. 1.000.—,

tá ið konan hefur havt arbeiði í sjálvstöðugum virki uttan fyrri vinnu ella virki mannsins, og maðurin ber skatt av inntøku hennara saman við sínari.*

5. í § 12 verður síðsta punktum strikað og í staðin sett:

Kona, sum livir alsamt skild frá manni sínum, verður sjálv sett í skatt av allari inntøku sínari, harímillum uppihaldspeningi frá manninum til hana sjálva og til børn, sum eru hjá henni, og sum maðurin er skyldugur at uppihalda.

§ 2.

Henda lóg kemur í gildi beinan vegin og skal eisini vera galdandi fyrri álikingina fyrri skattaárið 1954 (í Tórshavn skattaárið 1954/55).

Forslag

til lagtingslov om ændring i den kommunale skattelov for Færøerne af 12.3.1923.

§ 1.

I lov nr. 76 af 12. marts 1923 om den kommunale beskattning foretages følgende ændringer:

1. I § 3 tilføjes som nyt punktum:

»Ved mandens skatteansættelse for det efter ægteskabets indgåelse følgende skatteår medregnes i hans skattepligtige indtægt kun den del af hustruens indtægt, som hun har oppebåret efter ægteskabets indgåelse.»

2. I § 11, stk. c, ændres »400 kr.» til »600 kr.»

3. I § 11 indsættes som nyt stk. g:

»Underholdningsbidrag til den skattepligtiges fraskilte eller fraseparerede ægtefælle eller til børn under 18 år, der ikke sambeskattes med skatteyderen, og overfor hvilke der påhviler ham bidrags- eller underholdspligt. Når ægtefællerne lever faktisk adskilt fra hinanden under sådanne omstændigheder, at adskillelsen medfører selvstændig skattepligt for hustruen, behandles de i denne forbindelse som separerede.»

4. I § 11 indsættes som nyt stk. h:

»Halvdelen af hustruens indtægt, dog højst kr. 2.000.—, såfremt ægtefællerne har ret til barnbidrag og ellers fjerdedelen af hustruens indtægt, dog højst kr. 1.000.—, når hustruen har haft indtægt af arbejde ved selvstændig virksomhed udenfor mandens virksomhed eller bedrift og denne indtægt er beskattet sammen med mandens.»

5. I § 12 udgår sidste punktum, og der indstettes i stedet for:

»Hustru, der til stadighed lever adskilt fra sin mand, ansættes selvstændig til skat af hele sin indkomst, herunder underholdsbidrag fra manden til hende selv og til de hos hende værende børn, overfor hvilke manden har underholdspligt.»

§ 2.

Denne lov træder i kraft straks og skal tillige være gældende for skattepåligningen for skatteåret 1954 (i Tórshavn skatteåret 1954/55).

Viðmerkingar:

ad 1. Føroyska skattalógin hevur onga beinleiðis reglu um, hvussu farið skal verða fram, tá ið maður verður settur í skatt fyrstu ferð aftaná hjúnabind-

inntøku, sum konan hevði í inntøkuárinum, bæði tí parti, hon vann áðrenn hjúnabindingina og aftaná. At hesum hava harðligar atfirningar verið gjørdar, tí fyrsta árið aftaná hjúnabindingina oftast er tað tyngsta fíggjarliga.

Uppskotið setur serstakar reglur fyri hesum soleiðis, at bert tann parturin av inntøku konunnar, sum vunnin er aftaná, af hjúnalagið er stovnað, verður taldur upp í inntøku mansins, og at hin parturin fellur burtur.

ad 2. Tey seinnu áriní hava menn meira og meira sett seg fyri livstrygging, men hesi gjøld saman við øðrum tryggingargjøldum fara oftast upp um tær í lógini fyrisetu 400 kr. Fyri fleiri árum síðani hava skattavaldini í øðrum londum givið hesum gættur og hava tí hækkað frádráttapeningin til 600 kr.

ad 3 og 5: Skattanevndin hevur sent landsstýrinum áheitan um at fáa broyting í kommunalu skattalógina soleiðis, at uppihaldspeningur, sum maður letur til fráskildu konu og børn, verður loyvdur frádráttin í skattskyldigu inntøku hansara, tí í nøkrum førum eru menn í Føroyum, sum eru skildir og rinda uppihaldspening til konu og børn, sum búgva í Danmark og hesi rinda skatt av sama peningi. Víst er á, af eftir føroysku skattalógini kann hesin peningur ikki verða drigin frá skattleggjandi inntøkuni, men skal hann heldur ikki, um konan býr í Føroyum, verða skattaður hjá henni. Í Danmark er fyri yvir 10 árum síðan gjørd onnur skipan, hareftir maðurin dregur uppihaldspeningin frá, tá ið konan skattar av honum. Skilnaðarirroytnar hava eisini tey seinnu áriní verið álagdar út frá hesum sjónarmiði, tá ið uppihaldspeningurin til konu og børn verður tilskitaður og er har roknað við, at konan av uppihaldspeninginum skal rinda sin part av skattinum.

Nevndin visir á, at hesin spurningur hevur nógv at siga fyri teir avvarandi, men ógvuliga lítið fyri tað almenna, tí hann bert umfatar heilt fáar persónar. Málið hevur verið til ummælis hjá fíggjarnevndini, sum mæltir til at broyta reglurnar henda vegin.

ad 4. Varligt hevur verið í Føroyum, at gift kona hevur arbeitt úti, serliga fiskaarbeiði, og hevur maðurin tá skulu borið skatt av inntøkuni hjá báðum, uttan at fáa nakran lætta til útreiðslur, sum standast av, at konan er ikki heima, serliga har børn eru. Hetta førir við sær, at skattleggjandi inntøka mannsins verður væl hægri og at skatturin tí eisini verður størri, ikki beri í mun til inntøku konunnar, men enn meira orsakað av, at hesin parturin av inntøku hjúnanna kemur undir hægri skattastig enn tann parturin, sum maðurin hevði einsamallur. Fyrr nervaði hetta kanska ikki so nógv, men nú er skatturin blivin so stórir partur av teim føstu útreiðslunum, at hann nervar fíggjarviðurskiptini munandi. Hini norðanlondini hava ásaunað hetta og hava fyriskipað reglur soleiðis, at ein partur av inntøku konunnar verður loyvdur drigin frá skattleggjandi inntøku hjúnanna.

Fyriliggjandi uppskot hevur tó líkið dagar imillum, um avvarandi hevur uppihaldsskyldu fyri børnum ella ikki, tí tá uppihaldsskylda fyriliggur eru hjúnini fyri størri útreiðslum, enn um tey eru einsamøll.

Samstundis sum hesar broytingar í skattalóggávuni verða lagdar fyri lóggjetingið, heitir landsstýrið á tingið, at geva málinum skjóta viðgerð, soleiðis at reglurnar møguliga kunnu koma í gildi til áliksningina í ár.

1. viðgerð 5. februar og málið beint til fíggjarnevndina.

10. februar legði nevndin fram soljóðandi

Alit

Uppskotið er viðgjørt í fíggjarnevndini, og er hon at kalla samd við landsstýrið í tess viðmerkingum.

Hvat viðvíkir broytingini til § 8 ásannar nevndin, at rætt er tað, at 1. árið aftaná hjúnarbindingina er fíggjarliga tyngst, men valla er maður, ið gongur í hjúnarband við gentu, sum hevur havt lónað arbeiði, fíggjarliga verri staddur enn hann, ið giftist gentu, sum einki hevur vunnið.

So stafi setur fíggjarnevndin fram hetta

Uppskot

Løgtingið samtykkir landsstýrisins uppskot til løgtingslóg um broyting í kommunalu skattalógini frá 12. mars 1923 við tí broyting, at broyting 1 gongur út, broyting 2, 3, 4 og 5 verða ávikavist 1, 2, 3 og 4.

2. viðgerð 12. februar og 3. viðgerð 16. februar 1954.
Formaðurin legði fram soljóðandi

Broytingaruppskot frá Poul Petersen:

§ 2 í landsstýrisins uppskoti verður orðað soleiðis:

Henda lóg kemur í gildi 1. apríl 1954.

Denne lov træder i kraft 1. april 1954.

Broytingaruppskotið	samtykt 14—0.
Uppskot landsstýrisins so broytt	fall 12—0.

43. Kirkja í Dali

Ár 1954, 3. februar legði kirkjunevndin fram soljóðandi

Aftit

Firra Dalbingar (Ludvík Solus Johannesen o. fl.) hava í skrivi dagsett 1. august 1953 sent umsókn til Føroya lögting um studning til nýggja kirkju í Dali. Í umsóknini verður greitt frá, at tað eru umleið 90 íbúgvar í Dali, at tað eru 2 fjórðingar til næstu kirkju, Húsavíkar kirkju, at brattlendi og ógvuliga illgongt er millum bygdinar, soleiðis, at eldri fólk og tey, ið ikki eru heilt sterk, ongantíð fáa høvi at koma í kirkju.

Við umsóknini fylgja 3 skjöl, sum S. J. Hofgaard, arkitektur, hevur greitt úr hondum, nevnliga:

- 1) Tekning av kirkjuni.
- 2) Ógjøllig (summarisk) kostnaðarættan.
- 3) Stutt frágreiðing viðvíkjandi kirkjubygginginum.

Tekningin sýnir eina snotiliga kirkju, ið er fleirstrentað eins og Haldórsvíkar kirkja. Eftir kostnaðarættanini er hon met at kosta ca. kr. 75.523,00. Umsøkjarnir siga, at teir eru valdir at arbeiða fyri, at kirkja verður bygd í Dali á Sandoynni og stíla fyri arbeiðnum.

Framvegis verður sagt í umsóknini, at umsøkjarnir hava fingið lyfti frá 20 monnum í Dali um, at teir uttan lön vilja

- a) grava út kirkjugrundina,
- b) flyta alt tilfar á staðin,
- c) vera við í arbeiðinum at støypa hana.

Hetta arbeiði rokna tey at hava eitt virði av 6000 arbeiðstimum. Annars vilja umsøkjarnir fáa í lag eina beinleiðis peningalønsavnan umframt eina burturluting. Á henda hátt rokna tey við at fáa væl av peningi. Víst verður eisini á, at Dalur hevur fingið studning og jarðarstykki til kirkjugarð, men er hann ikki gjørdur enn, og kundu umsøkjarnir hugsað sær, at meginparturin av kirkjuni, ið eftir gomlum færeyskum siði skuldi liggi í sjálvum kirkjugarðinum, var liðugur at byggja, áðrenn garðurin varð vígdur og tikin til nýtslu.

Eisini halda teir, tað hevði verið av stórum týðningi, at studningurin varð latin so tíðliga sum gjørligt, so cement og annað kundi verið keypt, tá teir onanfyri nevndu 20 manns fegin vilja fara undir arbeiðið tíðliga á vetri.

Kirkjunevndin, ið hevur fingið málið til viðgerðar, hevur áhuga fyri málinum og vildi fegin styðjað Dalbingar, um hon helt, at líkindir vóru til tess, og tað kundi gagna málinum. Ótallegar royndir gjøgnum árin prógva, at kirkjurnar altíð verða munandi dýrari at byggja enn tað, tær eftir eini bráðfengis kostnaðarættan eru mettar til. Hartil kemur, at fíggarstandur kirkjugrunnsins er soverðin, at bert ein litil partur, ætlandi 20 % av tí samlaða kostnaðinum, kann væntast sum studningur frá lögtinginum. Allur hin peningurin, ið skal til, má skaffast til vega á annan hátt. Tað má lí verða okkara ráð til Dalbingar, at teir í tolni enn eina tíð arbeiða ávegis við málinum og koma so aftur, tá ið umstøðurnar eru aðrar og betur enn nú. Soleiðis sum málið liggur fyri nú, er einki fíggarligt grundarlag fyri byggjan av eini nýggjari kirkju. Um umsøkjarnir til komandi Ólavsøku endurnýggja umsóknina við frágreiðing sum:

- a) Hvat innsavnaður peningur hevur givið.
- b) Hvat burturlutingin hevur givið.
- c) Skrivlig vátan um, hvussu nógv arbeiðstimar menn í Dali vilja arbeiða uttan lön.

d) Eina detailprojektering, ið gjølla tísir tann veruliga kostnaðin av kirkjunni,
kann málið takast upp aftur av nýggjum til umhugsan og viðgerðar.

Uppskot

Eitt eintak av álitinum verður sent umsøkjaranum.

2. viðgerð 8. februar 1954.

Uppskot nevndinnar samtykt 14—1.

44. Eykagjald fyri telefonsamtalur í Tórshavn

Ár 1954, 10. februar legði H. Djurhuus landsstýrismaður fram soljóðandi lógaruppskot við viðmerkingum:

Uppskot

til lögtingslóg um broyting í lögtingslóg um hækkan av telefongjöldum.

§ 1.

Í § 1 í lögtingslóg nr. 12, 14. apríl 1953 verða orðini »Eykagjald fyri hvørjar ásettar 1000 samtalur útyvir fyrstu 1000 (Tórshavn) kr. 50.—« broytt til »Eykagjald fyri hvørjar ásettar 500 samtalur útyvir fyrstu 1000 (Tórshavn) kr. 25.—«

§ 2.

Enda lóg fær gildi aftur til 1. apríl 1953.

Forslag

til lagtingslov om ændring i lagtingslov om forhøjelse af telefontakster.

§ 1.

I § 1 i lagtingslov nr. 12, 14. april 1953 ændres ordene »Ekstraafgift pr. påbegyndte 1000 samtaler udover de første 1000 (Tórshavn) kr. 50.—« til »Ekstraafgift pr. påbegyndte 500 samtaler udover de første 100 (Tórshavn) kr. 25.—«

§ 2.

Denne lov har gyldighed fra 1. april 1953.

Viðmerkingar:

Í skrivni frá 9. januar 1954 hevur telefonverkið heitt á landsstýrið um at fáa broytt reglurnar um eykagjald fyri innanbýggja samtalur í Tórshavn, so leiðis at iðaðin fyri at gjalda kr. 50.— fyri hvørjar ásettar 1000 samtalur útyvir tær fyrstu 1000 skal gjaldast kr. 25.— fyri hvørjar ásettar 500 samtalur útyvir tær fyrstu 1000.

Telefonverkið upplýsir, at við broyting av hesum gjaldi, kann telefonverkið gjølliga halda markið fyri rindan av meirsamtalum, sum kann væntast at verða lorið við tí núverandi gjaldi.

Landsstýrið skal sostatt loyva sær at leggja málið fyri lögtingið við viðmæli.

1. viðgerð 12. februar og málið beint til telefonnevndina.
4. marts legði nevndin fram soljóðandi

Alt

Landsstýrið hevur lagt málið fyri tingið. Uppskot landsstýrisins miðar imóti broyting í § 1 í lögtingslóg nr. 12 frá 14. apríl 1953, har orðini »Eyka-gjald fyri hvørjar ásettar 1000 samtalur út yvir fyrstu 1000 (Tórshavn) kr. 50.—« verða broytt til »Eyka-gjald fyri hvørjar ásettar 500 samtalur út yvir fyrstu 1000 (Tórshavn) kr. 25.—«.

Telefonnevndin, ið fekk málið til viðgerðar, samdist um at biðja telefonstjóran koma á fund, fyri at geva nevndini ymsar upplýsingar, serliga við at tað kundi antast, at uppskot landsstýrisins, um tað verður viðtikið, vildi minka um telefonverksins iamtøku. Tað var hildið, at so leingi tað almenna má gjalda so nógvan pening til telefonverkið, ber illa til at minka um iamtøkurnar hjá telefonverkinum, og serliga kann tað ikki haldast at vera beint at lækka samtalutakstir fyri Ilavnina, ið má sigast at hava ein stóran hentleika í automattelefonini. Verkstjórin kom til nevndarfund og greiddi frá m. a., at tann av landsstrýinum tilmælda broyting gav eina minni iamtøku til telefonverkið uppá 5.450 kr. um árið. Hann legði aftrat sum sína hugsan, at av teimum 460 telefonfeløgnum í Havn, ið nú liggja undir 1000 samtalur, vildu fleiri komið upp um 1000 talið, tá teir bert skulu gjalda 25 kr. í staðin fyri sum nú 50 kr., og at iamtøkan so stutt ikki vildi bliva so nógv minni.

Viðvikjandi telefonstøðum á bygð heldur nevndin, at tann normala samtalutíðin, ið nú er frá kl. 8 á morgni gerandisdagar frá 1. marts til 30. september, verður broytt til frá kl. 7 á morgni til kl. 8 á kvøldi gerandisdagar í tíðarskeiðinum 1. apríl til 30. september, men at tað verður óbroytt frá 1. oktober til 31. marts. Tað má haldast, at tað er heldur seint, at ikki er reglulig telefonið á vøri, sumri og nakað út á heystið fyrr en kl. 8, og at fólk ið á telefonstøðum vanliga er komið á fótur kl. 7, tá fólk ofta fer til arbeiðis um hesa tíð. Nevndin loyvir sær at viðmerkja nakað í álitinum, sum telefonstjórin dróg fram, at tað kom fyrri, at einkultir limir, serliga í Havn til vissar tíðir vóru so yvirbelastast, at tað gekk út yvir automatikkina, ið bleiv útselt fyri alt ov nógvum sliti, og at verkstjórin í slíkum førum kann krevja lagt eina linju aftrat. Nevndin setur tó einki uppskot fram á hesum sinni um hetta, tá tað kann haldast, at stjórin og viðkomandi telefonfelagar kunnu koma ásamt um at taka so margar linjur, sum haldast neyðugar fyri at undganga óneyðugt slit á automatikkina.

Eftir tí i álitinum framførda setur nevndin fylgjandi

Uppskot

- 1) Nevndin kann ikki mæla tinginum til at samtykkja uppskot landsstýrisins til lögtingslóg um broyting í lögtingslóg um lækkan av telefongjöldum.
- 2) Vanlig telefonið á bygðastøðum verður gerandisdagar frá kl. 7 til kl. 20 í tíðarskeiðinum 1. apríl til 30. september frá 1. apríl 1954 at rokna, meðan telefonið frá 1. oktober—marts út verður óbroytt.

2. viðgerð 3. marts og 3. viðgerð 9. marts 1954.

Uppskot landsstýrisins fall 12—0.

Uppskot nevndinnar p. 1 fall 7—0.

Uppskot nevndinnar p. 2 fall 5—0.

45. Broyting í bjargingarreglum

Ár 1954, 11. februar legði tingmaðurin J. H. Danbjørg fram soljóðandi framløguskriv:

Undirritaði formaður fyri Suðuroyar Fiskimannafelag loyvi mær hervið at biðja um at málið viðvíkjandi bjargingarlógini kemur til viðgerðar í tingsetu.

Sum kunnugt eigur manningin part av gjaldinum; men tað gongur ofta trupult at fáa henda pening.

Tryggingarfelag nýta tann rætt sum tey halda seg eiga nevniliga at avrokna við viðkomandi reiðari sum viðhvørt stendur í skuld fyri tryggingargjald og tessvegna ongan pening fær útgoldna.

Á henda hátt fær manningin ikki tann pening, sum teir eiga, fyrr enn reiðarin einaferð hevur annan pening tókan at gjalda til manningina.

Her tørvar tann broyting at koma í lógina, at tryggingarfeløgini skulu verða skyldug at avrokna manningina soleiðis, at manningarparturin av bjargingargjaldinum verður goldin, annaðhvørt beinleiðis til manningina ella um viðkomandi fiskimannafelag.

1. viðgerð 15. februar og málið beint til lógarnevndina.

2. marts legði nevndin fram soljóðandi

Nevndarálit

Formaður Suðuroyar Fiskimannafelags, J. H. Danbjørg, hevur vegna Fiskimannafelagið tann 10. februar h. á. sent bræv til lögtingið, har hann førir fram, at tað ofta gongur trupult hjá manningini at fáa teirra part av bjargiløn útgoldna, av tí at tryggingarfeløg móttrokna í allari bjargilønini skuld reiðarans fyri tryggingargjöld. Í brævinum verður tí mælt til, at tað verður lógfest, at manningarparturin verður goldin beinleiðis til manningina ella um viðkomandi fiskimannafelag.

Málið er beint til lógarnevndina.

Nevndin hevur havt samráðingar við Tryggingarsambandið Føroyar og við Tryggingarfelagið Trygd, og hava bæði hesi tryggingarfeløg váttað skrivliga, at tey vilja avrokna manningarpartin til tann, ið hevur fullmakt frá manningini.

Tað skuldi soleiðis ikki verðið neyðugt at gjørt nakrar broytingar í reglunum í sjólógini, ið annars eftir sínum orðaljóði frammanundan tryggjar einum hvørjum bjargara hansara bjargingargjald.

Nevndin mælir tí tinginum til at samtykkja fylgjandi

Uppskot

Tingið heldur ikki, at tað er neyðugt at broyta galdandi lóg fyri at tryggja manning ella øðrum bjargara teirra part í bjargiløn.

2. viðgerð 5. marts 1954.

Uppskot nevndinnar samtykt 15—0.

46. Skattur til landskassan

Ár 1954, 26. februar legði lögmaður fram soljóðandi lógaruppskot við viðmerkingum:

Uppskot

til lögtingslóg um skatt til landskassan

§ 1.

Reglurnar í § 3 í lögtingslóg nr. 17 frá 28. marts 1952 um eykaskatt til landskassan verða óbroyttar galdandi fyri skattaárið 1954-55.

§ 2.

Henda lóg kemur í gildi beinan vegin.

Forslag

til lagtingslov om skat til landskassen

§ 1.

Bestemmelserne i § 3 i lagtingslov nr. 17 af 28. marts 1952 om ekstraskat til landskassen forbliver uændrede i kraft for skatteåret 1954-55.

§ 2.

Denne lov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

Landsstýrið røknar við, at skattainntøkurnar fyri komandi skattaár fara at verða um leið tær somu sum í fjør, og tá landsskatturin samb. fíggjarlógaruppskotið fyri fíggjarárið 1954-55 so at siga er óbroyttur, vil landsstýrið halda, at neyðugt verður fyri komandi fíggjarár fránvegis at krevja sama eykaskatt, sum kravdur hevur verið tvey tey seinastu skattaárin.

Landsstýrið setur tí her fram uppskot um endurnýgging av hesum reglum.

1. viðgerð 2. marts og málið beint til figgjarnevndina.
4. marts legði figgjarnevndin fram sjóðandi

Aft

Landsstýrisins uppskot til endurnýggjan av reglunum í gr. 3 í lögtingslóg nr. 17 frá 28. marts 1952 hevur verið til viðgerðar í figgjarnevndini.

Av tí figgjarnevndin í arbeiði sínum við figgjarlógini er komin til tað úrslit, at hesin cykaskattur ikki kann verast fyriftaður, mæltir hon til at samtykkja uppskot landsstýrisins um skatt til landskassan.

2. viðgerð 4. marts og 3. viðgerð 6. marts 1954.
- Uppskot landsstýrisins samtykt 18 -0.

47. Eftirløn til ymiskar tænaðumenn landsins

Ár 1954. 24. februar legði lögmaður fram sjóðandi lógaruppskot við viðmerkingum:

Uppskot

til lögtingslóg um veitan av eftirlønarrætti og eftirlønarrætti til ymiskar tænaðumenn

§ 1.

1. Tilskilað verður Thomas Nygaard, rektori, eftirlønarrætti frá 1. september 1942.
2. Tilskilað verður Jens Christian Haraldsen, lektori, eftirlønarrætti frá 1. september 1942.
3. Tilskilað verður Erik Petersen, lektori, eftirlønarrætti frá 1. juni 1946.
4. Tilskilað verður Carl Johan Bech, djórakækna, eftirlønarrætti frá 1. januar 1947.
5. Veitt verður Joen Heine Hansen, bókhaldara á Føroya gjaldstovu, eftirlønarrætti við eftirlønarrætti frá 1. apríl 1944.
6. Veitt verður Hans Paula Sofus Hansen, kassameistara á Føroya gjaldstovu, eftirlønarrætti við eftirlønarrætti frá 1. apríl 1944.
7. Veitt verður Hans Sundstein, sjómannsskúlaáævara, eftirlønarrætti við eftirlønarrætti frá 1. oktober 1947.
8. Veitt verður Odmar Skarðhamar, sendifulltrúi, eftirlønarrætti við eftirlønarrætti frá 1. apríl 1954.

§ 2.

Eftirlønarrættur og eftirlønarrætti sum nevnt í § 1, er treytaður av, at viðkomandi tænaðumenn rindar landskassanum eitt eftirlønargjald eftir reglunum í § 5, 3. stk. í lögtingslóg nr. 1 frá 25. februar 1953 um eftirløn og eftirsitiløn tænaðumanna landsins v. m. aftur til tann dag, sum liggur 5 ár frammanundan tí veitta eftirlønarrætti.

§ 3.

Við undantak av reglunum í hesi lóg er lógtingslóg nr. 1 frá 25. februar 1953 galdandi fyri teir framtíðandi nevndu tænaðumenn.

§ 4.

Henda lóg kemur í gildi beinanvegin.

Forslag

tílagtingslóg um tildeling af pensionsanciennitet og pensionsret
tí forskellige tjenestemænd

§ 1.

1. Der tildeles rektor Thomas Nygaard pensionsanciennitet fra 1. september 1942.
2. Der tildeles lektor Jens Christian Haroldsen pensionsanciennitet fra 1. september 1942.
3. Der tildeles lektor Erik Petersen pensionsanciennitet fra 1. juni 1946.
4. Der tildeles dyrlæge Carl Johan Bech pensionsanciennitet fra 1. januar 1947.
5. Der ydes bogholder på Færøernes oppebørselskontor Joen Heine Hansen pensionsret med pensionsanciennitet fra 1. april 1944.
6. Der ydes kasserer på Færøernes oppebørselskontor Hans Paule Sofus Hansen pensionsret med pensionsanciennitet fra 1. april 1944.
7. Der ydes sømandsskolelærer Hans Sundstein pensionsret med pensionsanciennitet fra 1. oktober 1947.
8. Der ydes konsul Odmar Skarðhamar pensionsret med pensionsanciennitet fra 1. april 1954.

§ 2.

Erhvervelse af den i § 1 nævnte pensionsret og pensionsanciennitet er betinget af, at den pågældende tjenestemand indbetaler til landskassen et pensionsbidrag efter reglerne i § 5, 3. stk. i lagtingslov nr. 1, 25. februar 1953 om pension og efterløn for landets tjenestemænd m. v. tilbage til den dag, der ligger 5 år før den tildelte pensionsanciennitet.

§ 3.

Med undtagelse af denne lovs regler er lagtingslov nr. 1, 25. februar 1953 gældende for de forannævnte tjenestemænd.

§ 4.

Denne lov træder straks i kraft.

Viðmerkingar:

Lógtingslóg nr. 1, 25. februar 1953, fyrisetur almennar reglur bæði viðvíkjandi eftirlønarrætti og eftirlønaráldri.

Viðvíkjandi eftirlønarrætti er hövudsreglan, at viðkomandi tænaðumaður má ikki vera yvir 40 ára gamal við fyrstu tilnevning í embætti við eftirlønarrætti, smbr. § 2, stk. 2. Frá hesi reglu er tó gjørt tað fyrðils undantakið, at tænaðumaður, sum 1. apríl 1949 var millum 40 og 55 ár, vil kunna fáa tilnevning sum tænaðumaður við eftirlønarrætti, um so er, at hann beint framanundan hevur starvast í minst 5 ár innan fyri somu tænaðugrein og við hesa tilnevning var undir 40 ár, smbr. § 33, stk. 2. Eftirlønaráldurin kann allarfyrrst vera roknaður 5 ár frá 1. apríl 1949, smb. § 33, stk. 1.

Nú kann vera so vorðið, at tað er rimuligt at gera undantak fyri einstakar tænaðumenn bæði viðvíkjandi tí at fáa eftirlønarrætt og spurninginum um eftirlønaráldurin.

Tað verður allarhelst soleiðis, at teir, sum settir verða, aftaná at eftirlønarlógin kom í gildi, mugu taka við embættinum undir teimum reglunum, meðan tað fyrri summer, sum settir eru, áðrenn eftirlønarlógin kom í gildi, kann sigast, at teir høvdu kunnað fingið eftirlønarrætt og hægri eftirlønaraeldur, um lógtingslógir hevði verið í gildi alla tíðina.

ad § 1, nr. 1, 2 og 3.

Hesir triggir tænaðumenn hava starvast á lógtingsins studentaskeið, síðan tað var byrjað í september 1937. Orsøkin til, at Erik Petersen, lektor, kann ikki fáa sama eftirlønaraeldur sum hinir báðir, er, at hann eftir lógtingslógini fyrst kann fáa eftirlønaraeldur, tá ið hann hevur verið í starvi 5 ár, eftir at hava fylt 30 ár, smbr. § 8, 2. stk. Erik Petersen er føddur 18. mai 1911.

ad § 1, nr. 4.

Djórælæknin varð tilnevndur sum tænaðumaður 1. januar 1952 við lønaraeldri frá 1. apríl 1948. Hann hevur søkt um at fáa eftirlønaraeldur frá 1. januar 1947. Djórælæknin hevur verið í almennari tænaðu síðan 1919.

ad § 1, nr. 5.

Joen Heine Hansen, bókhaldari, varð settur sum leiðari av lógtingskrivstovuni 15. november 1934 og síðani 1. apríl 1939 sum bókhaldari á Føroya gjaldstovu. Sum tænaðumaður varð hann tilnevndur í 1949 við lønaraeldri frá 1. apríl 1939. Heine Hansen er føddur 8. november 1898.

ad § 1, nr. 6.

Hans Pauli Solus Hansen, kassameistari, hevur verið kassameistari á Føroya gjaldstovu síðani 1. apríl 1939 og varð settur í 1949 sum tænaðumaður við lønaraeldri frá 1. apríl 1939. Áðrenn hann kom á Føroya gjaldstovu var hann skrivstovumaður í 3 ár á amtsskrivstovuni, harav 2 ár sum kassameistari og journalførari. H. P. Hansen er føddur 27. november 1898.

ad § 1, nr. 7.

Hans Sundstein er føddur 2. oktober 1899; hann hevur verið lærari á Føroya sjómansskúla síðani 1929, fyrst sum vetrarlærari og frá 1. oktober 1939 lærari bæði vetur og summer.

Í 1949 varð hann settur sum tænaðumaður við lønaraeldri frá 1. oktober 1942.

ad § 1, nr. 8.

Odmur Skarðhamar er føddur 31. oktober 1908; hann hevur verið skrivstovumaður á prísráðnum frá 1941 til 1945, tá hann fór til Aberdeen, fyrst sum umboðsmaður fyri útflutningsnevndina og síðani 1949 tænaðumaður.

1. viðgerð 26. februar og málið beint til fíggarnevndina.

4. marts legði nevndin fram soljóðandi

Alli

Hetta uppskot landsstýrisins til lógtingslóg um veitan av eftirlønaraeldri og eftirlønarrætti til ymiskar tænaðumenn er viðgjørt í fíggarnevndini.

Allir hesir menn, sum sambært uppskot landsstýrisins skulu fáa eftirlønarrætt, hava verið í almennari tænaðu væl longur, enn uppskotið mælir til at veita teimum eftirlønaraeldur. Hartil kemur, at fíggarnevndin ongur grundir

hefur fyri at viðgera hesar menn annarleiðis enn teir tæuastumenn, ið longu hava fingið síni eftirlønarviðurskifti lögð til rættis, og mælir nevndin so stutt til at samtykkja uppskot landsstýrisins.

2. viðgerð 4. marts og 3. viðgerð 6. marts 1954.
Uppskot landsstýrisins samtykt 13—0.

48. Broytingar í toll-lógini

Ár 1954, 4. marts legði lögmaður fram soljóðandi lógaruppskot við viðmerkingun:

Uppskot til broytingar í løgtingslóg um innflutningsgjöld

§ 1.

Í § 1 í løgtingslóg nr. 23, 11. februar 1950, soleiðis sum hon er broytt við løgtingslóg nr. 58, 7. september 1950, nr. 66, 6. oktober 1950, nr. 11, 6. marts 1951, og nr. 71, 18. desember 1951, verður gjørd henda broyting:

Í nr. 40 ganga út orðini »gummiklæðir«, og í staðin verður sett »gummi-, olju- og plastikkklæðir til fiskarar.«

§ 2.

Henda løgtingslóg fær gildi beinan vegin.

Forslag til ændringar í lagtingslov om indførselsafgifter

§ 1.

Í § 1 í lagtingslov nr. 23 af 11. februar 1950, således som den er ændret ved lagtingslovene nr. 58 af 7. september 1950, nr. 66 af 6. oktober 1950, nr. 11 af 6. marts 1951 og nr. 71 af 18. december 1951, foretages følgende ændringer:

Under lbnr. 40 udgår ordet »gummiklæder«, og i stedet indsættes »gummi-, olie- og plastikkklæder til fiskere.«

§ 2.

Denne lagtingslov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

Samb. nr. 40 í § 1 í løgtingslóg um innflutningsgjöld verður ikki goldið innflutningsgjald av gummiklæðum (til fiskarar). Eftirsum tað nú er vanligt, at oljudansar og tilík klæðir til fiskarar verða gjørd úr nýggja tilfarinum pla-

stik, heldur landsstýrið tað vera beint, at hesi klæðir eisini eru undantikin innflutningsgjaldi, eins og landsstýrið heldur tað vera rætt, at oljuklæðini koma undir somu reglu.

1. og 2. viðgerð 4. marts 1954.

Formaðurin legði fram soljóðandi broytingaruppskot frá fíggingarnevndini:

Seinasta orð í landsstýrisins uppskoti gr. 1 »fiskarar« verður broytt til »sjómenn«.

Det sidste ord i landstyreets forslag § 1 »fiskere« ændres til »sømænd«.

Formaðurin legði fram soljóðandi

Broytingaruppskot

frá Øregaard o. f.

Í gr. 1 síðsta pætti verður aftaná »fiskarar« sett:
og annars allar klæðnavørur við undantak av silki
og í dansku textini aftaná »fiskere«:
og íøvrigt alle manufakturvarer med undtagelse af silke.

Broytingaruppskot frá nevndini	samtykt 24—0.
Broytingaruppskot frá Øregaard o. f.	fall 10—0.
Uppskot landsstýrisins § 1 so broytt	samtykt 24—0.
Uppskot landsstýrisins § 2	samtykt 21—0.

3. viðgerð 6. marts 1954.

Uppskot landsstýrisins sum broytt við 2. viðgerð samtykt 20—0.

49. El-verk í Hvannasundi

Ár 1954, 4. marts legði tingmaðurinn S. P. Zachariassen fram soljóðandi framlöguskvív við fylgiskjali (20 undirskriftir):

Undirskrifaðu húseigarar í Hvannasundi hava í ætlan at sloyna el-verk til bygdina.

Vit hava tessvegna fingið kannað kostnaðar- og rakstrarútreiðslur av ío-stallatøri Sv. Joensen og maskinn. Asbj. Joensen, Klakksvík.

Eftir hesi viðlögðu ætlan halda vit, at tað fyribils verður ov langt at gjalda tær neyðugu útreiðslur.

Harafturímóti halda vit tað væl gjørligt at reka hetta verk mestsum bert til ljós. Tann árliga útreiðslan vildi hervið minkað niður í o. u. kr. 6.200,— og verður tað við 21 húsum o. u. kr. 300 árliga pr. hús.

Ílenda pening ætla vit at fáa inn solriðis:

- | | |
|--|--------------|
| 1) a. Fast gjald: 144 kr. pr. hús um árið, 21×144 kr. | kr. 3.024,00 |
| b. Fast gjald: 12 kr. pr. ímalagt lampustað 105×12 | kr. 1.260,00 |
| 2) Streymbrúk: 154 kwh. pr. hús = 21×154×60 oyru | kr. 1.940,40 |

Tilsamans: kr. 6.224,40

Hetta gjald binda vit okkum til at gjalda, um verkið kemur á stovn.

So statt biðja vit hervið hitt heiðraða lögting um at veðhalda fyrí neyðugum láni — 20.000 kr. — og vanligan studning til hetta verk.

Av tí motorurin bert stendur okkum í boði einar 14 dagar eftírat, eru vit fegnir, um vit fáa tingsins svar sum skjótast.

Hvannasund, hin 28. februar 1954.

Hjalmar Johannesen. Richard Johannesen. Hans Petur Poulsen. Niels í Buð. Meinhardt Poulsen. Gullak Sørensen. Peter S. Justesen. Jacob Joensen. Hans F. Edmund Johannesen. Esbern Poulsen. Jens Nyboe. Simon Johs. Poulsen. Mortan Justesen. Nicolai Nysted. Guttorm Johs. Joensen. Óli Sivertsen. Jacob Poulsen. Frederik Frederiksen. Alex Sivertsen. Mikkjál Petur Lydersen.

Av tí kommunan er so spjðdd í seks bygdir, harav tvær hava privat el-verk frammanundan og hinar ynskja slík verk, ber ikki væl til at gera hetta kommunalt burtúr, uttan at gera hinum bygdunum órætt.

Men kommunastýrið mælir tinginum til at veita tann studning og veðhald, ið krevst, fyrí at umsøkjararnir kunnu fáa hetta verk á stovn.

Hvannasunds kommuna, hin 2. marts 1954.

V. k.

Niels í Buð.

Yvirlit yvir Hvannasundar ravnagnsverk.

	kr.
Keyp av motori, generatori og talvuanleggi	15.000,00
Byggjan av loftlinju og montering av verki við materialum	10.000,00
Samlaður kostnaður:	25.000,00
Lán	20.000,00
Væntandi stuðul frá lögtinginum	5.000,00
Sammanlagt:	25.000,00

Lán 20.000 kr. 6 % p. a. í 10 ár.	
Renta av láni	1.200,00
Avdráttur/ár	2.000,00

Bandin útreiðsla: 3.200,00

Oljunýtsla/døgn 100 l á 0,28 kr.	28,00
---------------------------------------	-------

Oljunýtsla/ár	10.220,00
Smyrjuolja	300,00

Útreiðsla í brendsli: 10.520,00

Samlaða útreiðsla um árið	13.720,00
---------------------------------	-----------

Árligt salg 100×27×12	32.500 kwh.
Fast gjald/hús/mánað	11,80 kr.
kwh. prísur	0,33 kr.
Kostnaður/hús/mánað	44,80 kr.

Tað er her roknað við, at húsinu kunnu nýta streym til kóking og ljós.
Nýtsla av ljósi í almennum fyrirkøsum er ikki íroknað.

Materialir

	kr.
Kopar 16 mm ² 2300 m á 330 kg á 5,25	1.732,50
Kopar 10 mm ² 1200 m á 100 kg á 5,25	525,00
Mønjeleidning 100 m á 1,96 kr.	196,00
Isolatorar, alm. 100 stk. á 5,00 kr.	500,00
Isolatorar, endatrekk. 16 stk. á 7,00 kr.	112,00
Barduntráð 90 m á 2,00 kr.	180,00
Bardun str. 15 stk. á 6,00 kr.	90,00
Sikringssegg 25 A. 50 stk. á 4,00 kr.	200,00
Klemmir og pítir	30,00
Boltar og binditræ	50,00
Kaðal 16 m 4×16 mm ² á 12,00 kr.	192,00
Imfýring 60 A. 1 stk.	80,00
Pelar 25 stk. á 100,00 kr.	2.500,00
Arbeiðsløn til mont. av verki og loffilinju	2.000,00
Materialir til hús	1.000,00
Ymist	612,50

Samantlagt: 10.000,00

Her er roknað við, at íbúgvararnir sjálvir og uttan lón vilja grava hol fyri og reisa pelarnar, samtíðis við at tær átaka sær arbeiði av húsinum, í hvørjum motorurin kemur at standa.

Installatør Sv. Joensen. Maskinmester Asbjørn Joensen.

1. viðgerð 6. marts og málið beint til fíggjarnevndina.
9. marts legði nevndin fram soljóðandi

Alit

Í skrivi dagfest 2. mars 1954 vátta tjúgu húseigarar í Hvannasundi, at um lögtingið vil átaka sær ábyrgd fyri láni — kr. 20.000,- — til ravnagnsverk har í bygdini vilja teir seta seg fyri kr. 6.224,- fyri at tryggja raksturin.

Byggikostnaðurin er av Sv. Joensen, installatøri og Asbjørn Joensen, maskinmeistara, ætlaður til kr. 25.000,- og rakstrarútreiðslurnar um árið til kr. 13.720,-.

Verkið skal ikki vera kommunalt, men sóknarstýrið mælir til, at tí verður veitt lögtingsábyrgd fyri kr. 20.000,-.

Figgjarnevndin hevur viðgjørt málið og er komin til tað úrslit, at hon fyribils at kalla í øllum førum vil mæla tinginum frá at átaka sær ábyrgd fyri kommunal lán. Hon kann tí enn minni mæla til, at slíkt verður gjørt fyri privat lán. Áðrenn tingið kann taka endaliga stjóðu til spurningin, mugu bæði figgjarliga og teknisku berokningar kannast av ravnagnsnevndini.

Tá ravnagnsnevndin hevur givið sítt viðmæli, vil Hvannasunds verkið hvat studningi viðvíkir verða viðgjørt á sama hátt, sum hini bygðaverkini.

So stalt setur figgjarnevndin fram hetta

Uppskot

Málið verður sent ravnagnsnevndini til kanningar.

2. viðgerð 9. mars.

Formaðurin legði fram soljóðandi

Broytingaruppskot
frá S. P. Zachariasen o. fl.

Uppskot
til
Løgtingslóg
um ábyrgd fyri láni til el-verk í Hvannasundi

§ 1.

Landsstýrinum er heimilað lögtingsins vegna at taka ábyrgd fyri láni til el-verk í Hvannasundi stórt 20.000 kr.

§ 2.

Henda lögtingslóg kemur í gildi beinan vegin.

Lagtingslöv
om garanti for lån til el-værk i Kvannesund

§ 1.

Landsstyret bemyndiges til på lagtingets vegna at garantere for lån til el-værk i Kvannesund stort 20.000 kr.

§ 2.

Denne lagtingslov træder i kraft straks.

Broytingaruppskotid fall 6—0.

Uppskot nevndinnar samtykt 20—0.

50. Lán til keyp av trolara í Bretlandi

Ár 1954, 5. marts legði lánformaðurin fram soljóðandi framløguskriv frá 7 mennum í Fuglafirði og berið fram av Eysturoyar tingmennum:

Undirritaðu, sum heiti er á at stovna partafelag, um møguleiki er fyri keypi av nýmótans trolara, venda okkum hervið til háttvirðu tingmenninar fyri Eysturoy.

Vit hava verið í samráðingum við bretska trolaraeigara um keyp av s/lr. «Faraday» (ex. Nólsoyar Páll) og er útlit fyri, at hann kann fáast fyri um leið kr. 1.500.000 við at gjalda kr. 500.000 í hondina, og vil núverandi eigarin — um hann fær tryggjað útfletningsloyvi úr Føroyum aflut, um illa skuldi viljað til — vist koma restina móti 1. veðrætti í bátinum.

Partapeningurin ætlast at vera kr. 100.000.

Tað, sum nú ræður um, er at fáa kr. 500.000 til vega. Hetta hevur verið hugsað sum lán móti 2. veðrætti í bátinum, men eisini tryggjað á slíkan hátt, at manningin gevur hesum lángevara transport upp á ½ av hýruni við øllum teim rættindum, sum hýra hevur (sjópanitur).

Roynt hevur verið at fengið hetta lán í føroyskum bankum, men uttan úrslit.

Vit hava vent okkum til Føroya landsstýri um lán frá tinginum ella lögtingsstovni ella ábyrgd fyri láni, men uttan úrslit.

Ti loyva vit okkum at venda okkum til tykkara Eysturoya tingmenn við arbeiði um hjálp.

Hetta, at fólk fær lönandi vinnu, er so alvarsligt mál og fyri nógvar av partaeigarunum at kalla ein lívstreyt, so at tað kann ikki verða niðurlagt, fyrr enn alt er roynt, ið roynast kann.

Við tað at endurnýggjan fiskiveiðiflotans er tingmál, og bløðini siga frá stórum peningaløgum í næstum, vilja vit beita á tykkum at bera hetta mál fram á ting og royna alt, ið gjørligt er, at fáa henda pening, ið vantar til skipakeypið.

1. viðgerð 5. marts, og málið beint til fíggarnevndina.

10. marts legði fíggarnevndin fram soljóðandi

Alt

Við skrivi dagfest 26. februar h. á. hava 7 menns úr Fuglafirði heiti á

tingið við bøn um at hjálpa teimum við at fáa kr. 500.000,- í láni til keyps av trolara — áður Nólsoyar Páll — úr Bretlandi.

Hann kostar um kr. 1.500.000,-. Seljarin vil lata 1 mill kr. standa í bátinum móti 1. veðrætti treytað av, at útflutningsløyvi úr Føroyum ikki ferðar honum í at yvirtaka trolarin aftur um illa skuldi viljað til. Restina -- kr. 500.000,- — vil hann hava í hondina.

Fuglfirðingarnir hava í kvittan at stovna partafelag, og partapeningurin ætlast at vera kr. 100.000,-. Teir ætla at læna sum omanfyri skrivað kr. 500.000,- móti 2 veðrætti.

Fíggjarnevndin hevur viðgjørt málið og hevur tann størsta áhuga fyri at fáa henda ella annan trolara við líka stórarí ráðarúmd (aktiónsradius) til landið.

Tað er sagt fyri fíggjarnevndini, at systirskipið Jóannes Patursson sigldi inn í hýru kr. 750.000,- seinasta ár. Tað man vera minni munur á tí hýru allur fiskiflotin í Fuglafirði siglir inn og hesum tali.

Men kortini mugu vit ikki fara fram eftir fommum, og vil nevndin gera hesar viðmerkingar:

1) Hvussu er vorðið við klassingini?

Trolarin skal klassast í januar 1955. Umsøkjararnir hava tingast við seljarin um at fáa hann klassaðan, áðrenn hann verður seldur, og at lata klassingina ganga inn í prísin 1,5 mill. kr., men eingin semja er komin í lag um henda spurning.

2) Er prísurin 1,5 mill. kr. hóskandi?

Trolarin kostaði av nýggjum 1,7 mill. kr., so tað kann ikki sigast, at hann er biligur. Verður hann keyptur óklassaður, má hann sigast at vera dýrur.

3) Hvussu við partapeninginum?

Umsóknin sigur, at hann ætlast at vera kr. 100.000,-. Tað er nevndini kunnugt, at partapeningur ikki enn er komin uppá kr. 100.000,-. Tað má sigast at vera alt ov lítið. Partafelagið kann volla átaka sær so stórar ábyrgdir, sum her er talan um, uttan munandi størri partapening.

Í hesum sambandi skal tó sigast, at umsóknin sigur frá, at maanningin á bátinum vil við transporti siga frá sær ½ av hýruni, soleiðis at hesin peningur verður settur sum eykatrygd afturat 2. veðrætti fyri lánið, og leggja Fuglfirðingar stóran dent á hetta. Nevndin ásannar, at hetta ber boð um offurvilja og kann verða munandi stuðul undir málinum.

4) Fíggjarnevndin hevur kannað møguleikan fyri at fáa Marshall-lán til henda bát, men sum málið liggur fyri, er at kalla eingin møguleiki fyri í, men vert er at taka spurningin upp aftur, tá tann parturin av Marshallnevndini, ið heldur til í Keypmannahavn, um stutta tíð kemur til Føroyar.

5) Umsøkjararnir hava eisini sent umsókn til »Danmarks Fiskeribank«, men enn er einki svar komið.

6) Tað er ikki ivi um, at tann ella teir peningastovnar, ið veita hetta lán, vilja fyrst krevja:

1. avgerðarrættin viðvíkjandi teimum lógum, sum felagið skal arbeiða eftir á sjógvi og landi,
2. at sløddin á partapeninginum verður í mun til ta ábyrgd felagið gongur undir, og
3. at allir teir frammanfyri nevndu ógreiðu spurningar verða greiddir.

Minnilutin (Davidsen og Kallsoy) heldur, at málið hefur so stóran hast, at endalig stöðja til lán og studningsveitan má takast í hesi tingsetu.

Uppskot

I. (Frá meirilutanum).

Landsstýrið verður biðið um at halda fram við samráðingunum.

II. (Frá minnilutanum).

Uppskot

tíi lögtingslóg um studning og lán til keyp av s/te. Faraday (Nólsoyar Páll)

§ 1.

Landsstýrið verður heimilað úr landskassanum ella av tí peningi, ið er avlagdur til endurnýggjan av skipafloetanum at jætta samtøku í Fuglafirði til keyp av s/te. Faraday (Nólsoyar Páll):

- 1) kr. 225.000,- í studningi svarandi til 15% av keypipeninginum,
- 2) kr. 400.000,- í láni til treytir, ið landsstýrið heldur vera hóskaði og ríma við tað, ið ætlast at verða við øðrum lánum til endurnýggjan av skipafloetanum.

§ 2.

Studningurin og lánið verða ánnars freytað av, at samtøkan í minsta lagi hefur tókan partapening uppá kr. 150.000,- ella 10% av keypikostnaðinum, og at lógir samtøkkunnar ein skipaðar soleiðis, at landsstýrið kann góðtaka tær.

Forslag

tíi lögtingslóg um tilskud og lán til køb af s/te. Faraday (Nólsoyar Páll)

§ 1.

Landsstyret benyttes til af landskassen eller af de midler, der er hen- sat til fornyelse af fiskerflåden at yde selskab i Fuglafirði til køb af s/te. Faraday (Nólsoyar Páll):

- 1) kr. 225.000,- som tilskud svarende til 15% af købesummen,
- 2) kr. 400.000,- som lán på sådanne vilkår, som landsstyret finder passende og i overensstemmelse med de vilkår, der stilles til andre lán til fornyelse af fiskerflåden.

§ 2.

Tilskud og lán er iøvrigt betinget af, at selskabet råder over en kontant kapital af mindst kr. 150.000 - eller 10% af købesummen, og at selskabets vedlagter godkendes af landsstyret.

2. viðgerð 10. marts.

Minnilutauppskotið fall 7—0.

Meirilutauppskotið samtykt 19—0.

51. Keypt av telefonstöðarhúsi á Tvøroyri

Ár 1954, 5. mars legði R. Long landsstýrismaður fram soljóðandi lóg-
uppskot við viðmerkingum:

**Uppskot
til
Løgtingslóg
um keypt av telefonstöðarhúsi á Tvøroyri**

§ 1.

Landsstýrinum er heimilað landskassans vegna at keypa tey hús við grundstykki á Tvøroyri, sum higartil hava verið nýtt til telegraf- og telefonstöð, eins og landsstýrið er heimilað landskassans vegna at læna færvandi pening til keypið.

§ 2.

Henda lögtingslóg kemur í gildi beinan vegin.

**Lagtingslov
om køb af telefonstationsbygning på Tvøroyri.**

§ 1.

Landsstyret bemyndiges til på landskassens vegne at købe den bygning med grundstykke på Tvøroyri, som hidtil har været benyttet som telegraf- og telefonstation, ligesom landsstyret bemyndiges til på landskassens vegne at optage nødvendige lån til købet.

§ 2.

Denne lagtingslov træder i kraft straks.

Viðmerkingar:

Eftir avtalu við Generaldirektoratet for Post- og Telegrafvæsenet hevur Telefonverk Føroya Løgtings pr. 1. januar 1954 tikið uppá seg at avgreiða telegrammir til og frá Suðuroynni um tráðleysu telefonina.

Generaldirektoratet, sum er eigari av tí húsi, sum higartil hevur verið bæði telegraf- og telefonstöð, spyr, nú tá ið tað ikki longur hevur brúk fyri húsumum, um telefonverkið hevur áhuga fyri at keypa húsini.

Telefonverkið hevur í hesum sambandi úttalað, at tað av fleiri orsøkum er neyðugt at ognar sær húsini, fyri tað fyrsta tí at telegrafambóðini mugu upprætthaldast har at taka til í neyðstöðu, og somuleiðis verður tað nógv ov dýrt at flyta telefonstöðina til onnur hús, um stöðin verður seld og fer á aðrar hendur. At keypa húsini er ikki tað sama sum at yvirtaka raksturinn av stöðini, sum t. d. í Klakksvík. Meðan t. d. Sørvág, Vág, Nes og Vestmanna kommunur sjálvar eiga tey hús, har telefonstöðin er, hevur verið avtalað við Froðbiar kommunu, at hon letur árliga 2.100 kr. til raksturinn, hesin peningur er sætlaður at bera útreiðsluna til høli, ljós og brenni, tað sama, sum tær nevndu kommunur gera. Telefonverkið heldur fram, at um verkið eigur húsini, kann hann, ið hevur stöðina í hondum, fáa frí hús sum part av samsýning síni. Harumframt kann verkið hava verkstað og goymslupláss og ikki sum nú leiga høli aðra

staðni, eins og verkið á stöðini fær hýst montørum. Eigur verkið ikki stöðina, men kommunan, kann telefonverkið bert krevja tann part av húsunum, ið er neyðugur til sjálva stöðina.

Landsstýrið hevur samráðst við generaldirektoratet um prís og aðrar treytir fyri keypi. Landsstýrið hevur nú frá generaldirektoratet fingið tilboð um, at húsin verða seld fyri 35.000 kr., soleiðis at keypspeningurin verður læntur frá direktoratinum, móti at direktoratið fær 1. prioritet í ognini, og at keypspeningurin verður goldin aftur yvir 14 ár við 2500 kr. árliga, fyrstu ferð 1. apríl 1955. Lánið verður rentað við 5 % p. a. Landsstýrið er sinnað at taka við tilboðnum.

Rentur og avdráttir av nevnda láni verður goldið yvir rakstur telefonverksins. Ein partur av hesum verður tó goldið av Frøðbiar kommunu samanber omanfyri.

1. viðgerð 5. marts og málið beint til fíggjarnevndina.
9. marts legði nevndin fram soljóðandi

Álit

Fíggjarnevndin hevur viðgjørt málið og heldur hetta tilboð veita telefonverkinum so stórar fyrimunir, at hon mælir tinginum til at samtykkja landsstýrisins uppskot til lógtingslóg um keyp av telefonstöðarhúsi á Tvøroyri.

2. viðgerð 9. marts og 3. viðgerð 10. marts 1954.
- Uppskot landsstýrisins samtykt 18-0.

52. Broyting í lóg um koncessión til stórhvalaveiðu

Ár 1954, 5. mars legði lógarnevndin fram soljóðandi

Nevndarálit

PF. Sjóvinnubankin hevur í brævi frá 10. januar 1954 heitt á løgtingið viðvíkjandi broyting í lóg um koncessión til stórhvalaveiðu, soleiðis at tað gerst møguligt hjá bankanum at selja hvalastøðirnar við Áir og í Lopra til Noreg.

Sagt verður í brávinum, at eitt norskt hvalaveiðufelag hevur vent sær til bankan og sagt, at teir eru hugaðir at keypa støðirnar, men vilja ikki geva nakað beiniðis tilboð fyrr enn teir fáa vissu fyri, at teir kunna fáa koncessiónina.

Annars sigur bankin, at teir í 2 ár hava roynt at selja støðirnar, men uttan nakað úrslit. Í hesi ár hevur bankin havt eitt rentulap uppá fleiri hundrad túsund krónur. Støðirnar hava í 1953 verið leigaðar út til tvey feløg, ið bert hava havt tap, og bankin kann við vissu siga, at tað ikki er møguligt her í Føroyum at selja støðirnar til ein bert nøkumlunda rimuligan pris.

Landsstýrið heldur, at tað sum umstøðurnar eru, er óráðiligt ikki at ganga bankanum á mæti, og mælir tí til, at løgtingið heitir á ríkisstýrið um at gera útvegir fyri, at Noreg fær loyvi til hvalaveiðu í Føroyum fyri avmarkað áratál.

Lógarnevndin hevur havt málið til viðgerðar.

Undir viðgerðini hevur nevndin samráðst við menn í Føroyum, ið hava víst hesum máli serligan áhuga, og sum hava roynt hvalaveiðu hesi bæði seinastu árin. Ein teirra hevur verið á fundi saman við nevndini og greitt frá teirra royndum. Veiðan hevur ikki verið stór, og úrslitið vánaligt. Hann metir soleiðis teirra tap seinasta ár at liggja um kr. 100.000,-, meðan tapið hjá teimum, ið høvdu støðina í Lopra er væl størri. Væl av peningi krevst til, um raksturin skal hvíla á tryggum grundarlagi, tí veiðuúrslitið er óvist ár um ár og marknaðarviðurskiptini sera konjunkturháttandi. Um hvalaveiða skal fara fram á føroyskum hondum krevst ivaleyst stórir stuðul frá tí almenna, helst so at tað almenna tekur ta fíggjarligu ábyrgd.

Nevndin øll er á einum máli um, at tað er harmuligt, at tað ikki skal vera møguligt at halda fram við hvalaveiðuni á føroyskum hondum, men ásannar samstundis, at tað er altumráðandi, at hvalaveiðan ikki heldur uppát, og at tað er av stórum týðningi fyri Sjóvinnubankan, at fáa avhendað støðirnar best møguligt.

Um tað fæst vissa fyri, at støðirnar báðar koma aftur í gongd skjótast møguligt, at føroysk manning verður sett mest møguligt sovæl á landi sum umborð á hvalastíngaranum, og at Føroyingum verður tryggjað hvalatvøst til døgurðamat fyri sámuligan pris, góðkendan av landsstýri ella øðrum føroyskum stovni, so er nevndin sinnað til at mæla tinginum at heita á ríkisstýrið um at gera útvegir fyri, at Noreg fær loyvi til hvalaveiðu í Føroyum fyri 10 ár við rætti til at endurnýggja loyvið 10 ár afturat. Nevndin heldur, at veitan av koncessiónini eigur at treytast av hesum frammanundan framfórda.

So státt setur nevndin fram fylgjandi

Uppskot

Løgtingið heitir á ríkisstýrið um at gera tær neyðturvuligu broytingar í

galdandi lóg um koncessión til at røkja hvalaveiðu, soleiðis at Noreg fær loyvi til hvalaveiðu í Føroyum fyri tað áramál og við teim freytum, sum tilskilað í álitinum.

2. og 3. viðgerð 10. marts 1954.
Uppskot nevndinnar samtykt 14---0.

53. Val av álitismonnum og nevndum

Ár 1954, 10. marts stóð val av álitismonnum og nevndum:
Eftir uppskoti vóru hesir valdir:

1) FÓLKATINGSVALNEVND:

A. Suðurstreymoyar prestagjald.

a. Fastir limir.

Arnold Egholm, kassameistari, Tórshavn, H. O. Hansen, direktørur, ibd., Th. J. Jacobsen, telegrafistur, ibd., Carter Niclasen, kassameistari, ibd., J. P. Henriksen, bókhaldari, ibd., Chr. Guttesen, málari, ibd., Ole Chr. Skaale, chaufførur, ibd.

b. Tiltaks menn.

Oluf Nielsen, prentari, ibd., Clement Clementsen, keypmaður, ibd., Louis Højgaard, kassameistari, ibd., Johs. Simonsen, múrari, ibd., Andor Eirikstoff, limburmaður, ibd., Johs. Weihe, stjóri, ibd., Joen Jacobsen, fiskimaður, ibd.

B. Norðstreymoyar prestagjald.

a. Fastir limir.

Aksel Hansen, prokuristur, Vestmanna.

b. Tiltaksmaður.

Hans Iversen, keypmaður, Kvívík.

C. Eysturoyar sýsla.

a. Fastir limir.

Sigurd Petersen, Fuglafirði.

b. Tiltaksmaður.

Joh. M. Fr. Poulsen, lærari, Strondum.

D. Norðuroya sýsla.

a. Fastir limir.

Sofus Larsen, bókarí, Klakksvík.

- b. Tiltaksmaður.
Einar Waag, bryggjari, Klakksvík.

E. Vága sýsla.

- a. Fastur limur.
Poul Joensen, lærari, Sandavági.
- b. Tiltaksmaður.
Eli Lauritsen, Sørvági.

F. Sandoyar sýsla.

- a. Fastur limur.
Gunnar Winther, revisor, Sandi.
- b. Tiltaksmaður.
Hákon Dam, lærari, Sandi.

G. Suðuroyar sýsla.

- a. Fastur limur.
Jasper Holm, Tvøroyri.
- b. Tiltaksmaður.
Johan Hansen, bankastjóri, Tvøroyri.

2) LØGTINGSVALNEVND:

A. Suðurstreymoyar prestagjald.

- a. Fastir limir.
Thomas Jacob Jacobsen, telegrafistur, Tórshavn, H. O. Hansen, direktørur, ibd., Andor Eirikstoft, timburmaður ibd.
- b. Tiltaksmenn.
Aage Mikkelsen, bókahaldari, Tórshavn, Chr. Guttesen, málari, ibd.

B. Norðstreymoyar prestagjald.

- a. Fastir limir.
Andreas Andreassen, lærari, Vestmanna, Poul Johs. Samuelsen, keypmaður, Haldórsvík, Haldor Olsen, Vestmanna.
- b. Tiltaksmenn.
Samuel Jacob Egholm, kongsbóndi, Streymnes, Eyolvur á Heygum, Vestmanna.

C. Eysturoyar sýsla.

- a. Fastir limir.
Poul E. Hansen, lærari, Gøtu, Joh. M. Fr. Poulsen, lærari, Strondum, Jacob Simonsen, lærari, Gøtu.
- b. Tiltaksmenn.
Johs. Petersen, træsmiður, Saltnes, Samuel P. Hansen, Norðragøtu.

D. Norðuroya sýsla.**a. Fastir limir.**

Olaf Olsen, keypmaður, Klakksvík, Guttorm Matras, Klakksvík, Hans Biskopstøð, kongsbóndi, Klakksvík.

b. Tiltaksmenn.

Karl Joensen, kongsbóndi, Klakksvík, Debes Christiansen, keypmaður, Norðdepli.

E. Vága sýsla.**a. Fastir limir.**

D. Danielsen, lærari, Sørvági, D. P. Nielsen, keypmaður, Miðvági, J. H. Samuelson, lærari, Miðvági.

b. Tiltaksmenn.

Søren Danielsen, brævsamlari, Miðvági, Th. J. Thomsen, fiskimaður, Sørvági.

F. Sandoyar sýsla.**a. Fastir limir.**

Gunnar Winther, revisor, Sandi, Anthonius Sørensen, keypmaður, Húsavík, J. Kristen Joensen, keypmaður, Sandi.

b. Tiltaksmenn.

Kjartan Hentze, lærari, Sandi, Johannes Dalsgaard, óðulsmaður, Skálavík.

G. Suðuroyar sýsla.**a. Fastir limir.**

Johan Djurhuus, lærari, Vági, Jasper Holm, Tvøroyri, Gunnar Petersen, kontoristur, Tvøroyri.

b. Tiltaksmenn.

Daniel Oliver Holm, keypmaður, Hvalba, Samuel Johansen, lærari, Vági.

3) VØRUNEVNDIN (7-7):

J. Fr. Øregaard, J. Kallsoy, S. Ellefsen, Fr. Bláhamar, A. Sørensen, H. Iversen, S. Danielsen.

Tiltaksmenn: J. P. Henriksen, S. P. Zachariassen, P. Petersen, Th. Petersen, M. Holm, Tr. Samuelson og Johan Poulsen.

4) KIRKJUSTJÓRNIN (3):

S. Ellefsen, Johan Poulsen og J. Fr. Øregård.

5. SKULASTJÓRNIN (3):

P. M. Dam, M. Holm og Johan Poulsen.

6. GRANNSKODARAR TIL FÆRØ AMTS SPAREKASSE (2):

Ankjær-Jensen, København, og Hákon Dam, Sandi.

Tiltaksmaður: Sofus Hvidtfeldt.

7. NEVNDIN FYRI FØROYA REALSKÚLA (3):

Georg L. Samuelson, Tórshavn, í staðin fyri J. Danielsen, postmeistara.

8. NEVNDIN FYRI PÍ. SKIPAFELAGIÐ FØROYAR:
O. J. Jensen, Tórshavn, og P. M. Dam, Tvøroyri.
9. UMBOÐSMAÐUR Á AÐALFUNDI PÍ. SKIPAFELAG FØROYAR:
Tr. Samuelson.
Tiltaksmaður: Jens Chr. Olsen.
10. UMBOÐSMAÐUR TINGSINS Á AÐALFUNDI PÍ. SJÓVINNUBANKANS:
Tr. Samuelson.
Tiltaksmaður: Martin Holm.
11. STÝRIÐ FYRI MENTUNARGRUNN FØROYA LØGTINGS (3+3):
Poul Petersen.
Tiltaksmaður: Martin Holm.
12. OYRNAFJALLSNEVNDIN (5):
Th. Petersen og P. M. Dam.
13. NEVND VIÐV. GRØNLANDSKELAGNUM (3):
J. Fr. Øregaard, Fr. Bláhamar og P. H. Weihe.
Tiltaksmenn: P. M. Dam, P. Petersen og Tr. Samuelson.
14. BÚNAÐARNEVNDIR, IX. deild:
Niels Mørk, Sandvík, ístaðin fyri Peter Næs, Hvalba.
Tiltaksmaður: Eliaser Vang, Hvalba.
15. NEVND VIÐV. NEVNINGARGRUNNLISTUM:
Streymoyar sýsla: Ole Arge, bílstjóri, Tórshavn, ístaðin fyri Jens Pauli í Dali.
Vága sýsla: D. Danielsen ístaðin fyri Joen Rasmussen, Sørvági.
16. LØNJA VNINGARGRUNNURIN:
Martin Holm.
17. VANLUKKUTRYGGINGARRÁÐIÐ (3):
Georg L. Samuelson, ístaðin fyri Martin Djurhaus. Poul K. Mouritsen ístaðin fyri J. H. Danbjørg.
Tiltaksmenn: Poul Hansen, heilsøllumaður, J. H. Danbjørg og Debes Christiansen, skipari, Tórshavn.
18. STÝRIÐ FYRI FØROYA VANLUKKUTRYGGING (3):
J. P. Henriksen, Johan Poulsen og P. Petersen.
19. FØROYA BRUNATRYGGING (3):
Tiltaksmaður: Eiden Müller ístaðin fyri Johan Danielsen, postmeistara.
20. UMSJÓN VIÐ FONGSILSRÚMI (2):
Joh. O. Joensen og Zach. Sørensen, Tórshavn.
21. LÍKNINGARRÁÐ FØROYA (3):
Andor Eirikstoft, P. Petersen og Tr. Samuelson.

22. GRUNNURIN FYRI FØROYSKT KIRKJUMÁL (2):
P. Petersen í staðin fyri H. Djurhaus og J. Fr. Øregaard.

54. Ravmagn í Nólsoy

Ár 1954, 9. marts legði tingmaðurin Th. Petersen fram soljóðandi framløguskriv:

Undirritaða sóknarstýri vendir sær til tað háttvirda ting fyri at fáa leiðbeining um hvussu best kann farast fram fyri at fáa ravmagn til húsbrúk og gøtuljós her í bygdini.

Tá tingið í eykatingsetuni mai 1949 viðgjörði Marshallpeningsbýti, og samtykti at munandi partur skuldi fara til ravmagnsverk í teimum stóru plássum, tá varð viðmerkt í álitinum:

»Hini økini av Føroyum við teinum 5000 íbúgvum, sum væntandi ikki hava atstøðu at fáa ravmagn við vatnorku, vil tingið sjálvandi hava í huga, so tey ikki verða við skerdum luti.«

Vit eru greiðir yvir, at tað áðrenn studningsveitan kann gevast við bindandi tali, má skaffast til vegar fullfíggjað fíggjarætlan bæði fyri útbyggingina og fyri raksturin av einum ravmagnsverki, men fyri at virka framá ta leið, at fáa hetta avrikað skjótast gjørligt, vildu vit fegin fíngið tingsins játtan fyri at vit, tá alt liggur greitt, og tá elektricitetsnevndin hevur góðtikið tað, um vit tá kunnu rokna við einum studningi, og hvussu hann kemur at verða útroknaður.

Vit kunnu upplýsa, at vit hava fíngið fyribils tilboð frá Langebæk og Søn uppá maskinur (42 K.W.A., ein 25 og ein 17) fyri kr. 35.000.-, og at vit nú kanna kostnaðin av uppsetan o. ø., meðan kommunan er farin í holt við at byggja eitt hús 9×16 alin, har vit eisini rokna við at fáa pláss til tað maskinari, ein betri telefon krevur.

Vónandi kunnu vit í hesi tingsetu fáa nærri reglur at vita frá tinginum, um hval studningsveitan vit kunnu rokna við.

1. viðgerð 9. marts og málið beint til fíggjarnevndina.
10. marts legði fíggjarnevndin fram soljóðandi

Álit

Spurningurin um studning til el-verk í Nólsoy, má sjálvandi eins og hinir el-verks spurningar, ið hava ligið fyri tinginum, fyrst fáa viðmæli frá elektricitetsnevndini, áðrenn støða kann verða tikin til, hval studningur gevast skal.

Visandi til, at figgjarløgtingslóg fyrí árið 1954-55 í grein 23.3 hevur játtað kr. 25.000.- til »Studningar til el-verk á bygd,» og at elverk við motori í einari lítlari bygd skjótt kann gerast liðugt, verður hildið at tað er beint at landsstýrið, saman við figgjarnevndini, kann vera heimilað at játta og útgjalda pening av hesi figgjarjáttan, um ein kommuna annars fær treytlímar greiðar.

Uppskot

Tingið samtykkir at fullfiggjað góðkend figgjarnætlan bæði fyrí byggingina og fyrí raksturin av elverki má liggja fyrí, og vera góðkend av elektricitetsnevndini, áðrenn støða kann verða tikið til at játta studning frá løgtinginum. Eisini má ávarandi kommuna fyrí landsstýrinum prógva hvussu peningurin kann skaffast til vega.

Tá hetta er í lagi kann landsstýrið, eftir tilmæli frá Løgtingsins figgjarnevnd, játta studning, vanliga 20%, av tí peningi, ið avsettur er á figgjarløgtingslógini 1954-55 grein 23.3.

2. viðgerð 10. marts 1954.

Uppskot nevndinnar samtykt 18—0.

55. Bátalán

Ár 1954, 10. marts legði tingformaðurin fram soljóðandi greint uppskot til avgerðar frá P. M. Dam o. fl.:

Kring um landið er hin størsti áhugi millum fiskimenn at fáa fatur í útróðrabátar til nýtslu í Grønlandi og herheimna. Men her sum í øllum førum stendur tað á at fáa pening. Skotið verður tí uppá, at uppافتur verður líkið virki hjá vinnulánsgrunsins deild fyri lán til útróðrabátar.

Tað er sagt, at henda deild hevur havt nærum eingi tap, og hevur hon sostatt prógvað, at hon hevur verið neyðug og til gagns fyri fiskimenn. Vit ivast ikki í, at deildin, um hon verður uppافتurtikin, verður at bera seg.

Uppskot

Alagt verður landsstýrinum, ið nú umsitur vinnulánsgramin, at taka upp-افتur bátalánsvirki grunsins.

1. viðgerð 10. marts og málið beint til fiskivinnunevndina.
10. marts legði nevndin fram soljóðandi

Nevndarálit

5 lótingsmenn hava sett fram greint uppskot til avgerðar um veitan av bátalánum úr vinnulánsgrunninum. Uppskotið gongur út uppá at áleggja landsstýrinum at taka upp aftur bátalánsvirki vinnulánsgrunsins.

Fiskivinnunevndin hevur viðgjørt málið og hevur bytt seg í ein meiriluta og ein minniluta.

Meirilutin (Ellefsen, Bláhamar og Olsen) heldur fram, at tað er av stórum týðningi at kunna veita lán til útróðrabátar, men sum øllum tingmonnum kunnugt, eru eingir pengar í grunninum, men hevur hann stóra skuld, ið ár-liga má gjaldast úr landskassanum. So statt vil uppskotið hjá hesum 5 lótingsmonnum ikki læra til nakð úrslit.

Tað má sum fyrr nevnt ásaðnast, at hetta mál hevur stóran týðning, og mælti tí meirilutin tinginum til at biðja landsstýrið um at kanna møguleikarnar fyri á annan hátt at financiera tilik bátalán.

Ivaleyst hevur Grønlandsfelagið stóran áhuga fyri hesum máli, og meirilutin kundi tí hugsað sær, at landsstýrið til dømis tingaði við hetta felag um eventuelle financiering.

Minnilutin (Dam) heldur principielt uppá uppskot til avgerðar, men kann tó subsidiert ganga við til meirilutauppskot nevndarinnar.

Samsvarandi hesum setur meirilutin fram fylgjandi

Uppskot

Landsstýrið verður biðið um at kanna møguleikarnar viðvíkjandi financiering av bátalánum.

2. viðgerð 10. marts 1954.
- Tingformaðurin legði fram soljóðandi

**Undirbreytingaruppskot
frá nevdini:**

Sum uppskoyti til meirilutans uppskot verður sett:
og byggjan av skúrum.

Uppskot meirilutans samtykt 22—0.

Undirbreytingaruppskot samtykt 22—0.

LANDSKASSIN

Roknskápur og fíggjarstandur

1952/53.

Samandráttur av rakstrarroknskapi

	Inntökur.	Roknskapur.	Þegglættan.
1	Skattur, tollur og annur gjöld	9.486,535,90	8.307,000,00
2	Inntöka av handli og fiskivinnu viðv.	347,157,60	115,000,00
3	Gjöld viðv. samferðslu	193,820,15	195,000,00
4	Inntöka av spæli	576,75	31,000,00
5	Rentur og vinningsbýli	214,927,27	152,000,00
6	Ognarinntöka (bókað í status)	0,00	16,000,00
7	Rakstur av ognum	77,770,41	0,00
8	Partur í danska Tjóðarbankavirsköllum sbr. lög	21,123,40	25,000,00
14	Ymiskar inntökur	33,575,56	25,000,00

10.316,493,04 9.168,000,00

Samandráttur av ognarrokn-

	Ognir.	Saldo, 1/4-52.	Ökjan.	Minkan.	Saldo, 31/3-53.
40	Fastar ognir (hús v. m.)	927,552,40	256,537,26	15,514,85	1.168,574,81
41	Flögviðfar, oljugæmslur og oljuefni	950,393,10	62,506,83		1.012,899,93
42	Skóti	111,770,15			111,770,15
43	Partabrév	530,000,00			530,000,00
44	Útlán o. t.	7,725,734,37	46,717,55	721,068,09	7,051,383,83
45	Kassa-, banka-, sparikassa og giropening	2,238,921,97	38,141,267,32	39,198,856,60	1,181,332,69
46	Filgðar í millum- reikning	1,141,775,40	382,208,21	317,879,57	1,206,104,04
2	Fyrir framgreiðslur o. n.	478,645,67	881,519,13	703,977,27	656,187,53
47	Inntökueflirstöður	3,849,912,08	5,643,783,95	4,470,032,12	5,023,663,91
48	Góðlið útreiðslur viðv. 1953/54 áðrenn 1/4-53		6,993,20		6,993,20
	Góðlið útreiðslur viðv. 1952/53 áðrenn 1/4-52	885,00		885,00	0,00
49	Ognir hjá grunnum	4,251,014,18	1,003,201,00	3,246,306,75	2,007,909,43
	Ognir hjá deponentum	1,941,95		1,941,95	0,00
50	Ábyrgdir	5,000,000,00			5,000,000,00
	Rakstrarhafi 1951/52	121,812,98	601,18		122,414,16
		27,330,359,25	16,825,306,53	48,676,162,20	25,479,293,58

*) Strandferðaskiptið flutt til Öðsðar í millumreikning.

fyrir fjárgjafárið 1952/53.

Útreiðslur.		Reksskapur. Fjárgjafarið.	
§ 15	Lögtingsútreiðslur	136.767,02	156.500,00
§ 16	Landsmingstingin	884.912,89	830.365,00
§ 17	Heiðsumál	1.272.259,88	1.253.305,00
§ 18	Samferðslumál	1.704.718,43	1.900.250,00
§ 19	Kenslumál	1.212.732,03	1.120.826,00
§ 20	Vísind, háskemt og list	134.964,77	129.239,00
§ 21	Fiskivinnan, sjóferð o. t.	97.855,85	189.517,00
§ 22	Jarðabrák	361.890,98	296.537,00
§ 23	Handil, idnaður o. t.	839.869,85	189.517,00
§ 24	Socialmál	1.438.980,07	1.364.100,00
§ 25	Eftirlön	66.162,92	61.404,00
§ 26	Dóms- og lögreglumál	47.171,52	38.200,00
§ 28	Lönjafningargr., vinnuláusgr. og Sjóvinnubankin	429.912,14	385.000,00
§ 34	Aðrar og óvissar útreiðslur	49.680,55	62.000,00
§ 35	Ymsir grannur	270.000,00	270.000,00
§ 36	Rekshúfútreiðslur	72.055,36	54.000,00
§ 37	Ognarútreiðslur	3.448,11	77.384,00
	Kassamunur	11,94	0,00
	Rakstraravlop	1.322.122,61	78.673,00
		10.345.493,04	9.166.000,00

skapi pr. 31./3.—1953.

Skuld.		Saldo, 1/4-52.	Ökjun.	Minkun.	Saldo, 31/3-53.
§ 60	Lán	6.220.477,94	108.097,14	909.312,87	5.419.262,21
§ 61	Skuld í millumreikning	512.210,18	910.745,43	1.511.426,41	88.470,80
§ 62	Deposita	35.518,25	158.995,45	166.209,11	28.214,59
§ 63	Útreiðslueftirstöðar	1.722.534,51	906.402,56	1.722.534,51	906.402,56
§ 64	Eldri munur á girokonto	1.013,68		1.013,68	0,00
§ 65	Ábyrgðir	5.000.000,00			5.000.000,00
§ 69	Ymsir grannur, burtur- leggingar v. m.	10.425.357,10	3.407.854,02	4.094.385,08	9.738.826,04
§ 70	Kapítalkonto	3.142.990,07	405.687,14	647.387,83	2.901.289,38
	Rakstraravlop 1950/51	270.257,52		18.610,53	251.646,99
	Rakstraravlop 1952/53		1.322.122,61		1.322.122,61

27.330.359,25 7.219.904,35 9.070.970,02 25.170.293,58

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

LANDSROKNSKAPUR 1952/53.

Ræksfrærokskapur.

Inntökur.

§ 1 Skattur, tollur og onnur gjöld.

1 Landsskattur:

Roknskapur Figgjarættlan
kr. oyr. kr. oyr.

1 Hövuðsálfkuning 1952/53 3.135.899,50

Skattahækkingar í 1952/53

o. e. 927.597,47

4.063.496,97

÷ Skattahækkingar í

1952/53 o. e. 211.511,10

3.851.985,87

÷ Ymiskar rættingar

viðv. 1950/51 1.567,95

3.850.417,92

Gjald av happaðeðtta-

vinnungum 10.757,50 3.861.175,42 2.912.000,00

2 Tollintökur:

1 Innfluttnings-tollur 5.396.569,34

2 Framleiðslugjald 39.473,17

3 Þartur landskassan í

tollsektum 9.395,90

4 Konfiskatióur 6.015,19

5.451.453,60

5 Útreiðslur til sýslur og

postverkið 10.302,08 5.441.151,52 5.200.000,00

3 Lestagjald av skipum

15.500,00 15.400,00

4 skentunarskattur

89.098,11 85.000,00

5 Gjald fyrí rúsdrekkakort

1950/51 490,00

Gjald fyrí rúsdrekkakort

1951/52 o. e. 17.175,00

Gjald fyrí rúsdrekkakort

1952/53 14.165,00 32.430,00 25.000,00

6 Sektor:

1 Fólkaeyvirlitssektir 40,00

2 Aðrar sektor 17.140,52

17.180,52 40.000,00

7 Álíkna kommunum

30.000,00 30.000,00

9.186.535,90 8.307.000,00

§ 2 <i>Inntøka handli og fiskivinnu viðv.</i>			
1	Valutagjald	101.833,50	100.000,00
2 1	<i>Salt og klippfiskagjald</i>		
	Inntøkur 1952/53. Aðrir		
	flutningsm.	40.501,57	
	Føroya Fiskasöla góldið		
	í 1952/53	207.698,49	
		257.200,06	
	÷ avskrivað sum tap	24.281,76	232.918,30
			300.000,00
2 2	<i>Feskfiskagjald:</i>		
	Inntøkur í 1952/53	0,00	0,00
	÷ Avskrivað tap	27.182,20 ÷	27.182,20
3	Gjald fyri bandilsloyvi.	9.588,00	15.000,00
		317.157,60	115.000,00
§ 3 <i>Gjald viðv. samferðslu.</i>			
1 1	Gjöld fyri bílar	165.336,99	180.000,00
2 1	Sölugjöld fyri bílar o. t.	28.489,16	15.000,00
		193.826,16	195.000,00
§ 4 <i>Inntøka av spæli:</i>			
1 1	Yviskot av happadrátti		
	fyrí 1952	9.488,62	
	Flutt til felagsbyggigrunn ÷	9.488,62	0,00
			30.000,00
2 1	Totalisatørspæl	576,75	1.000,00
		576,75	31.000,00
§ 5 <i>Rentur og vinningsbýti:</i>			
1	Sektarrentur:		
1	Rentur av landsskatti.	79.997,86	
2	Pantigjald av landsskatti	3.633,62	83.631,48
			75.000,00
2	Renta av fókum peningi:		
1	Renta av bankapeningi	18.439,14	
2	Renta av giro konto	302,99	
3	Renta av øðrum peningi	61,03	18.803,16
			20.000,00
3 1	Vinningsbýti	37.895,84	7.000,00
	<i>Renta av øðrum ágóða:</i>		
1	Renta av útlánum til kommun.	1.933,24	

2 Renta av rakstrackánni til fiskivinnu	32.516,14		
3 Renta av öðrum útlánum ..	36.538,36		
4 Renta av öðrum ágóða ...	605,75	74.593,79	50.000,00
		214.927,27	152.000,00

§ 6 Ognarinntöka:

1 Afturgjaldan av tæmastumannafránum		10.000,00	
2 Afturgjaldan av fiskivinnufránum Bókað í status.		1.000,00	
3 Afturgjaldan av öðrum útlánum		5.000,00	
		0,00	16.000,00

§ 7 Rakstar av ognum:

1 Húsið við Kongaminni			
1 Inntöku av leigu	5.082,25		5.220,00
2 Útreiðslur	÷ 1.844,46		÷ 5.220,00
		3.237,79	(0,00)

2 Húsið í Sandavági:

1 Inntökur av leigu ..	0,00		0,00
2 Útreiðslur	÷ 537,00		0,00
		÷ 537,00	

3 Skansin:

1 Inntökur av leigu ..	2.100,00		0,00
2 Útreiðslur	÷ 1.030,38		0,00
		1.069,62	

4 Oljugöymslur:

1 Inntökur	74.000,00		0,00
2 Útreiðslur	0,00		0,00
		74.000,00	

77.770,41 0,00

§ 8 1 1 Partur í danska tjóð- arbanka yvirskot ..

21.123,40 25.000,00

§ 14 Ymiskar inntökur:

Gjald fyrir asfalt, ha-
rakbogar o. t. samb.
ek. frá landsverkef. .. 16.564,13

Inntökur av grindum:

Yvirskot	3,019,32	
Undirskot	204,73	2,814,59

Gjald f. endurreit av

gjaldsváttan	25,00	
Stórhvalagjald	13,500,00	
Leiga av landi	75,00	
Ríkiskassin goldið f. önn	150,00	
Smáttverð	81,80	
Aðrar inntökur	62,01	33,575,56 25,000,00

RAKSTRARÚTREIÐSLUR

Rakskapur, Flggjarettan.

§ 15 Lögtingsútreiðslur:

1 Útreiðslur viðv. lögtingsmönnum:

1 Tingmannalönir	100,090,00	120,000,00
2 Dagpeningur til nevnd- arlimir	3,600,35	2,500,00
3 Ferðaútreiðslur	970,50	5,000,00

(127,500,00)

2 Lögtingshúsið v. m.

1 Hití, ljós og reingerð	5,155,65	6,000,00
2 Viðlíkahald	3,551,96	6,500,00
3 Aðrar útreiðslur	1,972,37	1,600,00

10,979,98 (15,000,00)

3 Lögtingsstöðindi, kaup- gerðasavn v. m.

1 Prenting og l.	16,229,69	15,000,00
2 Inntökur við sölu	1,163,50	1,000,00

15,066,19 (11,000,00)

136,767,02 156,500,00

§ 16 Lútsúmsútgáfan:

1 Lögmaður og landsstýri

1 Lönir	51,100,08	51,100,00
2 Borðfæ	8,000,04	8,000,00

62,100,12 (62,100,00)

2 Landsstýrisskrivstofan

1 Skrivstofustjóri og fulltrúar	66,622,98	63,811,00
------------------------------------	-----------	-----------

2	Skrivstofufólk	32.287,53		31.100,00
3	Honorar	3.450,00		3.000,00
4	Húsaútreiðslur	36.169,27		31.700,00
5	Skrivstofuútreiðslur	14.400,45		9.200,00
6	Porto, telefon, telegram og lýsing	9.828,72		8.000,00
7	Prenting av skamtanar- kortum	2.503,00		6.200,00
8	Aðrar útreiðslur	1.230,05		1.100,00
			166.532,00	(154.114,00)
3	Fiskivinnuskrivstofa og laboratorium:			
1	Lön til fyristöðumanna	15.004,50		13.372,00
2	Skrivstofufólk	18.928,01		17.584,00
3	Samsýning	0,00		0,00
4	Húsaútreiðslur	1.850,51		1.200,00
5	Skrivstofuútreiðslur	2.145,01		2.800,00
6	Porto, telefon, telegr. og lýsing	2.271,14		3.000,00
7	Aðrar útreiðslur	1.109,37		2.500,00
			44.305,57	(43.456,00)
1	Umboð uttalandanda			
1	Lön og kursviðbót	13.966,80		12.329,00
2	Skrivstofufólk	8.070,40		6.730,00
3	Honorar	0,00	0,00	0,00
4	Húsaútreiðslur			
	Reingerð	504,40		
	Rakstur av eigindómi	1.131,64	1.930,01	1.000,00
5	Skrivst. útreiðsl. v.m.	762,74		
	Skrivst. hjfir			
	Perðaútreiðsl.	3.703,06	1.165,80	1.600,00
6	Porto, telf, telgr. og lýsing	1.095,18		8.000,00
7	Aðrar útreiðslur	1.294,06		1.000,00
8	Útviðbót	18.500,01		18.500,00
		52.328,32		(51.859,00)
9	Leigugjanttöku	763,20		764,00
			51.565,12	(51.095,00)
5	Líkningarráð og kommu- nalt eftirlit:			

2	Skrivstofufólk	30.634,56	20.200,00
3	Honorar	1.800,00	1.800,00
4	Húsaútreiðslur	6.057,60	7.200,00
5	Skrivst. útreiðslur	5.172,40	8.500,00
6	Porto, telf. teleg.		
	og lýsingar	1.523,08	2.000,00
7	Aðrar útreiðslur	499,00	500,00
		45.686,64	(10.200,00)
6	Fólkayvirlit:		
2	Skrivstofulönnir		5.500,00
3	Honorar til kommunalar		
	mauntalskr.	11.000,30	12.000,00
4	Húsaútreiðslur	0,00	
5	Skrivstofnuútreiðslur	215,00	
6	Portoútreiðslur	272,07	
7	Aðrar útreiðslur	19,90	2.500,00
		11.537,27	(20.000,00)
7	Gjaldstovan:		
1	Stjóri, fulltrúi, kassa-		
	meistari og bókhaldari	73.772,28	63.000,00
2	Skrivstofufólk	79.721,70	68.000,00
3	Honorar	5.792,43	3.000,00
4	Húsaútreiðslur	19.715,44	18.000,00
5	Skrivst. útreiðsl.	8.512,92	8.000,00
6	Porto, telf. telgr. og		
	lýsing	21.161,08	21.500,00
7	Aðrar lýsingar	3.135,76	1.000,00
		212.134,61	(185.500,00)
8	÷ Ríkiskassans endurgj.		
	íuel, aðrema útreiðslur	56.977,25	÷ 10.000,00
		155.157,36	
9	Aðrema		
	Útreiðslur	22.178,79	
	Inntökur	1.129,18	18.019,61
			0,00
		173.206,97	115.500,00
8	Tolleffirlit:		
2	Lönnir	67.128,00	65.100,00
3	Honorar	10.290,00	15.000,00
4	Húsaútreiðslur	3.988,80	2.000,00
5	Skrivst. útreiðslur	111,35	1.000,00
6	Porto, telf. telgr. og		
	lýsingar	1.287,33	2.000,00
7	Aðrar útreiðslur	1.151,98	3.000,00

8 Rakstur av tollbálum .	2.100,53		3.000,00
9 Ferða og dagpeningur	96,00		1.000,00
		90.086,99	(92.400,00)
Valuta- og prísráð:			
2 Skrivstovufólk	18.953,23		
3 Honorar	11.091,17		
4 Húsaútreiðshur	8.310,44		
5 Skrivst. útreiðshur	1.423,90		
6 Porto, telf. telgr. og lýsingar	2.224,28		
7 Aðrar útreiðshur	1.731,43		
8 Ferða- og dagpeningur	3.092,20	16.826,65	13.900,00
11 Landsverkfrøðingsskrivstovan:			
1 Landsverkfrøðingur			
o. a.	98.441,53		78.400,00
2 Skrivstovufólk	21.406,13		16.600,00
3 Honorar	0,00		0,00
4 Húsaútreiðshur	4.525,75		7.800,00
5 Skrivst. útreiðshur	8.340,59		5.000,00
6 Porto, telf. telgr. og lýsingar	2.555,52		2.000,00
7 Aðrar útreiðshur	8.049,37		2.500,00
8 Ferða- og dagpening.	12.932,77		15.000,00
9 ÷ Leiguinntøka	÷ 1.123,20		0,00
		155.131,46	(127.300,00)
12 1 Ferðapeningur	15.451,72		25.000,00
13 Revisjón:			
1 Løgtingsvaldur revisor	3.400,20		
2 Statsaut. revisor	10.473,75	13.882,95	25.000,00
14 Útreiðshur til kanning av fíggingjærligu stöðu Føroya		0,00	0,00
15 Ymiskar umsitingarútreiðshur:			
1 Ymiskar sakförrarútr. f. uppk. av gjöldum	1.710,42		
2 Útreiðshur av fríðar- skipanini	6.556,01	8.296,43	0,00
		884.912,89	830.365,00

§ 17 *Heilsumál:*

1 Dr. Alex. Hospital	x)	606,192,85	607.800,00
2 Klakksvíkar sjúkrahús	x)	250,935,25	238.200,00
3 Tvöroyar	x)	108,117,61	103.105,00
4 Bróstsjúkrahúsið	x)	216,986,68	216.700,00

x) Rakstrarhall, samb. serligar
roknskapir.

5 Læknauitreiðslur	13,627,54	16.500,00
6 Ljósmöður	14,908,54	16.200,00
7 Farsóttir	1,915,15	1.000,00
8 Karantenuitreiðslur	0,00	500,00
9 Sjúkrahjálpi:		
1 Útreiðslur viðv. vener. sjúkum	912,00	
2 Önnur sjúkrahjálpi	5,971,15	1.300,00
10 Studningur til hvíldarheimið	22,000,00	22.000,00
	1.272.259,88	1.253.305,00

§ 18 *Samferðstunál:*

1 Vegir og brýr			
1 Nýggir vegir og brýr			
útgildið í 1952/53	364,115,38		
flutt til konto undir skuld			
Ábyrgd viðv. játt.			
vestuðn.	214,115,38	150.000,00	150.000,00
2 Breiðkan av brún	8,188,65	50.000,00	
3 Vegagrunnurin:			
Flutt til vegagrunnin	100,000,00	100.000,00	
2 Havnagerði:			
Útgildið í 1952/53	997,810,61		
Seft av og flutt til konto			
undir skuld.			
Nýggj havnaættan	52,401,39	1.050,250,00	1.050.250,00
3 Lendingar	145,561,67	150.000,00	

4 Samferðslan:

1 s/s Smíril stöðn. 1952/53 x)	141.647,39	150.000,00
2 m/s Ternan stöðn. 1952/53 x)	82.254,27	50.000,00
3 m/s Rílan stöðn. 1952/53 x)	25.214,45	0,00
4 Hall frá 1951/52	0,00	200.000,00

219.116,11 (100.000,00)

x) Av li at roknskapurinn fyrir strandferðasiglinguna 1952/53 ekki var liðugur, lá roknskapur fyrir landskassan varð avsluttaður eru ómálfyrirstandandi íöf jkkí lað endaliga undirskolið og vil hetta vera af javna í 1953/54.

5 Flogferðslan	1.300,00	0,00
----------------	----------	------

1.701.718,43 1.900.250,00

§ 19 *Kenslmál:*

1 Fólaskólinn:

1 Læraralönir

Lönir samb.

mánaðar-

lista 1.594.936,09

+ Partur

ríkiskass-

ans 50 % 797.468,03 797.468,06

Aflurgoldið

övnógv út-

goldið í

1950/51

samb. rev.

hæf. övnógv

kr. 128,34

÷ övlið

77,56 50,78

Karl D. Jo-

ensen aflur-

goldin lön 183,36 234,14

797.233,92

Partur landskassans í

víkarlönun eflirgj. og

yvirtímagj. v. m. . . . 40.456,77

Ymiskar útreiðslur hæf

ríkiskassinn ekki luttæk-

ur J. S. Djurhuus efl-

irlönarst. 2.213,52 839.904,21 760.000,00

2 Skúlaflúrlit	1.837,67	2.200,00
----------------	----------	----------

2 Lævaraskúlin:			
1 Næmingastudningur	1.700,00	5.000,00	
3 Føroya millum og realskúli:			
1 Studningur til skúlan	38.000,00	38.300,00	
2 Næmingastudningur	1.400,00	1.400,00	
3 Húsaleiguviðurgjald til lærarar	3.800,00	3.800,00	
	43.200,00	(43.500,00)	
4 Studentaskúlin:			
1 Lønir	100.118,15	90.000,00	
2 Næmingastudningur	15.000,00	15.000,00	
3 Sövnini	410,00	2.000,00	
4 Laboratoríð	1.017,56	1.500,00	
5 Aðrar útreiðslur	704,85	1.150,00	
6 Skúlapening.: 16.200,00 ÷ avskrivað skúlapening. 200,00			
	÷ 16.000,00	÷ 14.000,00	
7 ÷ Leiguinntøka	÷ 861,00	÷ 861,00	
	103.686,56	(91.780,00)	
5 Aðrir skúlar:			
1 Føroya Fólkaháskúli studningur	17.500,00	14.000,00	
2 Føroya Fólkaháskúli studningur til næmingar	6.830,00	7.000,00	
3 Ymsar kvøldskúlar	7.782,98	5.000,00	
	32.112,98	(26.000,00)	
6 Útvarpsroyndir	1.162,72	12.000,00	
7 Ítróttur:			
1 Ítróttarráðgevarin løn	16.017,60	11.580,00	
2 ferðaútreiðslur	2.017,25	1.200,00	
3 Fimleikargrunnurin sett av og flutt í grunnin undir status.	25.000,00	25.000,00	
1 Studningur til Í. S. F.	5.000,00	5.000,00	
	48.034,85	(45.780,00)	
§ 19 Ymiskar studningar:			
1 Studningur t. lærdan lestur	24.150,00	25.000,00	
2 Studn. t. annan lestur	7.400,00	8.000,00	
3 Studningur t. uttanb. næmingar í realsk.	7.000,00	7.000,00	
1 Studningur t. læringar	19.700,00	20.000,00	
5 Studningur t. jarða- brúksnæmingar	1.700,00	2.000,00	

6	Studningur l. húshalds- og háskúlagengd	1.500,00	5.000,00
7	Studningur l. skúla- barnaferð	10.000,00	10.000,00
8	Studningur l. skúla- byggir, flutt l. status	50.000,00	50.000,00
9	Ymiskir studningar ..	10.253,04	4.000,00
		135.093,04	(131.000,00)
		1.212.732,03	1.120.326,00

§ 20 *Vísind, bókmönt, og list:*

1 Landshókasavnið:

1	Lönir	26.136,12	18.500,00
2	Bókakeyp og innbinding	18.681,75	19.200,00
3	Húsaútreiðslur	13.005,67	10.300,00
4	Aðrar útreiðslur	1.449,31	3.600,00
		62.572,88	

5 ÷ Innfökur:

Studning frá

Tórsh. komm. 1.300,00 1.300,00

Sektir o. a. 530,27 1.830,27

57.742,61 (47.300,00)

2 Skjalasavnið:

1	Lönir	10.026,00	9.100,00
2	Innbúgv	36,15	2.000,00
3	Húsaútreiðslur	1.067,31	915,00
4	Aðrar útreiðslur	80,35	500,00

11.210,11 (12.515,00)

3 Fornminni:

1	Lönir	9.545,28	8.751,00
2	Útgjafur	3.501,40	5.000,00
3	Staðarnavnasavnið ..	592,96	600,00
4	Forngrípasavn og Djórásavn	3.600,08	2.600,00
5	Húsaútreiðslur	1.118,60	700,00
6	Nýggj arbeiði	111,30	300,00

18.892,62

7 Innfökur av atgonguveið 345,00 300,00

18.547,62 (17.591,00)

4 Bókasavn á bygð:

1	Løn fyri eftirlit	1.800,00	1.800,00
2	Rakstrarstudningar ..	3.720,87	1.000,00

5.520,87 (5.800,00)

5 Ymiskir studningar:			
1 Barnatíðindi	600,00		600,00
2 Tórshavnar musikkúli	1.500,00		1.500,00
3 Felagið "Varðin".....	1.000,00		1.000,00
1 Menntunargrunnurin:			
Ógoldið til			
H. Hansen	1.000,00		
Flutt t. kl.			
undir status			
(resl.áttan)	9.000,00	10.000,00	10.000,00
5 Føroya Listasavn	5.000,00		5.000,00
		18.100,00	(18.100,00)
6 Sömdarpeningur:			
1 Til skalda, vísinda og listameun		13.200,00	(13.200,00)
7 Jarðfrøðasligt savn:			
1 Løn	7.200,00		7.200,00
2 Ferðapeningur	700,35		3.000,00
3 Ambøð o. t.	2.687,21		1.500,00
1 Kamningar			
í Suðuroy	2.580,75		3.000,00
÷ Afturgold-			
ið við mæ-			
shallpen-			
ingi	2.524,75	56,00	
		10.643,56	11.700,00
		134.961,77	129.239,00
§ 21 <i>Fiskipinna, sjóferð o. t.</i>			
1 Vrakarastovnurin:			
1 Løn til yvirvakara ..	13.014,00		11.900,00
2 Vrakioffirlitsmenn ..	52.871,00		60.813,00
3 Ferða- og dagpeningur	13.005,21		17.000,00
		78.890,21	
1 : Vrakaravgjöld :	106.501,85		15.000,00
		27.008,01	(11.117,00)
2 Navigatiónsskúlin:			
1 Lønir	91.173,21		85.000,00
2 Lærnamboð	1.915,78		2.000,00
3 Húsaútreiðslur	11.633,93		10.000,00
4 Aðrar útreiðslur	2.064,10		700,00
		110.117,02	
5 ÷ Skúlapeningur	25.406,25		÷ 25.000,00

		84.710,77	(72.700,00)
3 Nautísk reyndarkamar:			
1 Útreiðslur	1.115,35		1.000,00
÷ Íþnfökur	5.285,00		2.100,00
		1.139,65	(1.600,00)
4 Ymiskir studningar:			
1 Sjómannsheimið í			
Grönlandi	5.000,00		5.000,00
2 Pöroya sálaveiðufelag.	500,00		500,00
		5.500,00	(5.500,00)
5 Fiskaribiologískt laboratoríum:			
1 Ymiskar útreiðslur			
viðv. hjálp, flutning,			
ferðir o. t.	10.628,30		21.000,00
2 Hósaútreiðslur	2.425,30		1.000,00
3 Ferðaútreiðslur og			
dagpeningur	1.581,32		6.000,00
4 Ymiskar útreiðslur til			
laboratoríð	1.151,10		2.000,00
	19.086,11		
5 ÷ Fiskaríministeríð's			
partur av rakstrémmi.	5.837,05		15.000,00
		13.219,06	(15.000,00)
6 Ymist eftir landsstýrisins avgerð:			
1 Útreiðslur viðv. Grön-			
landsferð J. Djurhuus,			
Chr. Danielsens og			
D. á Dal	5.949,03		
½ av renfu og öðrum			
útreiðshum av láni úr			
socialgr. til lönngjaldsgr.	9.842,28		
Fiskarímin. ½ av lön			
til J. S. Joensen	5.403,00		
Sigurd Jacobsen,			
Skopun, heiðursgáva.	1.000,00		
Ymiskir studningar,			
ferðaútreiðslur, endur-			
gjöld v. m.	2.076,33		
	24.270,64		
Flutt útreiðslur til Johs.			
Árling í 1951/52 sum			
lön á status	2.257,33	22.013,31	(50.000,00)
7 1 Útr. viðv. rakstrarkostn.			
av maskinum í kalk.			
dieseltrolarar v. m. ..		1.130,10	0,00
		97.855,85	189.517,00

2	Fabrick og ketilumsjón	1.326,10	5.000,00
3	Motarkömur eftirlitsmaður	1.785,99	1.200,00
4	Skipaskráseting og uppmóling	1.139,15	1.000,00
5	Semingsmannaskipunin	6.386,80	3.000,00
6	Kolugreftur o. a.	50.008,25	50.000,00
7	Föroya Ferðamannafelag	5.000,00	5.000,00
8	Stuðn. til neyðsynjarvörur		
1	hveiti	137.500,00	
2	rug	91.366,63	
3	sukur	116.000,00	
4	Stuðn. til handilsfó.	192.500,00	
5	Stuðn. til hösnafóð.	22.000,00	
		500.333,26	
2	Mjólkastuðningar	120.876,25	
3	Seleplastuðningar	11.700,00	
4	Margarinoljustruðn.	2.650,88	

736.000,41 808.500,00

9 Ymiskt eftir landsstýrislus
avgerð

Stuðningur til keyp av musikkólum	2.442,77		
Stuðningur til Noregsferð viðv. royðu	2.500,00		
Stuðn. t. akkumulatorv.	2.000,00		
Stuðn. t. framsýning í Sloskholm	2.000,00		
Hertz, Madsen Kbhv. viðv. Trygd	3.000,00	9.242,77	10.000,00
		839.869,85	899.200,00

§ 24 Sosial mál:

1 Ellisrenta:

Útgoldin ellisrenta	
÷ affurgoldin	2.270.598,95
÷ Endurgj. frá ríkisk.	1.135.299,46
	1.135.299,49
÷ partur kommunanna	111.474,30

1.023.825,19 990.000,00

2 Avlamsrenta:

Partur landskassans	253.492,77
÷ Partur kom. f. 1952/53	30.386,00

223.106,77 195.000,00

§ 22 1 *Jarðabruk:*

Tænastumeðn o. a.

1 Landbúnaðarráðgevar-

in lön v. m.

26.187,84

16.911,00

2 Djóraleknin

18.317,60

15.618,00

3 Seyðaráðgevarin

3.000,00

1.200,00

4 Vrakning av ullvörum

2.050,66

2.080,00

50.166,10

(38.759,00)

2 Útskipting og matrikul-
skrávísingur:

1 Lön til fyristöðumann-

in og útskiptingarfor-

menn

28.815,63

11.468,00

2 Hjálpmenn

15.781,69

28.810,00

3 Aðrar útreiðslur

13.703,06

54.400,00

4 Keypt av amboðum ..

11.108,65

7.000,00

132.409,03

5 - Inntökur

÷ 1.150,83

21.000,00

127.958,20

(107.678,00)

3 Búnaðarskúli og roynd-
arbruk:

1 Búnaðarskúli

12.000,00

2 Roynðarbruk í Hóysík

og á Sandi

19.581,79

4 Aðrir stuðningur:

1 Húsdjóraalíng

50.000,00

50.000,00

2 Uppdyrking

50.000,00

50.000,00

3 Træplanting

5.000,00

5.000,00

4 Búnaðarnevndir

2.500,00

2.500,00

5 Föroya Búnaðarfelag

600,00

600,00

108.100,00

(108.100,00)

5 1 Útreiðslur viðv. mann-
og kleyvsofl

1.081,89

0,00

6 1 Endurgj. til ávarar av
Suðurlíðingilí fyrí mál-
an lóvskurð

25.000,00

0,00

361.890,98

296.537,00

§ 23 1 *Handil, iðnaður o. l.*

1 Ravmagnsmál:

Ravmagnsnevndin

1.720,10

2.500,00

2 Stuðningur til elverk ..

20.000,00

21.720,10

10.000,00

(12.500,00)

3 Barnastyrkur:			
Alimentationsútreiðst-			
ur (9/20)	21.265,45		
Einkjubarnust.			
útgokið ...	94.933,90		
÷ Endurgj. frá			
ríkiskass. ...	47.466,95		

	47.466,95		
÷ Part. kom.	1.746,70	42.720,25	

		63.985,70	55.000,00
4 Heimarökt undir eftirlit			
Útgjaldanir	21.600,00		
÷ Endurgj. frá ríkisk...	÷ 2.430,00		

	19.170,00		
÷ Partur kommunu...	810,00		

		18.360,00	22.000,00
5 Styrkveitingar			
		51.663,73	50.000,00
6 Studningur t. barnaheim:			
1 Rakstrarstudningur ..	11.500,00		11.500,00
2 Til nýtt barnaheim ..	6.000,00	17.500,00	6.000,00
			(17.500,00)
7 Studningur til ellisheim:			
Tórhavnar ellisheim ..	9.332,55		
Frøðbiar s. ellisheim ...	5.322,37		

		14.654,92	(12.000,00)
8 Ymiskir studningar:			
1 Fróhaldsfelögin	2.000,00		2.000,00
2 Felagið "Reyði Kross-			
ur"	600,00		600,00
3 Óarbeiðsfórar fiski-			
menn	20.000,00		20.000,00
4 Føroya felag móti tu-			
berklasjúku	3.283,76		0,00
		25.883,76	(22.600,00)
		-----	-----
		1.138.980,07	1.361.100,00
§ 25 Eftirlön:			
1 Eftirlön	59.363,00		55.000,00
2 Vantipeningur	6.799,92		6.100,00
	-----		-----
		66.162,92	61.100,00

§ 26 1 Dóm og lögreglumál:

1 Varhald:

Fangavaktari og hjálparmenn

17.711,20

13.000,00

2 Útreiðslur viðv. var-

haldshúsi

3.213,64

2.600,00

3 Delikventútreiðslur

9864,73

8.600,00

30.789,57 (24.200,00)

2 Ferðaútreiðslur sýsla-

manna

7.731,70

8.000,00

3 Dómhúsið

3.796,59

2.000,00

1 Aðrar útreiðslur

4.853,66

1.000,00

47.171,52 38.200,00

§ 27 Kassamalur

÷ 11,94

0,00

§ 28 1 Lönjavningargrunnur

skipsfiskimanna

210.000,00

210.000,00

2 Vinnulánsgr. (flutt t.

vinnulgr.)

175.000,00

175.000,00

385.000,00 (385.000,00)

3 Rentur og avdráttur af lánum til p/f Sjóvinnubankan:

1 Útreiðslur (rentur útgoldar)

Avdráttur eru

261.682,97

925.000,00

2 ÷ Inntökur (rentur

inngoldnar)

bókaðir í status ÷ 216.770,83

÷ 925.000,00

429.912,14 385.000,00

§ 34 Aðrar og óvissar útreiðslur:

1 Útreiðslur af vali

2.114,80

2.000,00

2 Landsstýrið at ríða yfir

Útreiðslur t. útgávu af

fór. lögsavni

10.000,00

Útreiðslur t. útgávu af

Bámaðurfröði og songlög

1.899,60

Útreiðslur t. málbingar

og standmyndir

2.100,00

Útreiðslur t. framsýningar

1.996,25

Útreiðslur t. viðv. sjúkrahús í Sandavági

1.999,34

Sömdarpeningur f. djarv-			
an atburð	1.000,00		
Minu útreiðslur (?)	450,00		
Ymiskir studningar t. ferð-			
ir, samsýningar o. a.	5.562,38		
		28.307,57	10.000,00
3 Hagtal	2.072,07		10.000,00
4 Hundrað ára dagur Føroya Løgtings	16.856,11		10.000,00
		49.680,55	62.000,00
§ 35 1 Ymsir grunnar:			
1 Tíl ein felagsbyggigrunn (flutt til byggigrunnin)	200.000,00	200.000,00	
2 Tíl kirkjugrunnin (flutt t. kirkjugrunnin)	70.000,00	70.000,00	
	270.000,00	270.000,00	
§ 36 <i>Rentuútreiðslur.</i>			
1 1 Renta av föstum lánum úr F.A. Sparekasse	2.456,25		
2 Renta av láni til fiskv. (sanceringslái)	41.193,99		
3 1 Aðrar rentur:			
Rentur av kassakr. úr F. Banka	18.367,31		
2 Rentur av láni úr mentunargr. til apotekið	6.736,17		
3 Rentur av láni úr Aberdeen	3.301,64		
	28.405,12	72.055,36	54.000,00
§ 37 <i>Ognarútreiðslur:</i>			
1 Avdráttur av láni í Aberdeen (Bóka í status)		0,00	2.500,00
2 Keyr av lendi undir oljutanganum í Söldarfirði	60.598,54		67.884,00
+ Flutt t. status, kt. Oljutangar	÷ 60.598,54		
		0,00	

3	Avdráttur av láni í Færø	
	Amls Sparekasse í. keyp	
	av tænahúsi í. lands-	
	verkfr. (hóka í status)	
		2.000,00
4	Aðrar ognarútleiðslur:	
	Húsið í Stórustovu	3.376,11
	Epedemihúsið.	
	Húsaskattur 1952	72,00

		3.448,11
		5.000,00

		3.448,11
		77.384,00

OGNARROKNSKAPUR 1952—53.

OGNIR

§ 40 *Fæstar ogfir v. m.*

1 Sethús:

1 Húsið við Kongaminnið	Saldo	Minkar	Saldo
2 Matr. nr. 1026 a	1/4-52.		31/3-53.
3 Hús í Sandavági	65.000,00		65.000,00
4 Húsið í Storstovu	10.077,00		10.077,00
	45.700,00		45.700,00
	99.122,06	1.000,00	100.122,06

2 Hús í almenumari nýtslu:

1 Brótsjúkrahúsið	200.000,00		200.000,00
2 Veirkefnahúsin	25.000,00		25.000,00
3 Farsóttahúsið	12.000,00		12.000,00
4 Lögtingshúsið	47.583,43	700,00	48.283,43
5 Landshóknasvnið	70.000,00		70.000,00
6 Laboratoríu- og Studentaskúlan	65.214,30		65.214,30
7 Dómhúsið	104.744,39		104.744,39
8 Varðaldshúsið (skansin)	8.000,00		8.000,00
9 Umboðsmaðurin í Aberdeen		126.047,22	126.047,22

3 Hús undir bygging eða projektering:

1 Nýtt sjúkrahús	15.471,85	15.474,85	0,00
2 Studenta- og kostskóli	54.167,36	20.849,27	75.316,63
3 Forngrípahúsið	105.169,01	107.940,77	213.069,78
	927.552,40	256.537,26	1.168.574,81

§ 41 *Aflegg.*

1	Flogvöllurinn í Vágum	50.260,00		50.260,00
2	1 Oljugöymslan í Söldarfirði	305.032,62	60.756,54	365.789,16
	2 Oljubryggjan í Söldarfirði	595.100,48	1.750,29	596.850,77
		950.393,10	62.506,83	1.012.899,93

§ 42 *Skip.*

1	1 s/s "Smiril"	0,00			
	2 m/s "Fernan"	0,00			
	3 m/s "Ritan"	0,00			
	2 Tollbáturinn "Báran"	10.514,73		10.514,73	
	3 Læknabáturinn "Reyði Krossur"	101.255,42		101.255,42	
		111.770,15		111.770,15	

x) Flutt til millumrokningsskoto við strandferðaskipini.

§ 43 *Lutabörn.*

1	p/f Skipulefagid Föroyar	70.000,00		70.000,00
2	p/f Sjóvárunnbankin	60.000,00		60.000,00
3	p/f Færösit	100.000,00		100.000,00
	1 l/f Grönlundsfelegid	300.000,00		300.000,00
		530.000,00		530.000,00

§ 44 *Uán.*

1	Lán til kommunur:				
	1 Miðvágs kommuna	69.968,29	2.465,82	67.502,47	
	2 Skopunar kommuna	95.390,45	1.230,40	94.160,05	
	2 1 Rakstrarlán til fiskiskap	1.088.919,36	2.580,00	1.086.499,36	
	2 reatueftirst	34.202,57	32.516,44	1.586,13	

3 Ymisk áttán:

1 Landshandilin	1.000.000,00			1.000.000,00
2 Vágs el-verk	250.000,00			250.000,00
3 m/s "Viðanes"	34.087,50			34.087,50
4 Tennastuðmannalán (byggilán)	83.084,63		9.606,81	73.477,82
5 Ormar útlán	108.251,57	11.621,11	55.860,29	61.012,39
6 Medicus	11.800,00		11.800,00	0,00
7 P/F Sjóvinnubankin (ábyrgðarp.)	3.600.000,00			3.600.000,00
8 Kassapeningargrúpskot	1.350.000,00			1.350.000,00
	7.725.734,37	46.717,55	721.068,09	7.051.383,83

3 15 Kassa, bankar, spæríkassa og gjöfpeningar.

1 Hövuðskassin Forskotskassin o. t.	163.198,37	29.174.254,16	29.220.886,09	116.566,44
2 Dronning Alex. hospital	500,00	1.500,00		2.000,00
3 Klakksvíkar sjúkrahús	500,00			500,00
4 Tvöroyrar sjúkrahús	1.000,00			1.000,00
5 Tollhúðin	200,00			200,00
Navíguticusskúlin	52,18	34.389,99	34.142,17	0,00
Navlískt royndarkamar	301,33	308,51	500,00	109,87
Démhúsið	750,85	5.523,78	6.109,86	164,77
Rovndarstúðin í Høvvík	11,83	11.945,00	11.376,26	610,57
Matrikulstovan og átskifting	3.213,38	21.306,20	21.490,61	3.058,97
Líkníngaráðið	50,00	156,60		200,00
Prisráðið	300,00			300,00
Mjólkastudningur	0,00			0,00
Landstýrisskrivstovan	387,25	1.545,35	932,60	1.000,00
Landshókasavnið	19,75	150,00	19,75	150,00
Dómarin til ferða- og dagpening.	930,87	2.000,08	1.696,38	1.234,49
Forngrúpasavnið	20,00			20,00
Ó. Skarðhamar. Aberdeen	0,00			0,00

Dahl-Olsen, Vestmanna, semingsk.	587,00	587,00
Fiskivinnuskvstovan	400,00	400,00
Landsverklfröðingsskrivstovan	200,00	200,00
J. E. Joensen, pantífúti	150,00	0,00

2 *Bankapeningar:*

P/f Sjóvinnubankin	1.263.889,14	2.307.697,12	3.208.527,05	363.459,81
A/S Föroya Banki	0,00	2.986.694,71	2.313.769,10	672.925,64
Færø Amts Sparekasse	776.155,10	2.837.486,71	3.613.642,11	0,00
Girokonto	27.351,32	724.978,43	735.284,62	17.045,13

§ 46 *Millumrokningskonti.*

1 2 Kommunar	174.963,71	249.808,67	253.713,20	171.029,21
3 Farmar við Oyrafjall	143.642,84	105.876,05	37.867,40	511.651,49
1 Strandferðaskipini	523.168,82			523.168,82
3 Odmar Skarðhamar		26.583,49	26.268,97	31.152

2 2 Serforsorg		382.268,21	317.879,57	1.206.164,01
3 Farsóttir	702,00			
1 Ymisir ágoðar		138.321,61	139.023,61	0,00
5 Lagt út fyri telefonverki		3.260,90	3.260,90	0,00
6 Útr. viðv. sinnisjúk í Bretlandi		310,40		310,40
7 Útlagt fyri p/f Trolkol	223.180,19	607.645,33	196.733,85	334.091,67
8 Viðv. J. Nolsøe og A. Samberg	27.891,81			27.891,81
9 Bókur í varðveiltu hjá H. N. Jacobsen	171.762,59			171.762,59
10 Lönarforskot tænarumanna	14.228,08	20,00	1.557,08	12.691,00
	992,69			992,69
	9.888,31	6.030,00	1.504,21	11.414,10

- 11 Útlægt avdrán til Føroya Banka sum borgar
fyrí lán til Froðar kommunu
- 12 Úllagt til Føroya Banka, lán til m/s "Vesturvík".

102.418,85 57.800,00 44.618,85
23.512,24 1.097,62 22.414,42

178.645,67 881.519,13 703.977,27 656.187,53

§ 47 *Inntøkueftirstöður.*

- 1 Jarðarskattur
- 2 Landsskattur 1951/52 og eldri
1952/53
- 3 1 Bróstsjúkrahúsið
- 2 Dr. Alex. hospital
- 3 Klakksvíkar sjúkrahús
- 4 Tvöroyar sjúkrahús
- 5 Studentaskúlin
- 6 Fátækragrunnurin
- 7 Saltfiskagjald
- 8 Feskfiskagjald
- 9 Rokningur frá landsverkfrøðinginum
- 10 Stórhvalagjald
- Inntøkur altaná 1/4-53
- Inntøkur altaná 1/4-52

5.089,71 8,64 5.098,35 0,00
2.750.825,68 596.617,07 899.086,69 2.448.356,06
12.299,25 10.982,00 13.998,00 9.283,25
137.107,19 245.063,25 262.471,33 119.999,41
109.318,35 78.657,00 75.033,00 112.942,35
10.181,50 17.618,81 17.634,96 10.165,35
5.180,00 16.200,00 16.880,00 4.500,00
2.475,85 5.255,00 4.980,85 2.750,00
40.358,40 54.671,05 91.907,09 3.122,36
34.572,20 1.049,07 34.921,27 709,00
30.212,13 7.912,80 22.299,33
13.500,00 13.500,00
1.107.070,03 1.107.070,03
742.203,65 742.203,65 0,00

28

§ 48

3.849.912,08 5.643.783,95 1.470.032,12 5.023.663,91

- § 48 Guldíð útræðishur víðv. 53/54 áðrenn 1/4-53
- Guldíð útræðishur víðv. 52/53 áðrenn 1/4-52

6.993,20 885,00 6.993,20
885,00 885,00 6.993,20

§ 49 *Peningur (aguir) hjó grunnum v. m.*

1	Apotekaragrunnurinn:				
1	Standandi í apotekinum	316,629,52	76,936,82		393,566,11
2	Færð Amts Sparekasse	1,603,97		1,603,97	0,00
2	Eftirlönugrunnur bróstsjúkrahússins:				
2	(Færð Amts Sparekasse)	12,735,96	866,54		13,596,50
2	Kvæðaskrývingar:				
1	Færð Amts Sparekasse	1,935,26	171,27		5,110,17
4	Sociali grunnurinn:				
1	Lán til Vágs ravagnsverk	271,420,17		3,505,90	267,911,27
2	apotekið	189,408,23	6,957,32	158,915,64	37,149,91
3	lóngjaldsgrunnur skópsfiskimann	126,648,76	1,361,57	124,999,72	3,013,55
5	Mentanargrunnurinn:				
	Lán til apotekið til tiltaksgrunnstúkeyp	151,510,91		103,480,77	48,030,14
7	Marshallþeningur (SEV):				
1	Föræva banki	435,481,71	5,711,35	451,582,51	16,613,55
2	Sjóvinnubanki	1,011,121,58	9,950,59	1,097,271,58	20,800,59
3	Færð Amts Sparekasse	141,106,45	3,952,99	126,752,06	21,307,38
8	Tiltaksgrunnurinn:				
1	Lán til "Farnur"	270,975,52	10,911,05		280,986,57
9	Ábyrgðargrunnurinn:				
1	Lán til vegagerunnin til keyr av traktor	52,090,00		25,000,00	27,090,00
10	Marshallþeningur til útbýgging av telefonverk-				
1	Færð Amts Sparekasse	80,830,63	533,266,15	610,058,52	1,038,26
11	Eftirlönugr. lögtingsins:				
1	Færð Amts Sparekasse	276,198,61	12,437,81		228,936,15
12	Byggigrunnur: n. sjúkrahús				
1	Færð Amts Sparekasse	531,596,92	15,753,93	332,135,61	215,214,31
13	Grunnur í apoteks. rakstraravlop:				
1	Standandi í apotekinum	101,669,01	73,106,02		177,515,03

14	Peningur tilh. vegagrunnum:				
1	Lán til Sands kommun			1.688,16	3.688,16
2	Obligatióinir			506.630,35	506.629,88
15	Felagsbyggigrunnum:				
1	Færø Amts Sparekasse			101.377,80	101.377,80
16	Byggjan av hotellum:				
1	Lán til K. F. U. M. Tórshavn			39.120,34	35.120,34
		4.251.011,18	1.403.201,90	3.246.306,75	2.407.909,33
§ 49	Deponentar:				
21	1 Føroya banki	1.941,95		1.941,95	0,00
§ 50	Ábyrgdir:				
1	Ábyrgd fyri trektningarrætti p/f Sjóvinnubankans				
	i ljóðarbankanum	5.000.000,00			5.000.000,00

SKULD

§ 60 Lán.

21a	Færø Amts Sparekasse	21.250,00		2.580,00	18.750,00
1b		29.000,00		2.000,00	27.000,00
2	Lán til samerung av fiskivinnuni:				
2	Sjóvinnubankin	121.912,61		37,35	375.000,00
3	Føroya Banki	307.045,56		2.054,44	550.600,00
	Onnur lán:				
4	Lán úr ríkissk. L. Sjóvinnubankan (ábyrgdarvæn)	3.000,00		130.000,00	3.170.000,00
5	Lán úr ríkissk. til Sjóvinnubankan (kassapeningsskott)	1.350.000,00		270.000,00	1.080.000,00

6	Lán úr Sorø Akademí til landsbókasavnið	12.194,24		557,46	11.636,78
7	Lán i umboðsmannabúsið i Aberdeen		86.718,00	10.255,41	76.462,59
3	Kassakredit i Føroya Banka	380.415,53	18.867,31	71.600,00	330.412,84

§ 61 *Mállamroknningar.*

1	1 Vinnulánsgrunnurin	270.052,87	383.893,73	1.140.148,99	306.502,39
2	1 Óavroknaðar tollsektir	3.570,80	16.789,90	15.081,80	5.276,00
3	3 Happpadrátturin	14.936,51	84.112,74	94.940,82	43.108,39
6	6 Postv. viðv. frítíðarm.	193.650,00	245.650,00	240.952,80	178.647,20

§ 62 *Deposita.*

	Ymiskir deponentar	33.518,25	158.995,45	166.299,41	28.211,59
--	--------------------	-----------	------------	------------	-----------

§ 63 *Útreiðsluelfirstöðir.*

1	1 Útgoldið aftaná 1/1 53		906.402,56		906.402,56
	Útgoldið aftaná 1/1 52	1.722.534,51		1.722.534,51	
		1.722.534,51	906.402,56	1.722.534,51	906.402,56

§ 64 *Eldri munur á girokonto*

		1.013,68		1.013,68	0,00
--	--	----------	--	----------	------

§ 65 *Abyrgd.*

1	1 Ábyrgd fyri rekningssæti P/F Sjóváttunbankans í tjóðarbankanum	5.000.000,00			5.000.000,00
---	--	--------------	--	--	--------------

§ 69 *Ymsir grannar, burturleggingar o. m.*

1	1 Eftirlønargrunnur lögtingsins	216.498,64	12.137,81		228.636,45
2	2 Eftirlønargrunnur brótsjúkrahúsins	12.735,96	882,54		13.598,50

2	Kirkjugrunnurinn	÷ 4.440,36	77.800,00	81.233,13	÷ 7.873,49
3	Fátækragrunnurinn	330.118,17	73.673,65	882,40	402.909,42
4	Tollsektugrunnurinn	0,00			0,00
5	Socialgrunnurinn	1.209.747,88	17.577,34		1.227.325,22
2	Vegagrunnurinn	174.240,63	629.492,35	136.992,40	666.740,58
3	Grunnur f. arbeiðstól	1.428,32	17.070,00	4.681,64	13.816,68
4	Apothekargrunnurinn	368.895,16	24.670,98		393.566,14
5	Mentunargrunnurinn	235.611,84	15.736,17	19.504,80	231.843,21
6	Útgrefstur	2.725,00			2.725,00
7	Kvæðaskríving	4.936,20	174,27		5.110,47
8	Útvarpsgrunnurinn	60.000,00			60.000,00
9	Grindagarnið í Vestmanna	1.534,21			1.534,21
10	Tilfærslugrunnurinn	122.596,10	10.911,05		133.507,15
11	Nýggj hvernunartan	456.606,95	52.400,39		509.016,34
12	Nýggir skólar og lærarah.	185.678,22	50.000,00	2.000,00	233.678,22
13	Búnaðarskúli	160.000,00			160.000,00
14	Stúdentur og kostskúli	600.000,00		75.316,63	524.683,37
15	Bókasavn á hygd (bygging)	30.000,00			30.000,00
16	Nýggj sjúkrahús	542.470,81	16.049,12	344.504,33	214.015,90
17	Fimleikargrunnurinn	221.867,92	25.000,00	1.057,45	245.810,47
18	Hotellir og gistingarhús	80.000,00	2.400,68		82.400,68
19	Nýtt lögtingshús	300.000,00			300.000,00
20	Bygging af forngripabúsi	105.000,00		105.000,00	0,00
20a	Gæva frá Petri Dýrhuus til forngripabúsía		1.000,00		1.000,00
21	Listasavn	2.500,00		2.500,00	0,00
22	Virðka af postverknum	50.000,00			50.000,00
23	Ábyrgdargrunnurinn	55.000,00			55.000,00
24	Marshallpeningur til kolunán		200.400,00	39.828,62	160.171,38
25	SEV	1.920.709,74	19.617,93	1.881.606,15	58.721,52
26	íthbyggðing af telefon- verkinum	80.830,63	1.000.000,00	1.076.792,37	1.038,26

26a	Marshallpeningur til partvísan studning til havnabygging	985.000,00	877.000,00	1.862.000,00
27	Ábyrgd viðv. játt. vegast.	858.656,07	214.415,38	644.240,69
28	Föroyisk framsýning í Norðarlondum	50.000,00		50.000,00
29	Grunnurin fyri rakstraravlop apoteksins	104.409,01	73.106,02	177.515,03
30	Felagsbyggigrunnur	600.000,00	210.866,42	702.796,64
		10.425.357,10	3.407.854,02	4.094.385,08
				9.738.826,04
	Kapitalkonto	3.142.990,07	405.687,11	2.901.289,38
	Rakstraravlop 1950/51	270.257,52	18.610,53	251.646,99
	Rakstrarbali 1951/52	121.812,98	601,18	122.414,16

ROKNSKAPUR FYRÍ FÁTÆKRAGRUNNIN FYRÍ
FÍGGJARÁRÍÐ 1952/53.

Roknskapur, Fíggjarellan.

Ogn pr. 1/4 -52 330.118,17

Inntökur í 1952/53.

Arvagjald (fyri 5 ársfjórðingar)		
1/1 -52 31/3 -53	58.757,89	35.000,00
Gjald fyri handilsloyvi v. m. . .	9.510,00	8.000,00
Sektir	5.255,00	5.000,00
Afturgoldin almentaliónspen-		
ningur	120,73	0,00
	73.673,65	(46.000,00)
	403.791,82	

Útveiðslur í 1952/53.

Styrk til kommunur	882,10	(10.000,00)
Ogn pr. 31/3 -53	402.909,72	

SPECIFIKATIÓN TIL KAPITALKONTO

Saldo 1/4-1952 3,142,990,07

Krediterað i 1952/53.

Finansministerið flutt endurgjald fyri	
kríggsskaða	67,920,06
Keypsitreiðslur av umboðsmannahúsi i	
Aberdeen	39,329,22
Skarðhamar útlagt fyri "Farnur" og Føroya	
Fiskasölu (ikki fyrr bókað sum ogn)	398,99
Goldnir avdráttir av láni i Aberdeen	
áðrenn 1/4-52	7,183,19
Skarðhamar, kassapeningur pr. 1/4-52	2,333,19
Flutt restman frá postgirukonto	135,78
Flutt frá byggigrunninum fyri Studenta-	
og kostskúla (byggikostn. pr. 31/3-53)	75,316,63
Flutt frá byggigrunninum fyri ferminnisavn	
og felagshyggigr. (byggikostn. pr. 31/3-53)	213,069,78
	405,687,14
	3,548,677,21

Debiterað i 1952/53.

Avskrivað restlán til Hans Gudjónsson, Klakksvík	1,000,00
Avskrivað restlán til Jesper Tansen, Saltangará	6,800,00
Avskrivað eftirstöður av jarðarskatti	5,098,35
Avskrivað saneringslán (rakstrar-	
hjálp og fíggjarbætur) til:	
S/S "Tórballur"	181,571,51
S/S "Skoraklettur"	225,173,56
S/S "Ráðni"	103,500,00
S/S "Havborgin"	101,014,41
Sigurd Simonsen, Fuglafjørður	23,230,00
	634,489,48
	647,387,83
	2,901,289,38

ROKNSKAPUR FYRI KIRKJUGRUNNIN FYRI FÍGGJARÁRIÐ 1952/53.

Roknskapur Fíggjaraðilan

Negativ ogn (skuld til landskassan)

pr. 1/4-1952 = 1.440,36

Inntökur í 1952/53.

Endurgjald fyri tiggjund	7.800,00	7.800,00
Flutt frá landskassanum:		
Partur í innflutningsgjaldi ..	20.000,00	20.000,00
Rykastudningur	50.000,00	25.000,00
	77.800,00	(52.800,00)
	73.359,64	

Útreiðstur í 1952/53.

Vanligar útvölingar av kirkjum	59.025,02	55.000,00
Kirkjugarðar	7.995,00	5.000,00
Partur í prestaflutningi	8.991,15	8.000,00
Ymist	102,20	1.500,00
Studningur til atbyggjar kirkjur	1.819,46	8.069,00
	81.233,13	(78.069,00)

Negativ ogn (skuld til landskassan)

pr. 31/3-53 7.873,49

TJALDURS APOTEKIÐ

TÓRSHAVN

Roknskapur fyri meginapotekið og útapotekini

f. januar 1952 — 31. mars 1953.

Rakstrarreiknskapur fyrir

ÖTREIÐSLUR

Rakstur af fastogninni	21.117,13	
+ þarftur J. D. Magnussens apotekara	1.303,13	19.814,00
Lönir:		
J. D. Magnussen apotekara hruuppi í sam- syning fyrir náttartænastu	21.006,60	
Starvslókið	149.332,19	
Lönagrunnurinn (Danmarks apotekerfor- eining) 1/1 1951 31/3 1953	19.187,25	
Eftirlönargjald fyrir apotekarin og kandi- datar 1/7 1949 31/3 1953	15.238,75	201.761,79
Ljós og varmi	10.821,93	
+ þarftur J. D. Magnussens apotekara (20 %)	2.164,39	
	8.657,54	
Í regulering av þarli J. D. Magnussens apo- tekara 15/12 1949 31/3 1951	3.537,16	12.195,00
Ymiskir kostnaðir:		
Skrivstofulutir, prentutir v. m.	2.996,15	
Telefon og fjarrit	1.172,11	
Vask av klíttum, songjarverum v. m. og reingerðarlutum	3.617,61	
Farmagjald, lossing og flótningur	7.362,21	
Leiga, skrivstofa	500,00	
Umseting av innbúgví og nýkeyp	10.958,91	
Ferðatvæfðslur hjá apotekaranum og starvslóki	2.168,53	
Hóli	2.518,21	
Brennatrygging av vörum á goymslu og vanlukkuþrygging	606,00	
Kol til dampketil	1.716,50	
Rest grannskoðarasamsýning fyrir 1951 ..	1.046,77	
á konto	3.000,00	
Samsýning til taksator fyrir sérstaka goymsluþuppgæfð í Klakksvík	2.100,00	
Bláðhald, bókur, lýsingar v. m.	1.900,96	
Borðfæ	571,11	
Umseting og láfínkensla	354,00	
Ymrísl	156,75	13.049,17
Rentur:		
Apotekaragrunnurinn og socalagrunnurinn		22.978,30
Avskrivningar:		
Innbúgv, 12½ % av kr. 69.650,16	8.706,27	
Fastognin 2½ % av kr. 280.000,00	7.000,00	15.706,27
Vinningur		79.631,13
		398.138,65

meðinapotekið 1/1—1952 — 31/3—1953.

INNÞÖKUR		
Vörusala (netto)		867,860,58
÷ vörunýsla:		
Vörur á geymslu 1/1 1952.....	155,783,74	
Vörukeyp	550,048,42	
	705,832,16	
÷ vörur á geymslu 31/3 1953.....	234,972,11	170,860,05
	Bruttovinningur (45.75 %)	397,000,53
Kontantrabætt		1,138,13

398.138,66

Fíggarstandur meginapoteksins

OGNIR

Kassapeningur	1.107,80	
I bankum	31.211,75	
Ymiskir debitorar	79.891,21	
Vörur á goymslu	231.972,11	
Tiltaksvörur á goymslu	28.018,74	

Míllunnefning við útapotekini:

Apotekið í Klakksvik	53.211,88	
— á Tvöroyri	19.659,81	102.901,69

Mumur 1/1 1952	59.732,52	
+ avskrivað 31/3 1953 12½ % av kr. 69.650,16	8.706,27	51.026,25

Fastognin matr. nr. 89 b Tórshavn:

Keypsvirði	280.000,00	
+ avskrivað 31/3 1953 2½ % av kr. 280.000,--	7.000,00	273.000,00

802.165,58

pr. 14 — 1953.

SKULD			
Ymiskir kreditorar	.....		13.914,11
J. D. Magnússon, apotekari:			
Manur 1/1- 1952	.....	18.913,98	
Lön fyrir tíðina 1/1 52 — 31/3 53	.....	20.733,00	
Tantieme fyrir tíðina 1/1 52 — 31/3 53	.....	27.000,83	
Regulering av partj í varma og ljósi fyrir tíðina 15/12 1949 — 31/12 1952	.....	3.537,46	
		70.185,87	
÷ Hikið út á konto	.....	11.259,24	
partur í húsnæði, ljósi og varma	3.467,52	17.726,76	22.459,11
Í millumrokning við landskassan:			
Lán í apotekaragrunninum haruppi í rentur	393.566,14		
í Socialgrunninum	37.119,91		
í Menntargrunninum	18.030,11		
Grunnurinn fyrir avlop apoteksins: Manur:			
1/1- 1952	177.515,03		
Flutt frá taps- og vinnings- konto	79.231,11		

		256.746,17	735.792,36
			802.165,58

Rakstrarroknskapur fyrir apotekið

ÚTREIÐSLUR

Lönnir:

Fyrirstöðumaður Ó. Kvamm (1/1 - 29/2 1952)	2.000,00	
Frú H. Kvamm	1.000,00	
Fyrirstöðumaður E. Nielsen (1/3 - 15/3 og 1/11 - 1952 - 31/3 - 1953)	7.000,00	
Fyrirstöðumaður H. Tullin (16/3 - 31/10 - 52)	8.000,00	
Frú R. Tullin	1.200,00	
Starvsfólkið	14.636,65	
Lönargreittuinn (Danskmarks apotekerfor- eining)	3.675,00	37.511,65

Ymiskir kostnaðir:

Húsaleiga (1/1 - 31/3 - 1953)	3.125,00	
Elektricitet (Varmi og ljós)	6.410,75	
Umvælingar og smærri nýkeyp	1.701,57	
Telefon og fjarríl	871,07	
Vask og reingerð	1.731,05	
Furnagjald, lossing og flutningur v. m.	1.030,35	
Skrivstovnútreiðslur v. m.	888,55	
Perðapeningur	1.602,55	
Kassamannur	712,00	
Granskoðarasamsýning 1952/53 á konto	500,00	
Ymist	879,05	22.458,54

Avskrivning av innbúgví:

10 % av kr. 8.597,23	859,72
----------------------	--------

Vinningur	2.166,95
-----------	----------

62.996,86

í Klakksvík 1.1 — 1952 — 31.3 — 1953.

INNÞÖKUR

Vörusöla (netto)		188.849,69
÷ vörunýtsla:		
Vörur á geymslu 1/1 1952	51.139,35	
Vöruheyp : rabaft	125.659,15	
	176.798,50	
÷ vörur á geymslu 31/3- 1953	50.378,95	126.419,55
	Bruttovinningur (33,06 %)	62.130,14
Bankarentur		566,72

62.696,86

Fíggjarstandur Klakksvíkar

OGNIR

Kassapeningur	1.524,81	
Í bankum	6.559,99	
Á giro	183,28	
Ymiskir debitorar	18.942,53	
Vörur á geymslu	50.378,95	
Innlúgv:		
Mundur 1/1 1952	6.164,89	
Keyp í 1952	1.200,00	
	7.364,89	
Útveittir láningar 31/3 1953 10 % av 8.597,23	859,72	6.505,17
		81.804,76

apotek pr. 14 — 1953.

SKULD		
Ymiskir kreditorar		31,119,88
Meginapotekið í Tórshavn:		
Munur 1/1 1952	66,077,93	
÷ gjaldað	15,000,00	

	51,077,93	
-- vinningur smbr. rakstrarroknskap ..	2,166,95	53,244,88
		84,391,76

Tjaldurs

Samlað taps- og vinningslonto

ÚTREIÐSLUR:

Tantieme til J. D. Magnussen apotekara sinni, uppgjörð ..	27.000,83
Nettovinningur	79.231,14

kr. 106.231,97

apotek

11 1952 - 313 - 1953.

INNTÖKUR

Vinningur smbr. frammanfyrri standandi rakstrarroknskap:	
Meginapotekið í Tórshavn	79.631,13
Apotekið í Klakksvík	2.166,95
Apotekið á Tvöroyri	21.433,89
	
	kr. 103.231,97

Féggjarstandur Tvöroyris

OGNIR:

Kassapeningur	.....	1.366,66
I banka	.....	6.077,37
Ymiskir debitorar	.....	18.034,29
Vörur á goymslu	.....	25.037,95
hmbúgv:		
Munur 1/1-1952	 4.000,00	
÷ avskrivað 31/3 53 10 % av kr. 5.000..	 500,00	3.500,00
		54.016,27

apotek pr. 1/4 1953.

SKULD:		
Ymiskir kreditorar		1.356,16
Meginapotekið í Tórshavn:		
Munur 1/1 1952	58.225,02	
÷ goldið	33.000,00	
	25.225,02	
í vinningur smær. rakstrarrokskap	21.433,89	19.659,81
	-----	54.016,27

Rakstrarroknskapur Tvöroyris

ÚTREIÐSLUR:

Lönir:

Fyrirliðukvinna frá A. Jensen	17.400,00	
Starvsfólkið	13.183,00	30.583,00

Ymiskir kostnaðir:

Húsaleiga (1/6 1952 31/3 1953)	2.000,00	
Brenni og ljós	1.615,79	
Umvælingar og smærri nýkeyp	1.581,38	
Telefón og fjarrit	122,01	
Vask og reingerð	307,79	
Þarmagjald, lossing, flutningar v. m.	1.210,54	
Granskaðarásamsýning á kontu 1952/53. .	500,00	
Ymist	350,60	8.018,11

Avskrivning av innlágvi:

10 % av kr. 5.000,00		500,00
----------------------------	--	--------

Vinningur		21.433,89
-----------------	--	-----------

481.535,00

apotek 11—1952 — 31.3—1953.

INNÞÖKUR:

Vörusöla (netto)		113.616,96
Vörunýsla:		
Vörur á geymslu 1/1 1952	19.755,19	
Vörnkyp ÷ rabatt	85.699,95	
	105.455,14	80.417,49
: vörur á geymslu 31/3 1953	25.037,95	
	Brutlovningur (44,02 %)	63.229,47
Bankarentur		230,53
Innkomið av fyrr avskrifaðum forðringi		75,00

63.535,00

Samlaður fjggjarstandur

ÖGNIR:

Kassapeningur:			
Tórshavn	1.107,80		
Klakksvík	1.521,84		
Tvöroyri	1.366,66	3.996,30	
Bankapeningur:			
Tórshavn	31.211,75		
Klakksvík	7.013,27		
Tvöroyri	6.077,37	44.302,39	
Ymiskir debitorar:			
Tórshavn	79.891,21		
Klakksvík	18.912,53		
Tvöroyri	18.034,29	116.838,03	
Vörur á geymslu:			
Tórshavn	234.972,11		
Klakksvík	50.378,95		
Tvöroyri	25.037,95	310.389,01	
Vörur til staðna ímóti við		28.018,71	
Imbúgv:			
Tórshavn	51.026,25		
Klakksvík	6.505,17		
Tvöroyri	3.500,00	61.031,42	
Faslognin matr. nr. 89 b Tórshavn		273.000,00	
		Kr.	847.671,92

pr. 1. apríl 1953.

SKULD:

Ymiskir kreditorar:

Tórshavn	43.914,11	
Klakksvík	31.149,88	
Tvöroyri	4.356,46	79.420,45

J. D. Magnussen apotekari 22.459,11

Í millumrøkning við landskassan:

Lán í Apotekerfóndun við rentum	393.566,14	
Socialgrunninum við rentum	37.449,91	
Mentanargrunnin við rentum	18.030,11	

Grunnar fyri avlop apoteksins:

Munur 1/1--1952	177.515,03	
Flutt frá lops- og vinningskonto	79.231,11	256.746,17
		735.792,36

Kr. 837.671,92

Vinnulánsgrunnur

RAKSTRARROKNSKAPUR

ÚTGJÖLD:	kr.	oyr.
Rentur av upptiknum lánum	173,701,87	
Lönir & viðurgjöld	20,702,17	
Jonas, eftirlitsmaður	255,00	
Skipasýn	69,00	
Skrivstovnútfreiðslur	988,41	
Avskrivning av skrivstovnuinnbúgv	398,50	
Top av útlánum v. ú. gr.	1,011,846,35	

1,207,964,30

OGNARROKNSKAPUR

OGN:	kr.	oyr.
Í millumrokning við landskassan	162,488,69	
Skrivstovukassapeningur	27,61	
Rentuberandi lán:		
útlænt tilsamans kr. 12,002,889,84		
resfhövuðsstólar	2,177,938,29	
effirst. avdráttur	718,611,37	
rentur	197,530,01	3,094,109,67
Rentuleys bátalán	6,604,66	
Skrivstovnuinnbúgv	3,586,47	
Ymsir debítorar - ábyrgd	111,272,92	
Føroya Løgting	214,043,48	
Taps- & vinningskonto:		
Saldo flutt frá 1952	507,328,71	
Rakstrarhall 1953	127,143,83	634,472,57
		1,256,606,07

Føroya Løgtings.

PR. 31. DESEMBER 1953.

INNTÖKUR:

	kr.	oyr.
Rentur av útlánum	112.084,65	
Provisión av garantium	1.902,82	

Gjöld:

1. Tryggingarsambandið Føroyar 1952...	16.833,—	
2. Játta á fíggiarløgtingslóg 1953/54	700.000,—	
3. á conto ¼ av rakstraravlopi lands-		
kassans fyri 1952/53	250.000,—	966.833,—

Rakstraravlop & -vinnugur 1953	127.143,83
--------------------------------	------------

1.207.964,30

PR. 31. DESEMBER 1953.

SKULD:

kr. oyr.

Upp tiki n lán:

Ríkiskassin	uppr. 2.000.000, nú 600.000,
Ríkiskassin	uppr. 795.696,14 — 716.126,51
Obligationslán	uppr. 1.000.000, — 463.300,—
Føroya Vanlukkute. uppr.	700.000, — 326.666,67
Suðuroyar Sparikassi uppr.	50.000, — 12.500,—
Norðoya Sparikassi uppr.	810.000, — 180.198,56
Færø Amts Spareks. uppr.	2.050.000, — 681.250, —
P/f. Trygd	uppr. 200.000,— — 100.000, —
Føroya Sjóvátrygging uppr.	1.100.000, — 760.000,—
Búagrunnur Føroya uppr.	207.872,17 196.716,66
Búagrunnur Føroya uppr.	53.551,11 53.551,11

uppr. 8.967.119,75 nú 4.090.309,81

Ábyrgdir	141.272,92
----------------	------------

Landskassalán	25.023,30
---------------------	-----------

4.256.606,07

VINNULANSGRUNNUR FØROYA LØGTINGS, 18. mars 1951.

Strandferðaskip

RAKSTRARROKNSKAPUR 1/1 1952

ÚTREIÐSLUR

Rakstrarbali skipanna eftir specifikati3n innt3ktumegin:		
"Smiril"	85,619,65	
"Ternan"	110,951,81	
"Ritan"	714,80	197,285,69
Felagsútreiðslur:		
L3n og farmprovisi3n hj3 administrator	15,633,21	
Telef3n, telegramm, prentlatir o. l.	3,132,06	
Rentur	4,247,20	
Starvsf3lk	8,401,00	
Húsaleiga	1,320,00	
Greunskoðing 1950/51 og 1951/52 og hj3lp til roknskaparumlegging	5,642,92	
Ymskar útreiðslur	10,652,38	49,028,80
Regulering av munum frá eldri árum á kontor- kuranti		5,239,52
		251,554,01

FÍGGJARSTANDUR PER

ÖGNIR

SKIPINI:		
"Smiril"	229,523,63	
"Ternan" munur 1/1 1952	250,300,78	
+ s3lu av spæli	6,000,00	250,300,78
"Ritan"	228,693,83	708,518,21
Innbúgv		8,803,60
Í sparikassa		8,627,71
Kassapeningur		13,028,15
Til g3ðar í millunrokning hj3:		
Avgreiðslumum	14,177,62	
Skipumum	306,70	
Öðrum	5,070,58	19,554,90
Kol á goymslu		1,700,00
Innt3kur, innkomur allan3 1/1 1953		2,500,10
		762,792,70

Lögtingsins.

31/3 - 1953.

INNTÖKUR

Tilskot landskassans til strandferðsluna:

"Snirif"	111.617,39	
"Ternan"	82.251,27	
"Rílan"	25.211,15	249.116,11
Íalt, sum verður at flyta til konto fyri millumrokning við landskassan		2.437,90

251.554,01

1. APRÍL 1953.

SKULD

Kassakreditlskuld í Sjóvinnubankanum	38.723,01	
Lán í Føroya banka	11.990,51	
Skuld í millumrokning hjá:		
Avgreiðslunum	3.519,10	
Skipnum og monnum	10.615,17	
Óðrum	12.116,12	26.610,39
Húsaleigugjæftirstöðin	1.320,00	
Útreiðslur goldnar aftaná 1/1 1953	1.657,89	
Lagt niður til avskrivningar	155.759,92	
Millumrokning við landskassan:		
Munur per 1/1 1952	523.168,82	
+ flutt rakstrarbali	2.137,90	520.730,92

762.792,70

RAKSTUR SKIPANNA Í 1952/53.

	SMIRIL	TERNAN	RITAN	ÍALT
INNÞÖKUR				
Furmagjald + fram- haldslammagjald	87.007,59	24.120,38	54.819,59	165.947,47
Ferðafólk	104.353,17	30.492,90	45.360,00	180.206,07
Postflutningur	60.000,00	17.000,00	19.000,00	96.000,00
Eykaferðir	2.400,00	1.800,00	800,00	5.000,00
	253.760,76	73.413,28	119.979,59	447.153,54
ÚTBREIÐSLAR				
Lánir	96.745,01	44.904,93	42.774,40	184.424,34
Kostarhald	24.915,39	14.423,35	7.865,00	47.203,74
Kol og olja	69.267,05	11.527,05	16.751,99	97.546,09
Umvæling og umsiting	74.973,44	54.100,96	19.594,92	148.669,32
Tryggingar	31.290,70	31.320,46	11.654,75	74.265,91
Þróðslónir v. m. til av- greiðslurnar	6.603,25	3.805,80	5.940,82	16.349,87
Leiga av eykaskipum	2.382,50	8.655,00	4.550,00	15.587,50
Postflutningur	18.497,83	8.239,50	6.871,00	33.499,33
Endurgjöld fyrir manko	1.839,19	817,00	683,05	3.339,24
Havnaþeningur	4.700,50	2.122,63	666,80	7.489,93
Procentir til manningar	6.370,96	1.159,14	2.677,07	10.207,17
Ymiskar útbreiðslur	2.193,09	3.238,30	664,50	6.095,89
	339.379,81	184.365,12	120.694,30	644.439,23
Hafi	85.619,05	110.951,84	714,80	197.285,69

Dr. Jacobsens Legat

Roknskapur 195354.

INNTÖKUR:

Rentur av sparikassabók nr. 31.075	kr. 582,44
--	---------------

ÚTREIÐSLUR:

RAKSTRABAVLOP FYRÍ ÁRIÐ 582,44

ÖGNARROKNSKAPUR:

Ögn:

Innifandandi í Færö amts sparekasse (sparikassabók nr. 31.075)	15,391,61	
Rentur í árinum	582,44	15,974,05
		15,974,05

REFERENCES

- Adams, R. A. 1982. *Principles of Mathematics*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 1983. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 1984. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 1985. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 1986. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 1987. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 1988. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 1989. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 1990. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 1991. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 1992. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 1993. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 1994. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 1995. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 1996. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 1997. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 1998. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 1999. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2000. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2001. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2002. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2003. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2004. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2005. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2006. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2007. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2008. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2009. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2010. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2011. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2012. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2013. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2014. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2015. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2016. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2017. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2018. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2019. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2020. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2021. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2022. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2023. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2024. *Calculus*. Wiley, New York.
- Adams, R. A. 2025. *Calculus*. Wiley, New York.

the 1970s, the 1980s and the 1990s. The 1970s were characterized by a high level of political and social instability, and the 1980s by a period of relative stability and economic growth.

The 1990s were characterized by a period of relative stability and economic growth, and the 2000s by a period of relative stability and economic growth.

The 2000s were characterized by a period of relative stability and economic growth, and the 2010s by a period of relative stability and economic growth.

The 2010s were characterized by a period of relative stability and economic growth, and the 2020s by a period of relative stability and economic growth.

The 2020s were characterized by a period of relative stability and economic growth, and the 2030s by a period of relative stability and economic growth.

The 2030s were characterized by a period of relative stability and economic growth, and the 2040s by a period of relative stability and economic growth.

The 2040s were characterized by a period of relative stability and economic growth, and the 2050s by a period of relative stability and economic growth.

The 2050s were characterized by a period of relative stability and economic growth, and the 2060s by a period of relative stability and economic growth.

The 2060s were characterized by a period of relative stability and economic growth, and the 2070s by a period of relative stability and economic growth.

The 2070s were characterized by a period of relative stability and economic growth, and the 2080s by a period of relative stability and economic growth.

The 2080s were characterized by a period of relative stability and economic growth, and the 2090s by a period of relative stability and economic growth.

The 2090s were characterized by a period of relative stability and economic growth, and the 2100s by a period of relative stability and economic growth.

The 2100s were characterized by a period of relative stability and economic growth, and the 2110s by a period of relative stability and economic growth.

The 2110s were characterized by a period of relative stability and economic growth, and the 2120s by a period of relative stability and economic growth.

The 2120s were characterized by a period of relative stability and economic growth, and the 2130s by a period of relative stability and economic growth.

The 2130s were characterized by a period of relative stability and economic growth, and the 2140s by a period of relative stability and economic growth.

The 2140s were characterized by a period of relative stability and economic growth, and the 2150s by a period of relative stability and economic growth.

The 2150s were characterized by a period of relative stability and economic growth, and the 2160s by a period of relative stability and economic growth.

Lands-

Rakstrarroknskapur Landshandilsins

ÚTREIÐSLUR

Geymslukostnaðir:

Leiga	20.441,20	
Arbeidsløn	83.261,89	
Trygging	2.896,25	
Flyting av vörum	10.554,90	
Ymist	3.435,39	120.589,63

Skrivstovukostnaðir:

Leiga	7.716,67	
Lønir	105.870,00	
Telefon og fjarrit	5.297,93	
Porto	5.354,04	
Lýsingar	169,90	
Skrivstovulutir	6.032,23	
Reingerð, varmi og ljós	6.523,36	
Ferðapeningur	4.187,15	
Granskoðing	8.741,74	
Innkrevjingar	39,15	
Ymist (tryggingar v. m.)	1.991,59	151.923,76

Rentuátreiðslur:

Bankarentur v. m.	3.709,66	
Obligationslán	30.000,00	33.709,66

Avskrivningar:

Debitorar	14.269,11	
Lagt niður at standa ímóti tapi av debitorum....	100.000,00	
Innbúgv	1.279,75	
Bílar	4.500,00	120.048,86

Vinningur		169.961,12
		596.233,03

handilin

1. apríl 1952—31. mars 1953

INNTØKUR

Vörusøla		6.587.611,97	
Kugmjølastudningur (Statens kornkontor)		974.510,40	
Løgtingsstudningur (Sukur, mjøl og handilsfóður) ..	590.333,26		
÷ sett av til endurrindingar	170.000,00	420.333,26	
			7.982.455,63
÷ Vörunýtsla:			
Vørur á goymslu 1.4.1952	1.311.131,49		
+ Vørukeyp (haruppi í farmagjald og flutningur			
av seldum vörum	7.364.509,38		
			8.675.640,87
- Vørur á goymslu 31.3.1953	1.237.981,89	7.437.658,98	
			544.796,65
Rakstur bilanna:			
Inntøkur av flutningi (roknað)	44.554,08		
- Bensin	4.280,27		
Arbeidsløn	20.985,18		
Skattir og trygging	1.577,05		
Umvæling og umsiting	3.933,70	30.776,20	13.777,83
Rentuinntøka			36.665,06
Innkomið av fyrr avskrivaðum forðringum			993,44
			596.233,03

Fíggjarstandur Lands-

OGNIR

Kassapeningur		80.461,83
Í bankum:		
Føroya Banka	31.470,41	
Sjóvinnubankanum	182.269,70	163.740,11
Ymiskir debitorar:	1.254.076,45	
+ lagt niður at standa ímóti tapi	200.000,00	1.054.076,45
Innhúarkonto:		
Munur 1.4.1952	6.027,00	
| nýkeyp	252,75	
	6.279,75	
+ avskrivning smbr. rakstur	1.279,75	5.000,00
Vørur á goymslu		1.237.981,89
Bilkonto:		
Munur 1.4.1952	13.500,00	
+ avskrivning	4.500,00	9.000,00
		2.550.260,28

handilsins 1. apríl 1953

SKULD

Ymiskir kreditorar	240.012,28
Sett av til endurrindingar av lögtingsstudningi....	170.000,00
Landskassin »Obligatióslán«	1.000.000,00

Ognarkonto:

Munur 1.4.1952	975.098,88	
+ grafiali viðv. 1951/52	4.812,00	
	970.286,88	
+ vinningur smbr. rakstur	169.961,12	1.140.248,00

2.550.280,28

Telefonverk

Rakstur Telefonverks Føroya

ÚTREIÐSLUR

Rakstur støðanna (lønir og aðrar samnýningar fyri røking av støðum v. m.)	452.869,08
Umvælingar og umsiting av telefonhúsi, støð og linjum v. m. (lønir ikki uppi í)	219.465,26
Aðrar útreiðslur av linjum	1.952,83
Rakstur verksmiðjunnar (lønir ikki uppi í)	5.385,69
Lønir (umvælingararbeiði, verksmiðja, goymsla, rindaður frítíðarpeningur og eftirlønir)	332.254,62
Fyrirsítingarútreiðslur + endurrindingar (heruppi í ymiskar rakstrarútreiðslur av støðini í Tórshavn)	337.284,03
Rentur og provisiónir	151.217,34
Tryggingar (brand- og vanlukkutrygging v. m.)..	5.209,93
Ymiskar útreiðslur (ymiskar rakstrarútreiðslur viðv. støðini í Klakksvík og radiostøð, amboðum til linjugerð, útreiðslur til motorakfør og cyklar)..	44.523,27
Ymiskur kostnaður frá fyrru árum	8.210,63

Avskrivningar:

Verkið (nýbygging uppi í)	300.000,00	
Agóði (niðurlaggingar)	50.000,00	
Vøruvognum	2.400,00	352.400,00
		1.910.872,97

Føroya Løgtings

løgtings 1. januar 1952—31. mars 1953

INNTØKUR

Ymisk gjøld:

Haldaragjöld	389.491,95	
Samtalur og telefonfjarrit	634.474,36	
Fjarrit («Store Nordiske»)	28.324,21	
Innlegging, flyting og slíting av telefon	47.099,50	
Skipasamtalur, telegramadressur og boðpeningur..	17.678,40	
Ikki endurrindað fjarritsavgjald	2.222,09	
Húsaleiga	35.930,00	1.156.220,51

Munur 31.3.1953 á goymsluførukonto (eftir upptøku
av goymsluførum í figgjarstandin)

138.656,60

Rentuinntøka

617,24

Hall

616.378,62

1.910.872,97

Fíggjarstandur

OGNIR

Kassapeningur		5.228,51
Føroya banki:		
Foliokonto	134.903,78	
÷ kassa-kreditt	133.281,42	1.682,36
Til góðar hjá telefonhaldarum, støðum v. m.	303.842,43	
÷ Delkredere konto	48.848,24	314.994,19
Vørur á goymslu		619.791,86
Vøruvognur:		
Munur 1.1.1952	7.000,00	
÷ avskrivning 31.3.1953	2.400,00	4.600,00
Verkisins virði:		
Byggikonto (*Gomut* saldo)		
Munur 1.1.1952	1.720.803,93	
÷ flutt aftur (*Storno*)	34.212,50	
	1.686.591,43	
Munur 31.3.1953 á konto fyri nýbygging (heruppi í		
nýtt telefonhús v. m.)	2.857.484,15	
	4.544.075,58	
÷ avskrivning	300.000,00	4.244.075,58
		5.190.372,30

1. apríl 1953

SKULD

Sjóvinnubankin, kassa-kreditt	40.145,55
Telegrafstøðin, Tórshavn	73.610,19
Millumrokningar við telefonhaldarar, støðir v. m...	11.410,12
Deposita	3.984,46
Aksept	10.102,03
Ymiskir kreditorar	675.641,75
Skyldigir kostnaðir og tilgóðar	45.239,93
Telefonbókin 1953	10.020,15

Ymisk lán (heruppi í rentur pr. 31.3.1953):

Færø amts sparekasse	847.608,95	
Føroya banki	506.250,00	
Store Nordiske Telegraf-Selskab	941.618,84	2.295.477,79

Ognarkonto:

Munur 1.1.1952	258.231,67
Fingin »Marshall«-hjálpi	1.995.961,74
»Eftirlønargrunnsins« sparikassaog	38.818,65
Netto-munur á konto fyri haldarar og støðir	11.089,12
Rindað av landsstýrinum fyri radioútlarp í 1951	2.976,10

2.307.077,28

: hall samsvarandi rakstrarroknskap	616.378,62	1.690.698,66
---	------------	--------------

5.190.372,30

the 1990s, the number of people in the world who are undernourished has increased from 600 million to 800 million (FAO 1996).

There are a number of reasons for this increase. First, the world population has increased from 5 billion in 1987 to 6 billion in 1996, and is projected to reach 8 billion by the year 2025 (FAO 1996).

Second, the world population is becoming increasingly urban. In 1987, 55% of the world population lived in urban areas, and this is projected to increase to 70% by the year 2025 (FAO 1996).

Third, the world population is becoming increasingly aged. In 1987, 10% of the world population was aged 65 and over, and this is projected to increase to 20% by the year 2025 (FAO 1996).

Fourth, the world population is becoming increasingly mobile. In 1987, 10% of the world population was living in a country other than their country of birth, and this is projected to increase to 20% by the year 2025 (FAO 1996).

Fifth, the world population is becoming increasingly diverse. In 1987, 10% of the world population was living in a country other than their country of birth, and this is projected to increase to 20% by the year 2025 (FAO 1996).

Sixth, the world population is becoming increasingly mobile. In 1987, 10% of the world population was living in a country other than their country of birth, and this is projected to increase to 20% by the year 2025 (FAO 1996).

Seventh, the world population is becoming increasingly diverse. In 1987, 10% of the world population was living in a country other than their country of birth, and this is projected to increase to 20% by the year 2025 (FAO 1996).

Eighth, the world population is becoming increasingly mobile. In 1987, 10% of the world population was living in a country other than their country of birth, and this is projected to increase to 20% by the year 2025 (FAO 1996).

Ninth, the world population is becoming increasingly diverse. In 1987, 10% of the world population was living in a country other than their country of birth, and this is projected to increase to 20% by the year 2025 (FAO 1996).

Tenth, the world population is becoming increasingly mobile. In 1987, 10% of the world population was living in a country other than their country of birth, and this is projected to increase to 20% by the year 2025 (FAO 1996).

Eleventh, the world population is becoming increasingly diverse. In 1987, 10% of the world population was living in a country other than their country of birth, and this is projected to increase to 20% by the year 2025 (FAO 1996).

Twelfth, the world population is becoming increasingly mobile. In 1987, 10% of the world population was living in a country other than their country of birth, and this is projected to increase to 20% by the year 2025 (FAO 1996).

Thirteenth, the world population is becoming increasingly diverse. In 1987, 10% of the world population was living in a country other than their country of birth, and this is projected to increase to 20% by the year 2025 (FAO 1996).

Fourteenth, the world population is becoming increasingly mobile. In 1987, 10% of the world population was living in a country other than their country of birth, and this is projected to increase to 20% by the year 2025 (FAO 1996).

Fifteenth, the world population is becoming increasingly diverse. In 1987, 10% of the world population was living in a country other than their country of birth, and this is projected to increase to 20% by the year 2025 (FAO 1996).

Álit

i

Lögtingsmáli nr. 10/1953:

Fíggjarlögtingslóg fyrir árið 1954/55

Í staðin fyrir landsstýrisins uppskot til fíggjarlögtingslóg 1954/55 verður sett:

RAKSTRARYVIRLIT

INNTØKUR:

§ 1. Inntøka av skatti, tolfi og gjøldum	8.780.000
§ 2. Inntøka av handli og fiskivinnu	355.000
§ 3. Inntøka av gjøldum samferðslu viðvikjandi	190.000
§ 4. Inntøka av spæli	500
§ 5. Inntøka av rentum og vinningsbýti	165.000
§ 6. Ognarinntøka	75.000
§ 7. Inntøka av danska tjóðarbanka yvirskoti	20.000
§ 14. Ymiskar inntøkur	30.000
	9.615.500

ÚTREIÐSLUR:

§ 15. Løgtingið	182.458
§ 16. Landsumsitingin	908.024
§ 17. Heilsumál	1.462.000
§ 18. Samferðslumál	1.719.000
§ 19. Kenslumál	1.285.906
§ 20. Vísind, bókment og list	158.836
§ 21. Fiskivinna, sjóferð o. t.	563.140
§ 22. Jarðabrúk	297.579
§ 23. Handil, ídnaður o. t.	351.924
§ 24. Almennamál	1.908.420
§ 25. Eftirløn	61.373
§ 26. Dóms- og lögreglumál	43.400
§ 28. Vinnulánsgrunnurin v. m.	474.789
§ 34. Aðrar og óvissar útreiðslur	45.000
§ 35. Ymsir grunnar	42.000
§ 36. Rentuútreiðslur	73.600
§ 37. Ognarútreiðslur	9.500
Munur:	28.551
	9.615.500

I. DEILD.

INNTØKUR.

í fíggjarárinum 1954/55 verða inntøkur landskassans mettar sum í §§ 1—14 tilskilað.

§ 1. INNTØKA AV SKATTI, TOLLI OG GJØLDUM:

1. Beinleiðis skattur	3.400.000	
2. Tollinntøkur	5.200.000	
3. Lestagjald av skipum	15.000	
4. Skemtunarskattur	90.000	
5. Gjöld fyri rúsdrekkakort	20.000	
6. Sektir	25.000	
7. Álíknað kommununum	30.000	8.780.000

§ 2. INNTØKA HANDLI OG FISKIVINNU VIÐVIKJANDI:

1. Valutagjald	120.000	
2. Útflutningsgjöld: (Salt- og klippfiskagjald)	225.000	
3. Gjöld fyri loyvisbrøv	10.000	355.000

§ 3. INNTØKA AV GJØLDUM SAMFERÐSLU VIÐVIKJANDI:

1. Gjöld fyri bilar	165.000	
2. Avgjald uppá sølu av bilum	25.000	190.000

§ 4. INNTØKA AV SPÆLI:

1. Totalisatorspæl	500	500
--------------------	-----	-----

§ 5. INNTØKUR AV RENTUM OG VINNINGSBÝTI:

1. Sektarrentur	80.000	
2. Renta av tøkum peningi	10.000	
3. Vinningsbýti	15.000	
4. Renta av øðrum ágóða	60.000	165.000

§ 6. RAKSTUR AV OGNUM:

1. Húsið við Kongaminnið:		
1. Inntøkur	5.000	
2. Útreiðslur	5.000	0
2. Húsið í Sandavági:		
1. Inntøkur	100	
2. Útreiðslur	100	0
3. Skansin:		
1. Inntøkur	2.000	
2. Útreiðslur	2.000	0

4. Oljugoymslurnar:

1. Inntøkur	75.000		
2. Útreiðslur	0	75.000	75.000

§ 7. INNTØKA AV DANSKA TJÓÐARBANKA YVIRSKOTI, sbr. lóg:

1. Danski tjóðarbankin			20.000
------------------------	--	--	--------

§§ 8—14 verða tókar.

§ 14. YMISKAR INNTØKUR			30.000
------------------------	--	--	--------

Samlað inntøka: 9.615.500

II. DEILD.

ÚTREIÐSLUR

Í figggjarárinum 1954/55 verður veittur peningur sum í §§ 15—37 tilskilað:

§ 15. LØGTINGIÐ:

1. Løgtingsmenn.

1. Tingmannalønir	113.400		
2. Dagpeningur til limir av føstum nevndum	3.700		
3. Ferðaútreiðslur	1.000	118.100	

2. Løgtingshúsið.

1. Hiti, ljós og annað	6.000		
2. Viðlíkahald	5.000		
3. Aðrar útreiðslur	2.200	13.200	

3. Løgtingstíðindi og kunngerðarsavn:

1. Prenting	15.000		
2. - inntøka av sølu	1.200	13.800	

4. Revisión		37.358	182.458
-------------	--	--------	---------

§ 16. LANDSUMSITINGIN:

1. Løgmaður og landsstýri:

1. Lønir	54.400		
2. Borðfæ	8.000	62.400	

2. Landsskrivstovan:

1. Skrivstovustjóri og fulltrúar (viðm.)	78.150		
2. Skrivstovufólk	36.500		
3. Honorar	2.400		
4. Húsaútreiðslur (viðm.)	38.000		
5. Skrivstovulutir	9.500		
6. Porto, telefon, lýsingar o. t.	10.000		
7. Aðrar útreiðslur	1.200	175.750	

3. Fiskivinnuskvistovan:

1. Fyrirþaðumaður starvsskvunnar	17.174	
2. Skrivstovufólk	19.900	
4. Húsaútreiðslur	4.800	
5. Skrivstovulutir	2.800	
6. Porto, telefon, lýsingar o. t...	2.400	
7. Aðrar útreiðslur	1.000	
8. Royndir	2.000	50.074

4. Umboð uttanlanda:

1. Løn og kursviðvót	14.927	
2. Skrivstovufólk	9.400	
4. Húsaútreiðslur	5.100	
5. Skrivstovulutir	800	
6. Porto, telefon, lýsingar o. t...	5.000	
7. Aðrar útreiðslur	1.000	
8. Ferða- og dagpeningur	3.000	
9. Útviðbót (viðm.)	18.500	
10. : Leiguinntøka	763	56.964

5. Tákningarráð og kommunali eftirlit:

2. Skrivstovufólk	24.108	
3. Honorar	1.800	
4. Húsaútreiðslur	6.500	
5. Skrivstovulutir	5.000	
6. Porto, telefon, lýsingar o. t...	2.500	
7. Aðrar útreiðslur	500	40.408

6. Fólkayvirli:

2. Skrivstovufólk	6.777	
3. Honorar til kommunalar mann- talsskrivarar	11.500	
5. Skrivstovulutir	1.000	
6. Porto, telefon, lýsingar o. t. .	500	
7. Ymist	200	19.977

7. Gjaldstovan:

1. Skrivstovustjóri o. a.	79.464	
2. Skrivstovufólk	89.000	
4. Húsaútreiðslur	20.000	
5. Skrivstovulutir	12.000	
6. Porto, telefon, lýsingar o. t. .	25.000	
7. Aðrar útreiðslur	3.500	
8. Adrema	6.000	
9. Endurgjald ríkiskassans	÷ 58.700	176.264

8. Tolleftirlit:

2. Lønir	70.692	
3. Honorar	10.500	
4. Húsaútreiðslur	4.000	
5. Skrivstovulutir	500	
6. Porto, telefon, lýsingar o. t. .	2.000	
7. Aðrar útreiðslur	4.000	
8. Rakstur av tollbátinum	3.000	
9. Ferða- og dagpeningur	500	95.192

9. Valuta- og prísráð:

2. Lønir	13.095	
3. Samsýning sýslumanna o. a. ..	4.200	
4. Húsaútreiðslur	8.500	
5. Skrivstovulutir	1.500	
6. Porto, telefon, lýsingar o. t. ..	2.500	
7. Aðrar útreiðslur	1.700	
8. Dagpeningur	3.500	34.995

11. Landsverkfrøðingsskrivstovan:

1. Landsverkfrøðingur o. a.	100.000	
2. Skrivstovufólk	25.000	
4. Húsaútreiðslur	25.000	
5. Skrivstovulutir	5.000	
6. Porto, telefon, lýsingar o. t. ..	3.000	
7. Aðrar útreiðslur	3.000	
8. Ferða- og dagpeningur	15.000	176.000

12. Ferðapeningur	20.000	908.024
-------------------------	--------	---------

§ 17. HEILSUMÁL:

1. Dronning Alexandrines hospital..	737.517	
2. Klakksvíkar sjúkrahús	267.600	
3. Suðuroyar sjúkrahús	121.950	
4. Bróstsjúkrahúsið (viðm.)	264.933	
5. Læknaútreiðslur	16.500	
6. Ljósmøður	25.000	
7. Farsóttir	1.000	
8. Karantenuútreiðslur	500	
9. Sjúkrahjálpi	4.000	
10. Studn. til hvíldarheimið »Naina«	22.000	
11. Frágreiðing um heilsuviðursk. ..	1.000	1.462.000

§ 18. SAMFERÐSLUMÁL:**1. Vegir og brýr:**

1. Nýggir vegir og brýr	150.000	
2. Breiðkan av brúm	50.000	
3. Til vegagrunnin	100.000	300.000

2. Havnagerð	742.500	
3. Lendingar (viðm.)	185.000	

4. Strandferðslan:

1. »Smiril« rakstrarstudn.	150.000	
2. »Ternan« do.	—	
3. »Rítan« do.	—	150.000

5. Flogvøllurin	1.500	
-----------------------	-------	--

6. Telefonverk Føroya Løgtings:

1. Rakstrarstudningur	190.000	
2. Studningur til nýbyggj. (viðm.)	150.000	340.000 1.719.000

§ 19. KENSLUMÁL:

1. Fólaskúlin:

1. Læraralønir ÷ partur ríkisins	875.000	
2. Skúlaeftirlit ÷ partur ríkisins	2.200	877.200

2. Læraraskúlin:

1. Næmingastudningur	5.000	
2. Viðlíkahald av barakk	100	5.100

3. Føroya Millum- og Realskúli:

1. Rakstrarundirskot	49.150	
2. Næmingastudningur	1.400	50.550

4. Studentaskúlin:

1. Lønir	120.000	
2. Næmingastudningur	13.500	
3. Søvni	2.000	
4. Laboratorlið (hit, ljós, rein- gering o. t.)	1.500	
5. Aðrar útreiðslur	1.000	
6. Húsaútreiðslur av V.B.V.	6.000	
7. ÷ skúlapeningur	15.000	
8. : leiguinntøkur	864	128.136

5. Aðrir skúlar:

1. Føroya Fólkaháskúli	21.920	
2. do. næmingar	7.000	
3. Kvøldskúlar	4.000	32.920

6. Útvarpsrøynidir (viðm.)

5.000

7. Ítróttur:

1. Studningur til fimleikargrunnin	15.000	
2. Studningur til Í.S.F.	5.000	20.000

8. Ymiskir studningar:

1. Studningur til lærdan lestur (viðm.)	20.000	
2. Studningur til annan lestur	4.000	
3. Studningur til úttanbygðanæm- ingar í realskúlum	7.000	
4. Studningur til lærlingar	20.000	
5. Studningur til jarðabrúksnæm- ingar	2.000	
6. Studningur til háskúla- og hús- haldsskúlagongd	1.000	
7. Studningur til skúlabarnaferðir	10.000	
8. Studningur til skúlabyggigrunn (viðm.)	100.000	
9. Ymiskir studningar	2.000	
10. Læraraskeið	1.000	167.000 1.285.906

§ 20. VÍSIND, BÓKMENT OG LIST:

1. Landsbókasavnið:

1. Lønir	26.000
2. Bókakeyp og innbinding	17.000
3. Húsaútreiðslur	11.000

4. Aðrar útreiðslur	4.800		
5. ÷ sektir	400		
6. ÷ studningur frá Havnar kom- muni	4.300	54.100	
2. Skjalasavnið:			
1. Lønir	10.448		
2. Mikrofotografering (viðm.) ..	1.600		
3. Húsaútreiðslur	1.450		
4. Aðrar útreiðslur	400	13.898	
3. Fornminnissavnið:			
1. Lønir (viðm.)	10.980		
2. Útgrefstur í Kirkjubø	10.000		
3. Staðarnavnasavn (viðm.)	1.500		
4. Húsaútreiðslur	6.200		
5. Aðrar útreiðslur	2.000		
6. ÷ atgongupeningur	365		
7. Viðlíkahald av fornminnum ..	3.400	33.715	
4. Fuglakanningarstöð (viðm.)		1.600	
5. Bókasavn á bygd:			
1. Løn fyri eftirlit	1.800		
2. Rakstrarstudningur (viðm.) ..	12.000	13.800	
6. Ymiskir studningar:			
1. Barnatíðindi	600		
2. Tórshavnar musikkskúli	1.500		
3. Félagið »Varðin«	1.000		
4. Mentunargrunnurin (M. F. L.) (viðm.)	8.000		
5. Føroya Listasavn (viðm.)	4.000		
6. Meginfelag Føroyskra Studenta	2.000	17.100	
7. Sæmdarpeningur:			
Til skalda-, vísinda- og listamenn (viðm.)		12.400	
8. Jarðfrøðisligt savn:			
1. Løn	7.123		
2. Húsaútreiðslur	2.100		
3. Amboð o. t.	1.500		
4. Ferðapeningur	1.500	12.223	158.838

§ 21. FISKIVINNAN, SJÓFERÐ O. T.:

1. Vrakarastovnurin:

1. Løn til yvirvrakara	14.136		
2. Vrakaraeftirlitsmenn	82.888		
3. Ferðaútreiðslur v. m.	13.000		
4. ÷ vrakaragjöld	89.804	0	

2. Sjómannaskúli Føroya:

1. Lønir	92.200		
2. Amboð	5.500		

3. Húsaútreiðslur	11.700		
4. Aðrar útreiðslur	2.200		
5. ÷ skúlapeningur	25.000	86.400	
3. Nautísk royndarkamar:			
1. Útreiðslur	4.500		
2. ÷ inntøkur	5.000	500	
4. Sjómannsheimið í Grønlandi o. a. (viðm.)		7.000	
5. Fiskaribiologisk starvsstova (partur landskassans).			
1. Leiga av fòrum, amboð, hjálp o.t.	20.000		
2. Húsaútreiðslur	1.800		
3. Ferðaútreiðslur	5.000		
4. Løn	11.280		
5. Løn til umsjónartáð	1.000		
6. Ymiskar útreiðslur	1.400		
7. ÷ ríkiskassans endurrinding	20.240	20.240	
6. Ymist eftir landsstýrisins avgerð		25.000	
7. Studningur til endurnýggjan av skipafloetanum (viðm.)		400.000	
8. Tórshavnar sjómannsheim, byggi-studning		25.000	563.140
§ 22. JARÐABRÚK:			
1. Tænastumenn o. a.			
1. Landbúnaðarráðgevari, løn v. m.	26.000		
2. Djóralækni, løn v. m.	19.852		
3. Seyðaráðgevari, løn v. m.	4.200	50.052	
2. Útskipting og mortrikulstovan:			
1. Løn til fyristøðumann og landmálarar	48.801		
2. Hjálparmenn	40.326		
3. Aðrar útreiðslur	61.700		
4. Keypt av amboðum	7.600		
5. ÷ inntøkur	57.500	100.927	
3. Royndarbrúk		40.000	
4. Fyriskípanir máti munn- og kleyv-sótt		500	
5. Aðrir studningar:			
1. Húsdjóraaling	40.000		
2. Uppdyrking	60.000		
3. Træplanting	3.000		
4. Búnaðarnevndir	2.500		
5. Føroya Búnaðarfelag	600	106.100	297.579
§ 23. HANDIL, ÍDNAÐUR o. t.			
1. Ravmagnsmál:			
1. Ravmagnsnevndin	1.500		
2. Rentustudningur til SEV	124.124		
3. Studningur til elverk á bygd	25.000	150.624	

2. Fabriks- og ketilumsjón	4.500	
3. Motorkønur eftirlitsmaður	1.800	
4. Skipaskráseting og uppmáling ..	4.000	
5. Semingsmannaskipanin	6.000	
6. Kolagrefstur	25.000	
7. Føroya Ferðamannafelag	5.000	
8. Studningur til neyðsynjarvørur (viðm.)	150.000	
9. Ymist eftir avgerð landsstýrisins..	5.000	351.924

§ 24. ALMANNAMÁL:

1. 1. Aldursrenta	1.625.000	
2. ÷ Kommunanna partur	271.000	1.354.000
2. 1. Avlansrenta	375.000	
2. ÷ Kommunanna partur	63.000	312.000
3. 1. Barnastyrkur	97.000	
2. ÷ Kommunanna partur	16.000	81.000
4. Fólk í heimaeftiransan ÷ aftur- gjalding		20.000
5. Styrkveitingar		50.000
6. Barnaheim (rakstrarstudningur)..		45.000
7. Aldursheim		15.000
8. Ymsir studningar:		
1. Fráhaldsfelggini	2.000	
2. Felagið »Reyði Krossur«	600	
3. Óarbeiðsførir fiskimenn	20.000	
4. Føroya Felag móti tuberklasjúku	3.000	
5. Føroya Felag móti tuberklasjúku eykastudning	5.820	31.420 1.908.420

§ 25. EFTIRLØN:

1. Eftirlønir	56.273	
2. Búðipeningur	5.100	61.373

§ 26. DÓMS- OG LØGREGLUMÁL:

1. Varðhaldið o. a.		
1. Fangavaktari og hjálparmenn..	18.400	
2. Útreiðslur viðv. fangahúsi	4.000	
3. Deinkventútreiðslur o. t.	8.000	30.400
2. Ferðaútreiðslur sýslumanna		7.500
3. Dómshúsið		500
4. Aðrar útreiðslur		5.000 43.400

§ 28. 1. Vinnulánsgrunnurin	426.389	
2. Avdráttur av saneringslánum	48.400	
3. Rentur og avdráttur av lánum til pf. Sjóvinnubankan:		
1. Útreiðslur	885.000	
2. ÷ Inntøkur	885.000	0 474.789

§§29 33 fyribils ónýttar.

§ 34. AÐRAR ÓVISSAR ÚTREIÐSLUR:

1. Útreiðslur av vali	10.000	
2. Landsstýrið at ráa yvir	30.000	
3. Hagtal	5.000	45.000

§ 35. YMSIR GRUNNAR:

1. Til ein felagsbyggigrunn	0	
2. Til kirkjugrunnin	42.000	42.000

§ 36. RENTUÚTREIÐSLUR:

1. Renta av lánum		73.600
-------------------------	--	--------

§ 37. OGNARÚTREIÐSLUR:

1. Avdráttur av láni í Aberdeen ..	2.500	
2. Avdráttur av láni í Færø Amts Sparekasse til keyp av tænastu- húsum til landsverkfrøðingin	2.000	
3. Aðrar ognarútreiðslur	5.000	9.500
	Munur:	28.551
		9.615.500

VIÐMERKINGAR:

Til § 16.2.1. Hón av fulltrúunum er samstundis skrivstovustjóri á lúkn-
ingarráðnum.

Til § 16.2.4. Landsstýrinum verður útvegað nýtt rúm til arkiv. Út-
reiðslurnar til hillir, sum verða hildnar av hesi konto, eru
ætlaðar til um 5.000 kr.

Til § 16.4.9. Visandi til § 12 í tænastumannalógini verður viðbóttin sett
til somu upphædd sum fíggjarárin frammanundan.

Til § 17.4. Uppií hesum peningi eru útreiðslur til nýtt røntgentól.

Til § 18.3. Upp til 35.000 kr. av hesum peningi er játtaður til leingjan
av bryggju í Skálavík.

Til § 18.6.2. Eingin stórvegis nýbyggjan má verða framd utan kostna-
ðarætlanin eftir fíggjarnevndarinnar viðmæli er góðkend
av landsstýrinum.

Til § 19.6. Hesin peningur verður lagdur í grunn.

Til § 19.8.1. Landsstýrið býtir kr. 15.000 út í studningi og kr. 5.000 sum
trý lán — kr. 2.000, kr. 1.500 og kr. 1.500 til støddar.

Til § 19.8.3. Játtað er upp til kr. 400.000 í studningi til bygging av kom-
munuskúla í Tórshavn við kr. 40.000 árliga í 10 ár, uppií
samlaða studningstalinum er onnur rata av nevnda studn-
ingi.

- Til § 20.2.2. Mikrofotograferingstólið kostar 3.200 kr. 1.600 kr. verða jáltaðar í 2 ár.
- Til § 20.3.1. Lønin hjá arkívarinum verður sett í lönardeildini 3.000—3.900 kr.
- Til § 20.3.3. Úr landskassanum verður latið kr. 10.000 við kr. 1.000 ár-
liga í 10 ár til savnan av føroyskum staðarnøvnum í sam-
starv við Dansk Stednavneudvalg. Tær fyrstu kr. 1.000 eru
veittar í 1953/54.
- Til § 20.3.7. Av hesum peningi eru 1.900 kr. ætlaðar til umvæling av
húsunum í Kálvalið.
- Til § 20.4. Til Niels á Botni (fuglakanningarstöð) kr. 1.600.
- Til § 20.6.2. Landskassans partur er uppi 80% av tí peningi, sum bygdin
letur.
- Til § 20.6.4. Av støvnspeningi grunnsins skal landskassin lata 5% p. a.
í rentu.
- Til § 20.6.5. Av játtanini skulu 1.000 kr. nýtast til keyp av málningi frá
S. J. Mikines.
- Til § 20.7. Søndarpening fyri vísind, list og skaldskap:
- | | |
|-----------------------------------|-------|
| 1. Mikkjal á Ryggi | 1.200 |
| 2. Sverri Patursson | 1.200 |
| 3. Rasmus Rasmussen | 1.200 |
| 4. Dr. med. R. K. Rasmussen | 1.200 |
| 5. S. J. Mikines | 1.200 |
| 6. Oliver á Ryggi | 800 |
| 7. Hans M. Ejdesgaard | 800 |
| 8. Poul F. Joensen | 800 |
| 9. Hans Jacob Jacobsen | 800 |
| 10. Martin Joensen | 800 |
| 11. Janus Kamban | 800 |
| 12. William Heinesen | 800 |
| 13. Richard Thomsen | 800 |
- Til § 21.4. Játtanin verður at býta solciðis, at 2.000 kr. fara til ar-
beiðið millum sjómenn í Aberdeen og Íslandi og 5.000 kr.
til sjómannsheimið í Grønlandi.
- Til § 21.7. Hesin peningur verður lagdur í serligan grunn og at nýta
til endurnýggjan av skipaflotanum eftir reglum sum fíg-
gjarnevndin setur.
- Til § 23.8. Eftir tilmæli fíg-gjarnevndarinnar avger landsskýrði, hvussu
játtanin skal nýtast.

Minnilutin (J. P. Davidsen og Johan Kallsoy) loyvir sær at gera fylg-
andi viðmerkingar:

Í vetraringsætuni 1951 samtykti tingið lögtingslóg, sum ásetti 15% toll
á ymiskar neyðsynjarvørur við teirri motivering, at neyðugt var at lækka

prísir á mjólk og þörum húshaldsvörum sum margarin, sukri og mjóli og at veita stuðning til landbúnaðin.

Á fíggjarlógini 1952/53 voru veittar til hetta endamál 808.500 kr.

Fyri fíggjarárið 1953/54 var hesin stuðningur lækkaður niður til 408.500 kr., og á fíggjarlógaruppskotinum fyri 1954/55 er stuðningurin settur niður í 150.000 kr.

Minnilutin hevur ferð eftir ferð mótmælt hesum, deils tí hetta er í stríð við 15% tollógina, sum eftir motívanum til hennara eingin ivi kann vera um, at peningurin, sum kom inn eftir hesi lóg, skuldi nýlast til at lækka áðurnevndu húshaldsvörur o. a. í prisi.

Harumframt eru áðurnevndu neyðsynjarvørur lækkaðar í prisi síðani, meðan inntøkurnar hjá fólki yvirhøvur og serliga hjá fiskimonnum eru nógv niðurgingnar.

Meiralutin hevur hildið fram, at niðurskurðurin av tilskotspeninginum hevur verið neyðugur, tí landskassin hevur fingið aðrar stórar útløgur, men minnilutin má halda, at um inntøkuuppskot, sum hann ferð eftir ferð hevur sett fram, vórðu samtykt av tinginum, kundu lagaligari inntøkur fingist til vegar, sum kundu lætt um tollin á neyðsynjarvörum.

Her kann t. d. nevast einkarsøla av tubbakki, sum lögtingið hevur viðlíkið, ravmagnslutum og radiotólum.

Minnilutin hevur undir viðgerðini av fíggjaruppskotinum mælt til ymiskar broytingar, men hava ikki fingið viðhald frá meiralutanum. Vit hava tí litlar vónir um at fáa okkara minnitalsuppskot framd, um vit seta tey fram, og skulu vit tí bert flyta fram omanfyri nevndu viðmerkingar.

Betænkning

i

Iagtingssag nr. 10/1953:

finanslagtingslov for året 1954|55.

I stedet for landsstyrets forslag til finanslagtingslov 1954/55 sættes:

DRIFTSOVERSIGT

INDTÆGTER:

§ 1. Skatter, told og afgifter	8.780.000
§ 2. Vedrørende handel og fiskeri	355.000
§ 3. Afgifter vedrørende trafikvæsnen	190.000
§ 4. Indtægter ved spil	500
§ 5. Indtægter af renter og udbytte	165.000
§ 6. Kapitalindtægter	75.000
§ 7. Andel i den Danske Nationalbanks overskud	20.000
§ 14. Diverse indtægter	30.000
	9.615.500

UDGIFTER:

§ 15. Lagtinget	182.458
§ 16. Landsadministrationen	908.024
§ 17. Sundhedsvæsnen	1.462.000
§ 18. Kommunikationsvæsnen	1.719.000
§ 19. Undervisningsvæsnen	1.285.906
§ 20. Videnskab, litteratur og kunst	158.836
§ 21. Fiskeri, søfart o. l.	563.140
§ 22. Landbrug	297.579
§ 23. Handel, industri o. l.	351.921
§ 24. Socialvæsnen	1.908.420
§ 25. Pension	61.373
§ 26. Justits- og politivæsen	43.400
§ 28. Erhvervslånefonden m. m.	474.789
§ 34. Andre og uvisse udgifter	45.000
§ 35. Diverse fonds	42.000
§ 36. Renteudgifter	73.600
§ 37. Udgifter af ejendomme	9.500
	Balance: 28.551
	9.615.500

I. AFSNIT.

INDTÆGTER:

For finansåret 1954/55 beregnes landskassens indtægtes som i §§ 1—14 anslået:

§ 1. INDTÆGTER AF SKATTER, TOLD OG AFGIFTER:				
1. Direkte skatter	3.400.000			
2. Toldafgifter	5.200.000			
3. Klareringsafgifter af skibe	15.000			
4. Forlystelsesafgifter	90.000			
5. Afgift af spiritusrationeringskort	20.000			
6. Bøder	25.000			
7. Pålignet kommunerne	30.000	8.780.000		
§ 2. INDTÆGTER VEDRØRENDE HANDEL OG FISKERI- ERHVERV:				
1. Valutagebyr	120.000			
2. Udførselsafgifter:				
(Salt- og klipfiskeafgifter)	225.000			
3. Afgifter for bevillinger	10.000	355.000		
§ 3. INDTÆGTER VEDRØRENDE TRAFIKVÆSNET:				
1. Motorafgifter	165.000			
2. Afgifter ved salg af motorkøretøjer	25.000	190.000		
§ 4. INDTÆGTER VED SPIL:				
1. Totalisatorspil			500	
§ 5. INDTÆGTER AF RENTER OG UDBYTTE:				
1. Strafrenter	80.000			
2. Renter af disponibel kapital	10.000			
3. Udbytte af aktier	15.000			
4. Renter af andre tilgodehavender	60.000	165.000		
§ 6. DRIFT AF EJENDOMME:				
1. Huset ved Kongemindet:				
1. Indtægter	5.000			
2. ÷ Udgifter	5.000	0		
2. Huset i Sandevåg:				
1. Indtægter	100			
2. ÷ Udgifter	100	0		
3. Skansen:				
1. Indtægter	2.000			
2. ÷ Udgifter	2.000	0		
4. Oljetankene:				
1. Indtægter	75.000			
2. Udgifter	0	75.000	75.000	

§ 7. ANDEL I DEN DANSKE NATIONALBANKS OVERSKUD i henhold til lov:

1. Den Danske Nationalbank	20.000
----------------------------------	--------

§§ 8—14 står disponible.

§ 14. DIVERSE INDTÆGTER	30.000
-------------------------------	--------

Samlet indtægt: 9.615.500

II. AFSNIT.

UDGIFTER.

For finansåret 1954/55 bevilges de i §§ 15--37 anførte beløb:

§ 15. LAGTINGET:

1. Lagtingsmænd:

1. Diæter	113.400	
2. Dagpenge til medlemmer af stænde udvalg	3.700	
3. Rejseudgifter	1.000	118.100

2. Lagtingsbygningen:

1. Brændsel, belysning m. v.	6.000	
2. Vedligehold	5.000	
3. Andre Udgifter	2.200	13.200

3. Lagtingstidende og kundtgørelses-samling:

1. Trykning	15.000	
2. — indtægter ved salg	1.200	13.800

4. Revision	37.358	182.458
-------------------	--------	---------

§ 16. LANDSADMINISTRATIONEN:

1. Lagmand og landsstyre:

1. Lønninger	54.400	
2. Repræsentation	8.000	62.400

2. Landskontoret:

1. Kontorchef og fuldmægtige (anm.)	78.150	
2. Kontorpersonale	36.500	
3. Honorarer	2.400	
4. Udgifter ved lokaler (anm.) ..	38.000	
5. Kontorartikler	9.500	
6. Porto, telefon, annoncer o. l. ..	10.000	
7. Andre udgifter	1.200	175.750

3. Fiskerierhvervskontor:

1. Kontorets leder	17.174	
2. Kontorpersonale	19.900	
4. Udgifter ved lokaler	4.800	
5. Kontorartikler	2.800	
6. Porto, telefon, annoncer o. l. ..	2.400	
7. Andre udgifter	1.000	
8. Forsøg	2.000	50.074

4. Repræsentation udenlands:

1. Løn og kurstillæg	14.927	
2. Kontorpersonale	9.400	
4. Udgifter ved lokaler	5.100	
5. Kontorartikler	800	
6. Porto, telefon, annoncer o. l. ..	5.000	
7. Andre udgifter	1.000	
8. Rejse- og dagpenge	3.000	
9. Udstationeringsstillæg	18.500	
10. ÷ Lejeindtægt	763	56.964

5. Ligningsrådet og det kommunale tilsyn:

2. Kontorpersonale	24.108	
3. Honorar	1.800	
4. Udgifter vedr. lokaler	6.500	
5. Kontorartikler	5.000	
6. Porto, telefon, annoncer o. l. ..	2.500	
7. Andre udgifter	500	40.408

6. Folkeregister:

2. Kontorpersonale	6.777	
3. Honorar til kommunale mand- talsskrivere	11.500	
5. Kontorartikler	1.000	
6. Porto, telefon, annoncer o. l. ..	500	
7. Diverse	200	19.977

7. Oppebørselskontoret:

1. Kontorchef m. fl.	79.464	
2. Kontorpersonale	89.000	
4. Udgifter vedr. lokaler	20.000	
5. Kontorartikler	12.000	
6. Porto, telefon, annoncer o. l. ..	25.000	
7. Andre udgifter	3.500	
8. Adrema	6.000	
9. ÷ statskassens tilskud	58.700	176.264

8. Toldeftersyn:

2. Lønninger	70.692	
3. Honorar	10.500	
4. Udgifter vedr. lokaler	4.000	
5. Kontorartikler	500	

6. Porto, telefon, annoncer o. l. . .	2.000	
7. Andre udgifter	4.000	
8. Drift af toldbåden	3.000	
9. Rejse- og dagpenge	500	95.192
9. Valuta- og prisråd:		
2. Lønninger	13.095	
3. Vederlag for sysselmænd o. a. . .	4.200	
4. Udgifter vedr. lokaler	8.500	
5. Kontorartikler	1.500	
6. Porto, telefon, annoncer o. l. . .	2.500	
7. Andre udgifter	1.700	
8. Dagpenge	3.500	34.995
11. Landsingeniørkontoret:		
1. Landsingeniøren m. fl.	100.000	
2. Kontorpersonale	25.000	
4. Udgifter vedr. lokaler	25.000	
5. Kontorartikler	5.000	
6. Porto, telefon, annoncer o. l. . .	3.000	
7. Andre udgifter	3.000	
8. Rejse- og dagpenge	15.000	176.000
12. Rejsedagpenge	20.000	909.024
§ 17. SUNDHEDSVÆSENET:		
1. Dronning Alexandrines hospital . .	737.517	
2. Klaksvig sygehus	267.800	
3. Suderø sygehus	121.950	
4. Sanatoriet (ann.)	233.475	
5. Udgifter til læger	10.500	
6. Jordemødre	25.000	
7. Epidemiske sygdomme	1.000	
8. Karantæneudgifter	500	
9. Sygehjælp	4.000	
10. Tilskud til hvilehjemmet »Naina«	22.000	
11. Medicinalberetning	1.000	1.462.009
§ 18. KOMMUNIKATIONSVÆSEN:		
1. Veje og vejbroer:		
1. Nye veje og broer	150.000	
2. Udvidelse af broer	50.000	
3. Til vejfonden	100.000	300.000
2. Havnebygning	742.500	
3. Landingspladser (ann.)	185.000	
4. Kystfarten:		
1. »Smiril« driftstilskud	150.000	
2. »Ternan« do.	—	
3. »Ritan« do.	—	150.000
5. Flyvepladsen	1.500	

6. Færøernes lagtings telefonvæsen:			
1. Tilskud til driftsudgifter	190.000		
2. Tilskud til nyanlæg (anm.)	150.000	340.000	1.719.000

§ 19. UNDERVISNINGSVÆSNET:

1. Folkeskolen:

1. Lærerlønninger ÷ statstilskud..	875.000		
2. Skoletilsyn ÷ statstilskud	2.200	877.200	

2. Seminariet:

1. Tilskud til elever	5.000		
2. Vedligeholdelse af barak	100	5.100	

3. Færøernes Mellem- og Realskole:

1. Driftstilskud	49.150		
2. Tilskud til elever	1.400	50.550	

4. Lagtingets studenterkursus:

1. Lønninger	120.000		
2. Tilskud til elever	13.500		
3. Samlingerne	2.000		
4. Laboratoriet	1.500		
5. Andre udgifter	1.000		
6. Udgifter af lokaler V.B.V.	6.000		
7. ÷ skolepenge	15.000		
8. ÷ lejeindtægter	864	128.136	

5. Andre skoler:

1. Færøernes folkehøjskole	21.920		
2. do. elever..	7.000		
3. Aftenskoler	4.000	32.920	

6. Forsøg vedrørende radioudsendelser (anm.)

5.000

7. Idræt:

1. Tilskud til idrætsfonden	15.000		
2. Tilskud til i.S.F.	5.000	20.000	

8. Diverse tilskud:

1. Tilskud til studerende	20.000		
2. Tilskud til anden læsning	4.000		
3. Tilskud til udenbys elever i real-skoler	7.000		
4. Tilskud til lærlinge	20.000		
5. Tilskud til landbrugs elever	2.000		
6. Tilskud til højskole- og husholdnings elever	1.000		
7. Tilskud til skolebyrns rejser ..	10.000		
8. Tilskud til en skolebyggefond (anm.)	100.000		

9. Diverse tilskud	2.000		
10. Lærerkursus	1.000	167.000	1.285.906

§ 20. VIDENSKAB, LITTERATUR OG KUNST:

1. Landsbiblioteket:

1. Lønninger	26.000		
2. Køb af bøger og indbinding ..	17.000		
3. Udgifter vedr. lokaler	11.000		
4. Andre udgifter	4.800		
5. + høder	400		
6. + tilskud fra Tórshavnar kom- mune	4.300	54.100	

2. Arkivet:

1. Lønninger	10.448		
2. Mikrofotografering (anm.)	1.600		
3. Udgifter vedr. lokale	1.450		
4. Andre udgifter	400	13.898	

3. Museum:

1. Lønninger	10.980		
2. Udgravning i Kirkjubø	10.000		
3. Indsamling af stednavne (anm.)	1.500		
4. Udgifter vedr. lokale	6.200		
5. Andre udgifter	2.000		
6. + indkommet ved entré	365		
7. Vedligeholdelse af fredede huse (anm.)	3.400	33.715	

4. Ornitologisk station (anm.)

1.600

5. Biblioteker på bygd:

1. Lønninger til tilsyn	1.800		
2. Driftstilskud (anm.)	12.000	13.800	

6. Diverse tilskud:

1. Børnetidende	600		
2. Tórshavn musikskole	1.500		
3. Foreningen »Vardin«	1.000		
4. »Mentunargrunnurin« (anm.) ..	8.000		
5. Færøernes kunstsamling (anm.)	4.000		
6. Meginfelag Føroyskra Studenta	2.000	17.100	

7. Hædersgaver:

Til digtere, videnskabsmænd og kunstnere (anm.)	12.400		
--	--------	--	--

8. Geologisk samling:

1. Løn	7.123		
2. Udgifter vedr. lokaler	2.100		
3. Redskaber o. l.	1.500		
4. Rejseudgifter	1.500	12.223	158.836

§ 21. FISKERIET, SØFART o. l.:

1. Vragerinstitutionen:

1. Løn til overvrager	14.136	
2. Vragerkontrollører	62.668	
3. Rejseudgifter m. v.	13.000	
4. ÷ afgifter vedr. vrugning	89.804	0

2. Færøernes Sømandsskole:

1. Lønninger	92.000	
2. Redskaber	5.500	
3. Udgifter vedr. lokaler	11.700	
4. Andre udgifter	2.200	
5. ÷ skolepenge	23.000	86.400

3. Nautisk prøvekammer:

1. Udgifter	4.500	
2. ÷ indtægter	5.000	÷ 500

4. Sømandshjemmet i Grønland o. a.
(anm.)

7.000

5. Fiskerihiologisk laboratorium:
(landskassens andel).

1. Leje af fartøjer, assistance, befordring o. l.	20.000	
2. Udgifter vedr. lokaler	1.800	
3. Rejseudgifter	5.000	
4. Løn	11.280	
5. Løn til tilsynsråd	1.000	
6. Diverse udgifter	1.400	
7. ÷ statskassens tilskud	20.240	20.240

6. Diverse efter landsstyrets afgørelse

25.000

7. Tilskud til fornyelse af skibsflåden
(anm.)

400.000

8. Tórshavnar sømandshjem, tilskud
til nybygning

25.000 563.140

§ 22. LANDBRUG:

1. Tjenestemænd o. fl.

1. Landbrugskonsulent, løn m. m.	26.000	
2. Dyrælgen, løn, m. m.	19.852	
3. Fåreavlskonsulenten, løn m. m.	4.200	50.052

2. Udskiftning og Matrikelkontor:

1. Løn til lederen og landmålere..	48.801	
2. Assistenten	40.326	
3. Andre udgifter	61.700	
4. Anskaffelse af redskaber	7.600	
5. ÷ indtægter	57.500	100.927

3. Forsøgsstation	40.000		
4. Foranstaltninger mod mund- og klovsyge	500		
5. Andre tilskud:			
1. Husdyropdrætning	40.000		
2. Opdyrkning	60.000		
3. Træplantning	3.000		
4. Landbrugsudvalg	2.500		
5. »Nøroya Búnaðarfelag»	600	106.100	297.579

§ 23. HANDEL, INDUSTRI o. l.

1. Elektricitetsvæsen:			
1. Elektricitetsudvalget	1.500		
2. Rentetilskud til S.F.V.	124.124		
3. Tilskud til elværk på bygd	25.000	150.624	
2. Fabriks- og kedeltilsyn		4.500	
3. Motorkyndig tilsynsmand		1.800	
4. Skibsregistrering og opmåling		4.000	
5. Udgifter til forligsmanden		6.000	
6. Kulbrydning		25.000	
7. Færøernes turistforening		5.000	
8. Tilskud til nødvendige varer (anm.)		150.000	
9. Diverse efter landsstyrets afgørelse		5.000	351.924

§ 24. SOCIALVÆSEN:

1. 1. Aldersrente	1.625.000		
2. ÷ tilskud fra kommunerne	271.000	1.354.000	
2. 1. Invaliderente	375.000		
2. ÷ tilskud fra kommunerne	63.000	312.000	
3. 1. Enkebørn	97.000		
2. ÷ tilskud fra kommunerne	16.000	81.000	
4. Personer i kontrolleret familiepleje ÷ refusion		20.000	
5. Socialhjælp		50.000	
6. Børnehjem (driftstilskud)		45.000	
7. Alderdomshjem		15.000	
8. Diverse tilskud:			
1. Afholdsforeningerne	2.000		
2. Foreningen »Røde Kors»	600		
3. Uarbejdsdygtige fiskere	20.000		
4. Færøernes forening til tuberku- losens bekæmpelse	3.000		
5. Færøernes forening til tuberku- losens bekæmpelse, ekstra til- skud	5.820	31.420	1.908.420

§ 25. PENSION:			
1. Pensioner	56.273		
2. Ventepenge	5.100		61.373
§ 26. JUSTITS- OG POLITIVÆSEN:			
1. Arrestvæsenet m. m.:			
1. Arrestforvarer og assistenter ..	18.400		
2. Udgifter ved arresthuset	4.000		
3. Delinkventudgifter o. l.	8.000	30.400	
2. Sysselmændenes rejseudgifter		7.500	
3. Domhuset		500	
4. Andre udgifter		5.000	43.400
§ 28. 1. Erhvervslånefonden			
		426.389	
2. Afdrag på saueringslån		48.400	
3. Renter og afdrag på lån til pf. Sjø-			
vinnubankin:			
1. Udgifter	885.000		
2. ÷ indtægter	885.000	0	474.789
§§29—33 foreløbig ubenyttede.			
§ 34. ANDRE OG UVISSE UDGIFTER:			
1. Udgifter vedrørende valg	10.000		
2. Landsstyret at råde over	30.000		
3. Statistik	5.000	45.000	
§ 35. DIVERSE FONDS:			
1. Til en fælles byggefond		0	
2. Til kirkefonden		42.000	42.000
§ 36. RENTEUDGIFTER:			
1. Renter af lån			73.600
§ 37. EJENDOMSUDGIFTER:			
1. Afdrag af lån i Aberdeen		2.500	
2. Afdrag på lån i Færø Amts Spare-			
kasse til køb af tjenestebolig til			
landsingeniøren		2.000	
3. Andre ejendomsudgifter		5.000	9.500
	Balance:		28.551
			9.615.500

ANMÆRKNINGER:

Til § 16.2.1. En af fuldmægtigene er samtidig kontorchef i ligningsrådet.

Til § 16.2.4. Udgifterne til hylder i landsstyrets nye arkiv anslås til ca. 5.000 kr. og afholdes af denne konto.

- Til § 16.4.9. Idet henvises til § 12 i tjenestemandsløven ansættes udstationeringstillægget til det samme som i det foregående finansår.
- Til § 17.4. Udgifter til nyt røntgenapparat er iberegnet dette beløb.
- Til § 18.3. Op til 35.000 kr. af denne konto skal anvendes til forlængelse af anlægsbroen i Skålevig.
- Til § 18.6.2. Arbejder med betydelige nyanlæg må ikke finde sted, før anlægsudgifterne efter finansudvalgets anbefaling er godkendte af landsstyret.
- Til § 19.6. Dette beløb bliver henlagt til fond.
- Til § 19.8.1. Landsstyret uddeler kr. 15.000 i tilskud og kr. 5.000 som tre lån på henholdsvis kr. 2.000, kr. 1.500 og kr. 1.500.
- Til § 19.8.8. I tilskud til ny kommuneskole i Tórshavn er bevilget op til kr. 400.000 med kr. 40.000 årlig i 10 år. I nævnte tilskudstil er 2. rate af tilskudet.
- Til § 20.2.2. Apparatet til mikrofotografering koster 3.200 kr. Der bevilges 1.600 kr. i 2 år.
- Til § 20.3.1. Arkivaren lønnes efter lønklasse kr. 3.000 3.900.
- Til § 20.3.3. Af landskassen ydes kr. 10.000 med kr. 1.000 årlig i 10 år til samling af færøske stednavne i samarbejde med Dansk Stednavneudvalg. Kr. 1.000 er udbetalt i 1953/54.
- Til § 20.3.7. Af disse penge skal 1.900 kr. benyttes til istandsættelse af huset i Kálvalið.
- Til § 20.4. Til Niels á Botni (Ornitologisk forsøgsstation) 1.600 kr.
- Til § 20.5.2. Landskassens andel er op til 80% af det beløb, som bygden fremskaffer.
- Til § 20.6.4. Landskassen skal betale 5% p. a. i rente af fondets grundkapital.
- Til § 20.6.5. Der skal anvendes 1.000 kr. af denne konto til køb af maleri fra S. J. Mikines.
- Til § 20.7. Hædersgaver vedrørende videnskab, kunst og litteratur:

1. Mikkjal á Ryggi	1.200
2. Sverri Patursson	1.200
3. Rasmus Rasmussen	1.200
4. Dr. med. R. K. Rasmussen	1.200
5. S. J. Mikines	1.200
6. Olivar á Ryggi	800
7. Hans M. Ejdesgaard	800
8. Poul F. Joensen	800
9. Hans Jacob Jacobsen	800
10. Martin Joensen	800

11. Janus Kamban	800
12. William Heinesen	800
13. Richard Thomsen	800

- Til § 21.4. Bevillingen anvendes således, at 2.000 kr. anvendes til arbejdet blandt sømænd i Aberdeen og på Island, og 5.000 kr. til sømandshjemmet i Grønland.
- Til § 21.7. Dette beløb bliver henlagt til særligt fond. Beløbet skal anvendes til fornyelse af fiskerflåden efter bestemmelser, som finansudvalget fastsætter.
- Til § 23.8. Efter indstilling fra finansudvalget bestemmer landsstyret, hvordan bevillingen skal anvendes.

FYLGISKJÖL

tlf

fíggjarlögtingslóg 1954/55.

1) *ad § 15.1.1: Tingmannalönir.*

Roknað er við 25 lögtingsmonnum í 1 mánaðar. (Ólavsökutíngsetan 1952 varði 111 dagar). Meðaltíngmannalönin er eftir niðurdandi prís-
tali kr. 37,80 um dagin. Helta verður í 3000 dagar kr. 113.400,00,
Í 1952/53: kr. 106.090,00.

2) *ad § 15.1.2: Dagpeningur til limir að millumtingarnefndum.*

1952/53: Fundir í fíggjarnefndinni	kr. 1621,24
í vörunefndinni	1793,57
í nefnd viðv. 100 ára högtíð Lög- tings	245,51
	kr. 3660,35

3) *ad § 15.1.3: Ferðaltreiddslur.*

1952/53: kr. 970,50.

4) *ad lögtingshúsið, 1952/53:*§ 15.2.1: *Hlífi, ljós og annað (reingering).*)*

Ljós	kr. 797,10
Reingering	kr. 3163,16
Ymist	kr. 39,35
	kr. 4000,61

§ 15.2.2: *Viðlíkahald.*

Gólvloyparar og gardínur	kr. 498,34
Umvieling av innbúgv	2078,53
Umvieling av hurðum, hyllum o. l.	683,82
Umvieling viðvíkjandi elektriciteti	329,24
Viðvíkjandi tinghúsvöllum	1200,00
Ymist	16,80
	kr. 4836,73

*) Viðv. hlífanum er at siga, at síðani miðstöðulíftin varð lagdur inn í tinghúsið, hevur telefonverkið góddið oljuna í forbond. Skipan verður nú gjörd, soleiðis at landskassin skal rinda verkinum í mun til brúkið. Í uppskotinum er roknað við 2000 kr. til hlífa.

§ 15.2.3: Aðrar útreiðslur.

Telefon	kr.	533,54
Trygging: Brunaþrygging hinghúsið	kr.	600,00
Málningar	20,00	620,00
Eldslökkjarar		118,10
Flögg		140,00
Prentflutir (navnakall)		123,00
Tubakk		77,36
Ymist		200,00
	kr.	2442,00

5) *ad § 15.3.1: Lögtingsstöðindi og kunnigerðarsavn.*

1952/53: Lögtingsstöðindi, prenting, pappír o. l.	kr.	13,949,11
Kunnigerðarsavn, do.		1,395,25
	kr.	15,344,36

Selt:

Lögtingsstöðindi	kr.	608,20
Kunnigerðarsavn		555,30
	kr.	1.163,50

6) *ad § 15.4: Revisión.*

1952/53: Landskassin	kr.	28.302,87
Dronning Alexandr. hospital		6.710,16
Klakksvíkar sjúkrahús		2.089,85
Suðuroyar sjúkrahús		1.020,27
Straudfarasiglingin		3.138,81
Yvirformyndarið		2.059,94
Happadrátturin		1.855,87
"Farmur"		131,25
	kr.	49.799,35

7) *ad § 16.1.1: Lönir.*

Viðbóttin til honorarið hjá landsskýrismanninum er 70 %, meðan honorarkönt starvsfólk eikisins í Förunum fer 80 % viðbót. Í uppskotinum er tó bert roknað við 70 % viðbót.

8) *ad Landsskrivstovan.*

§ 16.2.1: Skrivstovustjóri og 4 fulltrúar.

	Lön	8 %	Íalt
Skrivstovustjóri	20.339,76	796,80	21.136,56
fulltrúi, 1. stigi	16.396,67	628,53	17.025,20
fulltrúi, 1. stigi	16.808,36		16.808,36
fulltrúi, 2. stigi	11.995,56	403,20	12.398,76
fulltrúi, 2. stigi	10.148,64		10.148,64
	75.688,99	1.828,33	77.517,32

§ 16.2.2: Skrivstofufólk.

Yfirassistentur	11.367,24
Skrivstofuassistentur	7.498,04
Kontoristur	6.656,04
Kontoristur	6.638,04
Næmingur	6.286,04

38.445,40

÷ refusión frá Trygg-
ingarsambandinu

helvitið af 6.286,04 3.143,02

35.302,38

+ yfirarbeiði 1.197,62

36.500,00

§ 16.2.3: Honorar. Jáltað 3.000 kr.

Fyrir arbeiði við skamtanir:

Fulltrúi Skade 900 kr.

Frá Kjölhede 900 + 450 1.350 kr. kr. 2.250,00

Skrivari skaltanevnd lögfingsins kr. 1.200,00

kr. 3.450,00

Ein fulltrúi á landsskrivstofunni fær fyrir umsetningararbeiði og eykaarbeiði undir fingsetum 1200 kr. í honorari árlega.

Aftaná at landsskrivstofan hefur yvirtikið fyrirsitingina af skamtanir, verður einki honorar latið.

1952/53: 4. Húsnútreiðslur. Jáltað 31.700 kr.

Húsaleiga fyrir "Skibsteds hús" og lögmanns-
höll kr. 17.500,00

(partur lfkningarráðsins 1.700 ekki uppi-
roknaður)

Hiti: Oljufýrið (til nu 1/11 52) 2.626,62

Stokurafýrið:

Uppsetan 3.682,01

Juel Olsen (eyka) 600,00

Kol, frakt, koyring o. t. 1.614,34 5.896,38 8.523,00

Elektricitet 1.227,19

Reingering 7.210,00

Juel Olsen 1200,00 + eyka fyrir fýrið 50 kr. í 3
mánaðar (januar, februar og mars) 150,00 1.350,00

Ymisl. smærri umvælingar o. t. (berav fyrir 4
öskulíð kr. 250,05 358,71

kr. 36.469,27

Stokerafyr er innlagð. Eftir teininu reyndum, skrifstofan hefur, skuldi útreiðslurnar til hita verði um 1.000 kr. lægri árlega en, um fyrir varð við olju. Enn er óv stött tíð gingin, til að mælað avgjört kann sigast.

1952/53: 5. *Skrifstofulútur.* Jáltað: 9.200,00

Brúkt: 14.440,45.

Sylvester Hvid. útklipp	kr.	2.986,20
Reol		1.180,00
2 skrivumaskínur (1100 kr. + 940 kr.)		2.340,00

kr. 6.506,20

Pappír: H. N. Jacobsens bókahdl.	2.960,50
Chr. Petersen, Kbhvn.	1.146,72
Frá öðrum í Havn	565,80
Refunderað ríkisumboðnum	
40 %	2.127,86

7.101,88

Umvælan av skrivumaskínum	255,50
Trygging av innbúgv	154,00
Póstur til skrifstofustólar	201,15
Ymist, frakt, lossing og keyring av pappír ..	226,72

kr. 11.440,15

Viðm.: Haldaragjald fyrir útklipp frá Sylvester Hvid kemur ekki aftur. Skrifstofan er nú eisini vel útgjörð við skrivumaskínur í nokkur ár.

1952/53: 6. *Porto, telefon, lýsingar o. t.* Jáltað: 8.000,00.

Brúkt: 9.828,72.

Porto	kr.	1.849,10
+ refunderað ríkisumboðnum 40 %		1.042,00

kr. 3.891,10

Telefon: Felagagjöld, innlegg o. t.	1.067,71
Samtalur og telegram ..	1.507,81

5.575,58

Lýsingar og haldaragjald	735,00
Ymist	26,05

kr. 9.828,72

1952/53: 7. *Prenting av skamtavarkortum.* Jáltað 6.200,00.

Brúkt: 2.503,00.

Henda útreiðslan verður í framtíðinni ferd undir konto 5: skrifstofuútreiðslur.

1952/53: 8. Aðrar útreiðslur. *Játtað 1.100,00.*
Brúkt: 1.230,05.

Herav:

Umvæling av 6 stólm kr.	136,95
Juel Olsen, samsýning fyrir flagging (herav skuldi 100 kr. verið fórdar á lög tingið).	200,00
Nýtt flagg Einn málíngaramma Ymist mest koyring	81,00 60,00 152,10
	kr. 1.230,05

9) *ad § 16.3: Fiskivæðustova.*
Þýggjarættan fyrir 1954/55.

Skrivstofan: Leidastovan: Tilsamans:

4. Húsuútreiðslur:

leiga kr. 1.800,	kr. 1.800,	kr. 3.600,
ljós og krafl.	kr. 600,	kr. 600,
reingeran	kr. 600,	kr. 600,

5. Skrivstofuvulur kr. 2.100, kr. 700, kr. 2.800,

6. Porto, töl. og lýsingar kr. 1.800, kr. 600, kr. 2.400,

7. Róyndir:

a) Róyndir	kr. 700,)	
b) bókur & tíðarrit....	kr. 600,)	kr. 2.000,
c) töl & kemikalíer....	kr. 700,)	

8) Aðrar útreiðslur kr. 1.000, kr. 1.000,

kr. 6.700, kr. 6.300, kr. 13.000,

Lönir tilsamans

kr. 37.953,

kr. 50.953,

Specification yfir gæðavæði lönir:

	Lön	8 %	Toll
Fyrirhöðumaður leidastovunnar...	16.551,36	619,20	17.170,56
Leidari skrivstovunnar	12.210,00		
Kontoristur	6.857,00		

Tilmæli frá landstjórnunni:

Núsitandi leidari av skrivstovunni hefur fyrir sókt landsstýrið um normering sinn tenastumaður. Hesa umsókn hefur landsstýrið ekki hildið seg kunnað fram: leidarinn sækir so nú um, at hann verður lönur eftir sömu príðeippum sum önnur starvsfólk í landsins tenastu.

Leidarinn hefur síðani 1. apríl 1916 starvast innu eftirlifið við fiskaútlutninginum, frá 1. apríl 1916 og til 31. júlí 1919 fyrir útlutningsnevndina og frá 1. august 1919 fyrir almennu fyrirsit-

ingina sum leiðari av fiskivinnuskrivstovuni. Sum leiðari av fiskivinnuskrivstovuni er eisini onnur fyrsting álagt honum sum t. d. statistikkar og millumlið millum landsstýrið og vrakarastovnin.

Løn leiðarans hevur verið henda:

1/4-16 til 31/3-17: 600 kr. um mánaðin

1/4-17 til 31/3-50: 900

1/4-50: Grundlønin 7.200 + viðbót, i løtuni 70 % ella árliga 12.240 kr.

Leiðarin er einasti fasti starvsmaður, sum er løntur við honori; hetta førdi við sær, at meðan øll onnur starvsfólk 1/4-52 og 1/4-53 fingu mánuandi lønhækkingar, varð løn hansara standandi við, eftirsum lønarviðbótin ikki varð broytt.

Landsstýrið mælir til, at løn leiðarans verður sett í sama lønardeild, sum normerað er til fulltrúar av 2. stigi á landsskrivstovuni, 3.600 - 5.760 kr., at lønaruldurin verður roknaður frá 1. apríl 1949, og at persónlig viðbót svarandi til eina aldursviðbót verður veitt honum, at aldursviðbótin verður roknað uppá teir løningspartar, sum er grundurlagið undir viðbótum, at henda viðbótin fellur hurtur við viðbótini pr. 1. apríl 1955, og at henda skipanin hevur gildi frá 1. apríl 1952.

Lønir í lønardeildini 3.600 - 5.760 kr. við nágreiðandi viðbótum.

Byrjunarløn 1. aldursviðbót (1/4-53) 2. aldursviðbót (1/4-55)
11.380,50 11.875,50 12.622,90

Viðmerking

Verður persónliga viðbótin ikki veitt sum tilmælt, fer leiðarin at byrja við niður í løn.

10) § 16.4.1. *Umboð atboðanda.*

	Løn + kursviðbót	8 %	Íalt.
Løn og kursviðbót:	11.388,96	537,60	11.926,56

Shr. brev fyrstjóðumansins 13/7-1953.

11) *ad § 16.5: Lønningarráð og kommunalt eftirlit.*

2. Skrivstovufólk	kr. 21.270,72
3. Samsýningar	1.800,00
4. Húsaútreiðslur	6.500,00
5. Skrivstovuútreiðslur	5.000,00
6. Porfo, telefon, lýsingar o. l.	2.500,00
7. Aðrar útreiðslur	1.500,00

kr. 11.570,72

ad nr. 2: Assistentur	10.555,12
Kontoristur	6.776,01
Kontoristur	6.776,01

21.107,20

*) *Viðmerking frá landsstýrinum:*

Eftirsum í fjággjárinum 1952/53 bert eru brúktar 199 kr., verður bert sett uppskot um 500 kr.

ad nr. 5: Aðhúðin 1953/54 er 1.500 kr., men er helta helst nakað lítið, tí í 1952/53 varð brúkt kr. 5.172,40, og er tí nú röknað við 5.000 kr.

Um nýggj skattalóg verður fýrreikað ella sett í gildi, verða útreiðslur av hesum, og eru tær ikki viðroknaðar her.

ad § 16.6: Fólkaypðlítið.

2. Skrivstovufólk	kr. 6.776,04
3. Samsýning til kommunalar mæntalsskrivarar	11.500,00
5. Skrivstovulutir	1.000,00
6. Porto, telefon, lýsingar o. t.	500,00
7. Yrvisl	600,00
	kr. 20.376,04

ad nr. 2: Kontoriskur 6.776,04

ad nr. 3 og 5: Aðlandi kann nr. 3 minkast við 500 kr., men koma tær helst at verða nýttar undir nr. 7, m. a. um síting av innbúgvi.

12) *ad § 16.7: Gjaldstovan, shr. bræv frá fyrstjóðumanninum 26. 6-53):*

16-7-1: Kontorchef m. fl.	kr. 79.463,79	1)
16-7-2: Kontorpersonale	86.376,03	2)
16-7-3: Honorarer	2.000,00	3)
16-7-4: Udgifter vedr. lokaler	20.000,00	4)
16-7-5: Kontorartikler	12.000,00	
16-7-6: Porto, telefon, annoncer o. t.	25.000,00	5)
16-7-7: Andre udgifter	1.000,00	
16-7-8: Udgifter til Adremanlæg	6.000,00	6)
16-7-9: = statskassens tilskud	58.700,95	

íalt: kr. 476.129,87

Motiveringer for forhøjelser siden indeværende års budget:

- 1) Beløbet er anslaaet højere end ved sidste forslag paa grund af opnaaede alderstillæg samt 8 % bidrag til pensionering, hvilket er beregnet for alle lønninger paa denne konto, jfr. iøvrigt vedlagte bilag 1.
- 2) Grundet opnaaede alderstillæg, jfr. iøvrigt vedlagte bilag 2.
- 3) Beløbet foreslaas forhøjet, da det har vist sig, at en del overarbejde har været nødvendigt, og blandt andet har været benyttet i forbindelse med den af Revisions- og Forvaltningsinstituttet foretagne revision samt i forbindelse med udsendelse af skatteretninger for landsskat. Regnskabsstallene var for finansaarene 1951/52 og 1952/53 henholdsvis 3.641,61 kr. og 5.792,43 kr.
- 4) Beløbet har været anslaaet for lavt i 1953/54. Regnskabs-tallet for finansåret 1952/53 var 19.715,41 kr.

- 6) Grundet stigning i saavel portotakster som telefontakster. Der vil endvidere fremtidig blive afsendt flere lønninger pr. post end tidligere, hvilket ligeledes vil medføre en forøgelse af udgiften.
- 8) Udgiften kan meget vanskeligt anslås med sikkerhed, men saadrent der bliver flere deltagere til at benytte anlægget (særlig telefonvæsenet og Tryggingarsambandið Föroyar), maa udgiften antages at blive mindre — evl. helt at bortfalde.

Kl. 16-7-1: Overordnede personale

Bilag 1.

	<i>Løn</i>	<i>8 % bidrag</i>	<i>Ialt</i>
Landsbogholder	18,969,21	806,10	19,775,61
Kasserer	15,296,01	569,60	15,865,61
Bogholder	13,952,01	569,60	14,521,61
Buldmægtig	11,520,00	537,60	12,057,60
Bogholder	13,718,07	495,20	14,213,27
	76,185,39	2,978,10	79,163,79

Kl. 16-7-2: Andet personale.

Bilag 2.

Pantefoged	11,367,21
Overassistent	11,367,21
Kontorist	6,806,01
Kontorist	7,612,01
Elev	1,703,01
Kontorist	7,200,00
Kontorist	7,572,01
Elev	1,192,83
Kontorist	6,656,01
Kontorist	6,656,01
Elev	5,196,81
Kontorist	6,656,01

kr. 86,576,03

Viðm. frá landsstjórninni:

Konto 3: Yvirarbeiði eigur at verða bókað undir konto 2. Henda konto er tí hækkað til 89.000 kr.

1952/53: kr. 3,125,76.

12) *ad § 16.8: Tøtkeftðlítið.* (skr. bræv frá gjaldstovuni 26/6-1953)

16-8-2: Lønninger	kr. 70,000,16	1)
16-8-3: Honorarer	10,500,00	
16-8-4: Udgifter vedrørende lokaler	1,500,00	2)
16-8-5: Kontorartikler	1,000,00	
16-8-6: Portn. telefon, annoncer o. l.	2,000,00	
16-8-7: Andre udgifter	1,000,00	3)
16-8-8: Drift af toldboden	3,000,00	
16-8-9: Rejse- og dagpenge	500,00	

kr. 96,191,16

Motiveringer for forhøjelser siden indeværende aars budget:

- 1) Grundet opnaaede alderstillæg samt beregning af 8 % bidrag til pensioneringen, hvilket er beregnet for alle lønninger paa denne konto, jfr. iøvrigt vedlagte bilag.
- 2) Grundet forhøjelse af lejeudgiften.
- 3) Grundet uniformsudgifterne. Regnskabstallet for 1952/53 var kr. 1.451,98.

N.B.: Der er ved beregning af lønningerne ikke taget hensyn til eventuel ansættelse af yderligere 1 toldbetjent i Kluksvig, jfr. brev herfra af 17/11-1950.

Kt. 16-8-2: Andet personale.

	<i>Løn</i>	<i>8 % bidrag</i>	<i>Ialt</i>
Overfolder	10,867,56	301,80	11,172,36
Tolder	9,817,50	247,80	10,065,30
Tolder	9,780,00	241,80	10,021,80
Tolder	9,780,00	241,80	10,021,80
Tolder	9,553,50	247,80	9,801,30
Tolder	9,553,50	247,80	9,801,30
Tolder	9,553,50	247,80	9,801,30
	68,905,56	1,785,60	70,691,16

Viðm. frá landsstjórnunum:

Konto 1: Landsstýrið góðkennir ekki, at leigan verður brekkað.

Konto 5: 1952/53: kr. 111,35.

- 14) *ad § 16.9: Valuta- og prísráð.* (smbr. brev Fyrirbættunum sínu 9/7-1953).

Tann peningahæddi valuta- og prísráðið roknar við at brúka í 1954/55, er fylgjandi:

Lönr smb. lista	kr. 20,152,12	
Samsýning sýslumenn o. a.	1,200,00	
Húsaútreiðslur	8,500,00	
Skrivstofnuútreiðslur	2,000,00	1)
Porto, telefon o. a.	3,000,00	2)
Aðrar útreiðslur	2,000,00	3)
Dagpeningar	5,000,00	4)

íalt: kr. 41,852,12

Lön til Erlend Fosaa er uppförd undir vinnulönsgeutumunum.

Listi yfir lönir.

Maja Gaard-Hansen	kr. 7,358,01	5)
Kontoristur	6,606,01	
Næmingur	6,508,01	

kr. 20,452,12

Í 1952 samþykkti valdaráðið að mæla landsstýringunni til, að Maja Guæd-Hansen átti að verða umnormuð til assistent. Landsstýrið helt best að umnorma hana í 2 stigum, fyrst til kontorist og so eitt ár aftaná til assistent.

Ráðið hefur til uppfært kr. 7.358,04, sum er assistentlön, kontoristlön er kr. 7.008,04.

Viðm. frá landsstjórnun.

1) 1952/53: kr. 1.423,90.

2) 1952/53: kr. 2.224,28.

3) 1952/53: kr. 1.731,43.

4) 1952/53: kr. 3.092,20.

5) Normering er kontórássistent og ikki assistent.

15) *ad § 16.11: Landsverkfrøðingskrivstofna.* (sýtur. bræv landsverkfrøðingsins 24/7-1953).

§ 16.10: Landsverkfrøðingsskrivstofna.

1. Landsverkfrøðingur o. a.	kr. 115.000,00
2. Skrivstofuvólk	25.000,00
3. Húsnútreiðslur	25.000,00
5. Skrivstofunútreiðslur	5.000,00
6. Porto, telefon, lýsingur o. a.	5.000,00
7. Aðrar útreiðslur	3.000,00
8. Ferða- og dagpeningur	15.000,00

kr. 191.000,00

ad § 16.10.1: Tá upphæddin her er kr. 115.000 og tilsvaramandi upphædd á fliggjartóginu 1953/54 heit kr. 85.000, er það deils orsakað av, at her er roknað við einum verkfrøðingi meir, enn landsstýri og fliggjarnevnd hoyvdu fyri fliggjarárið 1953/54 (15.000 kr.), og deils av hækking í aldurs- og dýrtíðarvialótum.

ad § 16.10.2: Upphæddin svarar til 1 skrivstofuvólfóka og 2 skrivstofugentur.

Fylgiskjal.

ad § 16.10.1: Landsverkfrøðingur og aðrir.

Landsverkfrøðingur	kr. 22.819,
Verkfrøðingur	15.340,
.....	20.000,
.....	15.000,
.....	15.000,
tekniskur assistentur	13.679,
.....	13.679,

kr. 115.717,

Herav eru ca. 5000 kr. partur arbeidsgevnar til eftirlónartrygging.

Viðm. frá landsstjórnun:

adkonto 1: Landsstjórn setur ekki uppskot um að normera ein
verkfæðing aftrat.

16) ad § 16.12: *Hæðaperilugur.*

1952/53: kr. 15.454,72.

17) ad § 17.1: *Drottning Alexandrines hospital.*

Fíggyjarættan 1953/54.

Inntökur.

A. Sjúklingagjöld	kr.	110.000.
B. Ríkisstudningur		400.500.
C. Landskassastudningur		701.000.
D. Læknabáturinn		20.000.
E. Ymsar inntökur		5.000.

kr. 1.230.500.

Útgreiðslur.

1. Lönir	kr.	500.000.
2. Kostnaðar		255.500.
3. Ljós og hlífi		115.000.
4. Læknabáturinn		50.000.
5. Medicín o. t.		125.500.
6. Umsíling av húsum		95.000.
7. Búnyttir		15.000.
8. Röntgen		10.000.
9. Vask og reingering		20.000.
10. Skattur og trygging		10.000.
11. Skrifstofuútreiðslur		12.000.
12. Koyring		8.000.
13. Ymsar útreiðslur		10.000.
14. Revision		8.000.

kr. 1.239.500.

18) ad § 17.2: *Klæðingafékkar sjúkrahús.*

Fíggyjarættan 1953/54.

A. Sjúklingagjöld	kr.	60.000.
B. Ríkisstudningur		118.700.
C. Landskassastudningur		289.950.
D. Læknabáturinn		15.000.
E. Ymsar inntökur		100.

kr. 513.750.

Útreiðslur.

1. Lönir	150,000 kr.
2. Kostarhald	122,500
3. Ljós og hiti	50,000
4. Læknabáturir	78,150
5. Medisín	40,000
6. Umsiting av húsum	20,000
7. Búnyttur	20,000
8. Röntgen	3,000
9. Vask og reingering	7,000
10. Skattir og trygging	2,300
11. Skrivstovuhalð	7,000
12. Koyring	3,500
13. Ymsar útreiðslur	7,000
14. Revisión	3,000

513,750 kr.

19) *ad § 17.3: Suðuroyar sjúkrahús.**Fíggingarættan 1953/54.**Inntøkur.*

A. Sjúklingagjöld	21,625 kr.
B. Ríkisstudningur	58,500
Landskassastudningur	133,115
E. Ymsar inntøkur	300

213,570 kr.

Útreiðslur.

1. Lönir	82,370 kr.
2. Kostarhald	42,700
3. Ljós og hiti	51,500
4. Læknabáturir	
5. Medisín	11,000
6. Umsiting av húsum	3,000
7. Búnyttur	2,000
8. Röntgen	1,500
9. Vask og reingering	6,000
10. Skattir og trygging	3,300
11. Skrivstovuhalð	2,000
12. Koyring	1,000
13. Ymsar útreiðslur	3,100
14. Revisión	1,500

213,570 kr.

20) *ad § 17.4: Brótsjúkrahúsið.*

*Pilggjærættan 1953/54.**Inntökur.*

Sjúklingagjöld	9.725 kr.
Ríkisstudningur	29.175
Ambulant röntgen	500
Urlagarður	100
Pleigudeildin	96.360
Landskassastudningur	233.175
	369.335 kr.

Útreiðslur.

Lönr	136.000 kr.
Kostarhald	92.500
Brenni og ljós	10.000
Urlagarður	2.000
Medisin o. l.	30.000
Útsiting av húsum	38.500
Búnyttir	11.000
Röntgen	3.000
Vask og reingering	6.000
Skattir og gjöld	1.000
Skrivstovuhald	2.500
Køyring	2.000 kr.
Ymsar útreiðslur	1.000
Revisión	235
	369.335 kr.

21) *ad § 17.5: Læknaútreiðslur.*

1952/53: kr. 13.627,54.

22) *ad § 17.6: Ljósniðður.*

1952/53 kr. 11.908,34.

Viðm, frá landsstjórnun:

Nýggja lønarlógin vil föra öktar útreiðslur við sær.

23) *ad § 17.7: Farsóttir.*

1952/53: kr. 1.915,15.

24) *ad § 17.8: Karantennútreiðslur:*

1952/53: 0.

25) *ad § 17.9: Sjúkrahjálpi.*

1952/53: kr. 6.916,15.

26) *ad § 17.10: Studningur til hollðarheinið "Naina".*

Sauðr. upplýsingum frá hvíldarheiminum 21. 6-53.

*Rakstrævrøkskupa 1952.**Indtægter.*

Betalt for patienter fra sygekasser ..	kr. 14.872,00	
pat. selv	1.927,00	
kommuner ..	172,00	
legater	1.084,00	kr. 18.055,00

Tilskud fra Lagtinget	kr. 21.925,95	
Thorshavn kommune ..	5.150,00	
Centralforeningen	1.500,00	kr. 28.575,95

Renter	9,94	
Underskud	1.812,81	

kr. 51.783,73

Udgifter.

Forplejning	kr. 17.668,10	
Brændsel	7.571,71	
Belysning	1.201,02	
Vask og rengøring a. materiale	kr. 562,32	
Vask og rengøring b. lønninger	1.310,00	1.872,32

Vedligehold af bygningen	1.813,20	
Vedligehold af inventar	1.051,78	
Ejendomsafgifter	527,80	
Forsikringer	227,15	
Lønninger a. personale	kr. 14.176,31	
b. læge	1.200,00	15.376,31

Tryksager	71,55	
Telefon	113,09	
Porto	205,35	
Annoncer	111,00	
Kørsel og fragt	205,10	
Medicin	199,39	
Haven	51,50	

kr. 51.783,73

*Status.**Aktiver.*

Kassebeholdning	kr. 131,88	
Sparekassebeholdning	104,67	
Varebeholdning	900,00	
Udestående hos sygekasser m. v.	6.797,00	
Ejendommen bogført med	60.801,79	
Inventar bogført med	8.137,10	

kr. 77.172,74

Passiver.

Varegæld	kr. 5.106,71
Skyldig lön	656,01
Førmue 31. december 1952	71.110,02
	kr. 77.172,74

Viðmælingar frá landsstýrinum:

Landsstýrið kann ikki mæla til at veita hægri studning ein fyri 1953/54. Heimið má á annan hátt royna at útvega frestandi studning til raksturin.

27) *ad § 18: Samferðslumál.* (sbr. skriv landsverkfrøðingsins 21/7-53.)1. *Vegir og brýr.*

1) Nýggir vegir og brýr	250.000	kr.
2) Breiðkan av brúm o. a.	50.000	
3) Til vegagrunnin	165.000	165.000 kr.

2. Havnagerð 712.500 kr.

3. Lendingar 200.000

Viðmerkingar:

ad 18.1.3: Upphæddin er tann sama sum fer atflaðu innlökurnar av bilgjöldunum kl. § 3.3.1.

ad 18.2. Hendi upphædd kemur soleiðis:

Fuglafjarðar kom. kr.	50.000	(til F. A. Sparikasse)
Frøðbiar kom. kr.	110.000	(til Føroya Banka)
Klakksvíkar kom.	100.000	(til F. A. Sparikasse ella Nordoya Spk.)
Kollafjarðar kom.	13.750	(til F. A. Sparikasse)
Nes kom.	67.500	(til F. A. Sparikasse)
Sjóar kom.	13.750	(til Føroya Banka)
Sörvágs kom.	18.500	(til F. A. Sparikasse)
Vágs kom.	100.000	(til Føroya Banka)
Tórshavnar kom.	235.000	

Tilsaman: kr. 712.500

Viðmerkingar frá landsstýrinum.

ad 1.1 og 3 og 3: Landsstýrið kann, sum peningastjóðan er, ikki mæla til at veita hægri studning ein fyri 1953/54.

28) *ad § 18.6: Telefonverk Føroya Løgtings.* (sbr. skriv telefonverksins 22/7-53).

Við hesum verður eftir áheitan, dagf. 22/6-53 sendt specificerað ætlan yvir tann studning, telefonverkið heldur vera neyðugan til avdrátt, rentir og nýbyggjan fyri fíggjárið 1953-55 kr. 600.000,00.

	<i>Avdráttur</i>	<i>Rentur</i>	
L. M. Eriessøn A/S kr. 89.188,90	kr. 16.107,90	kr. 105.596,80	
Det Store Nordiske Tele- graf-Selskab A/S kr. 88.123,10	kr. 38.661,20	kr. 126.784,30	
Færø Amts Spare- kasse kr. 10.356,00	kr. 11.012,90	kr. 81.368,90	
A/S Føroya Banki kr. 50.000,00	kr. 26.250,00	kr. 76.250,00	
	kr. 267.968,00	kr. 122.032,00	kr. 390.000,00

Nýbyggjan:

Útbyggjan av V. H. F.	kr. 50.000,00	
í Vági og Tvøroyri	kr. 100.000,00	
og umleggjan av høvuðs- tíningi	kr. 60.000,00	kr. 210.000,00
	Tilsamans:	kr. 600.000,00

Fyri uttan omanfyri nevndu útbyggjan og umleggjan ættar telefonverkið at gera ønnar tílik arbeiðir, ið verða at rinda av drøftini.

*Flyggjaravtlan 1953/54.**Inntøkur:*

Telefonfelagagjald	kr. 100.000,00
Samtalugjald, telefon-telegramm, boðpeningar ..	kr. 575.000,00
Avgjald frá telegrafstöðini	kr. 20.000,00
Umleggsgjald	kr. 25.000,00
Ymist	kr. 5.000,00
	kr. 1.025.000,00

*Útreiðslur.**Fastar lønir.*

Aund. (telefonverksstjóri og skrivstovu- stjóri)	51.215,00	
Skrivstovan (bókhaldari og skrivstovu- kvinna)	112.112,00	
Línju- og kaðalmálarar	32.423,00	
Stöðin Tórshavn (fyrirstöðuv. og tele- fontentur)	96.073,00	
Stöðin Tórshavn (mekanikarar)	29.700,00	
Stöðin Klaksvík (fyrirstöðuv. og tele- fontentur)	66.157,00	387.710,00

Roknskapartíttar til skrivstovu og stöðir, telegramm- og aðrar blankettir, postgjald, ambod, reingerð, ljós og breunir o. a.	85.120,00
---	-----------

Samsýning til bygdastöðirnar	152.270,00
Umvøling og viðlíkahald (lönir til munntórar og arbeiðarar, tilfar o. a.)	200.000,00
Eftirlönir (L. Zachariassen og Anna S. Poulsen) ..	12.900,00
Ymiskar útreiðslur (trygging, bílar, eyklar o. t.) ..	50.000,00
Avskrivningar*)	137.000,00

	kr. 1.025.000,00

- *) Avskrivningar kr. 137.000,00 eru ikki fullar avskrivningar, men bert tann partur, telefonverkið roknar við sum tókan til umleggjan av hövuðslinjun, um- og samumleggjan av bygda-
stöðum og nýbyggingum av felagum.

Viðm. frá landsstýrinum:

Eftir fliggjarættanini hevur telefonverkið av rakstrinum tókar 137.000 kr.; henda pening eigur verkið so at nýta til at gjalda rentir av lánum.

Viðv. nýbyggingum er at siga, at tá ið verkið ikki av rakstrinum er fært fyri at seta hesi arbeiði í verk, men søkir landskassan um stuðning. Átti málið um nýbyggingar yvirhøvur at verið lagt fyri lögtingið. Landsstýrið mælir tó til hesi ferð at veita verkinum 150.000 kr. til mest fýrvandi nýbyggingarnar.

- 29) *ad § 19.1. og 5.3. (sbr. skriv frá ríkisumboðsmanninum 30/6 - 53)*
 Lærarlønningar (anslaet) 875.000 kr.
 Bygdeskoleinspektion (anslaet) 2.200 kr.
 Tilskud til ungdomsskólar og alftenskólar (anslaet) 1.000 kr.

- 30) *ad § 19.2.1: Næmingastuðningur.*
 1952/53: 1.700 kr.

- 31) *ad § 19.3: Føroya Millum og Realskúli.*

Fliggjarættan 1954/55 fyri Føroya skúlagrunn.

	Inntøka sbr. roknskap 1952	Táttad inntøka i 1954/55.
1. Rentuinntøka	1.551,99	1.500,00
2. Statsskúlingur til realskúlan	3.900,00	3.900,00
3. Statsskúlingur til læraralønir	72.599,82	81.000,00*)
4. Stuðningur til uttanfliggja- næmingar	1.200,00	1.200,00
5. Stuðningur til realskúlan frá Tórshavnar kommunu	150,00	150,00
6. Gjöld næminganna:		
A Skúlapeningur .. 21.620,	23.200	
B Reinholdsgjald .. 715,	900	
C Brennigjald 905,	23.270,00 xx) 900	25.000,00
7. Gjald lærarskúlans fyri ljós, hita og reinhald	1.200,00	1.200,00

8. Leiguinntökur	1.205,00	1.200,00
9. Eftirstöður á reknskapi 1951	670,00	
10. Endurgjald af yfirlönarútr.	118,28	
11. Studningur frá landskassanum	35.000,00	19.150,00
12. Húsaleiguviðurgjald	1.920,00	xxx) 1.860,00
	143.088,09	172.160,00

x) Roknað er við tí lönkekkun, id kom 1/1 1953, við at lönjavn-
ingarviðbólin er 37 partar, og við einum herara aflrat.

xx) Tað verða einir 20-25 næmingar fleiri í næsta skúlaári, og
roknað kann vera við, at næmingatalið fellur ikki í 1954-55.

xxx) Roknað er við einum fóstum herara aflrat.

1. Eftirlönarútreiðslur:

Frá Michelsen 186,88 | |

Eftirlönargrunnurin 2060,00 | 2.516,88 | 2.100,00 |

2. Læraralönir og varalærararútreiðslur	98.015,50	x) 122.840,00
3. Studningur til uttanbýggja næmingar	1.200,00	1.200,00
4. Gramskoðan	0	500,00
5. Porto og lön til kassameistarar	617,40	700,00
6. Skattur	1.218,00	1.200,00
7. Trygging	893,00	900,00
8. Viðlíkahald og endurtrygging	10.706,35	10.000,00
9. Ljós og brenni	10.709,64	10.000,00
10. Reinhald	13.091,07	xx) 18.000,00
11. Undirvisingarlifur	1.126,68	1.500,00
12. Ávíst av skúlastjórnini	306,20	600,00
13. Utlagarður skólans	0	0
14. Aðrar útreiðslur	702,33	800,00
15. Eftirstöður og avskrivning	170,50	1.500,00
Avlop	631,51	

x) sbr. viðmerking til post 3 á innfokusiðuni, húsaleiguviður-
gjaldið roknað uppi.

xx) Skúlatænari við komuhjálpi 12.000, || Chr. Vilhelmsen | 1.000, |
| Reinhaldsliifar | 1.000, |

18.000,

32)ad § 19.4: Studentaskúlin. (sbr. skriv frá rektor Nygaard 2/7-55)

Fíggingarættan fyri studentaskúlin í fjögjaraárinum 1954/1955.

Útreiðslur:

1. Læraralönir (her uppi í gjald fyri yfirlönar og
samsýning fyri inspektion og eftirlit við
søvnum o.a. kr. 141.458,00 |

2. Sövn (viðlíkahald og keyp av nýggjum lutum og tillari til dagliga undirvísingina) o.u.	2.000,00
3. Laboratorifé (ljós, hiti og reingerð) o.u.	1.500,00
4. Bókar	1.000,00
5. Skrivstovuútlir	150,00
6. Próvtøka og upptøkuroynd (umsjón, tillar, prenting) o.u.	500,00
7. Aðrar møguligar útreiðslur	500,00
8. Leiga av hølum í V. B. V.	6.000,00

Samlaðar útreiðslur: kr. 123.108,00

Inntøkur:

Skúlapeningur: ca. 75 nemningar á 200 kr. 15.000,00

Húsaleiga 851,00

Samlað inntøka: kr. 15.851,00

Munur: kr. 107.241,00

Víðmerkingar:

Av tí at ikki er heft eina at siga við vissu, hvussu stórar útreiðslurnar til herarlønir verða, er sama talið nýtt sum á galdandi fíggjarlóg, og man hetta fara at vera á góðari leið. Eisini annara er fíggjaraftalin mest sum óbreytt, bert eru útreiðslurnar til próvtøku o. t. sellar upp frá 300 til 500 kr. Hetta kemst av, at meðan "Eksamenuskommisjónen" fyrr hevur sent tillar (hoffir, pappír o. t.), má skúlin nú sjálvur syrgja fyri hesum. Eisini fírir upptøkuroyndin til preliminariskeiðið eitt sindur av útreiðslum við sær.

Tað er ógvuliga ivørligt í tí dagliga arbeiðinum, at skúlin ikki hevur eitt sindur av tøkum peningi at ráða yvir til keyp av ymsum smátíngum, t. d. keili, latvarklútum og mongum øðrum. Eg loyvi mær tí at skjóla upp, at skúlin fær ein kassa at ráða yvir og rætt til at nýta upp til vinar 100 kr. um mánaðin til tilfar smáar dagligar útreiðslur, her uppi í eisini skrivstovuútreiðslumóli at røkenskapur verður latin inn fyri hvøru annað ein fyri alt árið isenn, sum tað nú hóskar best.

<i>Spécification gøð lønnum:</i>	<i>Løn</i>	<i>St.</i>	<i>Tall</i>
Rektor	21.051,60	912,00	21.963,60
adjunktur	12.311,76	136,80	12.748,56
Lektor	17.568,96	619,20	18.188,16
Adjunktur	17.181,92	162,40	17.644,32
Adjunktur	13.232,76	532,80	13.765,56
Lektor	20.111,76	619,20	20.730,96
Tímalærari	8.982,36		8.982,36
Tímalærari	2.251,68		2.251,68
	112.725,80	3.582,40	116.308,20

Viðmerking frá landsstýrinum:

ad 4- 7: 1952/53: kr. 704,85.

- 33) *ad § 19.5. 1. og 2: Føroya Póltekniðskúli.* (skr. bræv frá fyrstjóðkvínnuni 7/6--53).

Skúlin takkar landsstýrinum fyri tann studning, sum honum varð latin fyri í ár, 1953/54. Føggjarættan skúlans fyri komandi ár, 1954/55, verður hin sama, sum hon er fyri í ár, og vendir skúlin sær til landsstýrið við bøn um, at samí studningur verður veittur fyri árið 1954/55:

tíl skúlans	kr. 21.920,
tíl næmingar	kr. 7.000,

- 34) *ad § 19.7.2: Studningur til fimleikagruðun.*

I grunninum pr. 31/3 53, aftaná at studningurin frá 1952/53 er yvirfluttur: kr. 245.810,47.

Jáltaður, men ikki útgoldin studningur pr. 1. august 1953: um 150.000 kr.

1952/53: ávíst kr. 1.057,45.

- 35) *ad § 19.8: Ymiskir studningar.*

1952/53: 1. Studningur til lærdan lestur	24.150 kr.
2. annar lestur	7.100
3. uttanb. næmingar í real-skúlum	7.000
4. lærlingar	19.700
5. jarðabruksnæmingar	1.700
6. háskúla- og húshaldsskúla-gongd	1.800
7. skúlabarnafærðir	10.000
8. skúlabbyggigrunn	50.000
9. Ymiskir studningar	10.253,01

- 36) *ad § 19.8.6: Studningur til háskúla- og húshaldsskúlagongd.*

Eftirsum statskassin letur studning til næmingar, sum fara til hesar skúlar í Danmark, letur landskassin bert studning í serligum tilfellum.

- 37) *§ 19.8.8: Studningur til skúlabbyggigrunn.*

I grunninum pr. 31. mars 1953, aftaná at studningur fyri 1952/53 er yvirfluttur: kr. 233.678,22.

Jáltaður, men ikki útgoldin studningur: um 275.000 kr.

1952/53: ávíst kr. 2.000.

- 38) *ad § 20.1: Landsbókaskarpið.*

Uppskot til føggjarættan fyri Føroya landsbókasavn 1954/55.

Inntøkur:

1. Føroya Lögting	kr. 51.100
2. Tórshavnar kommuna	1.300
3. Sekt	100

kr. 58.800

Útreiðslur:

1. Lönir	kr.	20.000
2. Bókur og innbinding:		
a. Bókur	kr.	8.000
b. Tiðarril		1.500
c. Avisir		500
d. Innbinding		7.000
		17.000
3. Húsnútreiðslur:		
a. Rentur og avdráttur	kr.	1.100
b. Trygging og telefon		1.600
c. Innvæling og umsiting		1.000
d. Skattir og gjöld		300
e. Ljós og hiti		5.500
f. Reingerð		1.500
		11.000
4. Aðrar útreiðslur:		
a. Búnyttur	kr.	1.000
b. Skrivstofuútreiðslur		1.800
c. Porlo og flutningur		1.300
d. Aðrar útreiðslur		700
		4.800

Hs.: kr. 58.800

Viðm.: 1. Tæð sama sum í 1953.

2. a- d. Tæð sama sum í 1953/54. Uppskotið fyrir 1953/54 var 19.000, men varð lækkað til 17.000.

3. a- f. e. Vanlig árlig umsiting og innvæling hefur hesi 2 seinasta árin lígið um 1000 kr., og er í bækkað frá 1500 til 1000 kr.

e. Ljós og hiti: Hútið hefur hesi 2 seinasta árin kostað sagninum um 5000 kr. um árið. Mælt verður til, at henda kontoin (ljós og hiti) verður lækkað frá 1.500 til 5.500.

f. a- d. d. Mælt verður til at bækka aðrar útreiðslur frá 300 til 700 kr., av tí at ferðaútreiðslurnar í sambandi við bygðabókasövnini er vaksandi.

<i>Specification gvir lönir.</i>	<i>Löa.</i>	<i>%</i>	<i>altt</i>
Bókavörður	11.616,72	461,00	12.110,72
Hjálpari	8.711,60		8.711,60
x) Næmingur	6.530,40		6.530,40
			27.382,36

Viðm. frá landsstýrinum.

x) Annar næðingur verður settur við 1.800 kr. í árslön.

39) *ad § 20.2: Skjalasavnið.* (shr. skriv skjalasavnsins (6/7-53).

Ætlaðar útreiðslur hjá skjalasavninum fíggjarárið 1954/55:

1. Lönir	kr. 10.700
2. Innhúgv o. t.	
3. Húsaútreiðslur	1.150
4. Aðrar útreiðslur	500

kr. 12.650

ad 1) Selt upp til 10.700 av tí, at lönin hjá skjalavörðinum frá 1. sept. í ár hækkað 300 kr.

ad 2) Verður strekið, av tí at eini innhúgv verður keypt.

ad 3. Hækkað frá 1000 kr. upp í 1150 kr. (Kof: 1100 kr., ljós: 100 kr. og telefon 250 kr.)

ad. 4. Hækkað frá 300 kr. til 500 kr. (Reingerð: 200 kr. og 300 kr. til pappir, papp, snör og annað).

Lön skjalavörðans: 10.117,56 kr.

Viðm. frá landsstýrinum:

ad konto 4. 1952/53: kr. 80,35.

40) *ad § 20.3: Fornminissavnið.* (shr. bræv arkivarins 9/7-53).

Føroya landsstýri hevur í brævi, dagl. 22. juni 1953, biðið Fornminissavnið um eina ættan yvir útreiðslur savnsins fyri fíggjarárið 1954/55.

Føss vegna skal eg her foyva nær at senda landsstýrinum hesa ættan vísandí til broytingaruppskot til fíggjariættan fyri 1953/54 sum savn heita og Jarðfrøðissavnið sendu í brævi 21. jan. 1953, og til fíggjarlógina fyri sama ár.

Uppskot til gr. 20.3. í fíggjarløgtingslóg 1953/55:

1. Lönir	10.290,00	kr.
2. Útgreiðslur (í Kirkjubø)		
3. Staðarnavnasavn	500,00	
4. Húsaútreiðslur:		
a. Trygging	750,00	
b. Telefon	200,00	
c. Umvæling, umsiting	150,00	
d. Ljós	150,00	
e. Hiti	1.000,00	
f. Reingerð	360,00	
g. Hiti, ljós, reingerð á savni	750,00	3.610,00
5. Annað, ferðapeningar o. t.	2.000,00	
6. Aðrar útreiðslur:		
a. Nýppseting, búnyttir o. t.	1.000,00	
b. Ymsar útreiðslur	500,00	1.500,00
7. = atgongdarpeningar	385,00	
8. Útj í báladröðini	2.500,00	

Tilsamans: 20.085,00

Viðmerkingar:

- ad gr. 1: Her er röknað lön fyrri vakt á savðinum sunnudagar henda lön er sett til 960 kr.
- ad gr. 2: Ramsóknin í Kirkjubö, sem byrjaði 1. júní, hefur hígartil verið seðn vefeyðnað; men greitt er, at hetta arbeiði er so umfangandi, at það ekki verður fullfíggað eftir einum ári, og eru allir vil, sum henda ramsókn er lifin til, sandir um, at það er neyðugt at halda fram við henni. Ellanin er at halda uppat fyrri í ár o. u. Ólavsökn, og vil eg loyva mér at biðja um at kunna biða við at nevna nðkað lat til hetta til það tíð, við það at eg vænti, at spurningurinn verður greiddari lá.

Viðm. frá landsstýrinum:

- ad konto 1: Landsstýrið hefur í skrivi 18. nóvbr. 1952, til fígga nemendina skotið upp, at antíkvarin verður lundur í lönardeildini 3.000 - 3.500 kr., jfr. viðm. til § 20.3.1.
- ad konto 2: Arkivarinn hefur síðan brevið frammanfyrri verið skrivað, sókt um 10.000 kr. til útgrefstur í Kirkjubö í 1951.
- ad konto 3: Fyðkastudningur 1.000 kr. jfr. viðm. til § 20.3.3. jfr. eisini avrit av skrivi 8/5-53*).
- Vanligur studningur 500 kr.

*) Skriv frá landsstýrinum til ríkisambudsmaninn, dagf. 8-5-53:

Tilbagesendes *fr. ríkisambudsmanen*, idet man skal meddele at landsstyret den 1. februar 1953 har tilskrevet professor Chr. Matras, København, saaledes:

"Landsstyret har med stor interesse modtaget Deres oplysning om, at Stednavneudvalget er interesseret i en udgave af alle færøske stednavne, og at forberedelsen af en sådan udgivelse vil kunne påbegyndes temmelig snart, hvis det ønskes fra færøsk side.

I den anledning vil man herfra udtale vor tak for den værdifulde haandsrækning, der her bydes os, da en snarlig udgivelse af vore stednavne vil være værdifuld saavel for færinger som for det øvrige Norden, og vi kan ikke se mulighed for ved egne midler at kunne etablere udgivelsen i nær fremtid.

Landsstyret anmoder Dem herved om at forhandle videre med Stednavneudvalget i denne sag og udtaler sig tilfjæls med den af Dem skitserede ordning, hvorefter arbejdet overdrages hr. magister Napoleon Djurhuus.

Ligeledes erklærer landsstyret sig indforstået med, at det her værende materiale udlånes til brug i København, med at afskrift af det derværende materiale tilgaa vor folkemindesamling (Føroya Fornminissavn).

Ligeledes erklærer landsstyret at ville yde mindre bidrag til udgivelsen.

Det tilføjes, at landsstyret har vedtaget i aar at yde 1000 kr.

tíð indgávlelsen af færöske stednavne og vil farambedige, at der for resten af de 10 aar ydes 1000 kr. aarlig."

ad konto 7: Antikvararinn vil motivera henda studning.

11) *ad § 20.5: Bókasönn á byggd.*

Uppskot til fjággjörættlan fyri byggdabókasönn 1954/55.

Útreiðslur:

	I.	II.
1. Eiðis bókasavn	640	800
2. Sunda bókasavn	400	500
3. Klakksvíkar bókasavn	6.400	8.000
4. Vestmanna bókasavn	3.000	6.000
(80 % av 3.000 kr. + 20 % av hinum 3.000)		
5. 5 barnabókasönn (5 byggdir)	900	1.000
6. Effirlit	1.800	1.800
	13.140	18.100

7. Nýskipan og stovnan: eftir lóg.

Viðm.

Uppskot II. er studningurin, sum hann átti at verið, um lann sama skipanin, sum hevur verið galdandi higartil, verður nýtt. Henda skipanin hevur ikki kunnað verið gjøgnumförd ley 2 seinastu árin.

Landsbókasavnið mælir til, at uppskot I. verður viðlíkið, og at lóg (samb. bræv 7/3 í ár) verður gjörd um studning til bókasönn á byggd, soleiðis at lógtingið letur 80 % av II, sum latið verður til bókasövnini á staðnum, men við teirri avmarkan, at um studningurin fer upp um 4 kr. fyri hvønn íbúgvaren í umdómnum, verður bert latið 20 % av tí peningi, sum liggur oman fyri hesa nógðina.

Viðm. frá landsstýrinum:

Landsstýrið mælir til, at hámarkið verður sett til 2 kr. pr. íbúgva. svarandi til, at landskassin letur o. u. 2 kr. pr. íbúgva til landsbókasavnið.

Eftir hesum verður studningurin

1. Eiðis bókasavn	640 kr.
2. Sunda bókasavn	400
3. Klakksvíkar bókasavn	6.000
4. Vestmanna bókasavn	2.000
5. 5 barnabókasönn (5 byggdir)	900
6. Effirlit	11.740 kr.

12) *ad § 20.6.4: Mentanargræðmur Føroya Løgtings.*

I 1953/54 er veitt grunnum 8.000 kr. í studningi. Effirsam grunnsins egnogn er yvir 200.000 kr., og hesin peningur verður

rentaður, heldur landsstýrið seg ikki kunna scla uppskot um hægri stuðning enn 5.000 kr.

43) ad § 20,8: *Jarðfrøðisligt sam.* (shr. bræv fyrstjóðnummánsins 23/7-53)

Hjálagt loyvi eg mær at senda tui uppskot til figgjarættan fyri figgjarárið 1954-55. Eykaútreiðslur viðvíkjandi kolaraun-sóknunum í Suðuroy vórðu seinasta figgjarár ikki játtaðar á figgjarættan jarðfrøðissavnsins, men tiknar av tí peningi 200.000 kr., ið játtaður er til hetta endamál. Tað verður skotið upp, at eykaútreiðslur kolaraun-sóknunum viðvíkjandi eisini komandi raun-sóknarár verða tiknar av hesum peningi.

Uppskot til figgjarættan fyri árið 1954-55.

1. Løn	kr. 7.200,00
2. Húsaútreiðslur:	
Ljós	kr. 150,00
Hit	1000,00
Reingering	360,00
Telefon	180,00
Umsiting	150,00
Trygging	250,00
3. Amboð, starvsstovuhald o. t.	2.090,00
4. Ferða- og dagpeningur, flutningur, arbeiðs- viðurgjald o. t.	1.500,00
5. Kanningar (kolaraun-sóknir) í Suðuroy (viðm.).	
	kr. 13.790,00

Viðm. frá landsstýrinum:

ad konto 1: Landsstýrið hevur 27. juli 1953 skrivað soleiðis til figgjarnevndina:

"Í skrivi, dagfest 30. mai í ár, biður Danmark's geologiske undersøgelser landsstýrið um at siga stóðu sína til, at hesin stovnur sækir um at fáa nor-merað nýtt embætti sum afdelingsgeolog til Jóannes Rasmussen, mag. scient., soleiðis at landsstýrið og Danmark's geologiske undersøgelser frammamundnu hava funnið eina skipan um býti av lønarútreiðsl-umum, sum ikki munandi víkja frá tí býti, sum hig-artil hevur verið millum stat og landskassa.

Danmark's geologiske undersøgelser greiður frá, at stovnurin í fleiri ár hevur gjørt geologiskar karteringar í Føroyum; seinu árin hevur serliga Jóannes Rasmussen staðið fyri hesum arbeiði. Út-reiðshættur, har uppi í eisini honorar í 6 mánaðir árliga til Jóannes Rasmussen, hevur Danmark's geo-logiske undersøgelser borið. Samstundis við hesum arbeiði hevur Jóannes Rasmussen fyri landsstýrið

sett á stovu jarðfrøðisligt savn í Tórshavn og havl ymsar praktiskar uppgávur. Allar heinleiðis útreiðslur av hesum hevar landskassin borið.

9. mars 1951 viðtók fíggiarnevndin eftir uppskoti frá landsstýrinum at stovna jarðfrøðisligt savn og at seta Jóannes Rasmussen sum fyrstlöðumann fyri hesum. Løn hansara varð sett til kr. 600,- um mánaðin. Jóannes Rasmussen harumframt skuldi verða løntur av Danmarks geologiske undersøgelser fyri karteringarnar í Føroyum, og varð h í fíggiarnevndarsamtyktini lagt aftrat, at um Danmarks geologiske undersøgelser helt uppat at taka lut í løningini, "verður lønarspurningurin sjálvandi at taka uppafur tá". Løn Jóannes Rasmussens frá Danmarks geologiske undersøgelser hevar ligið um kr. 5.000,- árliga.

Danmarks geologiske undersøgelser er nú av tí áskoðan, at fíggiarliga liggur lønarspurningur Jóannes Rasmussens illa fyri. Aldur hansara (föddur 1912) og hansara kvalifikatióin gera tað rimuligt, at starv hansara verður konsoliderað. Danmarks geologiske undersøgelser heldur, at tað ber ikki til at seta hann sum tenastumann undir Danmarks geologiske undersøgelser ella landsstýrinum, uttan so ein serlig skipan og serlig motivering fyri hesum kann finnast. Serliga motiveringin skuldi eftir áskoðan Danmarks geologiske undersøgelser verið henda:

- 1) Arbeiðið í Føroyum í fleiri ár vil verða sum nú, herundir eisini býti av arbeiðinum millum kartering fyri Danmarks geologiske undersøgelser og serlig føroysk arbeiðir.
- 2) At landsstýrið og Danmarks geologiske undersøgelser finna fram til eitt býti av útreiðslum, sum ikki munandi broytir tað núverandi býtið, og
- 3) tá ið karteringarnar eru lidnar, verður spurningurin tikin uppafur um at nýta arbeiðsmegi Jóannes Rasmussens. Her kundi hugsast, at hann heilt gongur yvir í føroyskt starv, heilt til danskt í Grönlandi ella bert partvís er tókur fyri landsstýrið.

Út frá hesum sjónarmiðum er tað, at Danmarks geologiske undersøgelser spyr, um landsstýrið kundi hugsast at gingið við til at tikið heftinum av lønarútreiðslum, um Jóannes Rasmussen verður normeraður sum afdelingsgeolog. Árliga útreiðslur landskassans við guldandi viðbótum vildu við nevndu normering verði (lönarevildin 5.700,- kr. á ári og 3. hvørt ár við 600 kr. til 7.500).

Aspirantlön tvey leyr fyrstu árin frá 1/4 1953:

	kr. 1187,08 um mánaðin, til landsk. árliga..	kr 7122,48
1. lønarstig	kr. 1210,83 um mánaðin, til landsk. árliga..	kr 7264,98
2. lønarstig	kr. 1321,28 um mánaðin, til landsk. árliga..	kr. 7927,68
3. lønarstig	kr. 1393,53 um mánaðin, til landsk. árliga..	kr. 8861,18
4. (slutlön)	kr. 1515,23 um mánaðin, til landsk. árliga..	kr. 9091,38

Eftir uppskotinum er so spurningurin, at landskassin tekur uppá seg í fyrstani, so leingi karteringarnar í Føroyum fara fram, at rinda helvtina av lønini. Í fyrstani vilja útreiðslurnar hjá landskassanum ikki vera hægri, enn tær eru nú, og við tí slutlön, hann vildi fingið í dag við galdandi viðbótum, er talan um eina meiraútreiðslu uppá o. u. kr. 1800. árliga

Afturat hesum útreiðslum má eisini rokast við, at landskassin má bera sín part av eftirlønarbyrðuni, býtt í sama mun, sum lønin verður býtt, t. v. s. helvtin, svarandi til ca. 300 kr. árliga, og eisini um skyldu til at rinda Jóannes Rasmussen vanti-pening, um so skuldi verið.

Visandi til tað, sum er flutt fram omanfyri, verður sagt frá, at landsstýrið hevur samtykt at leggja málið við tilmæli fyri liggjarnevndina, soleiðis at landskassin tekur uppá seg at rinda í fyrstani helvtina av lønarútreiðslunum til Jóannes Rasmussen sum afdelingsgeolog, og um seinni tíðir skuldu broytt forholdið millum arbeiðið í Føroyum og tað arbeiði, hann hevur skyldu at gera aðra staðni, at býtið millum ríkis- og landskassa so verður gjørt samsvarandi. Herumframt verða so útreiðslurnar av teim specialu føroysku uppgávanum at gjalda av landskassanum."

ad konto 3: 1951/52: kr. 2.687,21.

ad konto 4: 1951/52: kr. 700,35.

44) *ad § 21.1.2: Vrakaraeftirlitsmenn.*

Vrakaraeftirlitsmaður	kr. 9.883,56
.....	kr. 11.116,56
.....	kr. 11.116,56
.....	kr. 10.183,56
.....	kr. 10.183,56
.....	kr. 10.183,56

45) *ad § 21.1.3: Ferðaútreiðstur o. m.*

1952/53: kr. 13305,21.

46) *ad § 21.2: Sjómannsskúti Føroya.* (shr. skriv fyrstjóðarinnarins 2/7 1953).

Í skrivi frá landsstýrinum, dagsell 22/6 53, verði eg biðin um innan 10/7 at senda specificeraða ætlan yvir útreiðslur skúl-

aus fyrir fíggjarárið 1954—55. Skuldi ætlanin innihaldið broytingar frá galdandi fíggjarættan *þænst gjallig motivering*.....

1) Vit tóku ekki Eiler Egholm til maskin- og motorpassararnar, men lótu Petur Christiansen hava bæði maskinmeistararnar og maskin- og motorpassararnar í hövuðsgreinum þeirra. Sum eru maskin- og motorfróði; lótu so Eli Christiansen hava hjálpgreinirnar, ekki bert við maskinnomnum, men eisini við siglingarmonnum. Fíggjarliga gjörði hetta onga broyting.

2) So er tað læraambøðini; her má broyting vera.

Vit fingu í februar 1951 eina radiostöð afturat henni, ið vit hövdu frammanundan; henda stöðin kostaði 10575 kr., men hon gongur við "javnstreymini". Nú kemur "veksilstreymin", og Tummas Jákup í radiohandlinum metir hesa skifting til at koma at kosta 3500 kr., men so er eisini uppiroknað at fáa gyrokompassina í gongd.

3) So er tað radarin á "Barjannu". Hann er nú allur komin til sættis, honum lörvar bert ein Elumotor og "umformara", so kann hann setast upp. Tummas Jákup hevur skrivað niður um, hvat hesi töl kosta, men hevur ikki enn fingið svar. Tryggingarfelag í Brellandi eigur radarin, og munnaliga hevur landsstýrismaður lovað mær at kanna hetta mál.

4) Öking av læraralønningum, sum kann koma at standa av tí, ið stendur í skrivi landsstýrisins, dagsatt 30/12--52: "*It all prátökan, um helst stutta tíð, verður munaði bót.*"

Hesar viðmerkingar munnu helst vera útroðkandi nærenu

1. apríl 1954.

Viðm. frá landsstýrinum:

	Løn	8 %	Íalt
ad konto 1: Fyrirstöðumaður	20.494,20	774,40	21.268,60
Lærari (fastur)	15.025,26		15.025,26
Lærari	11.560,50		11.560,50

Tímalöntir lærarar

(1952/53: kr. 33.336,32) 11.345,58

92.200,00

ad konto 2: Spurningurin um keypið av radar hevur landsstýrið ikki tikið stöðu til enn.

ad konto 3: 1952/53: 11.633,93 kr.

ad konto 4: 1952/53: 2.064,10 kr.

- 47) *ad § 21.3: Nautisk royndarkamar.* (sbr. skriv Hans Sundsteins 8. 7).
Ætlandi kann ársrakstur fyri Nautisk Royndarkamar 1954-55 koma at siggja soleiðis út:

Meðhjálp	250 kr.
Reingeran	200
Ljós og hiti	200
Kontórlutir, telefon, pörlo o. a.	300
Viðlíkahald, aðeððslön, transport	300
Ymist	250

Útreiðslur íalt unaframt samnýningina 1500 kr.

Innlökur ca. 5000 kr.

Viðm. frá landsstýrinum:

ad konto 1: Lön	1.200 kr. honorar	
+ viðbót	840 kr.	2.040 kr.
Ymsar útreiðslur		2.460 kr.
		4.500 kr.

48) *ad § 21.5: Fiskaribiologisk starfostova.* (skr. skriv J. S. Joensens 3/7.-53).

Ætlan fyrir fjggjarárið 1954/55:

1. Leiga av förum, amboð, hjálp o. t.	kr. 20.000
2. Húsaútreiðslur	2.600
3. Ferðaútreiðslur	6.000
4. Lön	11.280
5. Ymskar útreiðslur	1.400
6. ÷ ríkiskassans endurfinding	20.640
	kr. 20.640

Ferðaútreiðslur 1952/53: 4581,32).

49) *ad § 21.6: Ymist eftir landsskipisins angæð.*
1952/53: kr. 22.013,31.

50) *ad § 21.7: Tórshavnar sjómámsheim, byggistudningur.*

20/3 53 hefur fjggjarnevndin samtykt fylgjandi:

Sjómámsheimið í Havu.

Nevndin fyrir Sjómámsheiminum í Havu sigur frá, at frá statinum er teimum játtað 25.000 kr. í studningi til nýbyggingina treytað av, at lögtingið játar líka so stóra peningabædd, og sökir nevndin lí fjggjarnevndina um studning upp til 25.000 kr. Samtykt varð at geva Sjómámsheiminum fílsagn um 25.000 kr. í studningi til nýbyggingina treytað av, at ein partur av bygginginum hýsir einum tali av lærlingum, alt eftir sum nevnd lærlingafelagsins og nevnd Sjómámsheimins koma á samt um tað.

51) *ad § 22.1.1: Landbúnaðarráðgevari, lön o. m.*

Landbúnaðarráðgevarin hefur havt ullavrakningina í hondum fyrir hetta arbeiði hefur hann fingið í eykasamýning 1800 kr.

um árið. Landsstýrið hefur nú gjört av, at hetta arbeiði eigur at liggja undir vanligu arbeiði landbúnaðarráðgevarans.

<i>Specification:</i>	<i>Løn</i>	<i>8 %</i>	<i>Ialt</i>
Landbúnaðarráðgevarinn:	19.571,76	724,80	20.296,56
Ferðatréiðslur, skrivstovuhald v. m.			5.703,44
			26.000,00

52) *ad § 22.1.2: Djóralæknin.*

Løn	kr. 18.051,36
Ferðatréiðslur	1.800,00
	kr. 19.851,36

53) *ad § 22.1.3: Seyðaráðgevari.*

Løn	kr. 3.600,00
Ferðatréiðslur	600,00
	kr. 4.200,00

54) *ad § 22.2: Útskipting og matrikulstova.*

Bræv fyrirlöðumannsins, Jens í Dali, 18/7-1953:

Vegna skriv landsstýrisins, dagsett 22. juni h. á., verður við hesum sent uppskot til fíggjarællan fyri matrikulstovnin fyri fíggjarárið 1954/55, nevniliga grein 22.2 á fíggjarlóg lögtingsins:

§ 22.2: Útskipting og Matrikulstovan.

1. Stjóri og landmálarar	48.815 kr.
2. Hjálparfólk	13.920
3. Aðrar útreiðslur	63.700
4. Keyr av amboðum	7.600
5. Inntøkur	57.500

Tilsaman 106.541 kr.

<i>ad 1.</i> 1. Løn til stjóra	19.575 kr.
2. Løn til landmálara 1	15.200
3. Løn til landmálara 2	12.000
4. Viðbót til útskiptingaeformann	2.040

Tilsaman 48.815 kr.

Lønarlæddirnar 1. og 2. eru røknaðar sum tær eru í dag, og er lønlæddin 3. sett upp til landmálara 2, hóast vit ikki í dag vita, um hann tekur við. Tekur hann ikki við bí av landsstýrinum settu løn, verður hesin postur 12.000 kr. minni.

<i>ad 2.</i> 1. Hjálparmálari 1	9.300 kr.
2. Hjálparmálari 2	9.636
3. Skrivstovnumaður	9.630
4. Skrivstovugenta 1	6.500

5. Skrivstovugenta 2	1.660
6. Skrivstovunæmingur	3.600

Tilsaman	13.926 kr.

a. Lönarhæddirnar 1, 2, 3 og 5 eru roknaðar, sum tær eru í dag.

Annars er roknað við, at Karin Madsen fær játtað umsókn sína til Landsstýrið um at verða løyst úr sínum starvi pr. 1. aug. í ár, og at Arnleyg Jacobsen fær frá okkum, tá útskiiftingin í Vági er liðng. Tað var treytað okkum at minka um talið av hjálparfólkinum við einum, tá landmálari 2 varð settur. Her missa vit tvey køn hjálparfólk, og skal eitt (skrivstovugenta 1) so setast aftur. Sambært okkara umsóku til Landsstýrið er eisini á upp-skolinum settur ein skrivstovunæmingur. Lönarhæddirnar 1 og 6 eru ætlaðar.

ad 3. Aðrar útreiðshar eru her ætlaðar í mun til lunn lokna roknskapin fyri 1952/53 og til tvey arbeiði, sum ætlast at koma fyri í 54/55.

	Matrikulin	Matrikulins	Útskiifting	Tilsaman
		umvæling		
1. Lönir	2.500	0	2.500	5.000
2. útistøðuvíðbóltur	2.000	3.000	5.000	10.000
3. flutningur	2.000	1.500	1.500	5.000
4. skrivstovuhalð	1.000	1.000	3.000	8.000
5. bönarmenn	200	1.500	15.000	16.700
6. töl og umv. teirra	1.000	500	1.000	2.500
7. filfar	1.000	2.000	5.000	8.000
8. porto og telefon	1.000	1.000	500	2.500
9. annað	1.000	1.000	1.000	6.000
Tilsaman	17.700	11.500	34.500	63.700

ad 4. Okkum tørvar harðliga at fáa fleiri kortskúp til skjaltasavnið, og sumleiðis eiga vit einki teknuhorð, sum er nóg stórt og stótt til pantografin. Okkum tørvar eisini eina slíka skrivmaskinu við breiðari valsu afturat, men av tí at ein slík kostar 2.200 kr., skjótu vit upp, at keypt verður ein "gjögnmskrivmaskina", sum kostar bert 360 kr. meira, tí ein slík maskina vil eisini spara okkum hópin av handskrivarbeiði, feilskrivningum og revisións-arbeiði í útskiiftingini. Vit keyptu í 1951 eitt minni fotokopieringstól, sum er okkum til stórt gagn, og sum vit nýta á fleiri og fleiri okjum. Hövdu vit havt eitt størri tól bæði til foto- og til ljóskopiering, hevði tað verið okkum til enn størri nytta, og vil hövdu kunnað spart okkum fíll av reproduceringsútreiðslum í Danmark. Av tí at vit vita, at landsskjaltasavnið hevur harðliga brúk fyri einum slíkum minni tóli, og möguliga eisini aðrir stovnar hava áhuga fyri tí, verður skotið upp at selja hetta og keypa tað størra tólið.

Fað verður skotið upp, at hesi amboð og inventarlutir verða keyptir:

1. Skuffuskáp til kort í skjalasavninum	1.200	kr.
2. Heingiskáp til arbeiðskort	700	
3. Teknihorð til pantografin	1.000	
4. 2 teknutabnrettir	200	
5. 1 gjögnunskrivinaskina	2.500	
6. 1 foto- og ljóskopieringstól	3.000	kr.
+ söluprís fyri fað mína tólið, sum vit hava í løtuni	1.000	2.000

Tilsamans: 7.600 kr.

ad 5. Vit ætla, at innlökurnar verða fyri matrikulsins umsiting umleið tær somu, sum eru ætlaðar til inniverandi fíggjarár, og ætla vit eisini, at Vág útskipling verður liðug í hesum ári, so partur eigaranna vit kunna verða innkravdur í fíggjarárinum 1954/55.

Innlökur av matrikulsins umsiting	7.500	kr.
Innlökur av loknum útskiplingum	50.000	

Tilsaman: 57.500 kr.

<i>Specification yvir lönir:</i>	<i>Lön</i>	<i>8 %</i>	<i>Ialt</i>
22.2.1: Fyrstjórnarmaður	19.573,80	716,80	20.290,60
Formannshonorar	2.040,00		2.040,00
Landinspektørur	15.168,96		15.168,96
	36.782,76	716,80	37.499,56

22.2.2 (Frá 1/4-53):

Skrivstovufólk	1	9.000,00
	2	6.530,01
	3	9.630,00
	4	9.900,00
	5	6.656,01
	6	10.170,00

52.186,08

Víðm. frá landstýrinum.

ad konto 1: Landmálarí 2 er settur sum aspirantur í normerað embætti.

ad konto 2: Sambært uppskot landstýrisins til fíggjarløgtingslóg fyri 1953/54 skal normeringstalið undir konto 2 minnst við 1, sum normeringstalið undir konto 1 verður hækkað við. Nú landmálarí er komin aftur undir konto 1, verður normeringstalið á konto 2: 5.

ad konto 3: 1952/53: kr. 13.703,06.

55) *ad § 22.3: Búnaðarskúli og royndarbrúk.*

Eftirsunn málið um at leggja niður brúkið ikki enn er endaliga loyst, er skotið upp, at veita 40.000 kr. í studningi. (1953/54: 40.000 kr.)

56) *ad § 22.4: Fyriskiparir móti munn- og kleyvosótt.*

1952/53: kr. 1.084,89.

57) *ad § 23.1: Rannagnismál.*

3: *Motorkönur eftirlitsmaður.*

4: *Skipaskráseting og uppmáling.*

(sbr. skriv landfúlgus 7/7-1953).

- | | | |
|-------------------------------------|---------------|-----------------|
| 1) skibsregistrering og opmáling .. | 1.000 kr. | |
| 2) den motorsagkyndige | ca. 1.500 kr. | 52/53: 1785,99. |
| 3) elektricitetsnævnet | ca. 1.500 kr. | |

Viðm. frá landsstýrinum:

Motorkönur eftirlitsmaður: 1952/53: kr. 1785,99.

58) *ad § 23.1.2: Rentustudningur til S. E. V.*

sambr. fögfingsviðtöku í 1950 er studningurin 1954/55: kr. 124.123,30.

59) *ad § 23.2: Fabriks- og lætilurnsjón.*

1952/53: kr. 4.326,40.

60) *ad § 23.5: Sevningsmannaskiparin.*

1952/53: kr. 6.386,80.

61) *ad § 23.8: Studningur til neyðsytjarvörur.*

Boknað er við, at prísrørslan næsta ár fer luttátt vegin, at ikki verður neyðugt at veita studning til mjöl og seleplir.

62) *ad § 23.9: Ymist eftir landsstýrisins avgerð.*

1952/53: kr. 9.242,77.

63) *ad § 24.1: Aldursrenta.*

Bræð ríkisumboðsmannsins, dagf. 10/7-1953:

Under henvisning til Færöernes landsstýres skrivelse af 22. juni 1953, hvort anmodes om specification af forventede sociale udgifter i finansåret 1954/55, skal man oplyse, at statskassens udgifter forventes at blive følgende:

Lov nr. 146 af 31. marts 1949 § 17 for Færøerne

om a. r.: 1.625.000 kr.

Lov nr. 147 af 31. marts 1949 § 17 f. Færøerne om i. r. 375.000 kr.

Anordning af 18. marts 1949 for Færøerne

om börnebidrag til enlige forsørgere Kap. II:	60.000
do do. - I A:	32.000
do do. I B:	5.000

Den samlede udgift til anbringelse af folk i kontrolleret familiepleje maa for 1954/55 anslaaes at blive: 24.000 kr.

64) *ad § 24.5: Styrkeveitingar.*

1952/53: kr. 51.663,73.

65) *ad § 24.6: Barnaheim.*

Þoknað er við, at nýggja barnaheimið kemur í drifi næsta ár. Studningurin til hetta heimið er smbrt. viðtöku í lögtingsmáli nr. 86/1951 ætlaður til 45.000 kr.

66) *ad § 24.7: Aldursheim.*

1952/53: kr. 14.654,00.

66a) *ad § 24.8.4: Føroya felag móti tuberklusjúku.*

Felagið rekur tuberklastöðina. Ríkiskassin endurrindar felagnum 1/3 av rakstrarútreiðslunum og landiskassin 1/3, smbr. lögtingsviðtöku 1931 (lögtingsstöðindi 1931, 123).

1952/53: kr. 3.283,76.

67) *ad § 24.8.5: Føroya felag móti tuberklusjúku, eykastudning.*

Bræv landsstýrisins til fíggingarnevndina, 27/7 1953:

Frá inspektør Bonnevie hevur landsstýrið fingið skriv, dagfest 20. mai 1953, har hann sigur, at ambulanta röntgenapparatíð, ið staðið hevur á bróstsjúkrahúsinum, og sum er sent til umvælingar í Týsklandi í september 1952, ikki kann umvælast fyri minni enn umleið kr. 6.500,—, tá ið hann kostnaður, sum longu er gingin til frakt o. t., er viðroknaður.

Hetta mál er sent yvirleikna Magnussen til ummælis. Hann upplýsir í brævi 23. f. m., at hetta röntgenapparat er fingið til vegu av peningi, kr. 10.000. , sum hann fekk frá "sundhedsstyrelsen" til tuberklafelagið, soleiðis at ognarrætturin til apparatið óivað er tuberklafelagsins, men hann upplýsir, at felagið ikki hevur nakran pening, og heldur so statt, at hann felagsins vegna ókeypis kann lata apparatið til landsstýrið. Hann heldur víðari, at tað hevði verið ógvuliga hent, um apparatið bleiv umvælt og nýtt vesturi í Vágum, har Árni Olsen, lækni, er komin í röntgen. Hann hevði eisini sjálfur kunna gjøgnumlýst skipstólk har í oynni um veturin. Eisini sigur hann frá, at amboðini kunnu verða uppselt vesturi í Vágum og líkin til nýtsla, tá tekniski streymurin frá S. E. V. kemur.

So statt verður her við sagt frá, at landsstýrið hevur samtykt at leggja málið fyri fíggingarnevndina og mæla til, at tuberklafelagnum verður veitt í eykastudningi kr. 5.820. , freytað av at felagið so finnur útvegir fyri, at tær útreiðslur, sum annars standa av at installera apparatið, verða goldnar, antin yvir vandið rakstur tuberklastöðinar við vanligum studningi ella t. d. av kommununum í Vágum.

68) *ad § 25: Eftirlönir.**ad 1: Eftirlönir.*

Kalla Jacobsen	kr. 3.600,00
Dánjal Høydal	4.800,00
A. M. Berg	3.600,00
Pouline Degn	3.600,00
Anton Jacobsen	7.671,60
Maria Johannessen	1.800,00
Rasmus Rasmussen	8.094,36
Simun av Skarði's einkja	6.963,24
Jens Mortensen	7.671,60
Simon Vilhelm	7.671,60
Helene Bærentsen	800,00
	kr. 56.272,40

ad 2: Bløðipeningur.

J. P. Davidsen) heldur uppat	kr. 2.549,97
A. Samuelson } 31/12-1952	2.549,97

69) *ad § 26.1: Varðhaldið.**Bræð landfúlkans 7/7—53:*

Under henvisning til landsstyrets skrivelse af 22. f. m. vedrørende indsendelse af budgetbidrag til finanslov for finansåret 1954/55, for saa vidt angaar udgifter ved arresthuset i Thorshavn, meddeles herved, at udgifterne, der afholdes af nærværende kontor, vil kunne anslaaes til ca. 12.000 kr.

Hierudover maa der kunne beregnes løn til selve arrestforvareren, som udbetales af oppehørselskontoret.

Viðm. frá landsstjórnunum:

Løn til fangavaktaran	kr. 9.895,02
Løn til hjálparmann, ætlað	8.504,98
	kr. 18.400,00

70) *ad § 26.2: Ferðaútreiðslur sýslumanna.*

1952/53: kr. 7.731,70.

71) *ad § 26.3: Dómkúsið.**Aritsskrif sorínsskrivarans 9/7-1953:*

Tilhagesendes F ö r o y a l a n d s s t ý r i med bemærkning, at da Justitsministeriet afholder alle egentlige driftsudgifter, og der ikke kan forventes at blive tale om større istandsættelsesarbejder, vil det beløb, der af landsstyret skal nedredes vedrørende domhuset, i finansåret 1953/54 næppe overstige 500 kr.

72) *ad § 26.4: Aðrar útreiðslur.*

1952/53: kr. 1.853,66.

73) *ad § 28.1: Vinnulánsgrunnurin.**Bræv vinnulánsgrunnans 9/7—53.*

Tann peningahædd, Vinnulánsgrunnurin skal gjalda í 1954
fyri rentur og avdrátt, er:

Rentur	150.761,18 kr.	
Avdráttur	675.279,78	826.040,96 kr.

Tann peningahædd, ein rúknar við verður goldin
til grunnin í 1954, er 222.000,00

tílsamant: 604.043,96

Løn til Erland Fosaa, sum eisini hevur við Va-
lta- og prísráð at gera, men løntur av grunninum:
kr. 15.245,16 + pers. tillegg kr. 1000,00 16.245,16

Løn til Magnus Jacobsen kr. 3600, verður tilmælt
tækkað til 1.200,00

Løn hansara hevur verið óbroytt frá byrjan, 1.
apríl 1951.

soleiðis kemur at írest 621.489,12 kr.

74) *ad § 28.2: Avdráttur av saneringslánum.**Bræv vinnulánsgrunnans 9/7—1953:*

Hervið verður boðað Føroya landsstýri frá, at tann peninga-
hædd, sum í 1954 skal rindast fyri ländskassalán (saneringslái)
er

rentur	kr. 32.229,16
avdráttur	kr. 18.333,32

tílsamant: kr. 50.562,48

Hetta verður hervið gjørt landsstýrinum kunnugt.

Viðmerking frá landsstýrinum:

Rentmáttreiðslan verður bókað á konto 36.1.

75) *ad § 34.1: Útreiðstur av vali.*

1952/53: kr. 2.441,80.

Vanligt lögtingsval verður til heystar 1954.

76) *ad § 34.2: Landsstýrið at ráða goir.*

1952/53: kr. 28.307,57.

77) *ad § 34.3: Høgtal.*

Løn	1.396,00
Ymisl	604,00

	5.000,00

78) *ad § 35.1: Félagsbyggigrunnur.*

Í grunninum pr. 31. mars 1953, aftaná at studningurinn 1952/53 er yvirfluttur, kr. 702.796,64.

Í 1953/54 er eingin studningur játtaður til henda grunn. Landsstýrið kann ikki vísa á inntökur, sum kunnu motivera studning fyrri 1954/55.

79) *ad § 35.2: Til kirkjugrunnin.*

1952/53: Vanligar umvælingar av kirkjun	.....	kr. 59.025,02
Kirkjugarðar	.....	8.617,80
Partur í prestaflutningi	.....	8.991,15
Ymist	.....	— 102,20
Studningur til nýggjar kirkjur	.....	4.819,16
		kr. 81.855,93

Ogn pr. 31/3--53, aftaná at studningurinn 1952/53 er yvirfluttur, = kr. 7.873,49. Studningar 1953/54: 70.000 kr.

80) *ad § 36.1: Renta av lánum.*

1952/53: Renta av föstum lánum í F. A. S.	.....	kr. 2.156,25
— — saneringslánum	.....	41.193,99
— — láni úr M. F. L.	.....	6.736,17
— — kassakredítti úr F. B.	.....	18.367,31
— — láni í Aherdeen	.....	3.301,64
		kr. 72.055,36

81) *ad § 37.3: Aðrar ognarútreiðslur.*

1952/53: kr. 3.448,11.

the 1990s, the number of people in the UK who are aged 65 and over has increased by 1.5 million (1990-1999) and is projected to increase by a further 1.5 million by 2010 (Office of National Statistics 2000).

There is a growing awareness of the need to address the health care needs of the ageing population. The Department of Health (2000) has set out a strategy for the future of health care for older people. The strategy is based on the following principles: (1) older people should be able to live independently for as long as possible; (2) older people should be able to access the services they need; (3) older people should be able to live in the community; (4) older people should be able to live in their own homes; (5) older people should be able to live in their own homes; (6) older people should be able to live in their own homes.

The strategy is based on the following principles: (1) older people should be able to live independently for as long as possible; (2) older people should be able to access the services they need; (3) older people should be able to live in the community; (4) older people should be able to live in their own homes; (5) older people should be able to live in their own homes; (6) older people should be able to live in their own homes.

The strategy is based on the following principles: (1) older people should be able to live independently for as long as possible; (2) older people should be able to access the services they need; (3) older people should be able to live in the community; (4) older people should be able to live in their own homes; (5) older people should be able to live in their own homes; (6) older people should be able to live in their own homes.

The strategy is based on the following principles: (1) older people should be able to live independently for as long as possible; (2) older people should be able to access the services they need; (3) older people should be able to live in the community; (4) older people should be able to live in their own homes; (5) older people should be able to live in their own homes; (6) older people should be able to live in their own homes.

The strategy is based on the following principles: (1) older people should be able to live independently for as long as possible; (2) older people should be able to access the services they need; (3) older people should be able to live in the community; (4) older people should be able to live in their own homes; (5) older people should be able to live in their own homes; (6) older people should be able to live in their own homes.

The strategy is based on the following principles: (1) older people should be able to live independently for as long as possible; (2) older people should be able to access the services they need; (3) older people should be able to live in the community; (4) older people should be able to live in their own homes; (5) older people should be able to live in their own homes; (6) older people should be able to live in their own homes.

The strategy is based on the following principles: (1) older people should be able to live independently for as long as possible; (2) older people should be able to access the services they need; (3) older people should be able to live in the community; (4) older people should be able to live in their own homes; (5) older people should be able to live in their own homes; (6) older people should be able to live in their own homes.

The first part of the paper discusses the importance of the study of the history of the English language. It is a branch of linguistics which deals with the changes in the language over time. The second part of the paper discusses the importance of the study of the history of the English language. It is a branch of linguistics which deals with the changes in the language over time. The third part of the paper discusses the importance of the study of the history of the English language. It is a branch of linguistics which deals with the changes in the language over time. The fourth part of the paper discusses the importance of the study of the history of the English language. It is a branch of linguistics which deals with the changes in the language over time. The fifth part of the paper discusses the importance of the study of the history of the English language. It is a branch of linguistics which deals with the changes in the language over time. The sixth part of the paper discusses the importance of the study of the history of the English language. It is a branch of linguistics which deals with the changes in the language over time. The seventh part of the paper discusses the importance of the study of the history of the English language. It is a branch of linguistics which deals with the changes in the language over time. The eighth part of the paper discusses the importance of the study of the history of the English language. It is a branch of linguistics which deals with the changes in the language over time. The ninth part of the paper discusses the importance of the study of the history of the English language. It is a branch of linguistics which deals with the changes in the language over time. The tenth part of the paper discusses the importance of the study of the history of the English language. It is a branch of linguistics which deals with the changes in the language over time.

Áttikning á kommunurnar fyri 1954.

	Sóknar kommuna	Fólka- tal	Skatta- inntøka	Eittir skatta- inntøku %	Eittir tings- samtykt	Til- aamans
1	Fugloyar	197	263950	67	65	132
2	Svínoyar	182	269400	68	60	128
3	Viðoyar	239	285600	73	75	148
4	Hvannasunds	273	354150	90	85	175
5	Klakksvíkar	3335	6564800	1674	1700	3374
6	Kunoyar	181	280830	71	65	136
7	Mikladals	127	160900	41	30	71
8	Húsa	162	392890	100	90	190
9	Ílduvíkar	154	138900	35	20	55
10	Oyndarfjarðar	239	304180	78	70	148
11	Fuglafjarðar	1254	1890050	482	460	942
12	Lorvíkar	591	833200	212	216	428
13	Gøtu	708	1035070	264	265	529
14	Nes	1834	2824900	720	725	1445
15	Sjóar	648	1261581	322	305	627
16	Skála	417	859590	219	220	439
17	Sunda	281	326700	83	80	163
18	Eiðis	577	697350	178	180	358
19	Gjáar	208	336340	86	85	171
20	Funnings	169	163430	42	40	82
21	Halldórsvíkar	402	384400	98	90	188
22	Saksunar	47	49700	12	15	27
23	Hvalvíkar	473	426560	109	100	209
24	Kollafjarðar	470	701925	179	170	349
25	Kvívíkar	475	570570	145	140	285
26	Vestmanna	1111	2518600	642	660	1302
27	Kaldbaks	148	146400	37	40	77
28	Havnar úttanb.	455	956540	244	245	489
29	Kirkjubæur	99	223500	57	60	117
30	Ílests	88	133059	34	30	64
31	Nólsoyar	326	418050	107	105	212
32	Sandavágs	699	1305200	333	340	673
33	Miðvágs	796	1322161	337	340	677
34	Sørvágs	856	1495400	381	384	765
35	Ríggjar	117	257710	66	70	136
36	Míknes	144	197850	50	50	100
37	Sands	602	687850	175	175	350
38	Skopunar	473	557000	142	145	287
39	Skálavíkar	210	289800	74	70	144
40	Húsavíkar	213	234060	60	60	120
41	Skúvoyar	149	249283	63	60	123
42	Hvalbiar	852	1281500	327	330	657
43	Froðbiar	2078	3181980	811	820	1631
44	Fámjins	225	243208	62	60	122
45	Høvs	204	235880	60	60	120
46	Þorgeris	458	600000	153	155	308
47	Vágs	1790	4851500	1237	1240	2477
48	Sunnbiar	698	609440	155	150	305
49	Tórshavnar	6125	15469050	3945	4000	7945
		32559	58841987	15000	15000	30000

1.

2.

3.

4.

5.

6.

DRIFTSPLAN OVER SKOLEGÅRDEN

Udarbejdet på Landbohøjskolen maj—juni 1952.

A. KRUSE

Arealet.

Det til skolegården hørende hangeareal Heygshagi udgør efter tælling på nærværende maalebordsblad med millimeterpapir ca. 372 ha. Heraf skønnes godt 30 ha at være egnet opdykningsjord, men man vil anbefale, at en del af arealet mellem Dalá og kørevejen i nordøst (se kortet) tillægges gården. Det vil dreje sig om 17 ha, der tillægges skolen fra den tilgrænsende Sjóvarhaga (jord i off. eje), som man kunne faas i stand ved mageskifte med det til Heygshaga hørende indengaardsareal omfattende ca. 3 ha kultiveret jord ("böur"). Disse arealers endelige overdragelse bør udsættes til ca. 5aar efter skolens start. Det skal fremhæves, at disse fra Sjóvarhaga mageskiftede 17 ha vil have den største dyrkningsværdi, da de har et svagt fald mod syd-vest, hvilket er meget ønskværdigt. På den anden side har arealet beliggende vest for auen størst værdi som heideareal, og forringer den nordøstlige hældning dyrkningsarealet ikke saa væsentligt, at denne faktor kan tillægges afgørende betydning (største hældning er mindre end 25 %, gennemsnitshældningen er ca. 10 %).

Der vil saaledes i det følgende blive regnet med, at det til skolen hørende indengaardsareal udgør ca. 50 ha, hvorfra gaar grøntareal, have og demonstrationsmark, hvilket anslaaes at udgøre ca. 2 ha; til rest bliver 48 ha opdykningsjord.

Indengaardsarealet ca. 330 ha anvendes som hidtil til heimesgræsning for 180-200 moderfaar samt til sommergræsning for kvier, okser og heste.

Opdykningsarealet omdragende 48 ha vil blive delt i 14 ha heide, heraf ompløjes der aarlig 2 ha, hvori der sans turnips efterfølgt af korn m. ndlæg. Det effektive heide udgør saaledes 46 ha aarlig samt 3 ha sædskifte delt i 4 marker (se heststaaende markkort).

Opdykningsarbejdet.

Arealet gennemstrømmes i sin fulde længde af Dalá med ca. 3^m som største afstand fra auen til det fjerneste yderpunkt. Det vil let kunne drænes og tørlægges, idet faldet overalt vil være stort nok. Egesom auen i hele sit løb gennem indmarken uden større besvær kan reguleres. Til dræningsarbejdet vil der udføkkende blive anvendt stenfaskiner og større vandløb sten- og betonledninger. Stenmaterialet tilvejebringes pr. traadbane fra de nærmeste højere liggende stenforekomster (hellur).

Selve opdyknings- og planeringsarbejdet man i nogle tilfælde udføres med haand, men der man desuden altid være en traktor med egnede redskaber til raadighed for de sværeste arbejder.

Der er planlagt 4-marks drift a 85 ha, og det vil forudsættes, at ca. 1/2 mark -4^{te} ha tørlægges og opdyrkes aarlig. Desuden vil op-

dyrkningsarbejdet af beitiarealet søges sideordnet dog saaledes, at forlægningsarbejdet udføres først, hvorefter arealet successivt kan anvendes direkte efter kunstgødningstilslag, før den egentlige opdyrking har fundet sted. Der maa kunne regnes med, at der bortset de ca. 2 første aar, da planerings- og funderingsarbejdet ved avlshygningernes opførelse vil lægge beslag paa en del arbejdskraft, vil kunne opdyrkes ca. 2 ha aarlig af hele beitiarealet.

1. aars afgrøde tænkes at blive grønhavre efterfulgt for sædskiftets vedkommende af: 1) kartoffer, 2) byg m. udlæg, 3) alsikekløver-græs, 4) do. og for beiti's vedkommende af 1) turnips, 2) byg m. udlæg, 3) hvidkløver-græs, 4) do., 5) do., 6) do., 7) do.

Efter det skitserede vil opdyrkningsarbejdet kunne være tilendebragt efter ca. 9 aars forløb fra skolens start, og bør driften i det 10. driftsaar have naaet fuldt omfang. For at opnaa tilfredsstillende afgrøder vil det de første aar være nødvendigt at anvende meget store mængder kunstgødning.

Efter disse almindelige retningslinier for opdyrkningsarbejdet skal der ses lidt nøjere paa henholdsvis det 1. og det 10. driftsaar.

1. driftsaar.

Forud for 1. driftsaar bør der gaa ca. 1/2 aar med indledende forarbejder til en 1. november.

1. aar ses bort fra grønhavre som første afgrøde og anvendes kartoffer i stedet. Til kartofferne gødes med 600 kg. kaligødning, 800 kg. superfosfat og 800 kg. kvælstofgødning, alt pr. ha af de i handelen værende kunstgødninger. Desuden tildeles kartoffelmarken den slatgødning og aile, som er til rådighed.

600	×	11 $\frac{1}{2}$ ha	2550 kg. kaligødning
800	×	11 $\frac{1}{2}$ ha	3400 kg. superfosfat
800	×	11 $\frac{1}{2}$ ha	3400 kg. kvælstofgødning

Til ca. 3 ha græsmark paa den gamle indmark anvendes 200 kg. kaligødning, 400 kg. superfosfat og 400 kg. kvælstofgødning pr. ha.

200	×	3 ha	600 kg. kaligødning
400	×	3 ha	1200 kg. superfosfat
400	×	3 ha	1200 kg. kvælstofgødning

Gødningsforbrug og udgift 1. aar:

2550	kg. kaligødning
600	"

31,50 hkg. kaligødning $\times$ 22,80 kr. 718,20

3400	kg. superfosfat
1200	"

16,00 hkg. superfosfat $\times$ 22,65 kr. 1011,90

3400 kg. kvælstofgødning	kr. 1290,30
1200 " " "	" " "
16,00 hkg. kvælstofgødning a 28,05	kr. 1290,30
	ialt kr. 3050,40
fragt 12,35 ton a 55/	kr. 679,60
gødningsudg.	kr. 3730,00

Kunstgødningspriserne er de for marts 1952 gældende.

Udbyttet af græsmarken (gl. "bøur").

11. beretn. fra Statens Forsøgsstation i Højvig side 39 angiver udbyttet i 5 aarige forsøg fra 1921--25 at udgøre: 9340 kg. hø/ha aarlig. 2,5 kg./f.e. = 3740 f.e. hø/ha aarlig. Paa 3 ha græsmark avles: $3740 \times 3 = 11220$ f.e. i hø aarlig.

Udbyttet af kartoffelmarken (1 $\frac{1}{4}$ ha nyopdyrket).

Kartoffelafgrøden paa nyopdyrket jord er som regel kartoffelmarker paa ældre kultiverede arealer, jævubyrde i ydeevne (jorden mere sygdomsfri) blot der tilføres tilstrækkelige gødningsmængder. Der vil derfor i det følgende regnes med samme udbytte, som det paa forsøgsstationen i Højvig opnaaede for sorten Up to Date jvfr. 9. beretn. side 6 og 13, beretn. side 13 og 15, som angiver 9 aars gns. udbytte at være 340 hkg./ha aarlig m. 18,5 % tørstof.

1 $\frac{1}{4}$ ha $\times$ 340 hkg. 1317,5 hkg.

herfra gaar:

læggekartofler	1380,0 hkg.
salg af spisekartofler	600,0 hkg.
hjemmebrug	25,0 hkg.
	755,0 hkg.
- 10 % svind	75,5 hkg.
	830,5 hkg.
til foder ialt	187,0 hkg.
- en. 5 % ensileringsstab	24,0 hkg.
til opfodring	163,0 hkg.

163 hkg. m. 18,5 % tørstof = 8566 kg. tørstof el. f.e. ensilage.

Det fremhæves og bør bemærkes, at de til kartoflerne anvendte gødningsmængder ligger over og for græsmarkens vedkommende paa linie med de til før refererede forsøg anvendte mængder.

Foder til rådighed i 1. driftsår:

11220 f.e. i hø	
8566 f.e. i kartoffelensilage	
2214 f.e. i græs (anslaet græsning på uopdyrket arealer)	

ialt 22000 f.e. til rådighed

Foderfordelingen:

3 malkekøer a 2000 f.e. (gns. for fremstket køb- troff. i 1949/50-1955 f.e.)	6000 f.e.
2 heste a 3000 f.e.	6000 f.e.
10 grise a 300 f.e.	12000 f.e.
5 kalve a 400 f.e.	2000 f.e.
3 søer a 1500 f.e.	4500 f.e.

fodbrug ialt 30500 f.e.
til rådighed 22000 f.e.

nødvendigt indkøb 8500 f.e.

som opnaas ved køb af 8 ton korn og 1 1/2 ton silde-kødbemmel.

De til rådighed stående fodermidler tillader en fuldt ud for-
svarlig fodring hvad angaar mineralstoffer og vitaminer, og ved pas-
sende supplement af korn og proteinrigt fiskekødsfoder opnaas den
ønskede foderkoncentration i f.e. og protein.

*Opgørelse over det 1. driftsår:**Udg.:*

Rente + afdrag af driftslaan i 10 afdr. 4 1/2 pents	kr. 1,200,00
Kost (10 elever i 11 maanedes a 150/-)	kr. 15,500,00
Førstanderløn	kr. 12,000,00
Husholdningshjælp (1 pige + ledelse)	kr. 5,000,00
8 ton korn a 800/-	kr. 6,400,00
1/2 ton kødbemmel + sildemel a 1000/-	kr. 500,00
12,35 ton kunstgødning	kr. 3,730,00
130 hkg. læggekartofler a 35/-	kr. 4,550,00
Brændsel, benzin, lys og kraft	kr. 5,000,00
5 kviekalve	kr. 500,00
Diverse	kr. 620,00
	kr. 60,000,00

Indt.:

3 malkekøer a 2000 kg. mælk a 0,35	kr. 2,100,00
10 grise a 250/-	kr. 10,000,00
10 smågrise a 60/-	kr. 600,00
100 slagtelam a 60	kr. 6,000,00

600 hkg. kartofler a 25/-	kr. 15.000,00
25 hkg. kartofler a 25/- (brugte hjemme)	kr. 625,00
2 slagtekalve a 100/-	kr. 200,00
grønsager + æg (brugt hjemme)	kr. 1.500,00
off. tilskud	kr. 15.000,00
eget arbejde ved anlægsarb.	kr. 8.975,00
	- - -
	kr. 60.000,00

Bemærkninger til opgørelsen over 1. driftsår.

Vedrørende driftslaanet henvises til "Oversigt over Driftsinvesteringer" side 11.

Udgiften til kost, husholdningshjælp, brændsel m. m. behøver ikke nærmere kommentarer.

Til indkøbet af korn knyttes et par bemærkninger. Kornet anvendes i alt væsentligt til svin, som i forvejen tildeles maxime mængder kartoffelensilage (ca. 50 %), hvilket med tilskud af højprocentige proteinfodermidler vil være fuldt forsvarligt fodringsteknisk set. Easilagen udgør frusortering af store, små og surede knolde.

Vedrørende kunstgødningsudgiften se specifikationen side 3.

De indkøbte 130 td. læggekartofler skulle dække 1½ ha nogenlunde, hvilket imidlertid ikke forhindre, at der ved de indledende arbejder for 1. driftsår kan være avlet en del læggekartofler.

Udgiften til indkøb af 5 kviekalve er en driftsinvestering.

Forstanderlønnen overensstemmer med statens lønregulativ for forstandere stigende 3. hvert år 3 gange indtil ca. kr. 17.000.

Til indtægterne knyttes forud den bemærkning, at samtlige salgspriser ligger indtil 50 % lavere end hvad de tilsvarende priser på Færøerne ligger paa i dag samtidig med, at indkøbspriserne er de i dag gældende (i visse tilfælde regnes med prisen i Danmark + fragten til Færøerne).

Mælkemængden for de enkelte køer ligger 11,6 % lavere end de færøske kontrolforeningers gns. (1949/50: 2341 kg./ko. samtidig med at foderforbruget er sat 2,2 % højere.

Antallet af slagtelam ligger paa samme niveau som det gns. færøske, nemlig ca. 53 % af moderfaarenes antal.

Kr. 15.000 regnes som off. tilskud til skolens drift, hvilket overensstemmer med det til Færøernes Folkehøjskole ydede i sidste finansår.

Angående indtægten ved eget arbejde ved anlægsarbejder gøres opmærksom paa, at arbejdsvederlaget ikke vil stå i noget forhold til arbejdsindsatsen, idet hele funderings- og planeringsarbejdet samt materialetransporten ved avlsbygningernes opførelse skal udføres af skolens elever. Posten kr. 8.975,00 i arbejds løn figurerer derfor kun i opgørelsen som en indligning.

10. driftsår.

Som under "Opdykningsarbejdet" bemærket regnes med, at op-

dyrkningen af arealet vil være tilendebragt paa dette tidspunkt. Det 10. driftsaar kan derfor betragtes som skolens 1. normale driftsaar.

De enkelte marker:

sædskiftet	2 marker m. kløver-græs	17,00 ha
	1 marker m. 6-rad. byg	8,50 ha
	$\frac{1}{2}$ marker m. kartofler	1,25 ha
	$\frac{1}{2}$ marker m. turnips a	1,25 ha
beiti	5 marker m. vedv. græs	10,00 ha
	1 marker m. turnips b	2,00 ha
	1 marker m. 6-rad. byg	2,00 ha
ialt		48,00 ha

Gödningsanvendelsen til de enkelte marker:

	Areal kg. kaligödn. kg. superfosf. kg. kvælstofgödn.					
	ha.	pr. ha.	ialt	pr. ha.	ialt	pr. ha.
Græsmarkerne	27,00	200	5400	100	10800	100
Kornm.	10,50	200	2100	100	1200	200
Kartoffelmel. 1)	1,25	200	850	200	850	300
Turnipsm. a	1,25	300	1275	100	1700	600
Turnipsm. b 2)	2,00			100	800	300
	48,00		9625		18350	17325

ad 1) *Kartoffelmarken* tildeles hele staldgödnungen, som andrager ca. 300 ton aarlig.

ad 2) *Turnipsmark b* tildeles den til raadighed værende afte, som andrager ca. 150 ton aarlig.

Kunstgödningsudgiften (priser pr. 1/3-1952):

96,25 hkg. kaligödn. a 22,80	kr. 2194,50
183,50 hkg. superfosfat a 22,65	kr. 4156,28
173,25 hkg. kvælstofgödn. a 28,05	kr. 4859,66

153,00 hkg. fragt a 5,50

kunstgödningsudgift ialt kr. 13701,94

Höstudbyttet af de enkelte marker.

Græsmarkerne-slet: 2 marker a 8,5 ha = 17 ha til slet.

Da der ikke officielt er udfört noget udbytteforsög med kulturgræsser — kløver paa Bærøerne, lægges det paa side 3 refererede forsög til grund for udbytteberegningen.

Utvivlsomt vil der dog finde en kraftig udbyttestigning sted, som dog ikke medtages i denne beregning, ved anvendelse af kulturgræs-

ser i kløver samt ved vinterfredning af græsmarkerne (jvfr. 8. medd. af 20/3-1942 side 4 er gns. udbyllestigningen ved vinterfredning 18,8%).

Idet ca. $\frac{1}{2}$ af grønfoderhøsten vil blive ensileret ved langt mindre tab (ca. 10 %) end ved høberedning (ca. 30 %), maa dette forhold tages i betragtning.

Det oprindelige udbytte = 30 % høbjærgningstab = 3740 f.e./ha.
 70 % af det oprindelige udbytte = 3740 f.e./ha
 100 % af det oprindelige udbytte = 5343 f.e./ha

Der regnes med et gns. bjærgningstab paa 10 % = 30 % = 20 %.

2

5343 f.e./ha $\div$ 20 % = 1271 f.e./ha $\times$ 17 ha = 72.060 f.e. i hø og græs-ensilage.

Beiti: 10 ha til afgræsning.

Samme udbytte som ved slet, da der ikke findes noget afgræsningsforsøg udført hjemme.

5343 f.e./ha $\times$ 10 ha = 53.430 f.e. aarlig i græs

Kornmarkerne:

8,5 ha sædskiftemark = 2 ha beitemark = 10,5 ha m. 6-rad bygg. Jvfr. 5. meddelelse af 1/3-1941 side 1 fra Statens Landbrugsforsøg paa Færøerne andrager 5 aars gns. udbytte ved Højvig fra 1935-40: 34,6 hkg. kærne/ha og 10,1 hkg. halm/ha.

34,6 hkg. kærne/ha $\times$ 10,5 ha = 36.330 kg. kærne el. f.e.

Halmen tillægges ikke nogen foderværdi, den aedes efter behag og anvendes ellers som strøelse.

Kartoffelmarken: $\frac{1}{2}$ sædskiftemark = 4,25 ha m. kartofler. Jvfr. side 3 andrager 9 aars gns. udbytte ved Højvig for sorten Up to Date: 310 hkg./ha m. 18,5 % tørstof.

4,25 ha $\times$ 310 hkg. = 1317,5 hkg.

herfra gaar:

leggekartofler	130,0 hkg.	
salg af spisekartofler	600,0 hkg.	
hjemneforbrug	50,0 hkg.	
	780,0 hkg.	
= 10 % svind	78,0 hkg.	858,0 hkg.
til foder i alt		159,5 hkg.
= ca. 5 % ensileringsstab		23,0 hkg.
til opfodring		136,5 hkg.

136,5 hkg. m. 18,5 % tørstof = 897,5 kg. tørstof el. f.e. ensilage.

Turnipsmarkerne: $\frac{1}{2}$ sædeskillemark + 2 ha beitemark = 6,25 ha. Jvfr. 3. meddelelse 1941 side 4 andrager gns. udbyttet fra 1925 - 31 ved Højvig for sorten Dales snafid 7/5

613 hkg. i rod
137 hkg. i top

ialt 750 hkg. i rod + top
= 10 % svind 75 hkg.

675 hkg./ha x 8 f.e. = 5400 f.e./ha.

5400 f.e./ha x 6,25 ha = 33750 f.e. turnips-frisk og ensileret.

Foder ialt til raadighed:

f.e. i hø og ensilage	72060
f.e. i beitegræsning	53430
f.e. i hange	5000
f.e. i korn	36330
f.e. i kartoffelensilage	8075
f.e. i turnips, frisk og ensileret	33750
f.e. i 4 ton indkøbt højprocent. kraftf.	5000
f.e. ialt til raadighed	214245

Foderfordelingen:

40 malkekøer a 2000 f.e.	80000 f.e.
2 tyre a 3000 f.e.	6000 f.e.
12 kvier a 1000 f.e.	12000 f.e.
15 okser a 1500 f.e.	22500 f.e.
35 kalve a 500 f.e.	17500 f.e.
1 heste a 3000 f.e.	12000 f.e.
10 søer a 1500 f.e.	15000 f.e.
1 gull a 1000 f.e.	1000 f.e.
100 fedtsvin a 300 f.e.	30000 f.e.
ansædt f.e. ialt	197000
f.e. vinterfisksudfoder til fæar	17215

Opgørelse over 10. driftsaar:

Udg.:

Rente + afdrag af driftslaan (restlaan)	kr. 3.120,00
Rente + afdrag af statslaan 175.000 kr. 1 %	kr. 7.000,00
kost (10 elever i 17 md. a 150/-)	kr. 25.500,00
husholdningshjælp (2 piger + ledelse)	kr. 8.000,00
forvalterløn	kr. 7.500,00
fodermester	kr. 6.000,00
timelærere	kr. 8.000,00
forstander	kr. 17.000,00

kunstgødning (se side 7)	kr. 13.701,34
kraftfoder	kr. 1.000,00
frø og afsvampning	kr. 1.000,00
afskrivninger vedr. driften	kr. 2.000,00
brændsel, benzin, lys og kraft	kr. 8.000,00
vedligehold	kr. 1.000,00
diverse	kr. 102,00
til raadighed	kr. 9.000,00
.....	
.....	ialt kr. 122.771,00

Indt.:

10 malkekøer a 2341 kg. mælk a 0,35	kr. 32.774,00
100 slagterisvin a 250,00	kr. 25.000,00
50 smaagrise a 60,00	kr. 3.000,00
20 slagtekvæg a 650,00	kr. 13.000,00
180 slagtelam a 60,00	kr. 10.800,00
5 drægtige kvier a 800,00	kr. 4.000,00
10 kalve a 100,00	kr. 1.000,00
600 td. kartofler salg + 50 td. hjemmeforb. a 25,00	kr. 16.250,00
hjemmeforbrug af grønsager m. m.	kr. 1.970,00
off. tilskud	kr. 15.000,00
.....	
.....	ialt kr. 122.771,00

Bemærkninger:

Kan det der er særligt for 10. driftsaar bemærkes.

Statslaanets størrelse anlages at udgøre 33 % af 525.000 kr. 175.000 kr., og det er klart, at det ville være heldigt for skolens start, om laanet er rente- og afdragsfrit til skolens første normale driftsaar dvs. til 10. driftsaar.

For at sikre landbrugets kontinuerle drift regnes med antagelse af en forvalter og en fødermester.

Der ansættes en lærer (timelærer) for at gøre undervisningen afvekslende og tiltrækkende for eleverne.

Vedrørende kunstgødningsudgiften se specifikationen side 7. De anvendte mængder er analoge med de til de refererede forsøg anvendte.

I 10. driftsaar regnes med, at faarebestandens ydeevne vil være brugt op paa højde med Islands og Norges (henholdsvis 85 % og 110 % slagtelam). Hvad malkekøernes ydelse angaar regnes med, at den vil være brugt op paa de færøske kontrolforeningers gns. for 1949-50, nemlig 2341 kg./ko.

Der er beregnet overskud i 10. driftsaar paa ni tusind kroner, hvilket imidlertid ikke kan opfattes som, at skolen er et lukrativt foretagende. Kan det derimod kunne forstås af de fremsatte planer og overslag, som iflg. hele deres karakter vil staa rimodsigelige, ogsaa af den værste pessimist og gode kritiker, at landbruget paa Færøerne kan 1) *drives rationelt*, 2) *kan producere billige varer* og 3) *dog kan være lønrende*, hvilket er skolens hovedopgave at vise i kommende dage og aar, da er hensigten med denne driftsplan opfyldt.

Opgørelse over driftsinvesteringer.

1 traktor	10.000 kr.
traktorredskaber	6.500 kr.
3 kælvokvier	2.500 kr.
2 heste	1.000 kr.
hegn	2.000 kr.
til disposition mindst	8.000 kr.

driftsinvestering mindst..... 30.000 kr.

Driftslaanet paa 30.000 kr. haaber man vil kunne faas mod lagtingsgaranti.

Det vil være vanskeligt at foretage en udtømmende opgørelse, og den vil let blive konstrueret. Opgørelsen indskrænkes derfor til ovenstaaende.

Skolegården og dens opgaver.

Udarbejdet på Studsgård Forsøgsstation juli—august 1952,
korr. okt. 1953.

A. KRUSE

Skolens anlægsverdi.

Anslaget værdi og bekostning:

Avlsbygningernes bekostning ca. 800 m ² à 219 kr.	kr. 175.000
Skolebygningens bekostning ca. 120 m ² à 833 kr.	kr. 350.000
	jalt kr. 525.000

Bemærkninger: I mangel af en nøje udarbejdet byggeplan og overslag vil jeg foreløbig henholde mig til, hvad tilsvarende skoler har kostet at bygge i Danmark i de sidste aar.

Læggaard Landbrugsskole, pr. Holstebro, med plads til 90 elever, opført i 1917, kostede ialt 1,2 mill. kr. heraf skolebygningen 900.000 kr. 10.000 kr. pr. elev. Ved gennemgang af skolen har jeg kunnet konstatere, at den er meget rummelig hvad skolestuer, foredragssal og gymnastiksal samt spise- og dagligstue angaar, saaledes at den taaler en ensidig forøgelse af elevtallet paa en 50 %. Til gengæld er elevværelserne for knæbent indrettet og udstyret.

Efter samraad med konsulent Jacobsen, Grindsted, er *Midtjyllands Landboskole, pr. Grindsted,* projekteret til at koste 10.000 kr. pr. elev med plads til 70 elever — 700.000 kr., men foreløbig er kun avlsbygningerne færdigbyggede, 1/10 — 1953; Skoleringen er i dag delvis ophævet af pristald. I lighed med Læggaard er denne skole ogsaa projekteret til at taale en ensidig forøgelse af elevtallet.

Jeg ville ikke tage ansvaret for at bygge den planlagte landbrugsskole paa Færøerne større foreløbig end til 20 elever, men med mulighed for en eventuel ensidig forøgelse af elevtallet, uden at dette skal medføre en spredning af skolens rammer.

I henhold til ovenstaaende vil jeg tillade mig at mene, at vi man kunne bygge skolebygningen for 10.000 kr. — 75 % — 17.500 kr. pr. elev. Med plads til 20 elever vil det blive en bekostning paa kr. 350.000 for skolebygningen.

Paa omraader har vi mulighed at bygge billigere end i Danmark, arbejdskraften (timelønnen) er billigere, og materialer som sten, skærver og sand koster kun arbejdskraften. Dette forhold maa spille en rolle, **da skolen** nødvendigvis maa bygges af jerubeton. Til gengæld maa der afres en del paa indførte isoleringsmaterialer, kork m. m.

Jeg kunne tænke mig, at der kan foretages besparende og dog højest tidssvarende indretninger saavel af teknisk som praktisk art haande hvad skolebygningen og avlsbygningen angaar. Skolebygningen kan bygges en hel del billigere ved anvendelse af elektrisk opvarmning. Forudsætningen maa dog være, at strömprisen gör opvarmningen med elektricitet rentabel, hvad der skulle være muligheder for, naar det nye vandværk ved Fosså er færdigbygget. Avlsbygningerne bør bygges med udnyttelse af det naturlige fald i terrenet for øje, saaledes at der kan køres direkte ind paa loftet, hvorved laden kan overflødiggøres, og hele høsten opbevares og bearbejdes fra loftet. Da der bør anvendes ret høje indbyggede fodersiloer, som kan rumme størstedelen af grøntfoderhøsten, vil denne indretnings hensigtsmæssighed og billighed være næbenbar og maaske mest paa langt sigt ved besparelse af arbejdskraft i det daglige arbejde.

Skolens opgaver.

Dens praktiske opstaae: Kun en. 1 % af öernes totalareal er opdyrket. Hovedsagelig er kun anvendt hakke og spade til dette arbejde. Det er en af skolens største opgaver at gaa i spidsen for inddragelse af ny jord til dyrkning, samtidig med at den jord, som er opdyrket saamt den uopdyrkede, maa söges udnyttet langt bedre end tilfældet er.

Jyfr. afdöde konsulent M. W. Lützen's: "Landbruget paa Færöerne" side 99 er der mulighed for at opdyrke mindst 19 % af totalarealet, saa det maa siges at være rige muligheder til stede for en udvidelse af det kultiverede areal. Forudsætningen er imidlertid absolut, at der lages maskinelle hjælpemidler i anvendelse ved kultiveringen, først og fremmest traktorer. Jeg anser det for en æressag for skolen, at den grundlægges paa ny uopdyrket jord, som der er forudsat i driftsplanen, for derved at afgive et uigendriveligt bevis paa, hvor vidt den færöske jord kan drives.

Maa det være mit önske for skolen, at den maa være eksponenten i vort landbrug af oplyst praksis, hvis formaal er at drive landbrug paa en saadan maade, at det kan give det største ökonomiske udbytte til sin udöver og samtidig er i stand til — ved en stor produktion — at sælge til priser, som alle i vort land har raad til at betale.

Om skolens kulturelle opgave kan vist alle andre udtale malmfuldere ord end jeg. Men det er heller ikke ord, der gör det. Derfor skal jeg indskrænke mig til en kort bemærkning.

Skolen bør söge at bevare og udbygge den gamle færöske bondekultur, äenne kultur og de særpræg, som gjorde os til et nordisk folk. Rent

menneskeligt bør der leves paa skolen, som paa en almindelig bondegård med forpligtende frihed for den enkelte. Spørgsmaal af almindelig dannende natur skal skolen besvare, saa vidt det er muligt, og saa vidt tiden tillader det ved foredrag af kendte personer, diskussionsaftener og films.

Fuldt ud anerkendende højskolens virke vil skolen arbejde i dens aand.

Undervisningen: Det tænkes, at undervisningen skal række over $1\frac{1}{2}$ aar ÷ ferier = 17 md. Det er samme undervisningsform, som benyttes paa Næsgaard Agerbrugsskole. Aarlig vil skolen kunne tage mod 10 nye elever, som det 1. aar kører af arbejde systematisk med moderne redskaber og maskiner i mark saavel lade og slaid. Samtidig undervises paa aftenkursus 2 timer dgl. ÷ lørdag i grundfagene: kemi, fysik, anatomi og botanik samt regning og skrivning med opgavesæt tilpasset landbrugets praksis, desuden anlæg af markdemonstrationer.

2. aar undervises udelukkende i landbrugsfag, og udføres øvelser paa laboratoriet i jordbrugskemi (p. H.), mælkeanalyse (gerberering) samt i frøkere. Til elevernes raadighed og fri afbenyttelse skal staa samlinger i botanik, anatomi, geologi og patologi. Materialet skal i alt væsentligt tilberedes under vejledning af eleverne selv. Der foretages øvelser i kvæg og hestebedømmelse. Der afholdes gymnastik 2—3 gange ugentl. og frerösk dans 1 gang ugentl.

Skolen vil i aarets 6 maaneder (1/5—1/11) have ledige værelser til 10 elever, som tænkes bedst anvendt til korte kursus af 1—2 ugers varighed for praktiske landbrugere med specielle emner f. eks.: opdyrkning, gödningskøre, maskinkøre, fodringskøre.

Undervisningen skal være gratis for den enkelte elev, som desuden vil kunne faa understøttelse fra det offentlige.

the first of these is the fact that the system is not in a steady state.

The second of these is the fact that the system is not in a steady state.

The third of these is the fact that the system is not in a steady state.

The fourth of these is the fact that the system is not in a steady state.

The fifth of these is the fact that the system is not in a steady state.

The sixth of these is the fact that the system is not in a steady state.

The seventh of these is the fact that the system is not in a steady state.

The eighth of these is the fact that the system is not in a steady state.

The ninth of these is the fact that the system is not in a steady state.

The tenth of these is the fact that the system is not in a steady state.

The eleventh of these is the fact that the system is not in a steady state.

The twelfth of these is the fact that the system is not in a steady state.

The thirteenth of these is the fact that the system is not in a steady state.

The fourteenth of these is the fact that the system is not in a steady state.

The fifteenth of these is the fact that the system is not in a steady state.

The sixteenth of these is the fact that the system is not in a steady state.

The seventeenth of these is the fact that the system is not in a steady state.

The eighteenth of these is the fact that the system is not in a steady state.

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

Frásögn

frá

teirri av Lögtinginum settu nevnd

í máli nr. VII-7/1943

(spurningur um dyrkileudi)

Nevndin er samansett av hesum limum:

Lögtingsvaldir: E. Húsgarð kongsbóndi, Syðrugötu
 Páll Patursson, kongsb. Kirkjubø
 Hans Jversen, ognarmaður, Kvívík
 J. E. Óregaard, traðarmaður, Norðagötu

Valdur av Jorðarráðnum: Kr. Djurhuus sýslumaður, Tvöroyri

Valddur av Føroya Búnaðarfelag: E. Dalsgaard búfrøðingur, Tórshavn
 Formaður nevndarinnar hevur verið búnaðarráðgevari
 H. J. Jacobsen, Tórshavn.

Undir tingsetuni 1943 varð eisini mál nr. VII-13/43 (tuttanbygdajörð) beint til nevndina.

Sum sagt í nevndarinnar fyribilsfrásögn til Lögtingið av 6/II 1944 varð tað nevndini fyðuligt eftir hondini sum samráðingarnar fóru fram, at her lóghroytingar ið kravdust fyrri at loysa spurningin um dyrkijörð komu at rúra við nógvar aðrar löggávuspurningar ið kravdu gjølla umhugsan. Nevndin bað tí Tingið um meira arbeiðstíð, og varð hetta játtað soleiðis at frásögn nevndarinnar skuldi ikki leggjast fyrri Tingið fyrr enn til ta vanliga setuna 1945.

Samstundis vóru eisini hesi mál lögð fyrri nevndina:

nr. X-13/1944 (bjarging av reka)

nr. VII-7/1944 (umsókn frá Føroya Smábrúkarafelag).

Hóast stórar meiningsmunir imillum ymsar partar í nevndini eru luttar gjøgnum samráðingar einfr um hervið at fyrileggja Tinginum eitt felags uppskot, sum nevndin skynar, skal vera ført at loysa teir spurningar ið viðgjördir eru.

Í málinum um dyrkijörð hevur Tingið ikki givið aðrar leiðbeiningar enn teir ið standa í Lögtingstíðindi 1943 síðu 115: "gera eitt yvir-til og plán yvir alla dyrkijörð í Føroyum og eina skipan, ið ger tað bett og møgulegt hjá arbeiðshugadum monnum at fáa jörð til uppdyrkingar, so leingi ódyrkað nýttlig jörð er at fáa."

Ein sovorðin plánlegging av allari dyrkijörð í oyggjunum krevur nógv arbeiði og kunnleika bæði viðvíkjandi landmaling og viðvíkjandi tí gamla brúkinum ið verður gjørt av haganum sum hann nú liggur. Táið nú lóggávan miður so langt sum at eksproprieria jörð til uppdyrkun, hevur nevndin funnið tað neyðugt at plánleggingararbeiðið verður gjørt av einari og somu institution fyri alt landið, sum eisini skal hava alt útskiðtingararbeiðið innangarðs og all matrikulviðlíkahald undir sær. Á henda hátt tykist nevndin at hava tryggjað so gott sum gjørligt ímóti "vilkorligheit" og ójavn í arbeiðinum frá stað til stað í oyggjunum.

Nevndin er vitandi um, at víðahvar í Føroyum liggja stórar víddir av góðari dyrkijörð burtur í óbygðum ella við smábygðir har trøngdin til dyrkijörð er lítil ella eingin. Samstundis er tað ein veruleiki at fólk her á landi tykist at hava mótbod móti útflyting. Tí tykist nevndin at tað ikki fyrst og fremst eru hesar víddir ið tað raður um at plánleggja, men heldur byrja arbeiðið har ið trøngdin til dyrkijörð er størst, soleiðis at tann bygd ið hevur flest ognarleys og harvið størst trøngd til dyrkijörð verður plánlögð fyrr enn bygd ið hevur færri ognarleys og minni trøngd til dyrkijörð. — Tað má tykjast ov óstortsligt at gera mun millum bygdirnar við lóg, nevndin hevur tókst tað vera rættast at leggja undir Jarðarráðið at taka dagar ílvar ið plániagt skal vera til hvørja tíð.

Av tí at øll dyrkijörð einaserð fyri allar skal takast við inn undir pláni, má verða haft gjølla fyri eyga, at loka av dyrkijörð til ognarleys ikki verður framd soleiðis at hon spillir hagalendið ið eftir er fyri seyðabráki og ikki heindir fyrj teimum jarðarbrúkum í eru á staðnum frammanundan.

Nevndin hevur hugsað at undir plánlegging av dyrkijörð verður fyrst alt lendið uppmált, síðan vegir, vatnveitingar og seyðatráðir avlagt. So verður fikið dagar í hvat ið tey brúkini, ið eru, kunnu við rimligheit avstanda til ognarleys, av tí sum eftir er. — Her er so at minnast til tey broyttu viðurskipti ið standast av innleggjunum: lítil ella eingin útrakstur og kanska vetrarfriðing.

Tað er nevndarinnar hugsan, at sjálvt um tey omanfyri nevndu hensýn verða tikið, verður tó nógmikið av dyrkijörð eftir flestu staðni til ognarleys. — Her er tó at nevna, at í teim stórru bygðunum eru so nógv ognarleys, at tað verður ikki gjørligt at lata kúfóður longur; heldur verður at býta út á sovorðum stöðum eftir teirri minnu stöddini "urtagarðsstykki", 2000 m², soleiðis at ein familja kann velja eplir og grønnmeti og kannska eisini hava eina geit. — Í hesum føri kemur eisini at vera neyðugt at gera mun á bygðum, og er henda avgerðin eisini lögð undir tað avvarandi fyrisæti, heldur enn at leggja tað undir lóggávuna.

Tú tað nú undir plánleggingini verður talað um at leggja afturat tí gamla hønnum og træðunum inn til hvørt brúkið kann hava eina rimuliga stödd, er at minnast til, at høur mangastæðnis — serliga kongshøur — liggur fyri at vera tikið til byggigrundir og almenn fyrimál.

Tað er umráðandi fyrj frískan framburð í einari bygd, at væl plániagdar og hóskandi byggigrundir til eina hvørja tíð eru atkomuligar fyri fólk. Av tí at ognarjörð ikki kandi krevjast til byggigrundir

Áðrenn jarðarlógin av 1937 kom í gildi hevur mangan ligið illa fyri at skipa bygging í ognarbyggðum, meðan tað hevur gingið frægari í kongsbyggðum. Plánmessig bygging hevurjó ikki farið fram nakrastuðnis av tí at sjálvt um pláur hava verið gjørdur hava teir ikki verið fylgdir av teimum skiftandi kommunustýrunum. Tað hevur eisini verið sum ábar, hvørja beik ið komu at byggja undir tí mestu byggingini. Hetta hevur so orsakað einn skaðiliga óvissheit í jarðarbrúksviðurskiftinum ogjó ikki kunnað tryggjað skipaða bygging.

Hetta er til skaða fyri bæði bygging og jarðarbrúk og Nevndin ræður tí til, at tað fyri hvørja bygð verður framdur ein byggipláur og at jøð til byggigrundir skal avleggjast undir einari útskiðing, ið tekur hetta lendi burtur av øðlari byggini í forhold til hvørt brúks jarðarvirdi innanfyri útskiðingarumráðið.

Þegri, 22 í útskiðingarlóginu gevur kommununi møguleikar til at fáa eina vissa mongd burtur av útskiðingarumráðnum til byggigrundir, vegir og annað alment brúk; men av tí at kommunan ikki er bundin til at lata besur grundir byggja eftir øðrum pláui enn tí sum tað forstandarskapið ið situr í løtuni finnur fyri goft, er tað heldur eingin vissa fyri at tað undir byggingini verður tíkið tað neyðuga hemsýa til jarðspell og praktiska bygging.

Nevndin er tí eftir grundigar samráðingar komin til, at hetta plánleggjararbeiðið viðvikjandi bygging verður lagt undir útskiðingarnevndina í samráð við kommununa. Nevndin finnur eisini høvi til at peika á, at tað er ikki bert tað at byggingin fer plánleyst fram ið nerver jarðarbrúkið óneyðuga nógv, men tað er eisini og ikki minst sjálv útþarskeringin og byggingarlagið ið elvir óneyðugt jarðspell, og tað er nevndarinnar støða, at har talan er um meira býmessiga bygging eiga vit her í Føroyum at týða til at byggja naglafast, bert við brandmuri ímillum. Henda bygging kann fáast líka so praktisk frísklig og vøkur sum tann núverandi byggingin. So kann grundstykki leggjast soleiðis at tað frammanfyri húsið er eitt stykki til urtagarð og aftanfyri turkilag, hjallur og húsfuglar. Hetta hevði spart munagøft lendi og henda bygging hevði lættari verið at fingið í eitt goft lag, enn tann sum nú fer fram.

Sum áður nevnt gevur þegri, 22 í útskiðingarlóginu jfr. lógarkunngerð nr. 7 av 1. januar 1911 kommunustýrinu høvi til at fáa ein ásettan %-part av útskiðingarumráðnum til brúks til vegir, onnur alment fyriníal og byggigrundir. Av tí at tað er prógvað í longu útskiðing byggðum, at eitt sovirð umráði kann vera óviltið, hevur nevndin rátt til út yvir tað við áðurnevndu bóg fastsetta lendi at lata útskiðingarnevndina undir útskiðing eftir samráð við kommununa leggja til sum eitt serligt nummar upp til eitt ásett %-tal av útskiðingarumráðnum. Hetta øki skal latast til teir ymisku eigararnar at brúka sum sína egna jørð, ið við tí treyt, at tá brúk er fyri tí til bygging, skal tað avstandast. Av tí at tað er líkt til at einstakar byggir í Føroyum tykjast at kunna vaksa so nógv í forhold til hōin, at hetta tilleggsøki eisini kann verða av litið, hevur nevndin tilráðt at leggja undir Løgtingi at foyva enn eitt tilleggsøki í sovirðnum byggðum.

Allt hetta er gjørt deils fyri at gera byggisurningin loysiligan á besta hátt fyri eina so rōma framtíð sum menn nú kunna síggja út yvir.

og deils fyri at verja jarðareigarar á staðnum fyri at koma at lida ein-síðuga og órættvísu yvirlost av byggingini.

Av tí at útskiifting í Føroyum sum er komin so stutt, verður tað ivaleyst at ganga nakað nógv ár áðrenn allar tær stórru bygdirnar hava fingið síni byggiviðurskiifti skipaði við útskiifting. Tað er heldur eingin vissi fyri at markatalið í soverðnum bygdam er sinna til at stemma eina útskiifting ígjøgnum við grannastevnu. Nevndin heldur tað tí vera neyðugt, at gera tað atkomuligt fyri kommununa, tá talan er um smærri økir til byggigrundir, at eksproprieri og tá talan er um stórri økir at krevja útskiifting fyri bygðina -- um so er byggigrundir ikki fáast tilvega frivilliga. - Tað eigur tí altíð í soverðnum føri at fyrileggja samtykki frá Føroya Løgtingi.

Í einum tveimum av teim útskiiftu bygðunum er tað lendi ið varð lagt kommununi eftir gr. 22 longu brúkt. Av tí at kommunan eisini her kann skynast at hava fyri neyðini at útvega fólki byggigrundir, má tað gerast útvegur eisini fyri soverðnar bygdir til at kunna eksproprieri, soleiðis sum áður sagt. Um so er, tað skat koma til nýggja útskiifting, er tað ivaleyst ikki heint at lata jörðina gjalda kostnaðin, tí tað hevur onga interessu fyri tað vanliga jarðarbrúkið í bygðini. Tað má tí fella á kommununa at betala alt ið ein soverðin útskiifting kostar.

Við øllum tí í huga sum nú er nevnt sum útskiiftingarnevndarinnar arbeiðið er tað eyðsæð, at hetta má verða ein fäst institutión við sínum leiðsli og sínum arbeiðsfólki. Soleiðis sum nú er hevur viðlíka-haldið av matrikulinum bert verið lagt til frammihjáarbeiði hjá Byráðsskrivaranum í Tórshavn, og tað hevur ført til at hetta arbeiði hevur ikki verið framt so skjótt sum ynskiligt er, og tíð nú hetta arbeiði veksur eftir hondini, sum lær útskiiftu bygdirnar økjast, má tað leggjast ían undir hesa føstu útskiiftingarinstitutiónina fyri at kunna vera gjørl soleiðis sum lívið krevur tað. Løgtingið hevur í síni tíð haft uppskot frammi um at stovna eina serliga matrikulskrivstovu, men statsfyrirseti setti seg innóti tí tá, tí ovfáar bygdir vóru útskiiftar.

Undir viðgerini av framan undan setta innleggspláni hevur javnliga verið frammi, at tað er neyðugt at økja bóin á teim gomlu brúkunum við at leggjja teimum dyrkijörð aftrat eftir plánum. Samstundis hevur tað verið haft frammi at samfelagið eisini hevur krav upp á at jörðin verður brúkt á besta hátt eftir sínum heri. Tað hevur tí tokst neyðugt at áleggja teimum ið við traðarjörð sita eina rimuliga dyrkiplikt, fyri at fáa vissu fyri, at tað øki sum er lagt út til dyrking, kemur til brúks eftir sínari ætlan. Við fyribils lóghod nr. 5 av 22. desember 1942 hevur lóggávurvaldið longu ásett dyrkipliktina til at vera 5 % árliga av tí dyrkijörð ein hevur í hondum. Nevndin finnur ikki høvi til at tilráða hesu dyrkiplikt skerpta. Fyri tey ognarleysu, ið fáa dyrkijörð upp í hendur ið kanska verður tikin til tey móti eigarans vilja, má dyrkipliktio galda í øllum føri, meðan tað heldur kundi verið áneyður til, at lagað dyrkipliktina eitt sindur fyri menn, ið undir pláleggingina við semju avstunda jörð til ognarleys í rimuligari mongd.

Nevndin hevur eygað opið fyri, at um ein fullfíggjað vetrarleiðing av allari innangarðsjörð var brúðliga framd, hevði tað mangastaðnis verið neyðugt at líkið seyðin stórvegis niður. Av tí at nevndin ikki

kennir seg kallaða til at fremja eitt arbeiðið ið miðar imóti at renna tað núverandi av stöðnum, hevur nevndin funnið tað rætt at skipa so fyri at vetrarfriðingin kann koma so líðandi, at seyðabrákið uttan størri trupulleika kann fáa tíð og høvi til at legga seg eftir og venja seg til tað nýggja sum skal koma. Hartil kemur, at tað valla lønar at vetrarfriða gamlan bó uttan í útskiftari bygð, tí stykkini eru so smá og liggja so spjódd og tað verður meira móði enn fœði at stíka ley inni og halda ley friðuði.

Til hina síðuna heldur nevndin tað vera beint ikki at lata tað standa til seyðaeigararnar, at leggja seyðabrákið um eftir vetrarfriðing, tí so verður tað ivaleyst ongatíð gjørt. Nú eru 100 ár síðan menn fóru at fáast við at lóggeva um vetrarfriðing; men enn hava seyðaeigararnir ikki lagt sítt brúk um við tí fyri eyga at hetta skal verða ein veruleiki. Tí má vetrarfriðingarlóggávan koma og vera drívkræftin til ta umlegging sum neyðug er. -- Fyri at gera lóggávuna so fólgsama fyri leimum ymissu viðurskiftum víða um landið, hevur nevndin sett á, at tað skal leggjast undir útskiftingarnevndina at taka dagar í, hvussu vítt vetrarfriðing kann fremjast á hvørjum stað heinan vegin fullt út, ella um hon partvís ella heilt skal tryggjast út yvir eitt eimuligt áramál.

Í samband við tær samráðingar, nevndin hevur haft um lóggávuna til frama fyri bóbrúkið, hevur málið um uttanbygdajørð, ið Tingið legði fyri nevndina, eisini verið viðgjört. Henda jørð er vanliga umsitin av uppsitarum, ið uttan nakran serligan leigusáttmála sita við jørðini uppá stutla uppsigingartíð.

Sjálvt um mangan er góð semja millum eigara og uppsitara, er tað eisini mangan og kanska aloftast so, at uppsitarin ikki er tilfríðs við sína stöðu, hann kennir seg ov lítið tryggjaðan til at umsita jørðina sum sína egnu og kunna nýta hann sum part av sínari útkomu. Hetta virkar aftur til at eigarin kennir seg sviknan og ólagið kann breiða seg til, at bygdamenn taka seg saman fyri at standa imóti uttanbygdaeigaranum og koma sær frammat at áseta tær uppsitaratreytir ið vera skulu. -- Hesi viðurskifti gera tað meir og minni ógjörlikt at nýta uttanbygdajørðina til fullnar í mongum bygðum, og tað gongur sjón fyri søgn, at tað kann koma so vítt, at bóur stendur ósligin ár um ár av tí sama.

Her heldur nevndin lóggávan má koma uppi og eftir einum tveimum zettarliðum fáa jørðina at venda aftur til innanbygda eigara. Orsøkin til at nevndin finnur tað beint at fara so spakuliga frammi er tann; at nú hevur jørð verið arvað munu eftir munu gjøgnum stektirnar óhindrað av allari lóggávu og sama jørð hevur mangan í öldir verið í hondunum á somu slekt. Tað má tí tykjast djúpur skurður all í einum at kubbja all hetta av og seta heilt nýggj lógboð aftur istaðin. Tað samsvarar betri við fœroyskt lýndi at ganga líðandi frá einum til annað og tí hevur nevndin við slum lógaruppskotið miða imóti einari langari yvirgangstíð.

Í mongum föri kann tó vera líkindi til hjá einum uttanbygdaeigara at røkja sína jørð, sjálvt um hann er uttanbygdamaður. Tað kann bæði vera tað at bygdir liggja soleiðis fyri at bóirnir koma saman, og so tað, at vegir hava gjørt ferðslulíkindini so góð, at tað nerver ikki við fjarleika. Tí hevur nevndin funnið tað rætt, at seta uppi uppskotið,

at um úttanbygðaeigari situr soleiðis fyrí, at hann kann rökja sína jörð elns væl og ein innarbygðamaður, skal jörð hansara ikki koma inn undir lóggávuna fyrí úttanbygðajörð.

Eitt umráðandi umráði í hesari lóggávu er, at halda úttanbygðaeigaran skaðaleysan, soleiðis at hann fær ikki sítt jarðarvirði minkað. Í smærri bygðum, har tað kannska ikki er serligur hugur ella evni til at keypa jörð, kann tað væl hugsast, at menn í einari bygð við felags avtalu lækka jarðarprísinn, einast um ikki at bjóða meir enn so og so fyrí jörð ið ein úttanbygðaeigari eftir lógini er tvingaður til at selja. Í sovorðunum föri má virðið ásetast við rettsligari metan, har tað skal vera avgerandi, hvussu nógv jörðin við góðari viðgerð hevur gívið eiganum í inntöku. Jarðarprísurin verður so ósettur við at kapitalisera hesa ársinntöku.

Tað hava leingi verið lógir til, sum hava miðað imóti at fora fyrí hissini at petta jörð sundur. Av hesum lógum er tað bert ein, sum kann sigast at hava haft nakra ávirkan; tað er lógin av 1938, sum gevur fyrísetinum høvi til, at fora útskiftling í útskiftari bygð, sum kann skynast at vera óheltig fyrí jarðarbrúkið. Lógin av 1857, við uppskoyti av 1910 setur veruliga bert mark fyrí, at tað skal ikki býtast longur niður enn til heilan gyllin. Men tá nú gyllun ikki er ein viss vidd í hø, er hefta lógboð litið búgvi til at rökja sína ættan. Tá nú plánlegging og útskiftling skal fremjast soleiðis sum áður skrivað, eigur tann einsæri eigari ikki eftir egna tykki at kunna býta sundur aftur. Nevndin heldur tí, at fyríseti má fáa lógligan rætt til at seta seg imóti hissini útskiftling, eisini í útskiftum hø.

Nevndin hevur longu ávíst, at tann sama brúksstödd ikki kann brúkast í øllum bygðum, at tað ikki allastaðnis kann leggjast jörð í kúfóðrum, men at tað sumvastaðnið má nýtast eitt minni mátt, ártagarðsstödd, 2000 m². Men av tí at nevndin tó heldur, at heilárskúfóðrið er tann ynskiliga stöddin, verður rátt til, at minstamátt fyrí útstykkling verður heilárskúfóðrið, meðan tað har viðurskiftini krevja tað kann gangast niður til 2000 m².

Viðari hevur nevndin viðgjört málið um "bjarging av reka" og "Unsókn frá Føroya Smábrúkarafelag".

1) Viðvíkjandi bjarging av reka.

Nevndin heldur at bjargingarlógin av 24/3 1899 er fullfæggað. annaðhvørt tað geldur strandað skip, leysur reki á sjónum ella skolaður upp á strandina. Eftir hesari lóg og eftir skikki í landinum hevur hvør maður loyvi til at bjarga reka, tá hann boðar politinum frá (prgrf. 6). Jarðareigari hevur skyldu til, móti samsýning fyrí skaða, at loyva gongd á sínari jörð (prgrf. 3.) Tó hevur verið skikkur í Føroyum, at tröð, har högg ikki hevur verið á, eru undantikin hesum lógreglum og fella til jörðina sum annar lunnandi.

2) Viðvíkjandi "Unsókn frá Smábrúkarafelag".

Smábrúkarafelagið hevur uppskot frammi fyrí Løgtinginum um, at seta eitt ferðandi arbeiðslið á stovn við øllum tørvandi amboðum. Til frama fyrí hetta endamál hevur Tingið játtað 25.000 kr.

Nevndin tykist hetta tiltak at vera beint og gagnligt fyrí uppdyrkjuna, men skal ráða til, áðrenn hesi amboð verða keypt, at kann

effir utlanlands hvar hesi amboð kunna keypast best og billigast. Av ð at heimshardagin forðar einari slíkari eftirkannan brínt nú, veður nevndin til ikki at keypa hesi amboð beinan vegin, men leggja undir Jarðarráðið at keypa ley so skjótt sum til ber.

I tí nevndin vísir til frammanfyri stundandi yvirlit verið hervið framulögð hesi lógaruppskot:

- 1) Forslag til Aendring af Lov for Færøerne Nr. 171 af 27/3 1939 om Udskeifning.
- 2) Forslag til Aendring i Lov for Færøerne Nr. 171 af 24. Maj 1937 om Jordbrugsels Fremme.
- 3) Forslag til Lov for Færøerne Nr. 172 af 18. Maj om Høtters Styr-else og Drift.
- 4) Forslag til Midlertidig Bestemmelse om Udenbygdsjord.
- 5) Forslag til Aendring i Lov om Udstykning af det private Jorde-gods paa Færøerne.

1.

UPPSKOT

til broytingar í lóg um samanlegging av jörð.

Fyrirhils fyriskipan fyrí Föroyar um broytingar í lóg fyrí Föroyar nr. 117 frá 27. mars 1939 um samanlegging av jörð.

I lóg fyrí Föroyar nr. 117 frá 27. mars 1939 um samanlegging av jörð verða gjörðar hesar broytingar:

- 1) Í lógarínnar § 4 verður sett nýtt stykki: "Hóast hesar fyriskip-anir kann Föroya Landbúnaðarráð, táíð tað má lykjust vera neyðugt fyrí abocuningin, krevja eina bygd samanlagda.

Sovorið krav verður sent til amtmannin ið so ger av um kravið skal fáa sömdir.

Fær kravið sömdir, áleggur tað amtmannum at kunngera hetta í avvarandi bygd. Táíð kunngjört er, kann einhvör av ánumnum, áðrenn 8 vikur frá at kunngjört er, senda klagu til landbúnaðarministerið, ið so avger sakina.

- 2) Lógarínnar § 5 ljóðar:

(Sum löglingsins uppskot frá 1933, fylgiskjal 9).

- 3) Lógarínnar § 6 ljóðar:

(Sum lögtingsins uppskot frá 1933, fylgiskjal 9).

4) Lógarinnar § 8, 1. stk. ljóðar:

(Sum lögtingsins uppskot frá 1933, fylgiskjal 9).

5) Upp í lógarinnar § 20 verður skoytt nýtt stykki:

Táíð Føroya Landbúnaðarráð krevur tað, skal samanleggingarnevndin tó allíð taka hagaðki íð skíkkar seg til uppdyrking við upp í útskiftingarökið.

6) Í staðin fyr § 22, fyrsta punktum verður sett:

Bartur av óveltum dyrkilendi, íð verður tíkið upp í samanleggingarökið, kann Føroya Landbúnaðarráð krevja -- táíð tað má tykjast neyðugt fyr tað almenna -- at fáa til Føroya Jarðargrunn tað sum loypur av, táíð íllagt er til seyðabrúkið, og tey jarðabrúk sum í bygðini eru fær víddir íð samanleggingarnevndin tykist vera hóskandi.

Somuleiðis kann sóknarstýrið, tá tað má tykjast neyðugt fyr tað almenna, krevja at fáa eitt öki til sóknina, tó ikki yvir 1 hundraðapart.

Í öðrum punktum verður skotið inn innlimum "..... av" og "sóknarstýrinum" Føroya Landbúnaðarráð.

7) Afturat § 31 verður sett: Eisini skal formaður samanleggingarnevndarinnar allíð vera til hjálpar og ansa eftir, at tað verður skipað ein hóskandi byggingarættan og skal hann til frama fyr hefta endamál hava loyvi til fyr sóknarinnar kostnað at hefta á serkøna hjálp.

8) Lógarinnar § 15, 2. stk. ljóðar: Skipanin í § 41 og 1. stk. í hesari § skal eisini galda fyr forvskurðarrættindi.

Viðvíkjandi vetrarbiti fyr seyði á bø, so hevur samanleggingarnevndin heimild til at skipa viðurskiptini millum eigara og laun íð brúksrætt hevur soleiðis at avloysing móti fullum viðði kann fara fram gjøgnum eitt áramál íð nevndin ásetur.

Víðe, 8. Av tí at framburðarinnar krav um bófrið all árið ikki longur kann ligast burtur, tí seyðabrúkið tolur ikki at missa vetrarbitið, hevur nevndin hildi ráðini vera tey eftir nøkrum árum at avloysa henda rætt og harvið gera seyðaeigararum tíð til at umskipa sítt brúk.

9) 2. stk. í lógarinnar § 59 fellur burtur og nýtt kemur í staðin:

Táíð samanlegging verður framd eftir kravi frá Føroya Jarðarráð ella táíð Føroya Jarðargrunnur fær ein part av jörðini, kan samanleggingarnevndin álíkna Føroya Jarðargrunn allan ella ein hóskandi part av tí kostnaði íð felagsskapurin annans eigur at rinda.

10) § 78 verður gjørd av nýggjum:

(Sum lögtingsuppskotið frá 1933 § 79).

11) Í lógarinnar § 78, 3. reglu verður sett "uttan so er tað viðvíkir samanlegging íð Føroya Landbúnaðarráð hevur kraft".

12) Síðsta stk. í § 79 verður tíkið burtur frá st. 1. kemur at standa:

Uppskot um at fáa íllagt dyrkijörð kann allíð krevjast framd og nýtir ikki at verða lagt fyr landbúnaðarnevnd (Landvæðenskommis-sion).

13) Í § 80 verður orðið "Sýslumaður" broytt til "samanleggingarnevndin".

14) Lógarinnar § 82 verður at ljóða soleiðis:

Landbúnaðarnevndin (við appel til yvirlandbúnaðarnevndina og hægstarætt) avger um almennt samanlegging skal fremjast og hvussu hon skal fara fram, sambært fyriskipanina í lög um Landbúnaðar-

nevndir. Tó undantakandi tey mál, har samanleggingin eftir § 79 og 80 verður framd heinleiðis av samanleggingarnevndini.

Har Føroya Landbúnaðarráð hevur kraft samanlegging ger samanleggingarnevndin av hvussu býlast skal aftur eftir skipaðini í § 22 og ásetur samsýning til felagsskapin fyri ta traðarjörð íð Føroya Jarðargrunnur fær, somuleiðis eftir fyriskipanum í hesi §.

Undir viðgerð av sákini veru annars fyriskipanirnar í §§ 25, 29, 31, 32, 37, 41, 45, 60, 62, 69, 73 og 75 nýttar og verða lagadar eftir sum viðurskiftini krevja.

15) Lógariðmar § 83 ljóðar:

(Sum § 86 í uppskoti frá 1933).

16) Lógariðmar § 85 ljóðar:

(Sum § 88 í uppskoti frá 1933).

17) Lógariðmar kap. 11 ljóðar:

(Sum uppskotið frá 1933, tó soleiðis, at § 96 í uppskotinum verður broytt soleiðis: Henda lóg kemur í gildi heiman vegin.

Lóg um býti av felagshögnum í Føroyum frá 1. mars 1857 sum allar aðrar fyriskipanir, ið stríða imóti hesari lóg, eru úr gildi, so teingi henda lóg er galdandi.

Viðmerkingar til omansetta lógaruppskot:

Sjá viðmerking í Lögtingstíðindi frá 1933: Í orðaljóðinum í broytingini av § 59 er ansað eftir, at Landbúnaðarráðsins krav um samanlegging, kann koma til at elva felagsskapinum útlegg, sum havi annars hevði kunnað sloppið undan. Tey útlegg í Føroya Jarðargrunnur verður at fáa av hesum kunn aftur verða álögd teirri sókn, ið samanleggingin stendst av.

II.

UPPSKOT

Til broytingar í Jarðarlógini.

Fyrirhils fyriskipan fyri Føroyar um broytingar í lóg fyri Føroyar nr. 171 frá 21. mai 1937 um Landbúnaðaráhløtur.

Í lóg fyri Føroyar nr. 171 frá 21. mai 1937 um Landbúnaðaráhløtur verða gjörðar hesar broytingar:

1) Upp í Lógariðmar prgr. 8. l. stk. verður skoytt:

"tó skal hvørja ferð selt verður, gjaldast avvarandi bónda eitt endurgjald einans gang ið svarar til 1/4 av tí brúksvirkni, hann jörð ið selt verður, kann metast at hava."

Viðv. 1.

Henda fyriskipan hevar elvt ivíðráttur undir samráðingunum, av tí serstakliga Djurhuus og Dalsgaard hava hildið fram, at ein bóndi ikki átti at fáa góðið nakað virði fyrri seldu jörð fyrri enn hann hevði gjørt hóskandi jarðarabøtur á festinum afturfyrri tað hann misti. Úppskotið er tó nú einmælt.

Tað, at endurgjaldið verður roknað eftir brúksvirðinum, kemur av, at nevndin helt tað ikki vera beint at taka söluprís, tí so kemur grundvirðisøkjan at virka rætt avgerandi í mongum føri, og tað er ikki hildið verða beint at gjalda bóndanum endurgjald fyrri ta jarðardýrkan ið stendst av samfelagsbúðinum.

Hatímóti má tað tykjast verða rætt, at söluprísurin er eftir tí handilsvirði jörðin til eina hvørja tí hevur.

2) Uppi § 33 verður sett nýtt stykki:

Til dyrkiskýldu er at roknað árliga nýðyrkan (tella onnur jarðarviðgerð ið kann metast líka góð) av minst 5 % av avvarandi dyrkiligari vidd.

Viðv. 2.

Hetta orðaljóð tykist betri at lýsa ætlanina enn orðaljóðið í § 2 í reglugerð nr. 58 frá 22. december 1942.

3) Lógarinnar § 34 verður broytt til:

Verður sála sýtt ella í tí í § 33 nevnda høvi leigumál fyrri livstíð leigarans og um so verður einkja hans, sendur búnaðarmálaneyndin (Landbrugsudvalget) málið við fullfíggiðari frásögn til Landbúnaðarráðsins víðari viðgerð.

Viðv. 3.

Tað má tykjast vera tað beina at búnaðarmálaneyndin gevur frá sær, tá ið semja ikki kann fáast í lag.

4) Lógarinnar § 35 ljóðar:

Um so er Føroya Landbúnaðarráð til einkis hevur samráðst við ávararnar um ta dyrkijörð, ið roynt hevur verið eftir, skal ráðið - um so er tað skynar, at almenningurin hevur tað fyrri neyðin - gera av, at eksproprierast hesa dyrkijörð eftir fyriskipaninum í lóg nr. 69 frá 7. mai 1881.

Viðv. 4.

Neyndin hevur hildið, at Landbúnaðarráðið skal gera av um ekspropriation skal verða.

Av tí at henda ekspropriation skal fremjast eftir lóg nr. 69 frá 7. mai 1881 fær ávarin høvi til at appellera til Føroya Løgting.

5) Lógarinnar § 36 ljóðar:

So leingi almenningurin hevur tað fyrri neyðin hevur einhvør ávari skyldu til ímóti fullum viðurlag at lata jörð til: a) almenn tiltøk, byggingar og til, 2) Dyrking, óvelta jörð, um so er hann ikki sjálvur ger velliskýldu uppi á henni. sjá §§ 33 og 34, tó ikki fyrri enn jarðaðki ið tað almenna kann hava fingið undir samfelagging er nýtt fyrst.

3) byggigrundir o. t. tá ið byggiaellan ið er góðkend av sóknarstýri og Løgtingi er yvir stykki. Stykkir ið verða nýtt í samband við ídnaðar-

fyriløkur eru tá undantikin ekspropriatiún til hetta endamála, sum eisini stykkir ið eru yvir % av allarj tí hövdið, ið ánarí eigur í bygðini

Um nú, tað ikki er gjørligt at fáa lær byggigrundir, ið fœrvur er á, kann Føroya Landbúnaðarráð útvega slíkar við vanligari sammanlegging sambari samanleggingarlógarinnar § 22.

Viðv. 5.

Her er miðað imóti at marka av, hvussu langt ekspropriatiún kann ganga. Longst er gingið tá tað geldur almenn tilfók og bygging.

Fyri at jarðarbrúk, ið nú eru, ikki skulu týnast er avmarkað hvussu stórar partur av brúki, ið kann takast til byggigrundir.

Hóast hetta verður samfelagsvøksturin ikki nevndur, tí at vanlig sammanlegging kann javna byggigrundirnar út á allar ánararnar.

Tann freyl, at fullfígga byggjaellan skal útvegast áðrenn eksproprierast verður, má tykjast neyðugt fyrj at víssa sær, at hej jarðarstykkir ið tikin verða, koma framúrdrímmu sum best at gagni.

Endurgjald fyrj tað ið eksproprierast verður, verður ásett við virðismetan eftir fyriskipan í § 1 í lóg nr. 63 frá 7. maí 1881.

Yvirvirðismetan kunnu allar partar krevja.

Viðv. 6.

Hetta stendist av fyriskipanini í pkt. 4.

7) Lógarinnar § 38 ljóðar:

(Sum 3., 4. og 5. stk. í lógarinnar § 37), ið verður skotið inn aftanfyri orðið "pantikrav" í 3. stk.: "Tá talan er um óðalsjörð, ið liggur í felag, verður gjaldið fliggja tess formannsskapi, og um einki slíkt er, til í teir stórstu ánararnar í felagsskapinum.

Viðv. 7.

Hetta samsvarar við lógarinnar vanligu fyriskipan 8). Lógarinnar § 39 ljóðar:

(Sum 1. setningur í lógarinnar §38 og annars sum lógarinnar § 39.

2.

Henda lóg kemur í gildi beinan vegin, og samstundis verður § 2 í fyrihits skipan fyrj Føroyar nr. 58 frá 22. desember 1942 sett úr gildi.

Viðv. 8.

Samsvarar við lógina frá 24. maí 1937 um landbúnaðarabótur.

III.

UPPSKOT

til brogtingar í Hagalógini.

Fyrihits skipan fyrj Føroyar nr 172 frá 18. maí 1937 um hagastýri og -røkt v. ó. soleiðis, sum henda lóg er broytt við fyrihits skipan nr. 6 frá 4. januar 1941.

§ 1.

Í lög nr. 172 frá 18. maí 1937 um hagastýri og -rökt v. ö., seiðis sum henda lög er broytt við fyrirls skipan nr. 6 frá 1. janúar 1944.

Upp í lógarinnar § 36 verður skoytt:

”sjá tö fyrirls skipan frá hesum degi um broytingar í lög nr. 147 frá 27. mars 1939 um samanleggingu.”

§ 2.

Henda lög kemur í gildi beinan vegin.

IV.

UPPSKOT

tíl fyrirls skipan fyrí föroyar um uttanbyggdajörð.

§ 1.

Tíl uttanbyggdajörð er eftir hesari lög at rokna jörð har ánnar býr í aðrari bygð enn har íð jörðin liggur.

§ 2.

Táid ánnari á slíkari jörð, sjálvur er ikki fönnur fyrí at rökja hana bæði uttan- og innangarðs, skal hann hava skyldu til at halda uppsitara og við hann hava skipað uppsitarasáttmála, íð tryggjar uppsitaranum brúk av hönun fyrí sína og um so verður — rínkja hansar lívsrð, sjá tö § 3.

§ 3.

Eigaraskifti á jörð, íð hevur uppsitaratreyst eftir § 2, er bert loyvt til persón, íð býr í tí bygð har jörðin liggur, og hevur tí uppsitarin fyrsta keypirætt.

Um so er uppsitarin ikki ynskir at keypa, kann hansara uppsitarasáttmáli verða uppsagdur við minnadar fyrivarni til at ganga út við árs lok.

Eigaraskifti til lívsarving í 1. ættarlið kann tö fara fram, hóast skipanina í 1. stk. um ein arvingurin býr uttanbygda.

§ 4.

Táid jörð, íð eftir § 3. 2. stk. hevur verð óguad uttanbygdafoiki, aftur skíflur ánnar, skal verða farið fram eftir fyriskipanini í § 3, tö skal ánnars innbygda búgveindi arvingur, so langt sum til 1. síðulinju hava fyrsta keypirætt framur um uppsitara.

§ 5.

Nú um ósanna kemur imillum uttanhygdaseljara og innanhygda keypara um keypsprísir, skal rætturin seldi óvilja meiningarmenn at avgera prísir. Hesin söluprísir skal verða ásettur eftir tí ianlökum, ið jörðin fáið hon er í standi, hevur givið ámarumum og har altíð verður lagt upp á prísir um so er jörðin liggur serliga virdismúkið fyri.

Um nú eini innanhygdafólk hevur hug at taka við jörðini fyri tað virdi, ið verður ásett eftir hesari meian, hevur ámarin heimild at avhenda hana til hvønn hann vil.

§ 6.

Einki skjal, ið brýtur hesa lóg, kann verða tinglisið við rættar gylði.

§ 7.

Henda lóg kemur í gylði beinan vegin.

UPPSKOT

Til broytingar av lóg um sundurbýti av óðalsjörð.

Fyrirhússkipan fyri Føroyar um broytingar í lóg fyri Føroyar frá 4. mars 1857 um sundurbýti av óðalsjörð.

§ 1.

Í lóg fyri Føroyar frá 4. mars 1857 um sundurbýti av óðalsjörð verða hesar broytingar:

1) Lógartíttur § 17 verður broytt soleiðis:

"Fyrir framfarið skal ikki uttan loyvi frá amtinum verða loyvt við sölu, gávu, arvskifti ella á annan hátt til serstakum eiginum at byta sundur jörð í smærri partar enn kúfóðurstödd. Tó skulu her kunna gerast undantök fáið serlig brúksviðurskiptir í avvarandi bygð gera seg galdandi.

Víðu. 1.

Av fyrirríkingunum til lógina frá 4. mars 1857 sæst, at lóggjavarans ættan var, at savna ta spjæddu ognarjörðina saman til hóskandi brúk við friari semju. Samfelagsviðurskiptini hava tó ikki síðan tó lagað seg sum ættandi var. Tann einasti fýrðingur, henda lóg tykist hava haft er tann skípan, ið stendur í § 17, har ásett er at ikki skal býlast smærri enn í gyltum. Av tí at gyllirub eru so ymlissir frá bygð til bygð og eisini í somu bygð, og at tað er til frama fyri landbúnaðin, at fyrirskipanir leggjast í fastari legu hevur nevndin hildið tað vera beint at ráða til eitt orðaljóð, ið umsiður kann skapa hóskandi brúk.

2) Lógavinnur § 19 verður broytt soleiðis:

Fyri at eigaraskifti, ið hent er, kann hava rættargildi, skal gerast og tinglesast eitt skrivligt skjal, ið hevur fullfíggjaða frágreiðing um, hvat tað er ið verður latið bæði innangarðs og utlangarðs, og afturat ti gamla markatalinum skal standa uppi á vídd í m² á innangarðsjörðini.

Antíð skal áðrenn loyvi verður givið, útvega áliti frá Føroya Landbúnaðarráði. Táð Landbúnaðarráðið av búnaðarøðsøkum setur seg innóti býti, kann býtisloyvi hert verða givið av landbúnaðarministerinum.

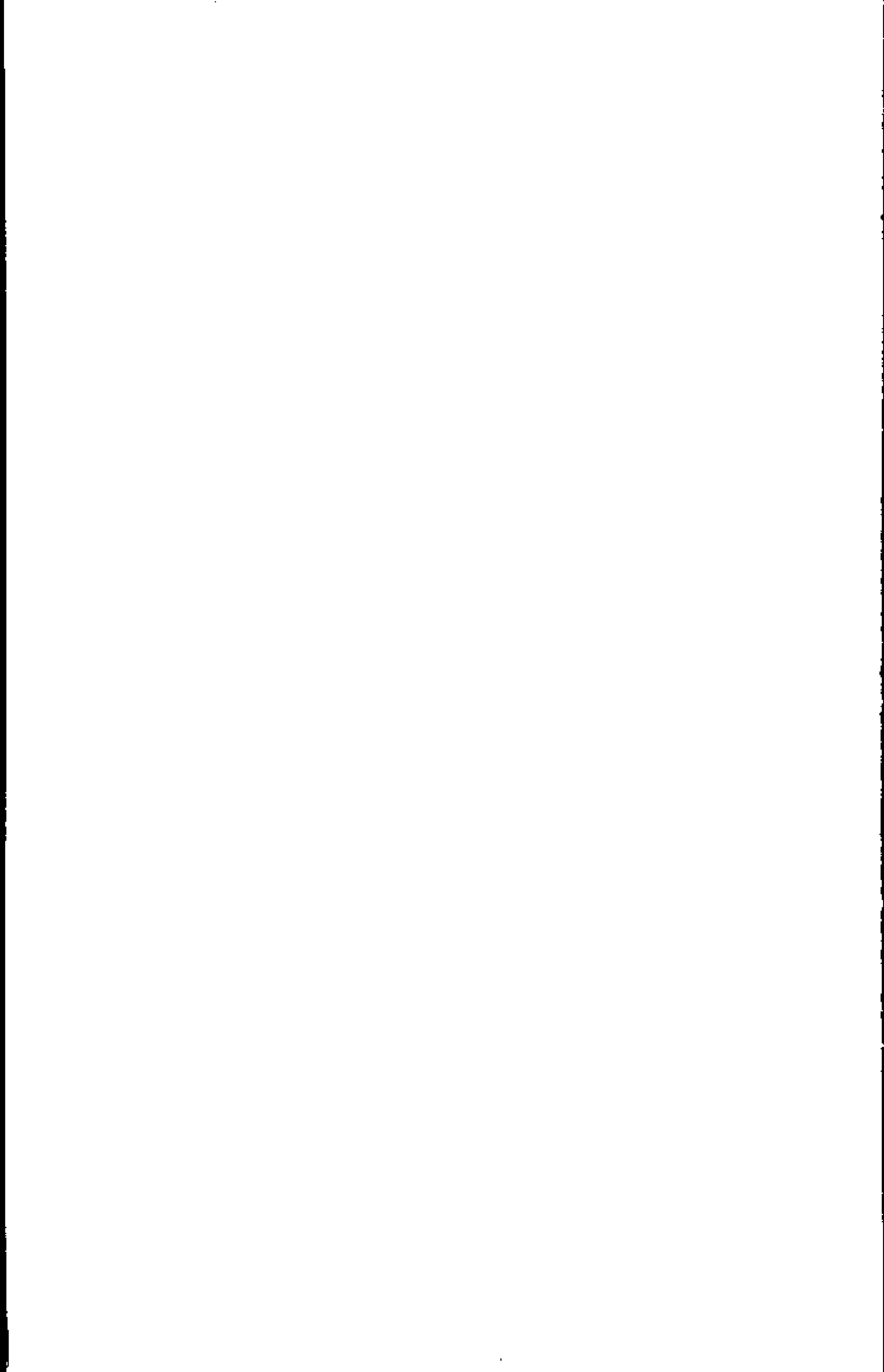
Víðo. 2.

Nevndin heldur tað verða beint at øll skjöl um eigaraskifti vísa bæði gamalt markatal og vídd í m². soleiðis at kann myndigleiki, ið skal geva loyvi til býti, altíð skal kunna síggja, at tað ið frábýttast skal hevur savorðna slódd, at tað kann verða hóskandi jarðarbrúk burtur úr undir teim avvarandi viðurskiðunum.

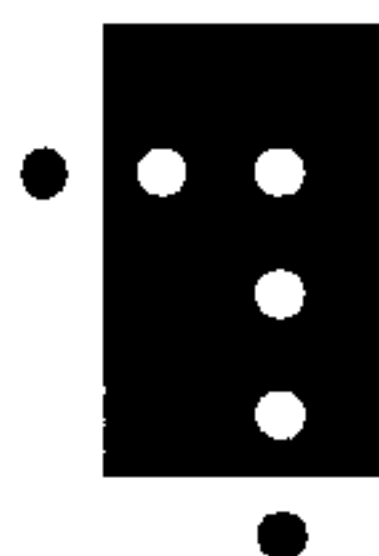
Víðari verði víst á nevndarinnar viðmerkingar í sakið í síni heild.

§ 2.

Henda lóg kemur í gildi geinan vegin.



RED: 10 X



Nasjonalbibliotek

Nasjonalbiblioteket

National Library of Norway

Rana Division

N-8607 Mo i Rana

Telephone: +47 75 12 11 11 Telefax: +47 75 12 12 12

